

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

18 maja 2001 r., nr 20 (528)

Cena 1,30 zł

www.glos-in.krakow.pl

Po raz drugi Dział Oświaty Nowohuckiego Centrum Kultury organizuje Targi Natura * Zdrowie * Uroda w dniach 19 i 20 maja w budynku A w godz. od 10.00 do 19.00. Podczas targów odbędą się

W Nowohuckim Centrum Kultury 19-20 maja br.

NATURA ★★★★ ZDROWIE ★★★★ URODA

interesujące wykłady prowadzone przez wybitnych specjalistów, pokazy i prezentacje oraz będzie można nabyć zdrową żywność, zioła, leki homeopatyczne, przetwory miodowe, parafarmaceutyki, kosmetyki naturalne oraz zapoznać się z ofertą ekoturystyczną. Na str. 3 podajemy dokładny program wykładów oraz wykaz firm biorących udział w targach.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

Zespół parkowy Mistrzejowice

PŁUCA BLOKOWISK

My, mieszkańcy bloków spoglądamy z zazdrością na właścicieli domków z ogródkiem. Zazdrościmy im nie tyle domków, co właśnie zieleni trawy na własnym klombie, czy kilku rzucających cień drzew. Dlatego – w interesie nas, mieszczuchów – trzeba jak najszybciej wytyczyć granice nienaruszalnych obszarów – „zielonych płuc” dla miejskich osiedli, zanim po kolejne enklawy skwerów sięgną budowniczowie blokowych „plomb”, stacji benzynowych czy supermarketów.

Zielen, z czym zgodzą się wszyscy, a mieszkańcy starych osiedli Nowej Huty – w których tworzenie „zakomponowanych” plastycznie skwerów, drzew i krzewów realizowano równoległe do budowy bloków

niewątpliwie to potwierdzą – jest ważnym elementem układu urbanistycznego i architektonicznego miasta.

Można tu przytaczać dane statystyczne potwierdzające pozytywne oddziaływanie drzew na stan powietrza, takie jak to, iż jeden metr kwadratowy liści drzew w ciągu wiosny i lata produkuje od 0,33 do 1,10 kg tlenu, lub że 1 hektar drzewiastych parków śródmiejskich pochłania 8 kilogramów dwutlenku węgla na godzinę, co jest równoważne ilości jaką w ciągu tego czasu wydała 200 osób. Wystarczy jednak spojrzeć na własne reakcje – najlepiej odpoczywamy w otoczeniu zieleni i przyjemniej wszakże usiąść w pobliżu zielonego skweru niż betonowego klepiska.

(CIĄG DALSZY NA STR. 11)

„DOMY OTWARTE”

Mieszkanka os. Na Skarpie pod koniec marca wynajęła kilku fachowców (najprawdopodobniej z zachodniej granicy), którzy mieli jej wyremontować mieszkanie. Byli pewno na tyle tani i budzili zaufanie, że tę robotę im zleciła. Mieli m.in. wymienić w jej domu panele ścienne i podłogowe i wykonać inne ważne prace. Tak im zaufała, że na czas

remontu wyprowadziła się i zamieszkała u rodziny, by im nie przeszkadzać. Wykonali zlecenie chyba dobrze, bo dokonała „odbioru” i zleciła im niejako dodatkowo renowację...wersalki. Fachowcy wzięli wynagrodzenie za pracę. I byłoby wszystko (!) w porządku, gdyby 10 kwietnia nie stwierdziła, że sami wzięli sobie premię, kradnąc lap-top (kom-

puter przenośny) wartości 3 tys. zł. Zawiedziona, ten właśnie fakt zgłosiła policji. Okazało się, że nie знаła ludzi, którym zleciła remont, nie żądała od nich żadnych dokumentów, nie podpisywała też żadnej umowy.

Skorzystała z okazji! Nasuwa się pytanie – czy taniej zawsze znaczy taniej?

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

Jaka powinna być szkoła? Gdyby odpowiedź należało wyrazić jednym słowem, prawie każdy rzekłby – dobra! Rozwijając to określenie, rodzice z pewnością dodadzą, że pod pojęciem „dobra”, oczekują placówki przyjaznej dziecku, a jednocześnie mobilizującej do nauki i rozbudzającej ciekawość świata. O opinie, właśnie takiej szkoły; szkoły przyjaznej i ciekawej, zabiegają nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 37 w Nowej Hucie, noszącej imię J. Tuwima.

SZKOŁA PRZYJAZNA I CIEKAWA

Szkoła rozpoczęła obchody 80-lecia reaktywowania w 1921 roku działalności Powszechnej Szkoły w Mogile. Do tradycji tejsze szkoły nawiązuje „trzydziesta siódma”, spadkobierczyni dawnej, lokalnej, mogiłkiej wszechszkoły. Korzeniami swymi szkoła sięga jeszcze dziewiętnastego wieku, ale datę jej wzniesienia, już w niepodległej Polsce, akcentuje się jako najważniejszy fakt historyczny. Szkoła mieści się dzisiaj w budynku os. Stalowe 18. Wcześniej zlokalizowana była w pomieszczeniach dzisiejszej Szkoły Życia przy ul. Ptaszyckiego, a następnie w budynku, gdzie przez ulicę, funkcjonuje obecnie XVI LO.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 22-22-22

ROSA
SAUNA
SOLARIUM
ZABIEGI GŁOWY
BIOHYGIENICZNE
HYDROMASAZ
MASAŻ KLASY
64-2-11-11
www.rosa.cc.pl

piast
PLAC TARGOWY
os. Piastów 60a,
tel. centrali
648-01-16

ZAPRASZAMY NA UDANE ZAKUPY
☐ WĘDLINY, MIĘSA I DRÓB ☐ WSZYSTKIE TOWARY
W CENACH PROMOCYJNYCH W NISKICH CENACH

DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 17, 21
oraz autobusami linii 153 i 159

KOSZTOWNA ROZMOWA

10 maja, ok. godz. 9.00 w klatce schodowej jednego z bloków w os. Centrum B dwóch nastolatków zagadało mieszkańca. Rozmowa była tak absorbująca, że ten nie poczuł, jak z jego kieszeni wyciągają porfel.

Potem dopiero zauważył jego brak. W portfelu miał 2 tys. 10 zł. Złodzieje byli w wieku 18-19 lat. Nie znalazł ich. Ostrzegamy! (jdz)

18 maja br. – Gielda Pracy w HTS

KTO PYTA, NIE BŁĄDZI

Informacja w każdym biznesie to towar niezwykle cenny. Przedsiębiorca, zwłaszcza ten rozpoczynający dopiero własną działalność, nie musi wcale samodzielnie borykać się z wieloma problemami. Na rynku funkcjonuje wiele programów pomocowych, które znacznie mogą ułatwić start. Trzeba tylko o nich wiedzieć i umiejętnie z nich korzystać. Dobrą okazją do zapoznania się z formami pomocy będzie Gielda Pracy. Organizatorzy zapraszają na nią nie tylko pracodawców oferujących bezpośrednio miejsca pracy, ale również tych myślących o rozwoju swojej firmy, a w perspektywie zwiększeniu zatrudnienia. Czytaj na str. 4.

**NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY**
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE! CZYTAJ NA STR. 20.
Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

inEa
Krajków, os. Słoneczne 11, tel./fax (012) 425-95-25
444-34-44
Poligrafia
Gadżety reklamowe
Plansze, szyldy

MPT 96-63
KRAKÓW 644 55 55
IKSINS 908
bezpłatne przywołanie taksówek
0800-444-444

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

INTROLIGATOR
OPRAWA: ♦ PRAC DYPLOMO-
WYCH ♦ DIENNIKÓW
USTAW ♦ DOKUMENTACJI
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

**DELIKATESY
ZIKO**
✓ Herbata „Ceylon” 100 szt. - 6,99
✓ „Tchibo Family” 250 g - 4,99
✓ „Tymbark” napoje but. 0,25 l - 0,79
✓ Kasza wiejska „Cenos” 4x125 g - 1,09
✓ Lody „Kolorowe lato” 1 l - 4,50
os. Piastów 60

SALONY MEBLOWE
meblotex
Os. Kościuszkowskie 1
648 56 98
648 50 23

MEBLE
Dla każdego
i na każdą kieszeń
Os. Złotej Jesieni 13
647 91 47
647 94 94

TAXI BARBAKAN 96-61 – KONKURS – BARBULEK 3
Uśmiechnij się, jutro będzie lepiej
0 800 400 400
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
Realizujemy karty płatnicze!
Szczegóły w UPC i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl

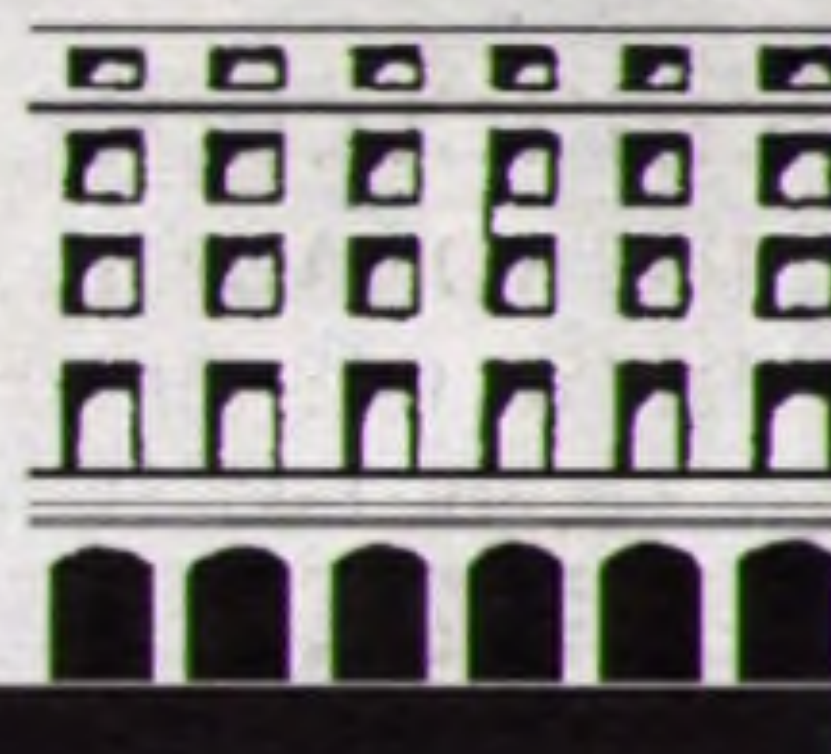
KOSIARKI ponad 70 modeli
KOSY
PILARKI
elektryczne i spalinowe
HURTOWNIA I SERWIS
MARAX NEW
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax: 643-66-01, 644-13-12 www.maraxnew.com.pl

HOMELITE
AGROMA
ALPINA
STIGA
ALKO
DOMI
I INNE

OKNA PCV DREWNIANE
ALUMINIUM
Z MONTAŻEM – 20% TANIEJ
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 SPRZEDAŻ
F.H.U. KRYDA Tel./fax (012) 425-89-86 MONTAŻ



CENTRUM I OKOLICE



LOMBARD
POŻYCZKI TAKŻE
BEZ ZASTAWÓW
os. Kazimierzowskie 23
(za ABC)
641-13-77

KRÓTKO O DZIELNICY

• Trwają intensywne prace przy remoncie arterii komunikacyjnej al. Pokoju łączącej centrum Krakowa z aglomeracją nowohucką. W tym tygodniu zakończono prace na mostach nitki prowadzącej od Dąbia do Nowej Huty. Pozwoliło to oddać do użytku jeden pas jezdni i pojazdy nie muszą już poruszać się po przeciwnej stronie. Termin czerwcowy oddania tej inwestycji do użytku jest nie zagrożony, jak twierdzą wykonawcy. (P)

ZAGINIONY

Policja poszukuje zaginionego Arkadiusza Kolarza, s. Czesława i Aliny z domu Kokoszka, urodzonego 03.09.1974 r. w Krakowie.

12 maja br., o godz. 5.30 wyjechał z domu do pracy fiatem 126p (nr rej. KR-34830, koloru czerwonego). Do tej pory tam nie dotarł.



Rysopis: z wyglądu lat ok. 27, wzrost 180 cm, budowa ciała kłępa, włosy krótkie (szatyn). Twarz owalna, czoło niskie, oczy ciemnobrązowe. Uszy średnie, przylegające. Znaków szczególnych brak.

W chwili zaginięcia ubrany był w kurtkę skórzaną koloru czarnego, bluzę granatową typu polar, spodnie sztruksowe koloru beżowego, buty typu adidas.

Sekcja Kryminalna KP Nowa Huta oczekuje na informacje o zaginionym pod numerem tel. 61-53-770. Można je też przekazać telefonując na nr tel.: 644-44-44 i 997. (jdz)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Józef CHYŻEWSKI, lat 44
Jan KOŚMIDER, lat 73
Zofia SOLARZ, lat 70

Franciszek Szewczyk wyciągnął metrowego szczupaka z nowohuckiego zalewu

TAAKA RYBA!

O tym, że w nowohuckim zalewie są duże okazy ryb, pisaliśmy na łamach „Głosu”. Jeden z wędkarzy opisywał swoje zakończone fiaskiem zmagania z dużą rybą. Tym razem pan Franciszek Szewczyk z os. Niepodległości odniósł sukces i w poniedziałek 14 bm. wyciągnął dużego szczupaka. Mierzył on dokładnie 96 cm i ważył 7,40 kg. Szczupak połaskomił się na tzw. żywca, czyli karasia. Pan Franciszek jest byłym pracownikiem HTS Wydziału ZM. Obecnie przebywa na rencie. Wędkuje od 40 lat. Największe sukcesy wędkarskie odnosił podczas wyjazdów do Bartkowej. Z Jeziora Rożnowskiego wyciągnął już także dwa podobne okazy szczupaków, a podczas jednego z urlopów na początku lat dziewięćdziesiątych w tym jeziorze złowił 27 sandaczy i kilkanaście węgorzy. Teraz już rzadziej wyjeżdża do Bartkowej i więcej czasu spędza nad zalewem nowohuckim. Potwierdza on, że w zalewie są duże okazy ryb, nie tylko szczupaki, ale jeszcze



większe sumy. Od pewnego czasu próbuje złapać dużą sztukę. Na tego szczupaka zasadził się już o 5.00 rano. Cierpliwość została nagrodzona i ok. godz. 7.30 ryba była w siatce. Zapytany przez mnie, jak spożytkuje rybę, pan Franciszek powiedział, że ma sporą rodzinę i podzieli się zdobyczą, a małżonka Teresa też mu coś pysznego pewnie przygotuje. (sp) Fot. Marcin Pietrzyk

Przyjaciolom, sąsiadom, koleżankom z klubu byłych więźniarek obozu koncentracyjnego „Ravensbrück”, przedstawicielom Związku Inwalidów Wojennych, działkowcom ogrodu działkowego „Sulechów” oraz wszystkim, którzy wspierali nas w trudnych chwilach po śmierci ukochanej żony, matki, teściowej i babci

śp. ZOFII ŁOJEK

oraz za liczny udział w mszy świętej i odprowadzeniu na miejsce wiecznego spoczynku składa podziękowania

RODZINA

5% KUPON RABATOWY*

DRUTEX

PROMOCJA OKIEN I DRZWI Z PCV

OKNO 1500 x 1500mm (1465 x 1435)
niemiecki profil ALUPLAST, okucia ALUBI, mikrowentylacja, bloczki izolacyjne, podnośnik skrzydła, szyba niskoemisyjna U=1,1 W/m²K

w cenie **708,08 zł brutto !!!**

BIURO HANDLOWE SKŁAD OKIEN TYPOWYCH
Kraków, Al. Jana Pawła II 16
tel./fax (0 12) 411 44 55

NAJKRÓTSZY TERMIN REALIZACJI
Kraków, ul. Opolska 12
tel./fax (0 12) 415 66 66 w.117

* rabaty na stolarki, montaż i parapety

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH MORFON

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa), tel. (012) 641-68-17

czynny w godzinach: pon.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰
tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanki – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI

Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

TELEFON 998

W minionym tygodniu strażacy – zwłaszcza ci z jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej – w dalszym ciągu likwidowali skutki obfitych opadów deszczu. OSP w Złotnikach 5 razy podejmowała się wypompowywania wody z zalanych pomieszczeń, a w podobnych przypadkach interweniowali także strażacy z OSP z Wolicy, Pobiednika i Stręgożyc.

Wśród nietypowych wezwań podjętych przez strażaków z oddziału bojowego Szkoły Aspirantów PSP odnotować należy gaszenie palącej się zawartości kontenera na używane ubrania, 4 interwencje w likwidacji skutków wypadków komunikacyjnych i trzykrotną współpracę z policją i pogotowiem ratunkowym przy wejściu do mieszkań.

STAR W POŚLIZGU

9 bm. około godz. 13. samochód ciężarowy marki Star z przyczepą załadowaną blachą wpadł w poślizg. Sa-

mochód jechał ulicą Ptaszyckiego i na skutek poślizgu zjechał na pobocze drogi. Uszkodzeniu uległa kabina kierowcy, a sam poszkodowany kierowca został zabrany do szpitala.

PALI SIĘ... MIESZKANIE

12 maja nad ranem strażacy ze Szkoły Aspirantów PSP odebrali zgłoszenie, że w os. Kazimierzowskim pali się mieszkanie. Na miejsce zdarzenia skierowano dwa samochody gaśnicze. Po przybyciu na miejsce strażacy stwierdzili, że pożar objął część wyposażenia jednego z pokoi. Na szczęście sąsiedzi, którzy zauważyli wydobywający się dym, rozpoczęli gaszenie pożaru i to zapobiegło jego rozprzestrzenieniu się na całe mieszkanie.

W dniach od 7 do 13 maja strażacy podjęli 26 interwencji. W akcjach wzięło udział 219 strażaków i 39 samochodów. Łączny czas akcji wyniósł 48 godzin i 14 minut. (I)

AUTO-KOMISY

F.H.U. „Le-Mar” Rok Założenia 1992

ZAPRASZAMY DO NASZYCH PUNKTÓW SPRZEDAŻY:

Kraków, ul.Obrońców Krzyża Kraków, ul.Mogilska 104

(os.Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka) (obok Polfy)

Tel. 641-46-44 oraz tel. 0604 588-170 Tel. 411-69-66

SKUPUJEMY SAMOCHODY

Z ROCZNIKÓW 1995-2001

WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ

Odkupujemy samochody z niespłaconym kredytem (zastawem sądowym i bankowym)

W NASZEJ OFERCIE ZAWSZE BLISKO 100 SAMOCHODÓW
NA DWÓCH PLACACH EKSPOZYCYJNYCH

UDZIELAMY KREDYTÓW NA KAŻDY SAMOCHÓD

bez ograniczenia wieku samochodu, bez zyrantów z gieldy, ogłoszenia, z komisji bez zaświadczeń - przy wpłacie 40% wartości
teraz także NAJNIŻEJ NA RYNKU OPROCENTOWANY KREDYT W EURO!
WSZELKIE INFORMACJE: F.H.U. „Le-Mar” ul. Mogilska 104 Tel. 411-69-66

NS * FOTELE BIUROWE
NOWY STYL * MEBLE
ZDROWY, SIĘDZĄCY TRYB ŻYCIA
KAWIARNIANE

* BIURKA
KOMPUTEROWE

MEBLE NA WYMIAR

ATRAKCYJNE CENY!

TEMA GTP
145.-

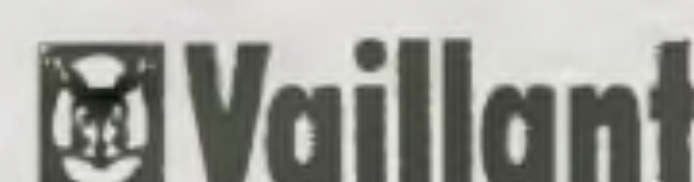
SERWIS POGWARANCYJNY

DYSTRYBUTORZY „SKRZAT” os. Zgody 7 (Świat Dziecka), tel. 644-39-53
„BIUROLAND” ul. Kalwaryjska 41, tel. (012) 423-63-82

URZĄDZENIA GRZEWcze I SANITARNE WOD.-KAN., GAZ-C.O.



JUNKERS



Vaillant



ARISTON

termet

MONTAŻ - RATY - SERWIS

F.H.U. „Le-Mar” os. Jagiellońskie 19

(paw. handlowy obok „Biedronki”) tel. 647-83-44, 0602-226-482



FHU Auto-Renolak

SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! FARBA EMULSYJNA „NOBIMAL”, FARBA FTALOWA „NOBILUX”

W Nowohuckim Centrum Kultury 19–20 maja br.

NATURA ★ ZDROWIE ★ URODA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

PROGRAM WYKŁADÓW:

sobota, 19 maja, sala 203

- godz. 12.00 – Zofia Zawojka „Homeopatia w kosmetykach” (wykład reklamowy);
 - godz. 13.00 – prof. Zbigniew Pindel „Rośliny przyjazne człowiekowi”
 - godz. 14.30 – Anna Dąbrowska „Jod – witamina dla mózgu”;
 - godz. 15.00 Lucyna Maniek, Urszula Ślusarczyk – „Kosmetyka lecznicza z Morza Martwego” (wykład reklamowy);
 - godz. 16.00 – Pola Golonka „Świadomość odżywiania – aspekty zdrowotne, prawidłowa dieta, oczyszczanie organizmu”;
 - godz. 17.30 – dr Grażyna Kołomyjska, Grażyna Łopatka „Stan kręgosłupa a zdrowie i uroda kobiety”.
- niedziela, 20 maja, sala 203
- godz. 11.00 – Sławomira Jurkowska, „Walka z wolnymi rodnikami” – naturalne metody zapobiegania przedwczesnemu starzeniu się skóry;
 - godz. 12.00 – dr Zofia Dobrakowska-Kopecka „Zioła w kuchni, ogródku i na balkonie”;
 - godz. 14.00 – dr Krystian Sozawiczny – „Zastosowanie produktów pszczelich w profilaktyce i lecznictwie”;

- godz. 16.00 – dr Elżbieta Sikora „Żywność genetycznie modyfikowana – rzeczywiste, domniemane i urojone zagrożenia dla zdrowia człowieka”.

W targach udział wezmą firmy:

- ◆ Gospodarstwo Ogrodnicze - inż. Cz. Walczak, rośliny użytkowe, tropikalne, subtropikalne;
- ◆ Pharmaceutical Investment – kompleksowe leki homeopatyczne;
- ◆ Farmana- Laboratorium Kosmetyków Naturalnych – kosmetyki naturalne, przyprawy bez polepszaczy;
- ◆ Kosmetyki naturalne „Smooth”;
- ◆ Eceat Poland – turystyka w gospodarstwach ekologicznych;
- ◆ Nahvin Polska – produkty spożywcze szwajcarskiej firmy Nahrin;
- ◆ „Lucyna”- kosmetyka lecznicza z Morza Martwego;
- ◆ Gospodarstwo Pasieczne Janusz Cabor – produkty pszczele, miód, pyłek, kit pszczeli, świece;
- ◆ SC DiM – kosmetyki firmy Ori-flame;
- ◆ EKO-Medycyna – irydodiagnostyka.

Warto zatem w najbliższy weekend wybrać się do NCK i skorzystać z ciekawych wykładów, pokazów i prezentacji zmierzających do polepszenia stanu naszego zdrowia.

(SP)

W czerwcu będzie przeprowadzony przetarg ofertowy

NA PRZETARGACH

Na ostatnim przetargu na komunalne lokale użytkowe było spokojnie. W aglomeracji nowohuckiej mimo wystawienia na przetarg ponad 30 lokali, nie było większego zainteresowania. Tylko trzy lokale znalazły najemców. Licytowano wyjątkowo ostrożnie, przebijając minimalnie. Świadczy to moim zdaniem o spadku zainteresowania wynajmem lokali komunalnych na dotychczasowych zasadach. Wynajęto lokal w os. Słonecznym 9 o pow. 85 m kw. na aptekę za 22,70 zł za 1 m kw. W os. Centrum B 5 powstanie magazyn wynajęty za 5,50 zł za 1 m kw. Natomiast w os. Piastów 24 A w lokalu o pow. 30 m kw. powstanie sklep ze sprzedażą pieczywa i art. spożywczych. Jest to kolejna placówka w Nowej Hucie po os. Handlowym i Teatralnym firmy „Dom Chleba”.

Następny przetarg odbędzie się 31 maja i tym razem pod młotek trafi mniej lokali, gdyż jest przygotowywany przetarg ofertowy dla lokali, które od dłuższego czasu nie mogą znaleźć najemców. Szerzej o nim napiszemy wkrótce.

(sp)

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNEK

DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI FIRMY STANLEY PANELE

TO LAT GWARANCJI

Zapraszamy do naszych punktów:

- os. Niepodległości 3 (powrót), tel. 641 62 96
- ul. Prądzyńskiego 6, tel. 412 22 06

RATY

PIĘTY MEŁOWE

CIĘCIE I OKLEJANIE

ULGA PODATKOWA

ECHO SERCA, USG

lek. med. K. Ideć
i lek. med. Maria Kunz-Wojtyła
os. Stalowe 4 (przełęczka)
Tel. 648-33-62

Nowa Klasa Nowe Modele Nowe Możliwości

- ubezpieczenia gratis
- kompleksowe naprawy powypadkowe
- samochody zastępcze dla Klientów
- kredyty już od 6,7% rocznie
- Felicia - rata 437 zł
- Fabia - rata 518 zł
- Octavia - rata 655 zł



Octavia, Fabia Felicia i Pickup
taniej niż myślisz!

InterAuto

Autoryzowany Dealer Skody
Kraków, ul. Kocmyrzowska 1a

Salon: ☎ 644 73 43
Części: ☎ 644 78 56
Serwis: ☎ 644 08 86

Trzy dni: od 14 do 16 maja br. w Szkole Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie (z siedzibą w os. Zgody) odbywały się międzynarodowe warsztaty szkoleniowe, których tematem była ochrona dóbr kultury w razie szczególnych zagrożeń.

Międzynarodowe warsztaty w Szkole Aspirantów PSP

STRAŻACY I DOBRA KULTURY

Międzynarodowe warsztaty szkoleniowe odbywają się w ramach działającego przy Szkole Aspirantów PSP Centrum Szkolenia w zakresie ochrony dóbr kultury na wypadek szczególnych zagrożeń. Centrum działa od końca 1996 roku i prowadzi szkolenia oraz kursy doszkalające dla specjalistów zajmujących się ochroną dóbr kultury. Powołanie Centrum było inicjatywą zgłoszoną podczas Międzynarodowej Konferencji NATO i UNESCO, w ramach programu „Partnerstwo dla pokoju”. O lokalizacji Centrum w Krakowie przeważał szczególny, zabytkowy charakter miasta, potencjał naukowy oraz warunki stworzone przez Szkołę Aspirantów PSP.

Do podstawowych zadań Centrum należy merytoryczne i praktyczne przygotowanie i doskonalenie wiedzy osób zajmujących się ochroną zabytków i dzieł sztuki przed szczególnymi zagrożeniami występującymi nie tylko w czasie wojny, ale podczas różnorodnych klęsk żywiołowych, katastrof i katastrof. Celem ma być zabezpieczenie i uratowanie dorobku kulturalnego dla przyszłych pokoleń. Wykładowcami podczas zajęć prowadzonych przez Centrum są konserwatorzy i profesjonaliści zajmujący się ochroną zabytków.

W roku ubiegłym w obiektach zabytkowych całego kraju zdarzyło się

19 pożarów zaś kontrole przestrzegania przepisów przeciwpożarowych w obiektach zabytkowych wykazują, iż nie wszystko funkcjonuje tak jak powinno. W roku ub. strażacy z komend powiatowych skontrolowali około 1022 zabytkowych obiektów. Okazało się, że najczęstszą nieprawidłowością jest niezabezpieczenie właściwych warunków ewakuacji, potem brak właściwych dróg pożarowych, instalacji sygnalizacyjno-alarmowych, brak lub niesprawność sprzętu gaśniczego, brak okresowych badań jego sprawności, wymaganych instrukcji bezpieczeństwa pożarowego oraz niewystarczające zaopatrzenie w wodę. Aż w 113 placówkach odnotowano także brak wykazu telefonów alarmowych lub instrukcji postępowania na wypadek pożaru!

Jak oceniono – w wielu przypadkach – nieprawidłowości można usunąć wydając niewiele pieniędzy. Potrzebna jest jedynie należyta troska i świadomość zagrożenia ze strony użytkowników.

Warsztaty prowadzone w Szkole Aspirantów PSP składały się nie tylko z obrad plenarnych, ale także z praktycznych ćwiczeń i pokazów. Miejsca ćwiczeń były nie byle jakie, bo sam Zamek Królewski na Wawelu, Muzeum im. Czartoryskich oraz Sukiennice.

(I)

DEWASTACJA ZIELENI?

20 kwietnia br. na łamach „Głosu” ukazała się notatka sugerująca barbarzyńskie działania ZGK oraz Rady Dzielnicy XVII w stosunku do zieleni nasadzonej przy ul. Jagielloj. Szkoda, że Autor notatki nie skontaktował się w tej sprawie z Radą. Sprawa wygląda bowiem trochę inaczej niż zostało to opisane w notatce.

Istotnie, w Wielki Czwartek ekipa ZGK wycięła 20 metrów żywopłotu i 16 tui przy ulicy Jagielloj. Prawdą też jest, że roślinność ta należała do pana Marka Kaima, który wezwał policję i nie pozwolił zabrać usuniętych roślin. Domaga się za to 10 tys. zł odszkodowania za poniesione szkody materialne. Problem w tym, że ów mieszkaniec naszej Dzielnicy sadi krzewy w pasie drogowym, na terenie, który nie należy do niego i czyni to bez zezwolenia. Niektóre krzewy rosły wprost na kablach zasilających instalację uliczną. Co więcej, miejsce, z którego usunięto tuje to ostry zakręt i skrzyżowanie z ulicą Stefana Kisielewskiego. Zasadzona w tym miejscu roślinność zasłaniała widoczność przejeżdżającym tędy samochodom. W miejscu tym doszło już do dwóch

wypadków – jeden z nich był bardzo poważny, gdy z braku widoczności auto z kobietą i dzieckiem wpadło pod nacze zaparkowanej za zakrętem ciężarówki. W sytuacjach wyboru pomiędzy roślinnością a bezpieczeństwem ludzkiego życia, zawsze ważniejsze dla nas będzie to drugie.

Autor notatki w „Głosie” zatytułował ją: „Dewastacja zieleni”. Chciałbym oświadczyć, że w zamian za wyciętą roślinność Rada Dzielnicy XVII zobowiązała się do posadzenia 30 drzew w innym rejonie. W rzeczywistości posadziliśmy tych drzew 60 – same szlachetne gatunki: klony, kasztanowce i buki.

Stanisław Madej
Przewodniczący
Rady i Zarządu Dzielnicy XVII

Dwa lata temu – wraz z radnym Ryszardem Terleckim – interpelowałem w sprawie instalacji w naszym mieście systemu kamer do ciągłego monitorowania najbardziej niebezpiecznych miejsc w Krakowie. Dzisiaj wszystko wskazuje na to, że najpóźniej w marcu przyszłego roku takie kamery pojawią się na krakowskim Rynku, na Placu Centralnym w Nowej Hucie, w okolicach dworca autobusowego i w Rynku Podgórskim. Krakowski system monitorowania miasta finanso-

Tydzień

Blżej monitoringu

wany będzie z budżetu niektórych dzielnic. I tak na przykład 30 tys. zł na zakup kamer telewizyjnych do monitorowania Placu Centralnego dołożyła Rada Dzielnicy XVIII.

Obecność kamer telewizyjnych wpłynie na pewno na poprawę bezpieczeństwa w wybranych rejonach. Odciąży też policję z ich patrolowania, a zwolnione w ten sposób patrole będą mogły objąć kontrolą inne rejony Krakowa. Z doświadczeń innych miast, w których działa już system monitorowania, wynika, że liczba przestępstw w miejscach monitorowanych spadła o 60%. Od czterech lat monitorowany jest również Dworzec Główny PKP w Krakowie. Tam również o ponad połowę spadła ilość przestępstw i wykroczeń. Niebagatelne znaczenie ma też to, że nagrane taśmy stanowią najlepszy dowód przestępstwa.

Jan. L. FRANCZYK

GRODZKI URZĄD PRACY W KRAKOWIE i HUTA IM. TADEUSZA SENDZIMIRA S.A.

zapraszają
pracodawców oraz osoby poszukujące
pracy, szczególnie byłych pracowników
HTS

na GIEŁDĘ PRACY

- Możliwość wyboru spośród wielu aktualnych ofert pracy,
- bezpośredni kontakt z pracodawcą,
- porady, jak założyć własną firmę i z jakich programów pomocowych można skorzystać, aby ją rozwijać,
- zasady korzystania z hutniczego programu INICJATYWA.

Giełda Pracy odbędzie się 18 maja 2001 roku w godz. 10–15 w holu Sali Teatralnej HTS, budynek administracyjny „S”.

Serdecznie zapraszamy.

KATYŃ – MIEDNOJE – BRUNSZWIK

8 maja 2001 roku odbyło się w Brunzwicku poświęcenie cmentarza upamiętniającego nieznaną, tragiczną epizod z czasów II wojny światowej. W uroczystości otwarcia udział wzięli m.in. sekretarz generalny Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa (ROPWiM) Andrzej Przewoźnik, nadburmistrz Brunzwicku Werner Stefens, prezydent Niemieckiego Związku Opieki nad Grobami Wojennymi Wilhelm Lange.

Jednym z wykonawców elementów cmentarza była nowohucka spółka METAL-ODLEW SA. Firma otrzymała zlecenie dzięki rozgłosowi, jaki przyniosła jej realizacja odlewów na cmentarzu wojenne w Katyniu, Charkowie i Miednoje. Na cmentarzu w Brunzwicku Metalodlew wykonał dwie informacyjne płyty żeliwne, które znajdują się przy wejściu. Tablice, o łącznej wadze ponad 2,2 ton i wymiarach 1800 x 2600 mm, zostały zrobione z żeliwa szarego. Tekst zawierał ok. 4000 liter i wykonany był czcionką Beli Gothik. Litera zostały „obrobione” komputerowo na specjalnej maszynie w celu dokładnego odwzorowania liter.

Do montażu i obróbki obrzeży tablic Metalodlew zaprosił inną hutniczą spółkę, z którą już wielokrotnie współpracował przy innych artystycznych przedsięwzięciach, a mianowicie specjalistów z Zakładu Mechanicznego-HTS.

Sprawa cmentarza przy Hochstrasse w Brunzwicku nie jest w Polsce powszechnie znana, dlatego warto poświęcić jej kilka zdań.

Na cmentarzu tym pochowano w latach 1942–44 ponad 380 katolickich robotników i robotnic przymusowych m.in. z Polski, Włoch, Belgii, Holandii i Francji. Wstrząsający jest los ponad 360 dzieci robotnic przymusowych zmarłych w Brunzwicku w wyniku złych warunków sanitarnych, zimna, głodu, chorób i braku opieki. Zostało tam pochowanych ponad 150 polskich dzieci. Do końca lat 80. sprawa była tuszowana i przemilczana. Władze Brunzwicku nawet planowały utworzenie parku na terenie cmentarza.

W 1987 r. młoda mieszkanka Brunzwicku – Bernhild Vögel – przedstawiła publicznie wyniki swoich poszukiwań w aktach urzędów stanu cywilnego, urzędu zdrowia i urzędu cmentarza. Młodzież niemiecka z grupy Arbeitskreis „HOLOCAUST” postanowiła ocalić to miejsce, zbierając dokumentację i publikując w prasie informacje na ten temat. Oni też uporządkowali cmentarz i w 1990 ustawili tam drewniane krzyże z imionami oraz datami śmierci polskich dzieci.

W latach 90. na wniosek frakcji SPD powstał projekt miejsca pamięci i przestrogi, lecz ze względu na wysokie koszty nie został zrealizowany. W 1997 polska Rada Ochrony Pomników Walki i Męczeństwa przedstawiła projekt upamiętnienia tego miejsca. Nie znalazł on jednak aprobaty. Obecny wygląd cmentarza jest dziełem grupy polskich artystów rzeźbiarzy pod kierownictwem Andrzeja Sołtygi. (pen)

Byłemu długoletniemu pracownikowi Biura Ochrony HTS S.A.
Stanisławowi JUSZCZAKOWI
najserdeczniejsze wyrazy współczucia
z powodu śmierci
MATKI
składają
Pełnomocnik Ochrony oraz Pracownicy Biura

Informacja w każdym biznesie to towar niezwykle cenny. Przedsiębiorca, zwłaszcza ten rozpoczynający dopiero własną działalność, nie musi wcale samodzielnie borykać się z wieloma problemami. Na rynku funkcjonuje wiele programów pomocowych, które znacznie mogą ułatwić start. Trzeba tylko o nich wiedzieć i umiejętnie z nich korzystać. Dobrą okazją do zapoznania się z formami pomocy będzie Giełda Pracy. Organizatorzy zapraszają na nią nie tylko pracodawców oferujących bezpośrednio miejsca pracy, ale również tych myślących o rozwoju swojej firmy, a w perspektywie zwiększeniu zatrudnienia. Przedstawiciele Polskiej Fundacji Wspierania Przedsiębiorczości z Warszawy oraz krakowskie instytucje: Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego i Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego zaprezentują wiele form wspierania małej i średniej przedsiębiorczości. Pracodawców chcemy zainteresować szczególnie „hutniczym” programem INICJATYWA i dlatego przedstawiamy ogólne zasady tego programu. Pracodawców i byłych hutników, planujących swą zawodową przyszłość z pracą na własny rachunek, zapraszamy do odwiedzenia Giełdy Pracy i bezpośredniej rozmowy ze specjalistami.

Uwaga pracodawcy

KTO PYTA NIE BŁĄDZI

PROGRAMY „INICJATYWA I” ORAZ „INICJATYWA II” FINANSOWANE ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ

Unia Europejska przeznaczyła w ramach funduszu Phare w latach 1998–99 łączną kwotę 61 mln euro na wsparcie dwóch rządowych programów restrukturyzacyjnych – górnictwa węgla kamiennego (32 mln euro) oraz hutnictwa żelaza i stali (20 mln euro). Środki te pozwoliły na uruchomienie dwóch programów: PL9811 INICJATYWA oraz PL9903.01 INICJATYWA II, których celem jest łagodzenie społecznych i regionalnych skutków redukcji zatrudnienia w obu sektorach. Dodatkowym celem programu INICJATYWA II jest wsparcie rozwoju regionalnego na terenie województw: śląskiego, małopolskiego i dolnośląskiego (9 mln euro).

W ramach programu INICJATYWA środki Phare zostały przeznaczone na:

- Wsparcie aktywnych działań społecznych, współfinansowanych ze środków budżetu państwa tj. aktywizujących osłon społecznych w postaci kontraktów szkoleniowych – świadczeń na przekwalifikowanie (dotychczas współfinansowaniem zostało objętych około 340 osób, w tym 155 pracowników HTS) oraz na wsparcie tworzenia nowych miejsc pracy w sektorze małych i średnich przedsiębiorstw (MSP) poprzez następujące instrumenty:

- Udzielanie preferencyjnych pożyczek dla byłych pracowników przemysłu hutnictwa żelaza i stali lub ich współmałżonków rozpoczynających samodzielną działalność gospodarczą oraz MSP planujących zatrudnienie byłych pracowników przedsiębiorstw hutniczych.

Pożyczek udziela konsorcjum instytucji, na czele którego stoi Agencja Rozwoju Przemysłu S.A. (w Krakowie Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego, ul. Mroźowa 22). Do 30 kwietnia br. udzielonych zostało 41 pożyczek, w tym 17 na rozpoczęcie działalności gospodarczej. Średnia

wartość udzielonej pożyczki wynosi około 54 000 zł. Łączna liczba nowych miejsc pracy utworzonych dzięki temu instrumentowi wynosi 76 (z tego 22 miejsca w Krakowie).

- System dopłat do oprocentowania kredytów bankowych udzielanych MSP planującym zatrudnienie byłych pracowników hutnictwa

Dopłat udzielało osiem banków (PKO BP S.A., Bank Przemysłowo-Handlowy S.A., Pekao S.A., Bank Zachodni S.A., Bank Śląski S.A., Górnośląski Bank Gospodarczy S.A., Kredyt Bank S.A., Bank Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych S.A.). Do chwili obecnej z dopłat skorzystało 95 podmiotów. Łącznie stworzono ponad 290 nowych miejsc pracy.

- System subsydiowania usług doradczych dla podmiotów korzystających z powyższych instrumentów.

Usług doradczych dostarcza konsorcjum instytucji, którego liderem jest Górnośląska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. z Katowic (lokalnym operatorem w Krakowie jest Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego). Z usług z tych skorzystało ponad 90 podmiotów, w tym 52 usługi zostały wykonane na rzecz małej i średniej przedsiębiorczości.

Realizacja programu INICJATYWA będzie trwała do 31 grudnia 2001 roku.

Program INICJATYWA II jest kontynuacją działań rozpoczętych w ramach programu INICJATYWA i składa się z:

- działań służących wsparciu restrukturyzacji hutnictwa;
- Funduszu Dotacji Lokalnych (w pierwszej fazie Funduszu Dotacji Lokalnych udzielonych zostało 21 dotacji na realizację projektów w 19 gminach województwa ślą-

skiego, w drugiej fazie projekty mogły zgłaszać gminy z województwa małopolskiego i dolnośląskiego – do chwili obecnej nie zapadły ostateczne decyzje, które projekty uzyskają dofinansowanie ze środków pomocowych).

W ramach komponentu służącego wsparciu restrukturyzacji hutnictwa kontynuowane będzie wdrażanie instrumentów, finansowanych ze środków programu INICJATYWA:

- przekwalifikowanie szkolenia zawodowe dla pracowników zwalnianych z przedsiębiorstw hutniczych (w chwili obecnej nie zakończyła się jeszcze procedura przetargowa mająca na celu wyłonienie wykonawcy),

- współfinansowanie kontraktów szkoleniowych – świadczeń na przekwalifikowanie (dotychczas podpisano 5 umów dotacji z przedsiębiorstwami hutniczymi, planuje się, że z instrumentu tego skorzysta około 500 osób),

- tworzenie alternatywnych miejsc pracy poprzez rozwój sektora MSP. Na utworzenie funduszu pożyczkowego planowana jest kwota 2 mln euro. Na realizację dopłat przewidziano budżet w wysokości 3,4 mln euro. Kwota 100 000 euro została przeznaczona na dofinansowanie usług doradczych.

W chwili obecnej trwają procedury przetargowe mające na celu wyłonienie instytucji udzielającej preferencyjnych pożyczek oraz banków realizujących dopłaty do odsetek od kredytów. Nie zakończył się również przetarg na wyłonienie instytucji świadczącej usługi doradcze.

Realizacja programu INICJATYWA II będzie trwała do końca września 2002.

Opracowała:

• BEATA CYWIŃSKA
Polska Agencja
Rozwoju Przedsiębiorczości

Z GŁĘBI SERC

50 lat istnienia obchodzi w tym roku Koło Polskiego Czerwonego Krzyża przy Hucie im. Tadeusza Sendzimira. Mimo wielu zmian w otoczeniu, głównie organizacyjnych, wciąż jest to największe koło zakładowe PCK w Małopolsce i z całą pewnością jedno z największych w kraju. Jednocześnie jest to jedyne ogniwo stowarzyszenia działające w oparciu o społeczne zaangażowanie, całkowicie samofinansujące się, to znaczy realizujące swoje charytatywne i humanitarne zadania niemal wyłącznie z funduszy składkowych.

Jubileusz był okazją do spotkania zarządu koła, na czele którego od lat stoi pełniący tę funkcję społecznie i z ogromnym zaangażowaniem prezes **Józef Rośkiewicz**, z zasłużonymi dla PCK działaczami oraz kierownikami komórek organizacyjnych w HTS. Wszyscy oni otrzymali pamiątkowe Medale 50-lecia PCK przy HTS.

– *Chylę czoła w geście uznania i podzięk* – mówił **Józef Rośkiewicz** kierując te słowa do wszystkich, którzy niosąc pomoc potrzebującym przyczyniają się do rozwoju hutniczego koła PCK. Dziękował w ten sposób gronom rad nadzorczych Huty im. Tadeusza Sendzimira i hutniczych spółek, kierownictwu komórek organizacyjnych za pomoc finansową i osobisty przykład w rozwoju Stowarzyszenia.

Prowadzenie działalności charytatywnej przez organizację utrzymującą się ze składek członkowskich nie jest łatwym zadaniem w czasach zubożenia społeczeństwa i powszechnej redukcji zatrudnienia. Dlatego z tym większym uznaniem należy odnotować fakt założenia nowego koła w ramach hutniczego PCK – koła powstałego w Zakładzie Przerobu Żelaza „Złomex” S.A. Już na samym początku swego istnienia liczyło ono 40 osób. Spośród wszystkich ogniw wchodzących w skład hutniczego PCK największym wskaźnikiem procentowym, ilustru-



Józef Rośkiewicz prezes Zarządu Koła PCK w HTS S.A. z pamiątkowym Medalem 50-lecia.

jącym liczebność członków, mogą się pochwalić: Straż Przemysłowa (dziś Przedsiębiorstwo Usługowe „SED-HUT” S.A.), Zakład Transportu Samochodowego (dziś PTS S.A.), Zakładowa Straż Pożarna

oraz spółki Zakład Mechaniczny HTS i Przedsiębiorstwo Materiałów Ogniotrwałych. W innych jednostkach popularność PCK też nie jest mała: w Zakładzie Stalownia do PCK należy 567 osób, w pionie DTO – aż 426.

W czasie ostatniej kadencji ze składek wszystkich tych osób Zarząd PCK wydał ponad 200 tys. zł na działalność charytatywną, niosąc pomoc najbardziej potrzebującym. Były to głównie zapomogi, paczki żywnościowe, dożywianie dzieci w szkołach, zakupy środków czystości i pościeli, pomoc dla dzieci z ośrodków wychowawczych, a także odpisy na rzecz Funduszu Rozwoju Kardiologii, pomoc ofiarom klęsk żywiołowych i wojen w Kosowie i w Salwadorze. Warto wspomnieć, że jednym z zadań stawianych przed Stowarzyszeniem przez Federację Czerwonego Krzyża i Czerwonego Półksiężyca jest popularyzacja międzynarodowego prawa humanitarnego.

Jak podkreśla prezes Koła PCK przy HTS, generalnie większość składek wraca bezpośrednio lub pośrednio do załogi huty i jej spółek. Pracownicy, emeryci, i ich rodziny korzystają z zapomóg pieniężnych i z pomocy materialnej, dzieci z dożywiania w szkołach i dofinansowania leczenia.

Jeśli załogę – członków PCK – określić można mianem fundamentu działalności organizacji, to słowem sprzymierzeńcy należy określić osoby, których wkład pracy, poparcie słowne, a niejednokrotnie i material-



Uczestnicy konferencji z okazji 50-lecia PCK mieli okazję dodatkowo wspomóc Stowarzyszenie datkami do puszek...

ne, zainteresowanie istnieniem kół PCK w jednostkach organizacyjnych i osobisty przykład – przyczyniły się do spojenia tegoż fundamentu. Podczas uroczystości najwięksi sprzymierzeńcy PCK otrzymali za swoje zasługi odznaczenia i medale.

Zbiórą Złotą Odznakę Honorową PCK II stopnia otrzymała Straż Przemysłowa, obecnie SED-HUT. Adresowaną do załogi odznakę odebrał prezes spółki **Andrzej Orzechowski**. W imieniu załogi bocheńskiego Stalproduktu S.A. Srebrną Odznakę PCK III stopnia odebrał dyrektor marketingu **Jan Morajka**.

Indywidualnymi odznaczeniami wyróżniono **Henrykę Rosiek** – Brązową Odznaką Honorową PCK, **Janinę Lis** – Odznaką Srebrną i **Mieczysława Janowskiego** – Złotą Od-

znaką PCK.

Dyplomy uznania – zbiorowe – wręczono przedstawicielom Zakładu Siłownia i Centrum Medyczne PUM.

Tydzień PCK i jubileusz hutniczego koła były też okazją do składania życzeń członkom Stowarzyszenia. Na uroczystość przybył z gratulacjami członek zarządu okręgowego PCK w Krakowie dr **Jerzy Malczyk**. Życzenia z okazji jubileuszu przekazali też przedstawiciele Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej – **Leszek Dybka** i **Wacław Kmita**, a także przedstawiciele spółek i szefowie komórek organizacyjnych huty.

VIOLETTA KAŁUŻNY
fot. Adam Miszczuk

Piłkarski turniej na Dzień Hutnika

PUCHAR DLA REMTECHU-ZZ

Turniej piłkarski drużyn siedmioosobowych z okazji Dnia Hutnika 2001 został rozegrany na bocznym boisku KS Hutnik 6 bm. Organizatorami turnieju, w którym rywalizowały drużyny reprezentujące zakłady, spółki i serwisy Huty im. T. Sendzimira S.A., były – hutniczy TKKF i KS Hutnik. Do turnieju zgłosiło się piętnaście zespołów, które zostały podzielone na trzy grupy eliminacyjne.

Przed samym turniejem wycofały się dwie drużyny – PTS i ZM, ponieważ nie wszyscy zawodnicy pojawili się na boisku. Ci, którzy jednak nie zawiedli zasilili na czas turnieju inne drużyny.

W grupie A, uważanej za najsilniejszą, nie było zdecydowanego faworyta. Jednak dobrze grający zespół REMTECH-ZZ wygrał trzy mecze i wywalczył pierwsze miejsce w grupie. Na drugim miejscu znalazła się drużyna DTE/E4 (dawniej W-29). Właśnie te dwa zespoły awansowały do dalszych gier. Bez sukcesu pozostały – Belmer i Sedhut.

W liczącej pięć zespołów grupie B zdecydowanymi liderami okazały się – Complex i ZH/H2. To właśnie one awansowały do drugiej rundy, zamykając drogę do awansu dla Solhutu, Madrohutu i debiutującego w hutniczych rozgrywkach Traksu.

Sporą niespodzianką okazała się rywalizacja w grupie C. Faworyci ZG i ZK musieli uznać wyższość drużyn ZA i COS, które występują w hutniczej drugiej lidze.

W półfinałach w pierwszej grupie spotkały się drużyny REMTECH-ZZ,

ZH/H2 i ZA. Dwie pierwsze drużyny pokonały ZA, a w bezpośredniej rywalizacji padł wynik remisowy. O tym, która z drużyn zagra w finale musiały zdecydować rzuty karne. Lepsi okazali się piłkarze zespołu REMTECH-ZZ. W drugim półfinale zdecydował jeden mecz i skromne zwycięstwo 1:0 Complexu z drużyną COS. Zespół DTE/E4 wycofał się z dalszych gier.

W meczu o trzecie miejsce w turnieju spotkały się zespoły ZH/H2 i COS. Lepsi o jedno trafienie (1:0) okazali się piłkarze ZH/H2.

Finałowe spotkanie pomiędzy Complexem i drużyną REMTECH-ZZ okazało się meczem walki. Oba zespoły nie wykorzystały po kilka dogodnych sytuacji podbramkowych. Dobrze spisywali się obaj bramkarze. Dopiero półtorej minuty przed ostatnim gwizdkiem

sędziemu Grzegorz Suchy zaskoczył strzałem z dystansu bramkarza rywali i zespół REMTECH-ZZ objął prowadzenie. Próba odrobienia strat skończyła się dla Complexu stratą drugiej bramki w ostatnich sekundach meczu. Strzelcem okazał się Marcin Cieśla. Dzięki wygranej 2:0 w meczu finałowym puchar z okazji Dnia Hutnika 2001 powędrował do drużyny REMTECH-ZZ.

Najlepszy zespół turnieju występował w następującym składzie: Krzysztof Szot, Grzegorz Suchy, Marcin Cieśla, Adam Gołda, Paweł Kulpiński, Rafał Stachel i Mariusz Kraczeń.

Najlepszym zawodnikiem turnieju organizatorzy wybrali Grzegorza Suchego (REMTECH-ZZ), najlepszym bramkarzem Daniela Pajaka (ZH/H2), a królem strzelców okazał się Stanisław Derszniak (Complex). Puchary, dyplomy i nagrody dla najlepszych wręczała, w towarzystwie członków hutniczego TKKF, Irena Golec z Biura Marketingu HTS S.A.

(Jack)

fot. Adam Miszczuk



Od lewej – najlepszy bramkarz turnieju Daniel Pajak, dyrektor ZZ Stanisław Górski, król strzelców Stanisław Derszniak i najlepszy zawodnik Grzegorz Suchy.

KANDYDACY DO RADY NADZORCZEJ

23 i 24 maja br. pracownicy HTS S.A. wybiorą swoich przedstawicieli do Rady Nadzorczej HTS S.A. trzeciej kadencji.

Komisja Wyborcza HTS S.A. ustaliła już oficjalną listę kandydatów do rady. Znalazło się na niej osiem osób. Podajemy je w kolejności alfabetycznej. Podajemy też w kolejności – wiek kandydatów, wykształcenie, miejsce pracy, stanowisko, staż pracy (ogółem i w HTS) oraz przynależność do organizacji związkowej.

1. **Zbigniew Gaska**, 46 lat, wykształcenie wyższe, DAO, specjalista ds. szkolenia, staż 22 i 17, KRH Solidarność.

2. **Włodzimierz Huk**, 47 lat, wykształcenie średnie, DAO/AO2, specjalista praktycznej nauki zawodu – koordynator, staż 32 i 32, NSZZ Pracowników HTS,

3. **Leszek Jewuła**, 38 lat, wykształ-

cenie wyższe, DAL/AL-6, kierownik działu pracowniczego ZH/AL-6, staż 13 i 13, KRH Solidarność,

4. **Andrzej Kamiński**, 48 lat, wykształcenie wyższe, ZG/G2, kierownik wydziału wykańczalni WGB, staż 26 i 26, AHZZ,

5. **Marek Kapuściński**, 37 lat, wykształcenie wyższe, ZG/G3, kierownik działu produkcyjnego, staż 11 i 11, KRH Solidarność,

6. **Bogdan Panikowski**, 42 lata, wykształcenie wyższe, ZB/B3, specjalista-technolog ds. ocynowni elektrolitycznej, staż 17 i 17, ZZLiT,

7. **Krzysztof Procek**, 45 lat, wykształcenie wyższe, DTT, specjalista technolog remontów, staż 26 i 26, Solidarność '80,

8. **Krzysztof Stypuła**, 46 lat, wykształcenie średnie, ZB/B4, operator urządzeń do wykańczania blach, staż 22 i 21, KRH Solidarność.



„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

GŁOS video

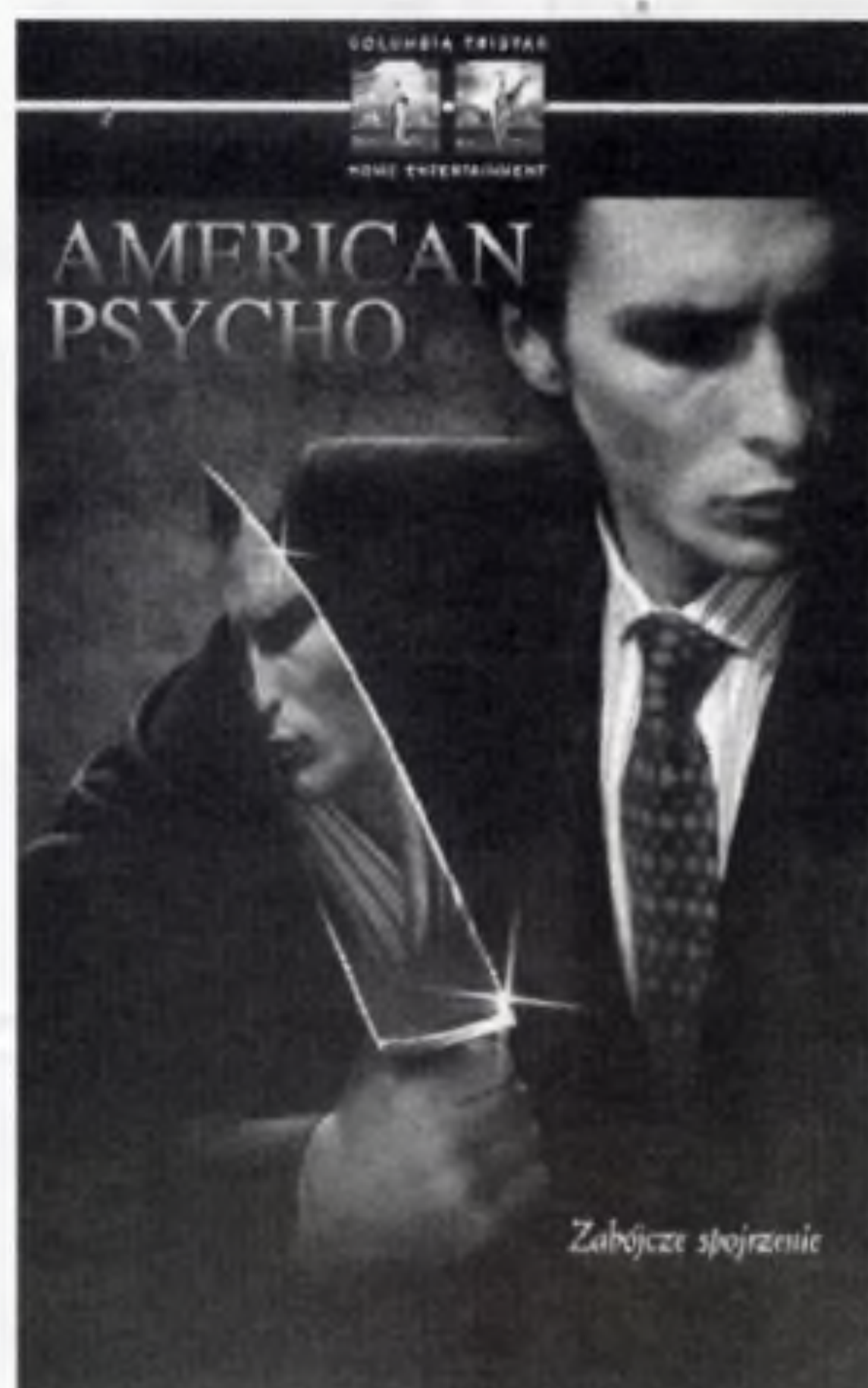
„THE FLINTSTONES – NIECH ŻYJE ROCK VEGAS” – reż. Brian Levant, wyst. Mark Addy, Stephen Baldwin, Kristen Johnston, Jane Krakowski.

Kolejne przygody poczciwych Flintstonów. Fred Flinstone i jego najlepszy przyjaciel Barney Rubble mają powody do świętowania. Właśnie dostali pracę w kamieniołomach Bedrock i czeka ich podwójna randka z pracującymi w miejscowym barze ślicznymi kelnerkami Wilmą Slaghoople i Betty O'Shale. Wszyscy czworo wybierają się na weekend do Rock Vegas. Niestety bogaty Chip Rockefeller ma swoje plany związane z Wilmą. Knuje plan jak raz na zawsze pozbyć się Freda i przejąć fortunę rodziny Slaghoople. Zwołownicy tego słynnego komiksu mają kolejny film fabularny, a więc nie powinno zabraknąć zabawy.



„AMERICAN PSYCHO” – reż. Mary Harron, wyst. Christian Bale, Willem Dafoe, Jared Leto, Josh Lucas.

Ekranizacja kontrowersyjnej powieści Breta Eastona Ellisa opowiada o losach Patricka Batemana, przystojnego, wykształconego i niezwykle inteligentnego maklera z Wall Street. Dwudziestosiedmioletni Patrick mieszka w luksusowym apartamencie i ubiera się w najdroższych sklepach. W dzień zarabia fortunę na operacjach giełdowych, w nocy wie dzie drugie życie, o którym wie tylko on sam... i jego ofiary. Patrick jest bowiem seryjnym zabójcą, którego wyczyny niejednemu spędziłyby sen z powiek. Czuje się bezkarny i drwi sobie ze wszystkiego i wszystkich. Nikt ani nie jest w stanie go powstrzymać. Jak daleko zdoła się posunąć?



1. (4) Żona astronauty
2. (6) Shaft
3. (8) Kosmiczni kowboje
4. (1) Dzieciak
5. (3) U-571
6. (2) Ja, Irena i Ja
7. (5) Romeo musi umrzeć
8. (7) Kawaler
9. (N) American psycho
10. (9) Magnolia

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
2001

Pan Tadeusz	70
Gladiator	56
Gniew oceanu	54
Regulamin zabijania	52
Simpatico	50
60 sekund	49
Romeo musi umrzeć	44
Boski żigolo	43
Magnolia	43
Mission: Impossible – 2	42

Notowania cenowe

NAPOJE

Coraz bliżej lato, ale już teraz mamy dni coraz cieplejsze, a nawet wręcz upalne. Właśnie wówczas mamy największe pragnienie. Polecam zakupy wszelkiego rodzaju napojów w Hurtowni „U Jakuba” przy ul. Ławniczej (wjazd od al. Pokoju za rondem Czyżyńskim). Można tutaj kupić również detalicznie w cenach półhurtowych różnego rodzaju wody mineralne, soki i napoje. Zaczę od notowań wód mineralnych. W butelkach szklanych 0,33 l są następujące wody mineralne: „krynica”, „piwniczanka” (gazowana i niegazowana), „piwniczanka”, „wysowianka”, „buskowińska”, „eliaszówka” w cenie 0,30 zł + 0,40 zł butelka, jeśli nie mamy ich na wymianę. Są także wody lecznicze w butelkach 0,33: „Zuber”, „Jan”, „Słotwinka” i „Henryk”, po 0,60 zł. Ponadto są do nabycia wody mineralne „Jan”, „Zuber” i „Wielka Pieniawa” w pojemnikach 5 litrowych za 11,00 zł. W tzw. petach, czyli butelkach plastikowych o poj. 1,5 l można kupić po 1,60 zł następujące wody: „piwniczankę”, „buskowińską”, „muszynieńską”, „wysowiankę”, „krynice” oraz „żywiec”. „Nałęczowianka” jest nieco droższa i w podobnym opakowaniu 1,5 l kosztuje 1,80 zł, a w mniejszych butelkach 0,5 l – 1,10 zł. Hurtownia „U Jakuba” współpracuje z renomowanym producentem soków i napojów Tymbarkiem. Napoje owocowe (jabłkowe, jabłkowo-brzoskwiniowe, jabłkowo-miętowe, jabłkowo-pomarańczowe, jabłkowo-ananasowe) w butelkach 0,33 l kosztują 0,80 zł, a napoje jabłkowo-wisniowe 0,90 zł. Najcenniejsze są soki z czarnej porzeczki po 1,40 zł. Oczywiście są także soki z Tymbarku w kartonach 1-litrowych: jabłkowe po 3,50 zł i grejpfrutowe i pomarańczowe po 3,80 zł. Kto lubi klasyczną oranżadę zwaną po krakowsku „krachlą”, może ją kupić zarówno w butelkach 0,33 po 0,40 zł oraz w „petach” 1,5 l po 1,50 zł. U Jakuba są także do nabycia napoje wielosmakowe produkowane na bazie wody z Żywca w butelkach 2-litrowych po 2,00 zł. Napoje są nie gazowane o bardzo oryginalnych smakach np. gruszkowym, poziomkowym, truskawkowym, a także tradycyjnych jak pomarańczowy i grejpfrutowy. W ofercie tej hurtowni są też napoje i soki w małych opakowaniach oraz różnego rodzaju napoje energetyzujące i wpływające wzmacniająco na organizm. (sp)

WALUTA

Złotówka powoli zaczyna tracić na wartości. Dolar znów przekroczył psychologiczną barierę 4,00 zł. Jak twierdzą znawcy tego rynku, ta tendencja będzie się w najbliższym czasie utrzymywać i cena dolara będzie rosnąć. W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,97-4,03 zł, DM: 1,77-1,81 zł, ATS: 0,251-0,57 zł.

PROTETYKA
„NA KRAKOWIAKÓW”
(dawna Protezownia)
EKSPRESOWE NAPRAWY
PROTEZ I MOSTÓW.
Os. Krakowiaków 43, II piętro,
obok gabinetów stomatologicznych.

GOTÓWKA W 24 GODZINY!
– pożyczki od ręki
– miesięczne spłaty
– bez poręczycieli
– minimalny dochód
Informacje – kier. Rejonu Nowa Huta. Tel. 0601-717-845.

Studio Urody „MK”

Salon z kominkiem czynny 7 dni w tygodniu.

- ★ Ekskluzywne usługi za małe pieniądze.
- ★ Fryzjerstwo damsko-męskie
- ★ Kosmetyka.
- ★ Solarium.
- ★ Siłownia dla pań.
- ★ Masaże lecznicze metodą klasyczną i medycyny niekonwencjonalnej (masaż gorącą kąką, przyżeganie moksą, refleksoterapia).

ul. Szybka 25 I piętro (obok salonu Škody)
rezerwacja terminów: tel. 643-63-13

„MOTO-LAND”
Bieńczycki Plac Targowy,
pawilon 6B (I piętro)
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW
Tel. 648-54-54

EXPRES TAXI
6444-111 **96-29**
0501-44-96-29
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU – ZNIŻKI
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
Przyjmujemy taksówkarzy do współpracy!!

RYBKA NA TELEFON
Z DOSTAWĄ NA TERENIE N. HUTY,
tel. 644-57-38
Organizacja wesel, bankietów
i przyjęć okolicznościowych
„REDA”, os. Stalowe 16

STAŚ MARKET

os. Wysokie 22 C
tel. 647-11-24

ZAPRASZA
NA REWELACYJNIE
TANIE ZAKUPY

- Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców w konkurencyjnych cenach.
- Uwaga placówki oświatowe. Dowóz mięsa i wędlin gratis.
- Zapewniamy także bezpłatny dowóz artykułów na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
- Stoisko ogólnospożywcze w nowym lokalu oferuje artykuły w promocyjnych cenach.
- Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA.

POGWARANCYJNA NAPRAWA
OKIEN PCV I DREWNIANYCH
– REGULACJA
– WYMIANA SZYB...
Tel. 0606-178-333

W PROMOCYJNYCH CENACH
NIEMIECKA JAKOŚĆ **OKNA PCV** RAMA

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

intensywne
kursy języków obcych

ANGIELSKIEGO * NIEMIECKIEGO

4.06.2001 - 28.06.2001

cena: 300,00 zł

informacje i zapisy - NCK, p.121, w godz. 10-18
ZADZWON! 644-09-39 ZAPYTAJ!

SUKCES „MAŁYCH HAMERNIKÓW”

Zespół „Mali Hamernicy” został laureatem Międzywojewódzkiego Przeglądu Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych „Taniecny Krąg” w Przemyślu. W przeglądzie wzięło udział 18 zespołów z województw: małopolskiego, mazowieckiego, lubelskiego, świętokrzyskiego i podkarpackiego. „Mali Hamernicy” zostali ponadto wyróżnieni dyplomem przez miesięcznik „Wiadomości Podkarpackie”. Gratulujemy. W najbliższym czasie zespół wybiera się na międzynarodowe festiwale do Słowacji i Sankt Petersburga w Rosji. (p)

JUNKERS

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektr.)
◆ ARTYKUŁY INSTALACYJNO-SANITARNE
MONTAŻ • TRANSPORT • RATY • UPUSTY • SUPERNISKIE CENY

VAILLANT

TERMET • ARISTON

„RELAX” S.C. os. Niepodległości 3
(obok Plaza Hot)
648-46-19, 0502 907-532

SENIORZY WIERSZE PISZĄ

Przegląd poetycki jest dużym wydarzeniem towarzyskim dla seniorów. Wcześniej, wśród osób najbliższych czytają oni swoje utwory wyrażające różne stany ducha. Zapisują w poetyckich strofach radość i ból, zachwyt dla piękna natury i dokonań człowieka, a także smutek nieuchronnego przemijania. Najczęściej przyjaciele są pierwszymi słuchaczami i życzliwymi recenzentami. Na ogólnodzielnicowych przeglądach amatorskiej twórczości poetyckiej prezentują utwory przed dużą widownią. Takie przeglądy od kilku lat organizuje Zarząd Rejonowy PZERiI w Nowej Hucie wspólnie z Ośrodkiem Kultury Kraków-Nowa Huta. W tym roku odbył się kolejny przegląd przy nadzwyczajnej frekwencji. Sala widowiskowa Klubu „Jędrus” z trudem pomieściła seniorów i zaproszonych gości. Każdy z 24 twórców odczytał po dwa swoje utwory (nieobecnych chorych wyręczyli koledzy). Najwięcej piszących seniorów było z Koła w Kocmyrzowie-Luborzyca, któremu przewodniczy **Maria Szopa**. Wiersze zostały przyjęte ciepło przez zebranych seniorów i gości. Byli między innymi: posłanka **Anna Filek**, przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII **Tomasz Urynowicz** (który sponsorował imprezę), radna **Stanisława Urbaniak**, przewodnicząca Stowarzyszenia Dzieci Wojny w Krakowie **Teresa Gruszeńska** i zastępca **Władysław Hanek**, przewodniczący Zarządu Dzielnicy PKPS **Witold Nizioł**, **Kazimiera Walasek** z Zarządu Okręgu PZERiI i **Bartłomiej Juszyk** dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, w którego gościnnych progach miała miejsce impreza. W trakcie przeglądu przypomniano także o bardzo ważnym wydarzeniu dla związku, jakim był sukces przewodniczącej **Leokadii Pawłus** w plebiscycie „Gazety Krakowskiej” – „Człowiek Roku”. Były gratulacje i podziękowania za trud na rzecz kilkutysięcznego środowiska emerytów i rencistów. Staraniem edytorskim Ośrodka Kultury ukazał się trzeci tomik wierszy „Życie słowami malowane”. Z tego almanachu prezentujemy zaledwie jeden utwór, choć

wszystkie są godne uwagi, zawierają bowiem przemyslenia ludzi, którzy wiele doświadczyli i potrafią swoje doznania przekazać wierszem. (R)

Wanda Kotulska

GDZIE SIĘ PODZIAŁY?

Gdzie się podziały te młode lata,
Gdzie są te miłe szczęśliwe dni?
Gdy była mama i gdy był tata,
Kiedy na jawie człowiek śnił.

Wtedy tak mało potrzeba było,
Żeby się pełną piersią śmiać.
Wtedy się chciało od życia wszystko,
Dwoma rękami brać i brać.

Dziś pozostały tylko wspomnienia,
Często zatarte przez ciężar lat.
Jednak tak dobrze czasem je wskrzesić,
Wydobyć na ten dzień inny świat.

A kiedy zamkniesz już album wspomnień,
i rzeczywistość powróci znów.
Nie myśl, że wszystko jest już za tobą.
Wiele przed tobą, wciąż sobie mów.

Aż znów uwierzysz, że siwe włosy,
i zmarszczki, które wyrzeźbił czas.
Nie muszą szczęściu zamykać drogi,
że oczom znów powróci blask.

A gdy jak gwiazdy jasno zabłysną,
a uśmiech rozpromieni twarz.
Pozwól się sercu szczęściem zachłysnąć
i uwierz, że je znów masz.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- **18 do 21.05, godz. 18** – „W oddechu – tajemnica życia”. Stowarzyszenie „Sztuka życia” zaprasza na czterodniowe warsztaty uzdrawiającego oddechu.
- **19.05, godz. 10** – „Wędrowki po młodopolskim Krakowie” (w ramach cyklu „Magiczny Kraków – wyprawy w przeszłość”) – Dzielnica Wesoła w czasach Stanisława Wyspiańskiego (Pałac Pusłowskich, kościół św. Mikołaja, bazylika OO. Jezuitów). Zgłoszenia uczestników telefoniczne. Zbiórka pod Barbakanem.
- **20.05, godz. 11** – „Bal z Jasiem i Małgosią” prowadzą aktorzy Teatru „Grotoska”. Do tańca gra zespół „WW-Band”. Impreza odbędzie się w Sali Tańca, os. Górali 4.
- **21 do 24.05, godz. 8.30 i 10** – „Powierzchnia Ziemi – recyding”. Spotkania edukacyjne z filmem ekologicznym dla klas IV i V szkoły podstawowej.
- **23 i 24.05, godz. 9.30** – „Krakowiak 2001”. II Przegląd przedszkolnych grup i zespołów tańca ludowego. Impreza w Sali Tańca, os. Górali 4.
- **23.05, godz. 18** – „Między wierszami”. Utwory Mirona Białoszewskiego czyta i analizuje **dr Jarosław Fazan** z Uniwersytetu Jagiellońskiego.
- **24.05, godz. 17.30** – „Wiosenne zabiegi pielęgnacyjne w ogrodzie”. Mówi **dr Zbigniew Koziara**.

KLUB „KUŹNIA”, OS. ŻŁOTEGO WIEKU 14

- **18.05, godz. 18** – W Galerii „m”: Malarstwo – rekomendacje **Lucjana Orzecha**.
- **21.05, godz. 9 i 10.30** – „W krainie dźwięków”. Koncerty uczniów Szkoły Muzycznej im. M. Karłowicza prowadzi **Mariusz Kopaczewski**.
- **22.05, godz. 17.30** – W Klubie Seniora: „Życiodajna siła Morza Martwego – jak uaktywnić siły obronne organizmu?”. Mówi **Bożena Jarosz**.
- **24.05, godz. 9** – „Premiera w naszym teatrze”. Warsztaty teatralne dla dzieci prowadzi **Joanna Drzazga**.
- **24.05, godz. 17.30** – „Oceniamy własne teksty”. Warsztaty dziennikarskie dla dzieci prowadzi **Agnieszka Różańska**.

W TEATRZE LUDOWYM

Scena Pod Ratuszem. Rynek Główny 1

- **18 i 19.05 (piątek i sobota), godz. 19** – Symfoniczna wazelina 1917.
- **19.05 (sobota), godz. 21.30** – Nocna scena piosenki.

- **20.05 (niedziela), godz. 19** – Symfoniczna wazelina 1917.
- **24.05 (czwartek), godz. 19** – Kafka.
- **Scena Nurt, os. Teatralne 23**
- **18.05 (piątek), godz. 9** – Bici biją.
- **24.05 (czwartek), godz. 10** – Antygonia.

W przyszłym tygodniu odbędzie się 17. Festiwal Piosenki Dziecięcej

KOLOROWE NUTKI

Organizatorem XVII Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki” jest Nowohuckie Centrum Kultury. Festiwal odbędzie się w dniach 24-27 maja 2000 r.

- **24.05, godz. 9.30-12.00** – Koncert I – przesłuchania, godz. 12.30-15.00 – Koncert II – przesłuchania;
- **25.05, godz. 9.30-12.00** – Koncert III – przesłuchania, godz. 12.30-15.00 – Koncert IV – przesłuchania;
- **26.05, godz. 16.00** – Próba koncertu finałowego;
- **27.05, godz. 11.00-13.00** – Koncert Galowy, rozdanie nagród i dyplomów oraz zakończenie festiwalu.

W Festiwalu udział wezmą dziecięce zespoły i soliści ze szkół podstawowych i przedszkoli z terenu Krakowa i województwa małopolskiego w wieku 3-14 lat. Uczestnicy wykonają po dwie piosenki – łączny czas prezentacji nie może przekroczyć 7 minut.

Organizatorzy zapewniają mikrofony, aparaturę nagłaśniającą, fortepian oraz akompaniament. Dopuszcza się możliwość korzystania z akompaniamentu zarejestrowanego na taśmie. Jury Festiwalu oceniać będzie dobór repertuaru, interpretację, muzykalność, a także wyraz artystyczny.

Grupy zakwalifikowane do poszczególnych koncertów-przesłuchań muszą być obecne w zaplanowanym czasie (tzw. 9.30-12.00, 12.30-15.00). Opłatę wpisową w wysokości 5 zł od każdego uczestnika Festiwalu należy wpłacić w dniu przesłuchań. Organizatorzy przygotowali nagrody indywidualne i zbiorowe oraz dyplomy dla każdego uczestnika (grupy) (f)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie AD-REM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywidzów 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinów: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

DYŻURY SZPITALI

- **18.05 (piątek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **19.05 (sobota):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **20.05 (niedziela):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- **21.05 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **22.05 (wtorek):** chirurgia ogólna – Szpital Bonifraterów, ul. Trynarska 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **23.05 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-40-46, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **24.05 (czwartek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

- Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).
- Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- Opiekę całodobową dla pacjentów Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

ŚWIT: Duża Sala: ● **18.05 (piątek):** godz. 16.15 – „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.), **godz. 18.30** – „Hollywood atakuje!” (USA, 15 lat), **godz. 20.30** – „U progu sławy” (USA, 15 lat). ● **19 i 20.05 (sobota i niedziela):** **godz. 13.30, 16.15** – „W pustyni i w puszczy”, **godz. 18.30** – „Hollywood atakuje!” **godz. 20.30** – „U progu sławy”. ● **od 21.05 (od poniedziałku):** **godz. 16.15** – „W pustyni i w puszczy”, **godz. 18.30** – „Hollywood atakuje!” **godz. 20.30** – „U progu sławy”. **Mala Sala:** ● **od 21.05 (od poniedziałku):** **godz. 17.00** – „Nowe szaty króla” (USA, b.o., dubbing). **SFINKS:** ● **18 i 19.05 (piątek i sobota):** **godz. 17.00** – „Miłość w Nowym Jorku” (USA, 15 lat), **godz. 19.00** – „Cudowni chłopcy” (USA, 15 lat). ● **20.05 (niedziela):** **godz. 17.00** – „Cudowni chłopcy”, **godz. 19.00** – „Miłość w Nowym Jorku”. ● **22.05 (wtorek):** **godz. 17.00** – „Miłość w Nowym Jorku”, **godz. 19.00** – „Cudowni chłopcy”. ● **23 i 24.05 (środa i czwartek):** **godz. 17.00** – „Cudowni chłopcy”, **godz. 19.00** – „Miłość w Nowym Jorku”.

WIELKA MAJÓWKA

Rada Dzielnicy XVII, Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta i Klub „Dukat” zapraszają dzieci, młodzież i dorosłych na „Wielką Majówkę”, która odbędzie się 19 maja br. w godz. 16.00-22.00. Miejsce – Zielony Jar, os. Na Wzgórzach. W programie: „Majowe zabawy” – konkursy i zabawy dla dzieci oraz pokaz tańca w wykonaniu Szkoły Tańca Towarzystwa „Latina”, koncert rockowy – Jacek Dewucki z zespołem „O’Rider”, występ kabaretu „Paka” z Jeleniej Góry, zabawa w stylu folk. Ponadto: przejażdżki konne, strzelnica sportowa, wata cukrowa. Organizacja i prowadzenie – Janusz Rojek.

Ostrzegamy ponownie! Sami wpuszczamy do swoich domów oszustów, którzy przedstawiają się nam jako urzędnicy (np. spółdzielni mieszkaniowych, pomocy społecznej, ZUS -u, przychodni lekarskich). Bywają też robotnikami, którzy np. taniej chcą nam wyremontować mieszkanie lub naprawić urządzenia, które od dłuższego czasu psują się w naszym domu. Otwieramy też drzwi domokrażcom, którzy oferują nam zakupy po okazjnych cenach np. skórzanych kurtek, pościeli, dywanów. Wpuszczamy też akwizytorów, którzy bywają tak przekonywający, że montujemy np. drogie filtry do wody lub kupujemy komplety zupełnie niepotrzebnych nam noży czy też kosztownych (jak się potem okazuje) garnków itp., podpisując niedokładnie przeczytane umowy.

Pamiętaj więc! Nie każdy, kto puka do twoich drzwi, ma uczciwe zamiary!

„DOMY OTWARTE”

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

SZTUKA KAMUFLAŻU

— By zabezpieczyć się przed przestępstwem, nie wystarczą zamki, kraty, rygle, alarmy czy drzwi antywłamaniowe. Czasem bywamy łatwowierni. Ofiarami oszustów są przeważnie osoby starsze i dzieci, ale dają się też nabrać na „ich talent” ludzie, których nikt by o naiwność nie posądzał. Prowadzimy „domy otwarte” tylko w złym tego słowa znaczeniu. Oszuści opanowują sztukę „kamuflażu” do perfekcji. Każda kolejna ofiara jest dla nich nowym źródłem doświadczeń. Gdy ostrzeżeni przed oszustami uczulą się np. na fikcyjnego urzędnika, to do ich domu zapuka „fachowiec” lub ksiądz.

Nasze nazwiska widnieją w spisach lokatorów, na domofonach. Mamy również wizytówki na drzwiach. Tak więc bez trudu oszuści i złodzieje ustalają nasze czy naszych sąsiadów dane. I korzystają z tego, przedstawiając się np. jako nasi lub naszej rodziny dalecy krewni lub znajomi sąsiadów — mówi komendant Komisarzatu Policji Nowa Huta **nadkomisarz Marek Woźniczka**. Ostrzega też przed nimi, opowiadając o tym, w jakie „postacie” się wcielają. Na przykład w rolę...

...URZĘDNIKA

Jest to zazwyczaj osoba wzbudzająca zaufanie, elegancko ubrana. Może przedstawić się jako inkasent z zakładu energetycznego, gazowni, pracownik opieki społecznej, instytucji charytatywnej itp. Gdy takiego człowieka nie znasz, zażądaj okazania legitymacji służbowej bądź dowodu osobistego, a najlepiej poproś o numer telefonu instytucji, którą reprezentuje. Jeżeli rzeczywiście jest przedstawicielem jakiegoś urzędu, nie zrazi go twoja ostrożność i nieufność. W razie jakichkolwiek wątpliwości, umów się z nim na inny termin i sprawdź jego wiarygodność.

...HANDLARZA CZY AKWIZYTORA

Handlarzami, którzy nachodzą nasze domy, są zazwyczaj obywatele narodowości cygańskiej, rumuńskiej lub inni obcokrajowcy, a także nasi rodacy udający obnośnych sprzedawców lub akwizytorów. Do mieszkania wchodzi zwykle parami lub w trójkę, oferując sprzedaż różnych towarów po atrakcyjnej cenie lub proponując jeden np. staroci. Te oferty mają przeponiać jeden cel, oszuści चाहें do takiego mieszkania choćby tylko po to, aby oszacować, co w nim jest cennego i jak te cenne rzeczy są zabezpieczone. A najczęściej kradną ukryte w bieliźniarkach, pod dywanami lub innych znanych im skrytkach pieniądze i cenne precjoza. Gdy chodzi o akwizytorów to, uwaga! — jeżeli faktycznie chcesz z nimi zawrzeć transakcję w domu, umów się w takim terminie, kiedy będą w nim domownicy lub inni świadkowie.

...ROBOTNIKA

Oszust może się przedstawić, że jest np. ze spółdzielczej administracji i musi coś spraw-



dzić lub naprawić. Może też jako fachowiec firmy pod znanej jemu tylko nazwą zaoferować ci wykonanie usługi np. remontowo-budowlanej. Zwykle jego celem jest rozpoznanie mieszkania, w tym odkrycie miejsc przechowywania wartościowych przedmiotów, a jeżeli jest to możliwe — ich kradzież.

Jeśli odwiedzający oferuje ci wykonanie usługi, zawsze pozostaw sobie czas na sprawdzenie wiarygodności firmy, której mieni się przedstawicielem. Zatelefonuj do jej właściciela. Zasięgnij informacji, gdzie wcześniej ta firma wykonywała usługi, jaka była ich jakość oraz cena.

I pamiętaj! Gdy zlecasz wykonanie usługi, staraj się zawsze spisać umowę wstępną. Określ w niej wysokość zadatku, górną granicę ceny za usługę oraz przewidywany termin jej wykonania.

Jeżeli już podpisujesz gotową umowę, przeczytaj ją dokładnie. Przede wszystkim to, co jest w niej zapisane najmniejszym drukiem!

Tyle ostrzeżeń! A jak oszuści naciągają nowohucian? Zachęcam do przeczytania tego artykułu do końca.

DZIECIĘCA NAIWNOŚĆ

Oszuści bardzo często wykorzystują dziecięcą naiwność i łatwowierność, co w efekcie doprowadza do kradzieży z mieszkań. Dlatego też pamiętaj, by wyrobić w dziecku odruch nieufności wobec nieznajomych, którzy proszą o otwarcie drzwi, dzwoniąc na blokowy domofon lub do drzwi mieszkania. Wpajaj tę zasadę dzieciom i sąsiadom.

Tak uniknęli prawdopodobnie kradzieży domowej moi znajomi. Podczas nieobecności rodzi-

ców do ich mieszkania ktoś zadzwonił. Dziecko nie otworzyło drzwi, bo za nimi (zobaczyło przez wizjer) stał nieznajomy mężczyzna. Dziewczynka zatelefonowała do babci, która mieszka w tym samym bloku. Co zrobiła babcia? Wyszła ze swojego mieszkania, podeszła do nieznajomego, który dzwonił do drzwi jej rodziny, by zapytać, czego od nich chce.

Czy babci zachowanie było rozsądne? Na szczęście dla niej nieznajomy, „zawile” tłumacząc to najście, wyszedł z bloku.

ZNAJOMA SYNOWEJ

Pod koniec kwietnia, ok. godz. 16.00 do 71-letniej kobiety mieszkającej w os. Kolorowym zapukała pani, która przedstawiła się jako dobra znajoma synowej. Przedstawiła się z imienia i nazwiska, by być wiarygodną podała też nazwisko i adres jej syna i synowej. Po czym poprosiła by starsza pani oddała dług — 1500 zł — który u niej zaciągnęła jej synowa. Nie wywierała presji na teściową. Zachowywała się bardzo kulturalnie. Opowiadała o swojej długiej znajomości z synową, uwiarygadniając znowu w ten sposób swoje przyjsie do teściowej. Ta uwierzyła i spłaciła dług. Kobieta podziękowała, schowała do torebki pieniądze i wyszła. Wtedy dopiero teściowa oprzytomniała. Zatelefonowała do synowej z informacją, że spłaciła jej dług. Usłyszała w odpowiedzi, że ta nie ma żadnych długów do spłacenia, więc nie może znać wierzycielki.

GRA OSZUSTÓW

22 marca, po południu mieszkanka os. Szklane Domy wracała do domu z zakupów. Na klat-

ce schodowej spotkała nieznane jej dwie kobiety, które zaoferowały jej pomoc przy wnoszeniu zakupów. Przejornie odmówiła, sądząc, że coś jest nie tak, gdyż do swojego mieszkania może dojechać windą. Jedna z uczynnych kobiet nie dała za wygraną. Wsiadła wraz z nią do windy. Wysiadła też wraz z nią na tym samym piętrze. I poprosiła, by ta przekazała sąsiadce (tu padło nazwisko) zamówioną przez nią pościel. Podając nazwisko sąsiadki tak osłabiła czujność swojej przyszłej ofiary, że ta zgodziła się na to, że tę zamówioną przez sąsiadkę pościel zostawi u niej.

Weszły do mieszkania. Wtedy oszustka podeszła do okna i przywołała mężczyznę, który stał „na dole”. Po chwili i on też znalazł się w tym domu. Potem poprosiła gościnną panią domu, by ta użyczyła jej kartki i długopisu. Wtedy do akcji wkroczył też mężczyzna, który poprosił, by informację dla sąsiadki napisała właśnie ona. Jak ją do tego przekonał? Nie wiadomo! Jedno jest pewne — oszust dyktował, a ofiara pisała. Gra oszustów trwała. W tym czasie oszustka poinformowała ofiarę, że jeszcze raz pójdzie do sąsiadki sprawdzić, czy jest w domu. Po chwili stwierdziła, że jej nie ma i zaczęło się im obojgu śpieszyć. Wyszli. Dopiero wtedy ofiara wyszła ze swojego mieszkania i zadzwoniła do drzwi sąsiadki by sprawdzić, czy jest w domu. Ta była w domu i nieco zdziwiona tym, co się zdarzyło poinformowała ją, że nie zamawiała u nikogo pościeli. Zaniepokojona ofiara wróciła do siebie i stwierdziła, że z szuflady kredensu skradziono jej 300 zł.

KARTKA DLA SĄSIADA

Przed południem, 21 kwietnia do drzwi mieszkającej w os. Centrum C 70-letniej kobiety ktoś zadzwonił. Otwarła je i ujrzała młodą (w wieku ok. 20 lat) dziewczynę, o śniadej cerze, szczupłą. Włosy miała krótkie, czarne, proste. Nie przedstawiła się. Poprosiła jedynie, by właścicielka mieszkania napisała w jej imieniu kartkę do sąsiadki, bo ona nie umie pisać po polsku. Pani domu tak była zaaferowana tą wyjątkową prośbą, że zapomniała zamknąć drzwi swojego mieszkania. Tak więc po chwili w jej przedpokoju zjawiła się druga kobieta. Weszły do kuchni. Gdy jedna z nich dyktowała treść listu, druga prezentowała jej prześcieradła i obrusy, które może tanio kupić, zasłaniając przy tym wejście do przedpokoju. Należy się już tylko domyślić, że była to „przysłana” dla kolejnego gościa, który już bez żadnych stresów mógł sobie pobuszować po mieszkaniu.

Kobiety zabrały ze sobą napisaną kartkę i towar, którego nie kupiła pani tego domu.

Okradziono dobroną kobietę, a ta o zdarzeniu poinformowała policję trzy dni później, kiedy się zorientowała, że z jej mieszkania zniknęło 2 tys. 500 zł, które miała schowane w szafie pod bielizną.

POD GRADEM PYTAŃ

Wczesnym popołudniem, pod koniec marca, do mieszkania starszego mężczyzny w os. Ogrodowym zadzwoniło dwoje młodych ludzi;

kobieta i mężczyzna. Gdy ten otworzył im drzwi, na siłę wpełnęli go do mieszkania, zrzucając gradem pytań o sąsiadów. Nieco zaskoczony sytuacją, starał się na każde z nich odpowiedzieć. Kobieta, wykorzystując jego rozmowność, weszła do kuchni i z radioodbiornika skradła portfel, w którym miał dokumenty i 400 zł.

NA „URZĘDNIKA”

8 maja, ok. godz. 13.00, do jednego z mieszkań w os. Zielonym zostali wpuszczeni kobieta i mężczyzna. Przedstawili się jako pracownicy elektrociepłowni, którzy przyszli sprawdzić szczelność rur c.o., porównać ceny i spisać protokoły. Kobieta powiedziała lokatorce, że musi napisać odpowiednie pismo, gdyż przewidywane są bonifikaty za ogrzewanie. Wspólnie usiadły w kuchni. W czasie gdy oszustka przeprowadzała skrupulatny wywiad (ile płaci, z kim mieszka itp.), mężczyzna sprawdzał kaloryfery. Ich wizyta trwała kilkanaście minut. Wychodząc z mieszkania poinformowali jego właścicielkę, że „zniżkę” prześlą pisemnie. Starsza pani podziękowała za uprzejmość i zamknęła za nimi drzwi. Po czym stwierdziła, że jej szafa jest otwarta i skradziono z niej 1 tys. 300 zł, biżuterię i dokumenty.

W ten sposób oszuści okradli 85-letnią kobietę.

WIERZYĆ SIĘ NIE CHCE

A jednak to wszystko dzieje się tutaj i teraz. Policja radzi i ostrzega!

Zanim otworzysz drzwi obcemu.

- Pierwsza, chyba najważniejsza zasada, nie wpuszczaj do mieszkania nieznajomych, gdy jesteś w nim sam.

- Zanim otworzysz drzwi, sprawdź przez wizjer lub przez okno, kto chce ci złożyć wizytę.

- Jeśli zdecydujesz się porozmawiać z nieznajomym, załóż najpierw łańcuch zabezpieczający drzwi.

- Gdy nie znasz odwiedzającego, spytaj go o cel wizyty i poproś o pokazanie dowodu tożsamości. Dokumenty sprawdzaj uważnie. Ktoś, kto przyszedł do twojego domu w uczciwych zamiarach, nie obrazi się!

- Jeśli jest natarczywy zatelefonuj na policję lub zaalarmuj otoczenie.

- Gdy wyda ci się podejrzany postaraj się zapamiętać jak najwięcej szczegółów, np. wygląd nieznajomego, numery rejestracyjne lub markę samochodu, którym przyjechał, itp.

- Wszelkie transakcje zawieraj w obecności osób trzecich, kogoś z rodziny lub sąsiadów.

Uczulamy na ten problem rodziny osób starszych i ich opiekunów. Ci oszuści, o których mowa w tym artykule, żerują na ludziach starszych. Nie mają skrupułów. Zabierają im resztki rent czy emerytur nie bacząc na to, z czego będą żyć.

JANINA DZIURO

Od autorki. Tym artykułem rozpoczynamy cykl publikacji poświęconych trosce o nasze osobiste bezpieczeństwo i bezpieczeństwo naszego mienia.

CIEŻKO BYĆ BIEDNYM

Szanowny Panie Redaktorze – takim zwrotem zaczynają się najczęściej listy, które co tydzień przesyłane są pod adresem naszej redakcji. Dotyczą różnych problemów z jakimi borykają się mieszkańcy Nowej Huty. A to urzędnik potraktował kogoś jak naprzykrzającego się intruza. A to nie można doczekać się na termin przyjęcia do specjalisty. A to ktoś został potraktowany po chamsku w zakładzie usługowym, oszukany lub zlekceważony... List do redakcji to najczęściej przysłowiowa ostatnia deska ratunku dla kogoś, komu wydaje się, że już nikt nie jest zainteresowany jego problemem, że już nigdzie nie można dobić się sprawiedliwości.

Niektóre z listów publikujemy w naszym tygodniku. Na niektóre odpowiadamy osobiście. Inne jeszcze traktujemy jako sygnał problemu, któremu warto przyjrzeć się dokładniej. Wszystkie na pewno czytamy bardzo uważnie. Ten, o którym chciałbym napisać dzisiaj, był listem wyjątkowym.

Zwracam się do Pana z gorącą prośbą o pomoc

Wierzę, że Pan pomoże mi jakoś wybrnąć z mojej krytycznej sytuacji, gdyż jestem już u kresu wytrzymałości – pisze mieszkanka jednego z nowohuckich osiedli. Nie wiem czy dłużej wystarczy mi sił, by to wszystko wytrzymać. Zastanawiałam się nawet, czy najlepszym wyjściem nie byłoby skończyć ze sobą, bo może wtedy ktoś ulitowałby się nad losem moich dzieci. Tyle się mówi i pisze o losie kobiet dotkniętych przemocą w rodzinie. Drukuje się plakaty, które zdobią późnej ulice miast. Ale kiedy kobieta taka jak ja – a jest ich w Polsce tysiące – zwraca się o pomoc; nie o jałmużnę, ale o pomoc w znalezieniu dachu nad głową dla siebie i trójki dzieci, wówczas wszyscy rozkładają ręce, mówiąc że trzeba czekać. Często przyrównujemy się do Zachodu, ale chyba nigdzie samotna matka nie jest tak źle traktowana. Na własnej skórze poczułam

Jak ciężko być biednym

Pomimo tego, że już 22 lata pracuję w szpitalu jako pielęgniarka, to zarabiam około 800 złotych. Do tego mam 500 złotych alimentów. Skąd te alimenty? Otóż sześć lat temu uciekłam wraz z dziećmi od męża alkoholika. Dzieci miały wówczas 14, 12 i 2 lata. Tulałyśmy się po różnych domach. Często spaliśmy na podłodze. Ja sprzedaję moją krew, aby dolożyć do chleba dla dzieci. Gdy poszłam do ośrodka pomocy społecznej, usłyszałam, że nie mam rozvodu i pomoc mi nie przysługuje. Staralam się już o miejsce w schronisku dla kobiet – nie przyjęto mnie. Stwierdzono, że schronisko to nie hotel, a ja jak pracuję, to powinnam utrzymać swoje

dzieci. Pewno gdybym była alkoholiką i zaniedbywała dzieci, to może ktoś by mi pomógł, ale ponieważ uczciwie pracuję i nie pozwoliłam się zabić mężowi, który 14 lat znęcał się nade mną fizycznie i moralnie, to powinnam chyba zarabiać na ulicy lub zebrać pod kościołem.

Złożyłam podanie o przydział mieszkania

Pracownik socjalny potwierdził moją sytuację materialną, ale to nic nie dało. Pierwszy wniosek w roku 1998 odrzucono, gdyż nie spełniałam odpowiednich kryteriów. Nie wiem czy pracująca matka z trójką dzieci jest mniej ważna dla społeczeństwa niż pijacy i meliniarze, którzy często nie płacą na otrzymane mieszkanie, stanowiąc za to wyjątkowo uciążliwe sąsiedztwo dla innych lokatorów?

Drugi wniosek złożony w roku 1999 odrzucono, gdyż nie mam – jak to napisano – uregulowanej sytuacji rodzinnej: rozvodu lub separacji. Wniosek o rozwód złożyłam w sądzie dopiero w tym roku, gdyż wcześniej nie było mnie na to stać. Teraz mogłam sobie na to pozwolić, gdyż moja przyjaciółka pożyczyła mi 400 zł (tyle kazano mi zapłacić po złożeniu pozwu rozwodowego). Nie ważne, że mam trójkę dzieci i wynajmuję mieszkanie w Nowej Hucie, za które oddaję całą moją pensję i część alimentów. Ale chcę byśmy wszyscy byli razem.

Dzieci uczą się bardzo dobrze

Najstarsza córka uczy się w studium podyplomowym i myśli o studiach prawniczych. Syn uczy się w liceum ogólnokształcącym i chce studiować matematykę. Najmłodszy synek ma 8 lat. Gdyby nie litość mojej sąsiadki pani S., która bardzo często wspiera mnie finansowo, odzież i różnymi artykułami żywnościowymi, to chyba naprawdę czekałaby na nas tylko ulica. Bo gdziekolwiek się zwrócę z prośbą o pomoc – słyszę odmowę. Na dodatek jestem zadłużona w banku, ale raty spłacam, chociaż czasami kilka dni po terminie. Umowę wynajmu mam do sierpnia tego roku. Właściciel mieszkania już mnie

uprzedził, że od września będzie musiał podnieść cenę wynajmu i radził mi, że byłoby lepiej gdybym sobie poszukała czegoś tańszego. A przecież to nie jest takie proste. Tym bardziej, że najmłodszy synek ma blisko szkołę i nie wiem czy uda mi się znaleźć inne mieszkanie w pobliżu.

Nie oczekuję cudu

Panie Redaktorze, proszę mi pomóc. Nie oczekuję cudu, ale może poprzez Pańską interwencję mogłabym otrzymać jakieś lokum, choćby w piwnicy, za które mogłabym płacić normalny czynsz.

Ja czuję się coraz gorzej. I chociaż mam 42 lata, to czuję się jakbym miała ich ze 100. Obawiam się, że gdyby mnie brakło, to moje dzieci mogłyby znaleźć się na ulicy. A to są dobre dzieci, bardzo uczynne i wszystkie bardzo dobrze się uczą. W marcu miałam zabieg ginekologiczny. Nie leczę się, gdyż mnie na to nie stać. Ostatnio prześwietliłam staw biodrowy – nadaje się do endoprotezy. Coraz gorzej chodzę. Jeszcze jakoś pracuję, ale nie wiem jak długo starczy mi sił. Boję się, że wyląduję na wózku inwalidzkim, a wtedy moje dzieci chyba się załamią. Moi rodzice nie pomagają nam. Mieszkają poza Krakowem i samym im ciężko. Mój mąż, to niestety, człowiek wyzuty ze wszelkich uczuć. Dzieci w ogóle go nie interesują. Pozostała nam nadzieja w Panu, Pani Redaktorze. Błagam, proszę nam pomóc.

Tyle list, a zarazem historia życia młodej jeszcze przecież kobiety. Trudno nie zgodzić się z jej opinią, że łatwiej bywa ludziom z marginesu, niż kobiecie, która wbrew przeciwnościom stara się swoim dzieciom stworzyć dom i umożliwić im przyzwoity start w dorosłe życie. Sam znam wiele mieszkań zajmowanych (i dewastowanych) przez pijaków i ich kumpli do kieliszka. Bywa, że za taką wygodną melinę nikt nie płaci – co najwyżej Zakład Energetyczny odcina niepłacony prąd. Ale przy świeczce picie jest przecież jeszcze bardziej romantyczne. A zresztą można się podłączyć „na lewo”.

Bohaterkę tego materiału proszę o kontakt w redakcji „Głosu”. Może uda się znaleźć jakieś wyjście z tej – beznadziejnej wydawałoby się – sytuacji.

Jan L. FRANCZYK



KOMPUTERY

sklep-serwis

„Zakład Automatyzacji HTS” sp. z o.o.

OFERUJEMY ZA GOTÓWKĘ I NA RATY:

Zestawy komputerowe
dowolne konfiguracje

CZY ZNASZ JUŻ NASZE
DOBRE CENY ?!

Podzespoły i akcesoria

Serwis komputerów,
monitorów, drukarek

Propozycje zestawów multimedialnych
ATX z monitorem 15"

- Duron 750Mhz
- 64Mb SDRAM
- TNT2 M64 32Mb
- HDD 20Gb Seagate

2480!

- Celeron 700Mhz
- 64Mb SDRAM
- TNT2 M64 32Mb
- HDD 30Gb Seagate

2855!



Zapewniamy darmowy
TRANSPORT komputerów



os. Handlowe 7

tel. 644 40 88, fax 644 44 83

W szkolnym archiwum zachował się ważny dla dokumentowania dziejów, „Katalog główny z roku 1894/5”. To po prostu arkusz ocen uczniów czteroklasowej szkoły. Starannym pismem, odręcznie odnotowano postępy w nauce, i nie tylko w nauce. Z ciekawością czytamy, że oceniano również na przykład „obyczaje”. Zwykle w odniesieniu do tej klasyfikacji powtarzają się dwie charakterystyki, obyczaje – chwalebne lub naganne. Oceniano także pilność w nauce, postęp ogólny oraz porządek zewnętrzny. W przypadku porządku zewnętrznego domniemywać należy, że chodziło tu zarówno o schludny wygląd ucznia, jak i o dbałość o książki, pomoce naukowe, porządek wokół. To dla potomnych

historii, bo w procesie wychowawczym dzieci, często nawiązuje się do tradycji, kultury regionu. Słyszę też, że w tej szkole kredo stanowią: wychowanie – uczenie się – nauczanie. Zasady te realizuje się w różnych formach, w zależności od wieku i zainteresowań dzieci.

★★★

Przeglądem możliwości szkoły był między innymi „festyn rodzinny”, którym pod koniec kwietnia zainaugurowano jubileuszowe obchody. Festyn, jak już sama nazwa wskazuje, był adresowany i do dzieci, i do dorosłych. Był wielką i ciekawą zabawą. Sporo trudu włożono w przygotowania, ale można pogratulować różnorodności programu. Złożyły się nań występy artystyczne uczniów, aukcja prac plastycznych, loteria. Nie miałym wydarzeniem

Teatralne inscenizacje są bodźcem do poznawania losów bohaterów przedstawień i obrazowania akcji. Na zamieszczonym zdjęciu, dzieci z nauczycielką języka polskiego **Elżbietą Idziak** w cyklu „Legendy Krakowa”, występują ze smokiem wawelskim. Również druga polonistka **Grażyna Gawryłow** i nauczycielka historii **Kazimiera Sowa** uważają, że formy teatralne są dobrym sposobem poznawania legend, dziejów ojczystych, kultury regionu i prezentowania wybranych pozycji ze szkolnej lektury. Tym poczynaniom patronuje poetycki duch Juliana Tuwima, którego imię nosi szkoła, i którego „Lokomotywa” jest pojazdem wiodącym ku literackiej przygodzie.

★★★

Niemalą popularnością cieszy się

de dziecko, bardziej, czy mniej uzdolnione, może znaleźć dla siebie coś bliskiego, co lubi, co chciałoby rozwijać i w czym rodzice chcieliby je doskonalić.

W dyrektorskim gabinecie dostrzegam również statuetki i nagrody za osiągnięcia sportowe. Okazuje się, że szkoła specjalizuje się w minikoszykówce. W ubiegłym roku, w nagrodę, drużyna pojechała nawet na jakiś ważny mecz do Pragi.

★★★

Już choćby pobieżne wymienienie tak wielu form „zabawowej” pracy z uczniami (w którą zaangażowana jest również świetlica), może sugerować, że szkoła jest jednym, wielkim przybytkiem nie kończącej się zabawy. Tymczasem, zapewniam się, że szkoła jest miejscem normalnej nauki, a zabawa dopełnieniem

nej bazy i niejednokrotnie są uzależnione od środków finansowych. Ostatnio pozyskano sponsora i w szkole odbywa się wielkie malowanie. Pomocną dłoń podał Klub bokserski „Wanda”, który wynajmuje tutaj pomieszczenia. Jest więc szansa, że podniosą się walory estetyczne szkoły.

Taka współpraca owocuje, powiększa krąg przyjaciół, na których wsparcie można liczyć w trudnych sytuacjach. Od dwóch lat na terenie szkoły działa Koło Misyjne, które upowszechnia wiadomości o problemach dzieci w świecie. Zawsze ta szkoła miała dobre kontakty w środowisku. W kronice odnotowano między innymi fakt, że na przykład w nowym roku szkolnym 1944/45, kiedy to pomieszczenia zajął Wehrmacht, nauka odbywała się przez

SZKOŁA PRZYJAZNA I CIEKAWA



ważny ślad jak wtedy, w okresie rozbiorów, w szkole troszczono się, i o edukację, i o przyzwoite wychowanie.

Bardzo ciekawym dokumentem jest Kronika szkoły powszechnej w Mogile prowadzona od 1921 do 1947 roku. Są w niej również zapisy najważniejszych wydarzeń z dziejów ziemi mogińskiej. Na wstępie dowiadujemy się, że pierwszym kierownikiem reaktywowanej szkoły w wolnym kraju został Franciszek Romański, „przeniesiony rozkazem Rady Szkolnej Krajowej we Lwowie z 21/22 1920 r. z kierownictwa 4 klasowej szkoły w Rajbrocie w pow. bocheńskim, po zwolnieniu go z czynnej służby wojskowej, którą pełnił w stopniu porucznika”. Szkoła liczyła wówczas 271 uczniów i 9 nauczycieli. Każdego nowego roku szkolnego stan liczebny uczniów powiększał się. Bogate dzieje szkoły, na przestrzeni kilku dziesięcioleci, to jeszcze zadanie do uzupełnienia o fakty i zachowaną pamięć ludzką dla dzisiejszego kierownictwa SP nr 37. Zapewne dyrektor szkoły **Andrzej Janik**, dyplomowany nauczyciel, historyk z wykształcenia, pokusi się o opracowanie monografii tej placówki oświatowej. Na razie tkwiący we współczesności i starający się wraz z gronem koleżeńskim o jak najlepsze oblicze szkoły w środowisku krakowskim nie ma za wiele czasu na żmudne, pracochłonne odtwarzanie dziejów. Mimo to, w działalności pedagogicznej widać jak dużą wagę odgrywa tu również nauka płynąca z hi-

było widowisko „Artur król albo miecz w kamieniu”, w wykonaniu bractwa rycerskiego. Pomyślano o pokazie motocykli do jazdy na żuźlu i strażackiego wozu bojowego itp. Zaprezentowała się szkoła i zaprzyjaźnione z nią organizacje. Szkoła ma bowiem dobre kontakty z wieloma instytucjami, zrzeszeniami, ku obopólnemu zadowoleniu.

Dwa lata temu do szkoły trafili „rycerze” w poszukiwaniu kawałka powierzchni na treningi. Szkoła użyczyła im wolnych pomieszczeń. W ten sposób zadołowała się tutaj Konfraternia Rycerska (w tym bractwie jest dwóch, dziś już dorosłych, byłych wychowanków szkoły). Rycerze odbywają w szkolnym budynku próby, ale jednocześnie w zamian za gościnność gospodarzy organizują dwa razy w roku widowiska plenerowe. Turnieje, przedstawienia, cieszą się wielkim zainteresowaniem, uczniowie podglądają jak ćwiczą starsi. Przy okazji, na lekcjach historii, języka polskiego czasy średniowiecza, dobrze pojętej rycerskości mają podbudowę emocjonalną, mogą być zgłębiane z większym zaciekawieniem. Może rycerska prawda, honor, nie są dla uczniów wyłącznie tylko abstrakcją?

Skoro już o staraniach nauczycieli mowa, by zainspirować dzieci do nauki, by w ich pamięci po latach szkoła pozostała jako ciekawy okres w życiu, to koniecznie należy wymienić teatralne zabawy. Książkowa lektura motywuje do organizowania przedstawień, kreowania postaci bajkowych, historycznych, literac-

zkolne koło filatelistyczne. Dzieci namiętnie zbierają znaczki. W ubiegłym roku zorganizowano nawet większą wystawę filatelistyczną. Tego rodzaju uczniowskie hobby wspierane jest przez kierownictwo zaprzyjaźnionego Rejonowego Urzędu Pocztowego w os. Złotej Jesieni i filatelistycznego Klubu „Cracoviana”. W ubiegłym roku zorganizowano w szkole większą wystawę znaczków, a Maciej Koper (kończący w tym roku szkołę) ekspozycję imponujący zbiór o kulturze Krakowa. Znaczkowe pasje wykorzystuje się niejednokrotnie na lekcjach biologii, szczegółowiej omawiając egzystencję przedstawianej na przykład na znaczkach, flory i fauny. W ten sposób zachęcane dzieci potrafią poszperać w książkach, encyklopediach, by coś ciekawego dowiedzieć się o egzotycznych zwierzętach, czy roślinach. Udało się też zdobyć serię z filmowego „Pana Tadeusza”.

Teraz dyr. Janik snuje plany, by bardziej zaciekać dzieci szachami i utworzyć klasę szachową. Podobno już w tej sprawie dogadano się z klubem szachowym „Tomex”, a młodymi szachistami zajmie się trener z uprawnieniami.

Jeszcze warto wspomnieć chociażby o co najmniej o dwóch kierunkach rozbudzanych zainteresowań. Jest to szkoła rozśpiewana, roztańczona. Uczy się tutaj dwadzieścioro dzieci romskich, które prym wiodą w tego rodzaju uzdolnieniach. Istnieje 50-osobowy chór, którego piękny śpiew „słychać” nie tylko w szkole. Chór znany już jest większej widowni. **Renata Kamoda** prowadząca chór otrzymała nagrodę prezydenta m. Krakowa, a uczeń **Dawid Pietrzak**, młody Cygan, wyśpiewał nagrodę edukacyjną prezydenta i został obdarowany nowiusem i wiodącą. Popularnością cieszy się romsko-polski zespół taneczny. W niedawnym przeglądzie folklorystycznym twórczości romskiej w Limanowej, zespoły reprezentujące szkołę „37” okazały się bezkonkurencyjne, zajęły I miejsce. Tutaj, jak słyszę, nie ma żadnych zastrzeżeń, problemów tzw. narodowościowych. Dzieci polskie i romskie przyjaźnią się, a różnorodność kół zainteresowań sprawia, że każ-

atrakcyjnych form dydaktyki. Intensywnie pracuje się z dziećmi bardzo zdolnymi, jak i tymi, które mają trudności w nauce. Od klasy pierwszej dzieci uczą się już języka angielskiego. Uczniowie uczestniczą w redagowaniu trzech gazetek szkolnych. Jedną z nich wydawana jest w języku polskim, i języku angielskim. Na koniec roku szkolnego ukaże się również biuletyn o życiu szkoły.

W przeprowadzonych tak zwanych pomiarach jakości pracy szkoły, Szkoła Podstawowa nr 37 uzyskała dziewiętnaście „plusów”, czyli pozytywnych opinii, i pięć „minusów”, a więc zauważonych niedociągnięć. Te ostatnie – jak komentuje dyrektor – odnoszą się głównie do szkol-

pewien czas w sali klasztoru o.o. Cystersów.

Warto zabiegać o przyjazne środowisko dla szkoły, kultywować dobre tradycje, oczywiście na miarę możliwości dzisiejszych czasów, podtrzymywać więzi z absolwentami. Dla upamiętnienia związków ze szkołą pomyślano na przykład o takim drobnym upominku. Na zakończenie edukacji, absolwenci otrzymają pamiątkową, srebrną tarczę szkoły. Podobnie zostaną obdarowani rodzice i sponsorzy. Pierwsza w życiu młodego człowieka placówka edukacyjna, powinna się przecież zapisać w pamięci, jako szkoła przyjazna i ciekawa.

HENRYKA ROSIEK

Zapraszamy do placówek Banku BPH SA II Oddział w Krakowie:
os. Centrum B bl. 1, os. Boh. Września 39, os. Jagiellońskie 19, os. Kolorowe 10,
ul. Ujastek 1, os. Wandy 18, ul. Bajana 4, os. Na Wzgórzach 32, os. Tysiąclecia 42

PAKIET HIPOTECZNY

Mieszkaj długo i szczęśliwie

Planujesz budowę domu? Chcesz kupić mieszkanie lub działkę? Bank BPH oraz HypoVereinsbank Bank Hipoteczny SA stworzyły kompleksową ofertę finansowania nieruchomości: od oszczędzania w Kasie Mieszkaniowej, poprzez kredyt pomostowy w Banku BPH, aż po atrakcyjne oprocentowane kredyty z HypoVereinsbank Banku Hipotecznego SA (już od 7,11%)*. Dzięki pakietowi hipotecznemu możesz uzyskać zabezpieczenie kredytowania całej inwestycji. Sam zdecydujesz o walucie, formie i okresie spłaty (nawet do 25 lat) oraz wysokości rat. Zaczynaj realizować swoje plany już teraz. We własnym domu śpi się najlepiej!

HypoVereinsbank

BANK HIPOTECZNY S.A.
GRUPA BPH

BANK BPH

* Stawka z 15.04.2001r. dla kredytów w Euro.

PŁUCA BLOKOWISK

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Gdyby spojrzeć z lotu ptaka na tereny zielone znajdujące się w obrębie nowohuckich dzielnic, okaże się iż całkiem bogate w zieleni są Mistrzejowice, czyli Dzielnicę XV. Ale...

– Nieustająco trwa „wyszarpywanie” wciąż nowych terenów zielonych pod budownictwo mieszkaniowe czy usługi i obawiając się, by w ten sposób nie zniknęły z mapy kolejne skrawki zieleni, postanowiliśmy objąć staraniem całość terenów zielonych znajdujących się w obrębie dzielnicy. Tak powstał pomysł na Zespół Parkowy Mistrzejowice – mówi Stanisław Zięba przewodniczący Rady Dzielnicy XV.

Starania o tereny zielone w Mistrzejowicach trwają już 3 kadencję rady. Sprawę, jeszcze w czasie I kadencji, wywołał Edward Kuliga, któremu na sercu leżały szczególnie sprawy uporządkowania i zachowania terenów zielonych wokół potoku Rozrywka i w samym osiedlu Złotego Wiek, w okolicy fortu. Rada II kadencji także podejmowała uchwały w tej sprawie, udało się wówczas uporządkować tzw. Mistrzejowickie Planty, a rada trzeciej kadencji sprawy zieleni także uznała za ważne.

Ostatnio pozytywnie o projekcie Zespołu Parków Mistrzejowickich wypowiedział się główny architekt miasta Wojciech Obtułowicz: –

Uważamy, że na terenach będących własnością gminy lub wojewody istniejąca zieleni powinna być bezwzględnie utrzymana, natomiast tereny zielone poza trzecią obwodnicą, będące własnością prywatną należy oddać do dyspozycji właścicieli. Sam projekt Zespołu Parków Mistrzejowickich uważam za krok w odpowiednim kierunku.

Zespół Parków Mistrzejowickich obejmowałby nie tylko Mistrzejowickie Planty, ale aż 6 skupisk naturalnej zieleni w rejonie Mistrzejowic. Znajdują się wśród nich fort Batowice, fort w os. Piastów, Park w os. Tysiąclecia, trawiaste tereny w rejonie potoku Rozrywka, Planty Mistrzejowickie i ogródki działkowe w dolinie Dłubni za mistrzejowickim fortem.

W planie opracowanym przez pracownię „Arkona” dla każdego z tych miejsc przewidziano odpowiednią koncepcję zagospodarowania. I tak, dwa forty mogłyby zostać przeznaczone – wzorem fortu w Zielonkach – na małe hotele, o 70–80 miejscach noclegowych. Niestety, oba forty są dziś zrujnowane i na pewno miasta nie będzie stać na samodzielne inwestowanie w nie. Należy poszukać dla nich prywatnego inwestora.

W przyszłości wszystkie parkowe enklawy połączyłyby ścieżki rowerowe, co jest pomysłem bardzo trafionym, ale również wymagającym środków. Ścieżka taka prowadziłaby

m.in. z osiedla Oświecenia nad potok Rozrywka. Tamtejsze trawiaste tereny – zachodnią modą – miałyby zostać zachowane w stanie naturalnym i dzikim. Już dziś spotkać tam można wiele ptaków i zwierząt. By było tam jeszcze przyjemniej konieczne należy teren oczyścić ze śmieci i... cieszyć oczy dzikością rosnących tam traw i krzewów. Oczywiście należałoby znaleźć sposób na szpecący okolicę teren bazy maszynowej.

Planty Mistrzejowickie pod względem zieleni nie wymagają znaczących zmian. Tu również wystarczy zachować to, co już zostało zrobione. W przyszłości spółdzielnia mieszkaniowa „Hutnik” obiecała wybudować jeszcze w pobliżu swoich nowych bloków miasteczko komunikacyjne. Pozostaje do rozwiązania jeszcze kwestia budowy stacji benzynowej w sąsiedztwie ul. Srebrnych Orłów. Jeszcze nie wiadomo jak się ta sprawa ostatecznie rozstrzygnie, ale w planach alternatywnie dla stacji benzynowej zaproponowano punkty usługowe gastronomiczne (może Mc Donalds?) albo korty tenisowe – oczywiście jako element inwestycji komercyjnej.

Jednym z obszarów mistrzejowickiego zespołu parkowego będą ogródki działkowe położone za mistrzejowickim fortem. Ogródki pozostaną, ale należy zmienić ich wygląd. Powinny one przyjąć charakter otwarty – z alejkami i z parkingami. Być może da się wykorzystać znajdujące się w pobliżu zbiorniki wodne i stworzyć przelewowe oczka wodne.

– Potrzeba lobbingu w Zarządzie miasta, zwracania jego uwagi na potrzeby Nowej Huty – mówi Stanisław Zięba. I dodaje, że ostatnie sadzenie drzewek na Plantach Mistrzejowickich przy okazji Dnia Ziemi i uczestnictwo w tej imprezie samej konsul USA i prezydenta miasta Andrzeja Gołasia było właśnie elementem lobbingu na rzecz mistrzejowickich terenów zielonych.

W działania te włączył się nowohucki poseł Władysław Kielian stojący na czele Honorowego Komitetu do Spraw Budowy i Realizacji Parku. Komitet skupia około 20



Park w os. Tysiąclecia zostanie doinwestowany. Alejki, na których spotkaliśmy jeżdżącego na hulajnodze Maćka i jego kolegę – na rowerze, wymagają odnowienia, a krawężniki – przebudowy. Ale to jeszcze nie wszystko...

osób z różnych środowisk. Przyszłość zależy od odpowiednich decyzji aprobujących utrzymanie istniejących terenów zielonych w obecnym kształcie i znalezieniu funduszy na ich uporządkowanie. Dzięki wsparciu Władysława Kieliana udało się w roku ub. zainteresować tematem prezydenta miasta i zdobyć kwotę 250 tys. zł. Wystarczyło na przygotowanie koncepcji i dokumentacji i wstępne inwestycje. Także w tym roku zostanie na ten cel przeznaczona pewna kwota z budżetu miasta.

Zrozumiałe, że nie od razu znajdą się pieniądze na zainwestowanie we wszystkich enklawach zielonych. Potrzeby szacuje się wstępnie na około 20 mln zł. Dlatego przyjęto pewną kolejność realizacji. Wyznacznikiem będzie postęp przetargów czy postęp prowadzonych w sąsiedztwie prac. Miejscem pierwszych większych inwestycji będzie park w os. Tysiąclecia.

– Na wykonanie urządzeń sportowych w parku w os. Tysiąclecia można wykorzystać środki z Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki. Mam pewne obietnice w tej sprawie, warunkiem jest złożenie przygotowanej dokumentacji i świadomość, że za te pieniądze mogą być wykonane niewielkie obiekty. Mam nadzieję, że uda się te środki pozyskać – zapowiada Władysław Kielian.

Projektanci chcą wprowadzić do parku w os. Tysiąclecia nowe urządzenia rekreacyjne m.in. rynnę do zjeżdżania dla dzieci, a dla wszystkich – w środku parku, wykorzystując naturalne ukształtowanie terenu – amfiteatr. Remontu wymagają krawężniki, część alejek i boiska sportowe oraz ławki i urządzenia placu zabaw. Planuje się również ustawienie odgradzającego park od ul. Bora-Komorowskiego ekranu akustycznego.

★★★

Budżet dzielnicy nie jest z gumy. Bez wsparcia ze strony miasta i pozyskania innych źródeł finansowania plany zachowania istniejących terenów zielonych w Mistrzejowicach mogą być realizowane latami. Bez odpowiednich decyzji za kilka lat problem może rozwiązać się sam. Bez możliwości odwrotu. Wydaje się, że potrzebę zachowania terenów zielonych dostrzegają dzisiaj najbardziej matki z małymi dziećmi i właściciele czworonogów. Ale perspektywa zamiany czasochłonnych wjazdów poza miasto na swojską wycieczkę rowerową po najbliższej, a pięknej, bo zielonej okolicy, powinna do koncepcji Zespołu Parkowego Mistrzejowice przekonać większość.

KRYSZYNA LENCZOWSKA
Fot. autor



Czy w starym forcie mistrzejowickim, w os. Piastów, w którym dziś bawią się na dziko dzieci, powstanie hotel podobny do hotelu znajdującego się w forcie w Zielonkach?

MAJ KOMUNIJNY

W latach pięćdziesiątych dzieci idące do Pierwszej Komunii zadowalały się obiadem i łańcuszkiem z krzyżykiem w prezencie. Potem do łańcuszka zaczęto dokładać zegarek (w latach sześćdziesiątych), a w następnej dekadzie – rower, magnetofon, biżuterię, w końcu komputer i gry. Ostatnio bardzo modne są hulajnogi. Uroczystość komunijna zaś rozrosła się do kosztownych zabiegów przy zakupie stroju, prezentów, zamawianiu rodzinnego przyjęcia spychając w cień samo religijne przeżycie.

Rodzice wiedzą, że uroczystość komunijna to dzisiaj poważny wydatek. I myślą o nim z wyprzedzeniem. Bo tu chodzi nie tylko o przygotowanie dziecka, ale na przykład konieczności odmalowania mieszkania, bo przecież na tę okazję przewiduje się odwiedzin rodziny. Gdy rodzina jest spora i nie zmieści się w niewielkim mieszkaniu w bloku, z kilkumiesięcznym wy-

przedzeniem należy zarezerwować miejsce w lokalu gastronomicznym. Wiele z nich oferuje dziś przygotowanie komunijnego przyjęcia na 20–30 osób.

Im bliżej terminu uroczystości tym bardziej gorączkowe przygotowania. Należy zauważyć, że naprzeciwko wychodzi cały okołopierwszokomunijny biznes więc wystarczy mieć pieniądze. Nie ma już problemu ze zdobyciem białych komunijnych bucików dla dziewczynek, czy „zdobywanych” kiedyś białych rajstop, a wybór komunijnych ubiorów jest imponujący. Niestety, komunijna moda zwykle naśladuje modę dorosłych – sukienki pierwszokomunijne naśladują ślubne suknie, a garnitury chłopców – ubrania dorosłych. Niektórzy proboszczowie chcą uniknąć rewii mody decydują o uszyciu jednakowych alb dla wszystkich dzieci. Te nie zawsze jednak muszą być skromne.

Dodawszy dodatki (wianek, rękawiczki, torebka, krawat, ko-

szula dla chłopca) i podliczywszy wydatki okaże się, że uroczystość pierwszokomunijna pochłonięła sporą część domowego budżetu. I to jeszcze nie koniec.

Uroczysty moment należy koniecznie utrwalić na filmie, albo przynajmniej na kliszy. Za dziećmi biegają więc operatorzy filmujący uroczystość. Dzisiaj jest to usługa masowa, wykonywana przez firmę, która uzyskała zgodę proboszcza. Potem każdy może kupić kasety wideo. Można też wybrać się do fotograficznego atelier, by tam wykonać sesję zdjęciową, bo wypada pamiątkowe zdjęcie podarować członkom rodziny.

Jak podają dane Instytutu Statystyki Kościoła Katolickiego w Polsce do pierwszej komunii przystępuje 93,4 proc. dzieci, 9 proc. przyjmuje pierwszą komunię w wieku dorosłym. Co roku, w maju sakrament przyjmuje około 600 tys. chłopców i dziewcząt w wieku 8 lat. (I)

WIEDZA • PASJA • ZABAWA

W Krakowie znajduje się obserwatorium astronomiczne należące do Uniwersytetu Jagiellońskiego przy ul. Orlej za Bielaniami. Służy ono pracom badawczym i ze specjalistycznego sprzętu korzystać może jedynie wąskie grono naukowców związanych z uniwersytetem. Dla osób z zewnątrz jest ono niedostępne. Mało jednak kto wie, że w niedaleko od Krakowa leżących Niepołomicach, przy ulicy imienia słynnego polskiego astronoma Mikołaja Kopernika znajduje się podobna placówka, ogólnie dostępna. Jest to Młodzieżowe Obserwatorium Astronomiczne.

Głównym jego celem jest szeroko pojmowana popularyzacja i dydaktyka jednej z najpiękniejszych nauk – astronomii

MOA ma status placówki kulturalnej. Kieruje nią Mieczysław Jagła. Oprócz podstawowego działu astronomicznego, są także sekcje: multimedialna, informatyczna, internetowa, fotograficzna, szachowa, sportowa oraz motocyklowa. Tutaj rozpoczynał swoją karierę szachowy mistrz Europy juniorów Kamil Mitoń.

TROCHĘ HISTORII

Powstanie placówki przypada na rok 1964, kiedy to Polskie Towarzystwo Miłośników Astronomii otworzyło w Niepołomicach zamiejscą Stację Obserwacyjną. W jej skład wchodził mały pawilon z rozsuwanym dachem, wyposażony w niewielki (8 cm) refraktor Zeissa oraz 13-cm astrograf wykonany przez inicjatora budowy stacji – miejscowego miłośnika astronomii fotografa z zawodu, pana Zdzisława Słowika. W 1977 r. oddano do użytku nowy pawilon obserwacyjny z kopułą (ufundowaną i wykonaną przez Kombinat Metalurgiczny) i przekazano stację obserwacyjną niepołomickiej oświacie, pod której patronatem placówka funkcjonowała do roku 1990 jako Ognisko Pracy Pozaszkolnej. W tym okresie Obserwatorium ukształtowało swój profil oraz uzyskało niezbędne podstawowe wyposażenie – teleskop Meniscas 18 cm, komputery, aparaturę audiowizualną oraz specjalistyczną bibliotekę.

W roku 1990 na miejsce OPP zostało powołane Młodzieżowe Obserwatorium Astronomiczne jako specjalistyczny młodzieżowy dom kultury. Popularyzacja i dydaktyka astronomii znalazła w tej formie organizacyjnej pełniejsze odzwierciedlenie oraz nowe, szersze możliwości realizacji.

POPULARYZACJA

Na dzisiejszą strukturę MOA składają się dwa podstawowe działy: popularyzacyjny i dydaktyczny. Dział popularyzacji prowadzi pokazy nieba (plamy na Słońcu, Księżyc, planety, gwiazdy i ich skupiska, mgławice oraz galaktyki), prelekcje z przelotami, pokazy symulacji komputerowych oraz wide-

oprezentacje najciekawszych zjawisk astronomicznych (zaćmienia, komety itp.). Z wymienionych form popularyzacji korzysta głównie młodzież z terenu województwa małopolskiego oraz województw sąsiednich. Organizowane są też wystawy poświęcone najciekawszym obserwacjom oraz masowe pokazy najważniejszych zjawisk na niebie. Działają biblioteka i czytelnia udostępniająca specjalistyczną literaturę z tej dziedziny, czasopiśma, można także korzystać na miejscu z oprogramowania komputerowego, w tym z komputerowych katalogów i atlasów nieba. Rocznie MOA odwiedza ponad 10 tys. osób. **W każdej chwili można skontaktować się z MOA tel./fax. (0-12) 281-15-61 i umówić pobyt wycieczki.** Obserwatorium jest czynne w dni robocze w godz. 8.00–18.00, a gdy są pogodne wieczory w godz. 20.00–22.00. Koszt jednego biletu wynosi 4 zł.

DYDAKTYKA

Dział dydaktyczny obejmuje wspomniane 8 pracowników.

Pracownia astronomiczna zrzesza młodzież zainteresowaną astronomią z dość dużego obszaru (Niepołomice, Kraków i okolice, Bochnia oraz Tarnów). Na zajęciach kół astronomicznych młodzież ma możliwość zapoznania się z podstawami wiedzy o wszechświecie oraz z metodologią współczesnej nauki. Znakomite rezultaty można osiągnąć dzięki możliwości połączenia teorii z praktyką. Uczniowie mogą nie tylko na własne oczy zobaczyć za pomocą teleskopu najważniejsze obiekty w naszym Układzie Słonecznym, ale również mogą obserwować niezwykle zjawiska na gwiazdowym niebie. Największą satysfakcją dostarcza młodzieży obcowanie z egzotyczną pozaziemską przyrodą, którą można indywidualnie poznawać i co najważniejsze można brać udział w obserwacjach, mających charakter naukowy.

WYJAZDY ZAGRANICZNE

Organizowane są też ekspedycje obserwacyjne, których przeprowadzono do tej pory kilkadziesiąt, między innymi na całkowite zaćmienie Słońca w dniu 11.07.1991 roku w Meksyku oraz w sierpniu 1999 r. na Węgrzech. Młodzież interesująca się astronomią brała również udział w licznych sympozjach naukowych. W 1990 roku dziewiętnastoosobowa grupa młodzieży na zaproszenie ESA (europejskiego NASA), gościła na wielkiej międzynarodowej wystawie

techniki kosmicznej w Brukseli (TECHNO-SPACE '90). Młodzież wykonała też wiele ciekawych obserwacji (częściowych zaćmień Słońca, częściowych i całkowitych zaćmień Księżyca, zakryć gwiazd przez Księżyc, planetoidy, księżycy planet oraz przelotów komet, a także obserwacji gwiazd zmiennych). Prócz tego młodzież bierze udział w różnych konkursach i olimpiadach astronomicznych, zajmując wysokie lokaty.

WYJAZD NA MADAGASKAR

W dniu 21 czerwca 2001 roku w niektórych miejscach będzie można obserwować całkowite zaćmienie Słońca. MOA organizuje wyjazd na Madagaskar, gdzie takie obserwacje będzie można prowadzić jak najlepiej. Program ekspedycji jest bardzo ambitny, biorąc pod uwagę, że tam, gdzie jadą podróżnicy, ludzie żyją bez prądu i dobrodziejstw cywilizacji, do których przywykliśmy. Oprócz obserwacji zaćmienia Słońca uczestnicy wyprawy planują wykonanie wizualnych obserwacji spektroskopowych w fazie częściowego zaćmienia i korony słonecznej w fazie całkowitego zaćmienia. Planuje się także wykonanie obserwacji meteorologicznych i przyrodniczych podczas trwania zaćmienia. W efekcie ma powstać niepowtarzalna dokumentacja filmowa, fotograficzna i fonograficzna z przebiegu procesu obserwacji. Wyprawa wraz z przelotem samolotem czarterowym ma trwać 13 dni. W programie jest międzylądowanie na Mauritiusie.

Jest tylko jeden problem: organizatorzy borykają się z trudnościami finansowymi. Z tej przyczyny nastąpi ograniczenie liczby uczestników wyjazdu. Zainteresowani pasjonaci astronomii posiadający ok. 1200 dolarów mogą jeszcze skontaktować się z dyrektorem MOA. Mile też są widziani sponsorzy.

BAZA I WYPOSAŻENIE

Młodzieżowe Obserwatorium Astronomiczne mieści się w skromnych warunkach jednego budynku. Istnieje pilna potrzeba rozbudowy, co jest już czynione, i są także ambitne plany, ale o tym piszę dalej.

Bogata w sprzęt jest pracownia informatyczna. Obecnie jest tutaj 8 komputerów klasy PC PENTIUM III, system sieciowy NETWARE NOVELL oraz licencjonowane oprogramowanie użytkowe. Od 1994 roku MOA ma dostęp do Internetu, stronę elektroniczną oraz własną stronę www.moa.home.pl.

W sekcji fotograficznej do dyspozycji młodzieży jest kilka aparatów fotograficznych, wszelkiego typu akcesoria do aparatów (telekonwerty, teleobiektywy, teleskopy, filtry, lampy błyskowe), a także kompletna ciemnia do fotografii czarno-białej.

NAUKA, ZABAWA, REKREACJA, SPORT

W ramach poszczególnych pracowni młodzież poznaje podstawy fotografii, elementy sztuki filmowej (dokumentalistykę – wideo) oraz niekonwencjonalne techniki multimedialne (komputerowe przetwarzanie obrazu, dźwięku i tekstu).



Młodzież uczy się obsługi Internetu i tworzenia własnych stron www. Oczywiście jest też miejsce na zabawę z komputerem.

Poza tym np. sekcja motocyklowa organizuje zloty motocyklowe, ludzie współpracują ze sobą w celu wymiany doświadczeń. MOA m.in. posiada też własną drużynę koszykówki. Działalność sekcji sportowej umożliwia wszystkim zainteresowanym uprawianie sportu i rekreacji.

POSZERZANIE BAZY

Najpilniejszym zadaniem jest rozbudowa placówki w celu zwiększenia liczby pomieszczeń przeznaczonych na pracownię dydaktyczną, planetarium, bibliotekę z czytelnią oraz zaplecze techniczno-warsztatowe. Obecnie trwają przygotowania do montażu świetlicy przeniesionej z Ośrodka Krakowianka oraz kolejnych 3 domków kempingowych. Są już dwa wyposażone we wszystkie wygodę. Nocleg kosztuje tutaj 25 zł za jedną dobę, a przy dłuższym pobycie 20 zł. Jednak młodzież pasjonująca się astronomią może wyposażona we własne śpiwory lub pościel przebywać tutaj bezpłatnie. Dalsze trzy domki, które przeniesiono z Puszczy Niepołomickiej, stanowiąc będą bazę noclegową dla specjalistycznych obozów astronomicznych oraz dla indywidualnych miłośników astronomii.

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ

Przy Młodzieżowym Obserwatorium Astronomicznym działa Gospodarstwo Pomocnicze ASTRONIX. Obserwatorium jest dotowane obecnie przez władze samorządowe powiatu wielickiego i Miasta Niepołomic. Jednak utrzymanie kadry dydaktycznej liczącej 14 osób i personelu pomocniczego oraz zabezpieczenie funkcjonowania placówki kosztuje. Pasjonaci nie oglądają się tylko na dotacje, ale próbują sami zarabiać pieniądze. ASTRONIX zajmuje się montażem i sprzedażą komputerów oraz prowadzi serwis. Dzięki temu MOA ma tak dobry sprzęt komputerowy i nie musi już ponosić kosztów jego bieżącej konserwacji czy napraw. Własne wpływy pokrywają jednak tylko część wydatków, a na pewno nie wystarczą na realizację ambitnych planów.

PERSPEKTYWY

Najważniejszym celem w najbliższej przyszłości jest budowa plane-

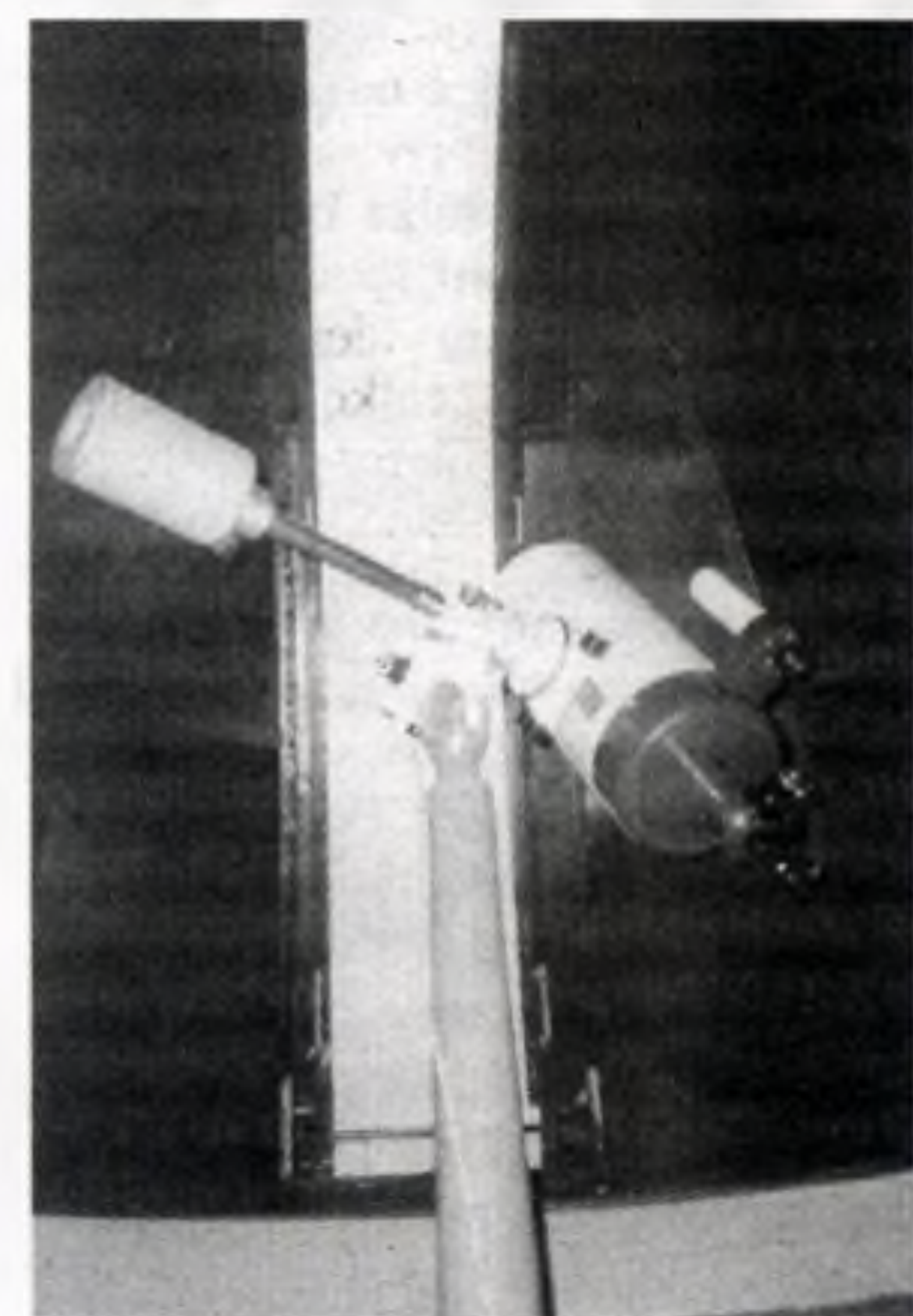
tarium. Stanowiłoby ono niewątpliwą atrakcję turystyczną Niepołomic i spowodowałoby zwiększony przyływ grup wycieczkowych i turystów indywidualnych do miasta. Najbliższe planetarium mieści się w Chorzowie, na terenie zaś województwa małopolskiego i podkarpackiego takiej placówki nie ma. Istnieje co prawda od 30 lat pomysł wybudowania planetarium w Krakowie, lecz nie doczekały nawet wstępnej fazy realizacji. Brak jest lokalizacji, projektu, oraz aparatury.

– W Niepołomicach mamy doskonałą lokalizację na skarpie przed Obserwatorium, mamy też sprawny aparaturę, a studenci architektury Politechniki Krakowskiej w ramach praktyk podjęli się zaprojektowania budynku planetarium – mówi pan Mieczysław Jagła. – Posiadana aparatura wymusza wymiary projektowanego budynku i kopuły. Sala projekcyjna Planetarium powinna pomieścić około 40 osób, tj. jeden pełen autokar wycieczkowy. Taką samą liczbę osób pomieszczą domki kempingowe MOA.

Obecnie jedynym problemem jest potrzeba pozyskania środków na sfinansowanie budowy. Liczymy na przychylność władz wojewódzkich, powiatu wielickiego, Niepołomic oraz sponsorów. Deklarujemy pełne zaangażowanie wszystkich pracowników MOA oraz pozyskiwanie środków z własnej działalności gospodarczej.

Jest nadzieja na realizację planów. Daje ją jeden z najbardziej w Polsce aktywnych burmistrzów w Polsce, Stanisław Kracik, który już zmienił Niepołomice za swojej kadencji sprawowania tutaj władzy. W „Gazecie Niepołomickiej” nr 5/34 z maja ub. roku ukazał się tekst autorstwa Stanisława Kracika, który deklaruje poparcie dla idei budowy planetarium, nie tylko werbalne. Stwierdził on, że władze Niepołomic, którymi kieruje, zamierzają wystąpić o grant na ten cel z Komitetu Badań Naukowych oraz złożyły wniosek o ujęcie tego zadania w programie współpracy pomiędzy rządem Flandrii a Niepołomicami. Znając dotychczasowe dokonania burmistrza Kracika, sądzimy, że istnieje duża szansa realizacji planów budowy planetarium w Niepołomicach. Dodatkowym gwarantem są mieszkający tutaj i działający ludzie, tacy jak Mieczysław Jagła i skupieni wokół niego pasjonaci.

MARCIN i SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. Sławomir Pietrzyk



PIĄTEK

18.05

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Teleskopy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Lulu Show” – serial anim. 9.10 „Jedyneczka” 9.40 „Bajeczki Jedyneczki” 10.00 „Barnaby Jones” – serial 10.50 „ZUS radzi” 11.00 „Taki jest świat” 11.15 „Premiery Opole 2001” 11.30 „Najcudowniejszy Świątkarz” – koncert 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.25 „Wielkie sprzątanie” 12.45 „Plebani” – serial 13.10 „Ptakolub” 13.30 „Gimnazjum 2001” 13.35 „Szansa na życie” 13.50 „Świat wierzeń religijnych” – „Chrześcijaństwo. Święto Flores de Mayo” – angielski film dok. 14.05 „Żyć długo i szczęśliwie” (2) – film dok. USA 14.35 „Europa regionów” – „Połączenia” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Kuchnia od kuchni” 15.35 „Słowo daję” 16.00 „Rower Błażeja” 16.25 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Premiery Opole 2001” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.30 „Plebani” – serial 18.00 „Dwadzieścia Jeden” 18.35 „Więzy krwi” – serial 19.00 „Wieczorynka” – „Casper” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Ucieczka doskonała” – thriller USA (1988), reż. Armand Mastroianni, wyk.: Adrian Pasdar, Kelly Rutheford 21.45 „Świat Jana Pawła II” – „Europa” – serial dok. 22.35 „Monitor Wiadomości” 23.05 „Sportowy flesz” 23.15 „Studio Sport” – liga światowa w siatkówce mężczyzn (Polska–Wenezuela) 1.05 „Misja” – dramat australijski (1996), reż. Chris Clarke, wyk.: Brett Climo, Gerard Kennedy 2.30 „Łóżko” – czeska tragikomedie (1997), reż. Oscar Reiff, wyk.: Micał Przebina, Stanisława Jachnicka 3.55 „Arkady Luwru” – francuski dramat wojenno-obyczajowy (1974), reż. Michel Mitrani, wyk.: Christine Pascal 5.25 „Mityczne stworzy” – „Duchy lasu” – serial dok.

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Święta wojna” – serial 9.00 „Panna z kawalerem” 9.55 „Akrobatki” – włoski film obyczajowy (1997), reż. Silvio Soldoni, wyk.: Valeria Golino, Licia Maglietta 11.55 „Kabaret pod Wyrwigroszem” (1) – program rozrywkowy 12.50 „Ich pięciory” – serial 13.40 „Zwierzątko na ratunek” – serial 14.00 „Mogę wszystko” 14.25 „Krzyżówka 13-latków” 14.50 „Szansa na sukces – Czesław Niemen” 16.00 „Panorama” 16.15 „Na dobre i na złe” – serial 17.10 „Program rozrywkowy” 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 19.00 „Łódź – nowa ziemia obiecana” – film dok. 19.35 „Studio Sport” – Kolarski Wyścig Pokoju (kronika) 20.05 „Kabaret na festiwalu” – „Fabularny show kabaretowy” 20.55 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Krzyk milczenia” – dramat psychologiczno-obyczajowy USA (1995), reż. Avery Crounse, wyk.: Kathleen York, Karen Black 23.30 „Akcja” – serial komediowy USA 23.55 „Moje lato z Desem” – angielska komedia romantyczna (1998), reż. Simon Curtis, wyk.: Neil Morrissey, Rachel Weisz

reż. Simon Curtis, wyk.: Neil Morrissey, Rachel Weisz

TV POLONIA

6.00 „Kwadrat” 6.30 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Polacy na Białorusi” – reportaż 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Złotopolscy” – serial 9.05 „Trzy szalone zera” – serial 9.35 „Piętro wyżej” – polska komedia archiwalna 11.00 „Szkic do portretu dziadka” – film anim. dla dorosłych 11.10 „Małe formy wielkich mistrzów” 11.30 „Kochamy polskie serie” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Malbork” – reportaż 12.35 „Kwadrans na kawę” 12.50 „W rajskim ogrodzie” – „Wybrzeża Kostaryki” 13.10 „Złotopolscy” – serial 13.35 „Gość Jedynki” 13.45 „Tygodnik polityczny Jedynki” 14.30 „Kwadrat” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Marzenia Marcina Dańca” 16.00 „Współcześni wojownicy” 16.25 „Pokaż, co potrafisz” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Wszystko gra – rożek angielski” 17.50 „Magazyn kulturalny” 18.20 „Teleskopy” 18.35 „Złotopolscy” – serial 19.00 „Więści polonijne” 19.15 „Dobranocka” – „Zaczarowany ołówek” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Twarze i maski” – serial 20.55 „Hity satelity” 21.10 „75-lecie Polskiego Radia” (3) – koncert galowy 21.35 „Papież nadziei” – film dok. 22.30 „Panorama” 23.00 „Porozmawiajmy” 0.00 „Pierwszy krzyk” – serial dok. 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Bajki małego czarodzieja” 7.30 „Domek na skraju lasu” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn historyczny” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.30 „Integracja” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Teleskopy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Mike Hammer” – serial 12.05 „U siebie” 12.35 „Europa w zagrodzie” 13.00 „Życie obok nas” – film dok. 13.30 „Babie lato” 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Klan” – serial 15.00 „Magazyn żeglarski” 15.30 „Impreza na 5+” 15.50 „Krakowskie legendy” 16.00 „Sport” – Kolarski Wyścig Pokoju 16.30 „Msza święta dla chorych” 17.30 „Kronika regionalna” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 17.55 „Warto wiedzieć” 18.00 „Kronika” 18.20 „Na rynku pracy” 18.35 „Piękno ocalone” 18.55 „Warto wiedzieć” 19.00 „Wniebowzięci” – komedia polska 20.00 „Muzyka w filmie” – „Blues Brothers Band” 21.05 „Mówi Alan Patridge” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Rozmowa dnia” 22.35 „Autostrada” 23.00 „Pożegnanie jesieni” – polski film obyczajowy 0.30 „Magazyn żeglarski”



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Casper” 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Xena, wojownicza księżniczka” 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Misja w czasie” – serial sf. USA 10.20 „Cud miłości” – serial 11.15 „Słodka trucizna” – serial 12.05 „Przyjaciele” – serial 12.35 „Adam i Ewa” – serial

13.05 „Disco Polo Live” 14.05 „Idź na całość” 15.00 „Robocop” – serial anim. 15.30 „Informacje” 15.45 „Eurotel” 15.55 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny 17.45 „Cud miłości” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.00 „Hoop Sport Magazyn” 19.20 „Zbuntowany Anioł” – serial argentyński 20.15 „Adam i Ewa” – serial obyczajowy 20.45 „Dwa światy” 21.20 „Kryzys w Białym Domu” – film sensacyjny USA (21.30 „Lotto”) 23.10 „Informacje” 23.35 „Polityczne graffiti” 23.50 „Różowa landrynka” 0.20 „Czekam na ciebie” – thriller USA 1.55 „Playboy” 2.55 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy” 8.00 „Graffiti” 8.15 „Metallica w Hamburgu” – reportaż 9.00 „Graffiti” 9.15 „Steve Vai” – koncert 10.00 „Królewskie rody świata” 10.30 „Afficionado” – Warsaw Summer Jazz” 11.30 „Afficionado” – Jazz Jam-boree” 12.30 „Kontakt” 13.00 „Sport w Polsce 2” 15.00 „Afficionado” – Sting & The Police” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Królewskie rody świata” – serial dok. 16.25 „Biznes TV” 16.30 „Afficionado” – Wielcy saksofoniści” 17.00 „TV Market” 17.20 „Kontakt” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Temat dnia” 18.15 „Biznes TV” 18.20 „Wywiad” 18.40 „Informacje” 19.15 „VIP” 19.45 „Afficionado” – Björk” 20.15 „Biznes tygodnie” 20.30 „Wojny XX wieku” – serial dok. 21.00 „Graffiti” 21.10 „Lowcy duchów” – serial dok. 22.00 „Graffiti” 22.15 „Afficionado” – John Scofield” 22.45 „Biznes tygodnie” 23.00 „Biznes TV” 23.10 „Informacje” 23.40 „Praktyczny przewodnik erotyczny” 0.10 „Wyprawy” – serial dok. 1.10 „Graffiti”



**Telewizja
Nova**

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklęta miłość” – serial 7.50 „Trzy małe duszki” 8.15 „Oliver Twist” 8.40 „Przygody Syrenki” 9.05 „Przyjaciel Bob” 9.30 „Telesklep” 10.30 „Big Brother” 11.15 „Rozmowy w toku” 12.00 „Nie do wiary” – serial 12.30 „Urzekła mnie Twoja historia” 13.00 „Trzy małe duszki” – serial anim. 13.30 „Oliver Twist” – serial anim. 13.55 „Przygody Syrenki” – serial anim. 14.20 „Przyjaciel Bob” – serial anim. 14.45 „Krok za krokiem” – serial 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Telegra” 17.45 „Big Brother – W cztery oczy” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i” – program publicystyczny 20.00 „Big Brother” 20.50 „Milionerzy” – teleturniej 21.40 „Długi pocałunek na dobranoc” – film sensacyjny USA 0.05 „Big Brother – Extra” 0.50 „Czarna tęcza” – film sensacyjny USA 2.35 „Pragnienie zemsty” – film erotyczny USA 4.05 „Nic straconego”

TV Puls

7.15 „Telesklep” 8.15 „Straż przybrzeżna” – serial 9.05 „Pytania K. Skowrońskiego” 9.20 „Casper i przyjaciele” 9.45 „Rycerz Redwall” 10.10 „Dotyk anioła” – serial 11.00 „Cudowne lata” – serial 11.30 „Humory W. Ogińskiego” 12.10 „Rytm serca” – serial 13.00 „Telesklep” 13.30 „Ulica za-

kochanych” – serial 14.15 „M kwadrat” 14.50 „Gumitycy” 15.00 „Widzialne i niewidzialne” – magazyn 15.30 „Casper i przyjaciele” – serial anim. 15.55 „Rycerz Redwall” – serial anim. 16.10 „Allo, allo” – serial 16.45 „Ulica zakochanych” – serial 17.35 „Remington Steele” – serial 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cudowne lata” – serial 19.05 „Dotyk anioła” – serial 20.05 „Humory W. Ogińskiego” 20.40 „Gumitycy” 20.55 „M kwadrat” 21.30 „Allo, allo” – serial komediowy 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania K. Skowrońskiego” 22.45 „Archiwum XX wieku” – magazyn 23.10 „Pogotowie lotnicze” – serial 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Resurrection Boulevard” – serial



6.00 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 9.25 „Teleskopy” 9.55 „Śmieć się razem z nami” 10.25 „Izabella” – serial 11.15 „Perla” – serial 12.00 „W akcji” – magazyn 12.25 „Teleskopy” 13.25 „Gli-niarze na motorach” – serial 14.20 „Izabella” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 17.35 „Gli-niarze na motorach” – niemiecki serial sensacyjny 18.30 „W akcji” – magazyn sensacji 19.00 „Wzywam dr. Brücknera” – niemiecki serial obyczajowy 20.00 „Poznaj tatusia” – komedia obyczajowa USA 21.50 „Strefa” – film sensacyjny USA 23.35 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 0.30 „Bulwar” – thriller USA 2.10 „Strefa” – film sensacyjny USA

TV 4

6.00 „Muzyczny VIP” 7.00 „A kuku” 7.30 „Muzyczne listy” 8.20 „Spiderman” 8.45 „Jeździec Srebrnej Szabli” 9.15 „Super Mario Brothers” 9.45 „Dwa światy” – reality show 10.15 „Przygody rodziny Addamsów” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” – reality show 11.30 „Był sobie złodziej” – serial 12.30 „Łowca przynęd” – serial 13.40 „A kuku” 14.10 „Muzyczny VIP” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” – serial 16.15 „Spiderman” – serial 16.45 „Grace w opałach” – serial 17.15 „Dwa światy” – reality show 17.45 „Dziennik” 18.00 „Świat według Kiepskich” – serial 18.30 „Dwa światy” 19.00 „Pacific Blue” – serial 20.00 „Podejść no do płota” – talk-show 21.00 „Najemnicy” – serial 22.00 „Świat według Kiepskich” – serial 22.30 „Dziennik” 22.45 „Życie jak sen” – serial 23.15 „Dwa światy” – reality show 0.15 „Kaskaderzy z Hollywood” – serial dok. 1.15 „Hard Time” – film dok. 2.15 „Spotkajmy się” 2.45 „Muzyczne listy” 3.45 „Strefa P”

HALLMARK

6.00 „Coraz bliżej” – thriller USA 8.00 „Skryty w milczeniu” – film obyczajowy USA 10.00 „Letnia burza” – film obyczajowy USA 12.00 „Maria, matka Jezusa” – dramat obyczajowy USA 14.00 „Bariery” – angielski serial obyczajowy 17.30 „Niebezpieczna zą-toka” – kanadyjski serial przygodowy 18.00 „Derby” – film obyczajowy USA 20.00 „Drzewo życzeń” – film obyczajowy USA 22.00 „Nigdy nie jest za późno” – australijski film obyczajowy 0.00 „Siedemnaście mięt lat...” – komedia USA 2.00 „Bariery” – angielski serial obyczajowy

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

• **UCIECZKA DOSKONAŁA** – Amerykański thriller z 1998 roku oparty na faktach. Randy odsiaduje karę 25 lat więzienia. Jego dziewczyna Alex wynajmuje pilota kaskadera, Colta. Już w powietrzu terroryzuje go pistoletem i zmusza do wylądowania helikopterem na dziedzińcu zakładu karnego. Sprytnie obmyślony przez Randy'ego plan ucieczki przebiega bez zarzutów. Tymczasem policja dysponuje taśmą wideo z zarejestrowaną ucieczką. Wszyscy, poza narzeczoną Colta, są przekonani, że pilot jest w zmoiwie z bandytami.

TV POLSAT, GODZ. 21.20

• **KRYZYS W BIAŁYM DOMU** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Biały Dom jest obiektem ataku terrorystów pod wodzą zdymisjonowanego generała Metzgera. Szef Połączonych Sztabów sfrustrowany biernością prezydenta porywa go i ogłasza stan wyjątkowy. Metzger zmierza do wywołania globalnego konfliktu i odzyskania dawnej pozycji. Na szczęście wiceprezydent Elizabeth Lane i jej ochroniarz trzymają rękę na pulsie.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

• **KRYK MILCZENIA** – Dramat psychologiczno-obyczajowy z 1997 roku produkcji amerykańskiej. W 1969 roku największy w historii taj-fun niszczy wybrzeża stanu Missisipi. 17 sierpnia fala wyrzuca na brzeg ciała nastolatki. Nie reagując na bodźce dziewczyna trafia pod opiekę lekarki Dorrie i jej matki, która nadaje ocalonej imię Camille. Kobiety nie mogą jednak nawiązać z nią kontaktu. Gdy po kilku tygodniach udaje się wreszcie wyprowadzić nastolatkę na podwórko, Camille krzyczy z przerażeniem. Dorrie podejrzewa, że jej podopieczna żyła długi czas w zamknięciu. Gdy znajduje na brzegu morza dużą drucianą klatkę ze strzępami materiału z jakiego Camille miała sukienkę, jest już tego pewna.

TVN, GODZ. 21.40

• **DŁUGI POCALUNEK NA DOBRANOC** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Samantha jest nauczycielką, ma męża i córkę. Pewnego dnia bierze udział w paradzie transmitowanej przez telewizję. Transmisję tę ogląda kilka osób, powiązanych ze służbami specjalnymi. Ku swemu zdumieniu identyfikują Samanthę jako byłą agentkę Charlie, wykonującą wyroki śmierci na zlecenie. Ona sama nie pamięta nic ze swej przeszłości i cierpi na amnezję po ciężkim wypadku samochodowym. Czy jednak istotnie był to wypadek?

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TVP

6.30 „Tańce polskie” – „Tańce kujawskie” 6.40 „Wszystko o działce i ogrodzie” 7.10 „Agrolinia” 8.00 „Zwierzęta świata” – „W towarzystwie kraków” (2) – angielski film dok. 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Ziarno” – magazyn katolicki dla dzieci i rodziców 9.10 „Cybermania” – teleturniej komputerowy 9.40 „Walt Disney przedstawia” – „Produkcje Myszkę Miki” – serial anim. 10.05 „Walt Disney przedstawia” – „Dyrektor bierze wolne” (1) – film dla młodzieży USA 10.50 „Światowy Dzień Telekomunikacji” 11.00 „Dziedzictwo” – kanadyjski serial obyczajowy 11.50 „Sekrety zdrowia” – magazyn 12.05 „Z kamerą wśród zwierząt” 12.30 „Miliard w rozumie” 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Kobiety Białego Domu – A. Harrison” – serial dok. USA 13.20 „Kronika filmowa” 13.40 „Magazyn żeglarski” 14.00 „Jeśli nie Oxford, to co?” – teleturniej 14.25 „Premiery Opolo 2001” 14.55 „Dwa miliony dolarów napiwku” – komedia romantyczna USA (1994), reż. Andrew Bergman 16.35 „Wrzuc Jedynek!” 16.45 „Premiery Opolo 2001” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynek!” 17.30 „Kochamy polskie seriale” – teleturniej 18.05 „Garderoła damska” – polski serial komediowy 19.00 „Wieczorynka” – „Miś Poldek” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Żona pastora” – film obyczajowy USA (1997), reż. Penny Marshall, wyk.: Denzel Washington, Whitney Houston, Courtney B. Vance 21.35 „Gala Teraz Polska” – koncert 22.50 „Operacja Delta Force 2” – film sensacyjny USA (1997), reż. Yossi Wein, wyk.: Michael McGrady, Dale Dye, Robert Patteri 0.40 „Klan” – polski serial obyczajowy 1.55 „Spasć na ziemię” – film obyczajowy USA (1996), reż. David P. Moore, wyk.: Neal Huff, Anney Giobbe, Rik Walter 3.40 „M-morderca” – niemiecki film sensacyjny (1931), reż. Fritz Lang, wyk.: Peter Lare, Otto Wernicke

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Spróbujmy razem” – magazyn dla niepełnosprawnych 8.00 „Program TV Kraków” 9.00 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial komediowy USA 9.25 „Jey styl” – magazyn 9.55 „W hołdzie Szymanowskiemu” – reportaż 10.30 „Poznajmy je lepiej” – „Małpy” – serial dok. USA 11.30 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci 12.00 „Kino bez rodziców” – „Flinstonowie” – serial anim. 12.25 „Kino bez rodziców” – „Słoneczna włócznia” – polsko-niemiecki serial przygodowy 12.55 „Parker Lewis nigdy nie przegrzawa” – serial komediowy USA 13.25 „Arka Noego” – magazyn 13.55 „Co ludzie powiedzą” – angielski serial komediowy 14.30 „Familia” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 15.35 „Święto Łodzi – zabawa na Piotrkowskiej” (1) – program rozrywkowy 16.35 „M jak miłość” – polski serial obyczajowy 17.25 „Święto Łodzi – zabawa na Piotrkowskiej” (2) – program rozrywkowy 18.00 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 19.00 „Święto Łodzi – zabawa na Piotrkowskiej” (3) – program rozrywkowy 19.40 „Studio Sport” – Kolarski Wyścig Pokoju (kronika) 20.00 „Święto

Łodzi – zabawa na Piotrkowskiej” (4) – program rozrywkowy 20.50 „Słowo na niedzielę” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Fan” – thriller USA (1996), reż. Tony Scott, wyk.: Robert De Niro, Wesley Snipes, Ellen Barkin 23.35 „Jak upolować mężczyznę, czyli seks w wielkim mieście” – serial komediowy USA 0.05 „Kiedy wieje Sirocco” – włoski film obyczajowy (1998), reż. Maurizio Sciarra, wyk.: Giancarlo Giannini, Tiziana Lodato, Paolo De Vita

TV POLONIA

6.00 „Punkt widzenia” – serial obyczajowy 6.45 „Parnas literacki – Adam Asnyk” 7.00 „Echa tygodnia” 7.30 „Więści polonijne” 7.45 „Gość Jedynek!” 8.00 „Polskie stada i stadniny koni” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Ziarno” – magazyn katolicki 9.10 „Budujemy mosty” – teleturniej 9.35 „Twarze i maski” – serial obyczajowy 10.35 „Cny język Polaków” (3) – „Grecko-rzymskie kanony i motywy w polskiej sztuce” – film dok. 11.10 „Klan” – serial 12.20 „Kultura duchowa narodu” – „Henryk Rodakowski i jego czasy” – reportaż 12.50 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” 13.30 „Klasa na obcasach” – serial 14.00 „Skarbiec” – magazyn historyczny 14.30 „Kocham Polskę” – teleturniej 15.00 „Babar” – serial anim. 15.25 „Sensacje XX wieku” – „Tajemnica berlińskiego bunkra” (2) – magazyn historyczny 15.50 „Ludzie listy piszą” 16.10 „Smutek Serbii” – reportaż 16.40 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Jackiem Kuronim” 16.50 „Impresje” – „Gustwa Klimt” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynek!” 17.30 „Zaproszenie” 17.50 „Czy czasem tętnisz...” – piosenki Henryka Rostworowskiego 18.25 „Na dobre i na złe” – serial obyczajowy 19.15 „Dobranocka” – „Bolek i Lolek” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Polonica: „Aniołek” – dramat niemiecki 21.30 „Złote przeboje” (2) – koncert 22.30 „Panorama” 23.00 „Tylko dla mężczyzn” – benefis Tadeusza Huka 0.05 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Waldos Wspaniały” – serial anim. 7.30 „Fixi, Foxi i przyjaciele” – serial anim. USA 8.00 „Kronika” 8.10 „Warto wiedzieć” 8.15 „Wiara i życie” – program redakcji katolickiej 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn turystyczny 9.00 „Mieszkaj lepiej” – magazyn 9.30 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 10.00 „Pawel i Gaweł” – polska komedia archiwalna 11.30 „Tajemnice zmysłów” – angielski serial dok. 12.30 „Kumple z woja” – magazyn wojskowy 12.55 „Mityczne stwory” – angielski serial dok. 13.20 „Zaproszenie” – magazyn krajoznawczy 13.40 „Anatomia kataklizmów” – serial dok. USA 14.30 „Cyrkowcy” – australijski serial familijny 14.55 „Trójka na Szóstkę” – teleturniej 15.25 „Koncert 3 W 3” 16.10 „Wieża” – teleturniej 17.00 „Pasaż” – magazyn kulturalny 17.30 „Portrety – Julian Jabczyński” 18.00 „Kronika” 18.20 „Świrnik” – program rozrywkowy 18.55 „Warto wiedzieć” 19.00 Teatr TV: Hugo von Kleist – „Rozbity dzban” 20.40 „Telekurier” 21.00 „Koncert rozrywkowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Tafin” – film sensacyjny USA 23.40 „Kazimierz Kowalski zaprasza” – magazyn muzyczny

POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Dyżurny satyryk kraju” 7.30 „W drodze” 8.00 „Tom i Jerry” – serial anim. 8.25 „Akademia przedszkolaka” 8.40 „Błotniak” – serial anim. USA 9.05 „Tajemniczy ryce” – serial sf. 9.30 „Power Rangers” – serial fantastyczny USA 10.00 „Disco Polo Live” 10.55 „W cieniu ojca” – dramat obyczajowy USA 12.40 „Gang Olseña 5” – duńska komedia sensacyjna 14.30 „Dyżurny satyryk kraju” 15.00 „4x4” – magazyn 15.30 „Informacje” 15.50 „Idź na całość” – show 16.50 „Jezioro marzeń” – serial obyczajowy USA 17.45 „Potyczki Amy” – serial obyczajowy USA 18.40 „Informacje” 19.00 „Hoop Sport Magazyn” 19.05 „Życiowa szansa” 20.00 „Żądza pieniądza” – teleturniej 21.00 „Szpital na perypetiach” – polski serial komediowy 21.25 „Lotto” 21.30 „Braterska więź” – hongkoński film sensacyjny 23.25 „Roswell: W kręgu tajemnic” – serial sf. USA 0.15 „Tragikomiczne wypadki z życia Titusa” – serial komediowy USA 0.45 „Playboy” 1.40 „Plomienie” – film erotyczny USA 3.20 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

7.00 „Smashin Pumpkins” – koncert 8.00 „The Verve” – reportaż 9.00 „Stone Temple Pilot” – koncert 9.45 „TV Market” 10.00 „Panorama Australii” – serial dok. 10.30 „Łowca duchów” – film dok. 11.00 „Praktyczny przewodnik po Europie” 11.30 „Królewskie rody świata” – serial dok. 12.00 „Wojny XX wieku” – serial dok. 12.30 „VIP” 13.00 „Lwów, moje miasto” – film dok. 14.00 „Stebve Winwood” – koncert 15.00 „Afficionado – Andreas Vollenweider” 15.30 „Informacje” 15.50 „Kalejdoskop” 16.30 „Biznes tydzień” 16.45 „Planeta Południe” – serial dok. 17.15 „Focus” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Afficionado – Muzyka elektroniczna” 18.40 „Informacje” 19.00 „Kalejdoskop” 19.30 „Afficionado – Van Morrison” 20.00 „Prezydenci RP na uchodźstwie” – film dok. 21.00 „Na każdy temat” 22.00 „Słynne marki samochodów” – serial dok. 23.00 „Europejski przegląd erotyczny” – serial dok. 23.30 „Afficionado – Guitar City”



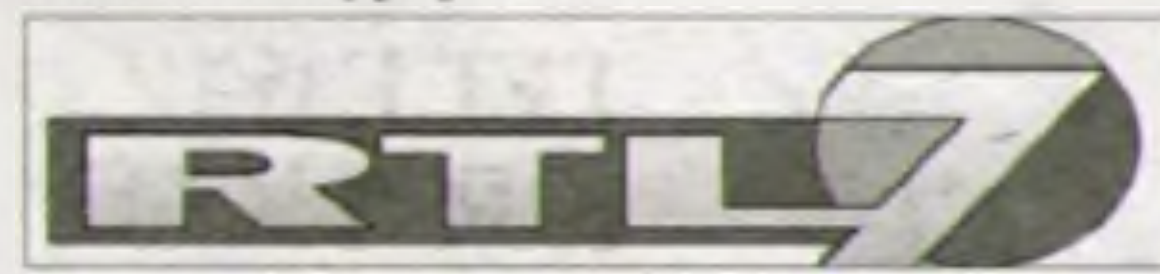
Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Punky Brewster” – serial komediowy USA 8.25 „Trzy małe duszki” – serial anim. 8.45 „Oliver Twist” – serial anim. 9.10 „Przygody Syrenki” – serial anim. 9.30 „Plaże Malibu” – serial obyczajowy USA 10.20 „Big Brother” 11.00 „VIVA Polska!” 13.00 „Automaniak” 13.30 „Mildred Pierce” – dramat obyczajowy USA 15.30 „Multikino” 15.55 „Brygada ratunkowa” – serial sensacyjny USA 16.50 „Tylko miłość” (2) – film obyczajowy USA 18.30 „Maraton uśmiechu – liga dowcipów” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Milionerzy” – teleturniej 20.25 „Big Brother” – reality show 21.10 „Droga do gwiazd” – program rozrywkowy 22.10 „Zakładnicy” – australijski film sensacyjny 0.05 „Na tropie zbrodni” – serial sensacyjny USA 1.00 „The Good Fight” – film sensacyjny USA 2.35 „Nic straconego”

TV Puls

8.45 „Dzielną mysz” – serial anim. 9.40 „Dotyk anioła” – serial obyczajowy USA 10.30 „Cudowne lata” – serial obyczajowy USA 11.00 „Dziwny

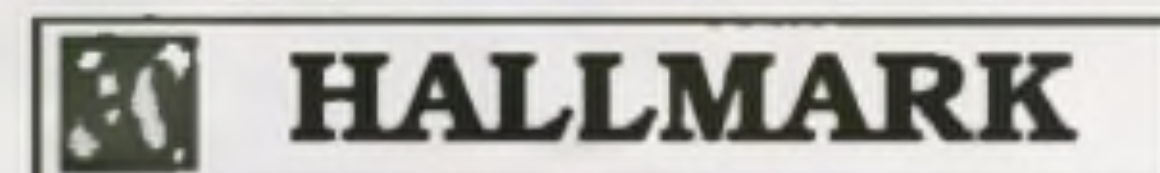
wspaniały świat” – serial dok. 11.30 „Raport specjalny” – magazyn reporterów 12.00 „Czarno-biały” – rozmowa na tematy duchowe 13.50 „Pole przyjaźni” – film obyczajowy USA 15.35 „Biała szamanka” – film przygodowy USA 17.15 „Zadra” – dramat obyczajowy USA 19.00 „Dotyk anioła” – serial obyczajowy USA 20.00 „Nietykalni” – serial sensacyjny USA 21.00 „Ressurrection Boulevard” – serial obyczajowy USA 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Szeryf” – serial sensacyjny USA 23.15 „Zadra” – dramat obyczajowy USA 1.00 „Nietykalni” – serial sensacyjny USA



7.00 „Teledyski” 8.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 10.40 „W poszukiwaniu dziewięć przyrody” – serial przyrodniczy 11.25 „Poznaj tatusa” – komedia obyczajowa USA 13.00 „Klinika uniwersytecka” – serial obyczajowy USA 13.50 „Święta z Willym Woofem” – niemiecki film dla dzieci 15.35 „Najgroźniejsze zwierzęta świata” – film przyrodniczy 16.35 „SeaQuest” – serial fantastyczny USA 17.35 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 18.30 „Śmieć się razem z nami” 19.00 „Lista zobowiązań” – serial sensacyjny USA 20.00 „Bez fikcji” – „Wstań i idź” 21.00 „Bulwar” – thriller USA 22.55 „Opiekunka w potrzasku” – niemiecki dramat obyczajowy 0.40 „Bez fikcji” – „Wstań i idź” 1.35 „Johnny Mnemonic” – film sf. USA 3.10 „Opiekunka w potrzasku” – niemiecki dramat obyczajowy

TV 4

6.00 „Droga do Avonlea” – serial 7.00 „V max” 7.30 „Bazylika św. Jana na Lateranie” – film dok. 8.00 „Kaplica Sancta Sanctorum” – film dok. 8.30 „Wilkołaczek” – serial anim. 9.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 10.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy 11.00 „Ucieczka do raju” – serial obyczajowy 12.00 „Kaskaderzy z Hollywood” – serial dok. 13.00 „V max” 13.30 „A kuku” 14.00 „Zorro ostrze szpady” – komedia USA 15.50 „Lekarze z Los Angeles” – serial obyczajowy USA 16.50 „Różowa pantera” – serial anim. 17.15 „Pomoc domowa” – serial komediowy USA 17.45 „Dziennik” 18.05 „Ucieczka przed zagładą” – film sf. USA 20.00 „Anioł ciemności” – serial sensacyjny USA 20.55 „Pierwsza fala” – kanadyjski serial sf. 21.50 „System” – serial sensacyjny USA 22.45 „Drogiwka” 23.15 „Eskorta 2” – thriller USA 0.55 „Anioł ciemności” – serial sensacyjny USA 1.55 „Muzyczny VIP”



6.00 „Derby” – film obyczajowy USA 8.00 „Drzewo życzeń” – film obyczajowy USA 10.00 „Mr Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda” – film biograficzny USA 12.00 „Nigdy nie jest za późno” – australijski film obyczajowy 14.00 „Tajemnica lady Audley” – angielski film kostiumowy 16.00 „Zabłąkane duchy” – film obyczajowy USA 18.00 „Zaginieni” – serial obyczajowy USA 19.00 „Zielony kamień” – nowozelandzki serial historyczny 20.00 „Jazon i Argonauta” (1) – film fantastyczny USA 22.00 „Jazon i Argonauta” (2) 0.00 „Jeden dzień z życia pewnej pary” – film obyczajowy USA 2.00 „Mr Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda” – film biograficzny USA 4.00 „Tajemnica lady Audley” – angielski film kostiumowy

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 10.55

● **W CIENIU OJCA** – Amerykański dramat z 1998 roku. Film przypomina głośną w latach siedemdziesiątych sprawę Sama Shepparda, lekarza, który został oskarżony o zamordowanie żony i trafił do więzienia. 20 lat później syn skazanego, Chip, z pomocą prawnika, próbuje udowodnić, że była to tragiczna pomyłka sądowa.

TV POLSAT, GODZ. 21.30

● **BRATERSKA WIĘŹ** – Film sensacyjny wyprodukowany w roku 1987 w Hongkongu. Hongkong. Dwaj osieroceni w dzieciństwie bracia wychowują się na ulicy i zostają gangsterami. Pierwszy z miłości do uczciwej dziewczyny, porzuca przestępczy proceder. Drugi, przeciwnie, dąży do przejęcia władzy nad bandycką organizacją. Mimo, że ich drogi właściwie się rozeszły, kiedy jednemu z braci grozi śmierć ze strony konkurencyjnego gangu, drugi spieszy mu na ratunek.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **FAN** – Amerykański thriller z 1996 roku z Robertem De Niro i Ellen Barkin w rolach głównych. Gil kocha baseball. Jego bożyszczem jest jeden z najlepszych zawodników, Bobby Rayburn. Ślepe uwielbienie dla idola z czasem przeradza się w chorobliwą obsesję. Gdy Gil dowiaduje się, że Bobby chce przerwać karierę, porywa jego syna. Zrozpaczony ojciec próbuje pertraktować z psychopatą. Do akcji, obok policji, wkracza prezydent radio-wa, Jewel.

TVN, GODZ. 22.10

● **ZAKŁADNICY** – Australijski film sensacyjny. Kate i Steven chcą uczcić ukończenie studiów, spędzając wakacje w Tajlandii. Kilka dni po przybyciu na miejsce zostają uprowadzeni przez terrorystów. Jeśli ich rodziny nie zapłacą 50 tysięcy dolarów okupu, porwani poniosą śmierć.

PROGRAM I, GODZ. 22.50

● **OPERACJA DELTA FORCE 2** – Druga część sensacyjnego filmu produkcji amerykańskiej o agentach służb specjalnych. Liniowiec z 3000 osób na pokładzie zostaje opanowany przez terrorystów. Z misją odbicia zakładników rusza Delta Force, na czele którego stoi Lang. Okazuje się, że terroryści porwali ze statku kapitana, który jest ojcem Langa.



KOMPUTERY

sklep-serwis

„Zakład Automatyzacji HTS” sp. z o.o.

OFERUJEMY ZA GOTÓWKĘ I NA RATY:

Zestawy komputerowe
dowolne konfiguracje

CZY ZNASZ JUŻ NASZE
DOBRE CENY ?!

Podzespoły i akcesoria

Serwis komputerów,
monitorów, drukarek

Propozycje zestawów multimedialnych
ATX z monitorem 15”:

- Duron 750Mhz
- 64Mb SDRAM
- TNT2 M64 32Mb
- HDD 20Gb Seagate

2480!

- Celeron 700Mhz
- 64Mb SDRAM
- TNT2 M64 32Mb
- HDD 30Gb Seagate

2855!



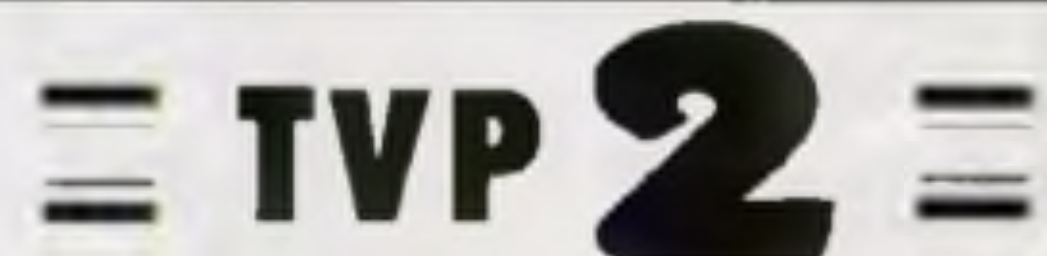
Zapewniamy darmowy
TRANSPORT komputerów



os. Handlowe 7
tel. 644 40 88, fax 644 44 83



6.15 „Proszę o odpowiedź” 6.30 „Nasza gmina” 7.20 „Brzydkie kaczątko” – serial anim. 7.50 „Teleranek” 8.15 „Siódme niebo” – serial obyczajowy USA 9.05 „Co Pani na to?” – program publicystyczny 9.35 „Quo vadis?” – włosko-francusko-angielski serial historyczny 10.40 „Lista przebojów” 11.00 „Przyjaciele” – magazyn 11.25 „Międzynarodowe Targi Książki w Warszawie” 11.40 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 12.00 „Regina coeli” 12.10 „Czasy” – katolicki magazyn informacyjny 12.25 „Otwarte drzwi” – magazyn katolicki 12.45 „Międzynarodowe Targi Książki w Warszawie” 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Tydzień” – program publicystyczny 13.40 „Czarodziejki” – serial komediowy USA 14.20 „Międzynarodowe Targi Książki w Warszawie” 14.35 „Premiery Opole 2001” 14.45 „Studio Sport” – Lech Baski Liga 16.30 „Sensacje XX wieku” – „Zaginione archiwa” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Randka w ciemno” – quiz towarzyski 18.05 „Lokatorzy” – polski serial obyczajowy 18.35 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy 19.00 „Wieczorynka” – „Przygody Myski Miki i Kaczora Donalda” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Szeregowiec Benjamin” – komedia USA (1980), reż. Howard Zieff, wyk.: Goldie Hawn, Eileen Brennan, Armand Assante 22.05 „Człirderki” – serial dok. 22.30 „Losowanie audiotek” 22.40 „Decyzja należy do ciebie” – „Szpital” 23.20 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” 23.25 „Pegaz” 23.55 „Sportowa niedziela” 0.15 „Studio Sport” – Rajdowe Samochody Mistrzostwa Polski 0.40 Niezapomniane role: „Kobieta samotna” – polski film obyczajowy (1981), reż. Agnieszka Holland, wyk.: Maria Chwalibóg, Bogusław Linda, Krzysztof Żalusiński 2.15 „Błękitna Lizbona” – francuski film dok.



7.00 „Kocham Lucy” – serial obyczajowy USA (dla niesłyszących) 7.55 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.00 „Program TV Kraków” 9.00 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial komediowy USA 9.25 „Nie tylko dla komandosów” – magazyn 10.05 „Krećcio” – magazyn dla młodzieży 10.30 „Tajemnice Titanica” – film dok. USA 11.30 „Podróże kulinarnie Roberta Makłowicza” 12.00 „Smród życia” – komedia USA (1991), reż. Mel Brooks, wyk.: Mel Brooks, Lesley Ann Warren, Jeffrey Tambor 13.50 „30 ton! Lista, lista – lista przebojów” 14.30 „Familiada” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 15.35 „Bezludna wyspa” 16.35 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 17.35 „7 dni, świat” – program publicystyczny 18.00 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 19.00 „Święta wojna” – polski serial komediowy 19.30 „Gol” – magazyn piłkarski 19.55 „W Polskę idziemy...” czyli jubileusz Wiesława Gołasa” (1) 20.50 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Życie do poprawki” – kanadyjski serial obyczajowy 22.30 Muzyczny Wieczór Dwójki: Domenico Scarlatti – „Tetyda na Skyros” (opera) 0.10 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. USA

TV POLONIA

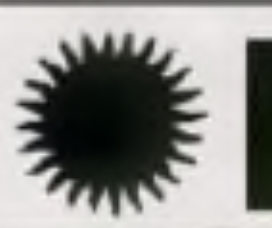
6.10 „Na dobre i na złe” – serial 7.05 „Słowo na niedzielę” 7.10 „Smutek Serbii” – reportaż 7.40 „Ikony” – reportaż 8.15 „Fraglesy” – serial kukielkowy 8.40 „Słynne symfonie” – „Hektor Berlioz – Symfonia Fantastyczna” 9.40 „Złotopolscy” – serial 10.35 „Zabawka” – polski melodramat archiwalny 12.00 „Regina coeli” 12.10 „Czasy” 12.25 „Otwarte drzwi” 12.50 „Antonio Vivaldi – Pory roku” 13.00 „Msza św.” 14.05 Teatr dla dzieci: Wacław Sieroszewski – „Dary wiatru północnego” 14.55 „Spotkanie z Balladą” – „Na Zachodzie bez zmian” 15.45 „Biografie” – „Ostatni z Czartaków”, czyli Franciszek Suknarowski – film dok. 16.30 „Kochamy polskie seriale” – teleturniej 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Noce i dnie” – serial 18.15 „Jest takie miasto...” – kabaret Maćka Stuhra 19.15

„Dobranocka” – „Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Prywatne śledztwo” – polski film sensacyjny 21.35 „Metro x 100” (2) – koncert 22.35 „Panorama” 23.05 „Bazylika w Ludźmierzu” – relacja z uroczystej mszy św. 23.35 „Nie tylko dla melomanów” – „Piotr Czajkowski – I koncert fortepianowy b-moll” 0.15 „Sportowa niedziela” 0.30 „Wyzwajni – niezwykajni” 1.15 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajki Hektora” – serial anim. 7.30 „Odkrywczy niewiarygodnych tajemnic” – serial anim. 8.00 „Kronika świętokrzyska” 8.10 „Kalejdoskop sportowy” 8.25 „Warto wiedzieć” 8.30 „Pasaż” 9.00 „Wierzę, wątpię, szukam” 9.30 „Kostek” – australijski serial dla młodzieży 10.00 „Budujemy mosty” 10.30 „Robin Hood” – serial 11.30 „Tu i tam” 12.30 „Klub poszukiwaczy skarbów” 12.30 „Małopolska mała Europa” 12.45 „Z plecakiem i walizką” 13.05 „Kufel babci Aliny” 13.25 „Warto wiedzieć” 13.30 „Portrety – Izabela Olaszewska” 14.00 „Mikstura literacka” 14.30 „Zwierzęta z bliska” – serial dok. USA 15.25 „Tu i tam” 15.55 „Bank nie z tej ziemi” – serial 16.50 „Halo krzyżówka” 17.15 „Uśmiechnij się – Kabaret” (2) 18.00 „Kronika” 18.20 „Kronika świętokrzyska” 18.30 „Echa regionów” 19.00 „Sport” – polska liga siatkówki 21.00 „Marzenia i kariery” 21.15 „Widziane z Franciszkańskiej” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 22.00 „Życiorys z refrenem” 22.45 „Choinka” – francuski film obyczajowy

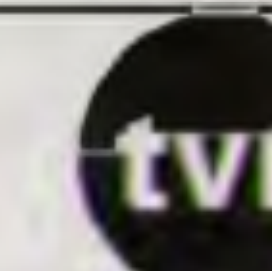


POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” 7.20 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” 8.00 „Tom i Jerry” – serial anim. 8.30 „Klub Stasia i Nel” 9.00 „Hugo” – program dla dzieci 9.30 „Power Rangers” – serial fantastyczny USA 9.55 „Disco Relax” 10.55 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial komediowy USA 11.20 „Dusza człowieka” – serial komediowy USA 11.50 „Do dna” – komedia USA 13.20 „Podwójna akcja” – serial fantastyczny USA 14.25 „Zakrecony” – serial komediowy USA 14.55 „Dwa światy” – reality show 15.05 „Pepsi World Star Challenge” 15.20 „Fundacja Polsat” 15.30 „Informacje” 15.50 „Idź na całość” 16.50 „Rycerz nocy” – serial sensacyjny USA 17.40 „Dwa światy” 18.40 „Informacje” 19.05 „Życiowa szansa” 20.00 „Przygody najsprytniejszego z braci Holmes” – komedia USA (21.30 „Lotto”) 21.45 „Na każdy temat” 22.45 „Roswell: W kręgu tajemnic” – serial sf. USA 23.40 „Magazyn Ligi Mistrzów” 0.45 „FIFA TV” 1.15 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

7.00 „Smashing Pumpkins” – film dok. 8.00 „The Verve” – reportaż 9.00 „Stone Temple Pilot” – koncert 9.45 „TV Market” 10.00 „Słynne marki samochodów” 11.00 „Panorama Australii” 11.30 „Łowca duchów” 12.00 „Praktyczny przewodnik po Europie” 12.30 „Królewskie rody świata” 13.00 „Wojny XX wieku” 13.30 „VIP” 14.00 „Steve Winwood” – koncert 15.00 „Aficionado – Andreas Vollenweider” 15.30 „Informacje” 15.50 „Przegląd wydarzeń tygodnia” 16.25 „Biznes tydzień” 16.45 „Ludzie się liczą” 17.15 „Kontakt” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Aficionado – Muzyka elektroniczna” 18.40 „Informacje” 19.00 „Przegląd wydarzeń tygodnia” 19.30 „Afficionado – Van Morrison” 20.00 „Słynne marki samochodów” 21.00 „Na każdy temat” 22.00 „Prezydenci RP na obczyźnie” – film dok. 23.00 „Przegląd wydarzeń tygodnia” 23.30 „Europejski przegląd erotyczny” – serial dok.



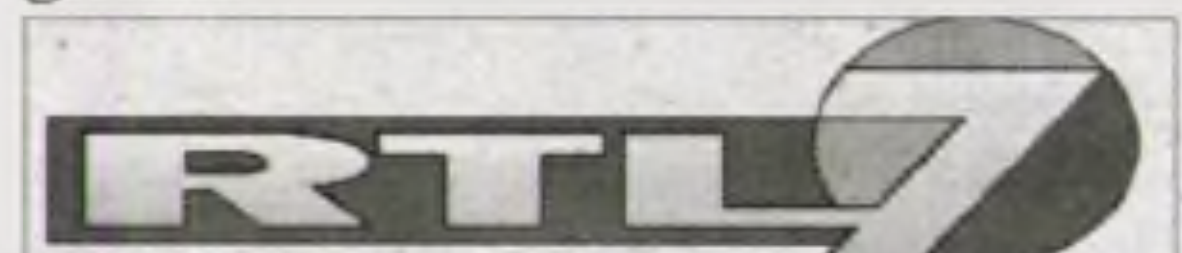
Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Trzy małe duszki” – serial anim. 8.25 „Oliver twist” – serial anim. 8.45 „Przygody Syrenki” – serial anim. 9.15 „Mówią na mnie Bruce” – komedia USA 10.55 „Tylko miłość” (2) – film obyczajowy USA 12.30 „Droga do gwiazd” – program rozrywkowy 13.30 „Nauka

jazdy” – serial dok. 14.00 „Przygody Supermana” – serial przygodowy USA 14.55 „Co za tydzień” – magazyn publicystyczny 15.30 „Jeszcze bardziej zgrzyliwi tetrycy” – komedia obyczajowa USA 17.30 „Ale plama” – program rozrywkowy 18.00 „Big Brother” 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Milionerzy” – teleturniej 20.25 „Big Brother – Ring” 21.40 „Pod napięciem” – talk-show 22.10 „Super Wizjer TVN” 22.40 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial dok. 23.10 „Noktowizjer” – magazyn 23.40 „Prezydencki poker” – serial obyczajowy USA 0.30 „Big Brother” 1.20 „Talk of Angels” – hiszpańsko-amerykański film obyczajowy 3.00 „Nic straconego”

TV Puls

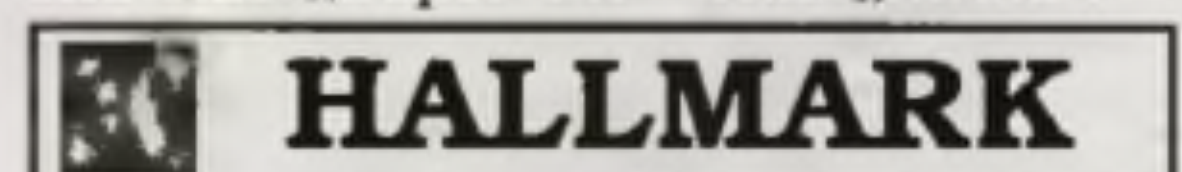
7.15 „Dzielną mysz” 8.30 „Pole przyjaźni” – film obyczajowy USA 10.05 „Biała szamanka” – film przygodowy USA 11.30 „Kościół żywy” 12.00 „Anioł Pański” 12.20 „Widzialne i niewidzialne” 12.50 „Archiwum XX wieku” 13.15 „Buster Keaton, artysta niepowtarzalny” (3) – angielski film dok. 14.05 „Dotyk anioła” – serial 15.00 „Covington Cross” – serial 15.55 „Arsène Lupin” – serial 16.50 „Awantura o dziecko” – komedia USA 18.35 „Pan Anatol szuka miliona” – polska komedia obyczajowa 20.05 „Brakujące kawałki” – komedia angielska 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Piątka u Semki” – program publicystyczny 23.00 „Buster Keaton, artysta niepowtarzalny” (3) – angielski film dok. 0.00 „Arsène Lupin” – serial 1.00 „Brakujące kawałki” – komedia angielska



7.00 „Teledyski” 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.20 „Najgroźniejsze zwierzęta świata” – film dok. 11.20 „SeaQuest” – serial fantastyczny USA 12.15 „Święta z Willym Woofem” – niemiecki film dla dzieci 13.55 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 14.50 „Kiedy mnie zabraknie” – niemiecki film obyczajowy 16.35 „Ostatnia wielka przygoda Bundy’ego” – film dok. 17.35 „Cobra – oddział specjalny” – niemiecki serial kryminalny 18.30 „Śmieć się razem z nami” – program rozrywkowy 19.00 „W akcji” – magazyn sensacji 20.00 „Johnny Mnemonic” – film sf. USA 21.50 „Szkola nienawiści” – dramat obyczajowy USA 23.35 „Córki Madame Claude” – francuski film erotyczny 1.10 „Cobra – oddział specjalny” – niemiecki serial kryminalny 2.00 „W akcji” – magazyn sensacji 2.50 „Szkola nienawiści” – dramat obyczajowy USA

TV 4

6.20 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 7.10 „Zorro ostrze szpady” – komedia USA 9.00 „Droga do Avonlea” – kanadyjski serial dla młodzieży 10.00 „Ucieczka przed zagładą” – film sf. USA 11.50 „Breaking The Magician Code” – film dok. 12.50 „Sto twarzy Damona” – serial komediowy USA 13.20 „Kinomania” – magazyn filmowy 13.50 „Pociąg znikąd” – horror USA 15.50 „Podryw kontrolowany” 16.20 „Supergol” 16.50 „Różowa pantera” – serial anim. 17.15 „Pomoc domowa” – serial komediowy USA 17.45 „Dziennik” 18.05 „Piątka nieustraszonych” – serial sf. USA 19.00 „Czasem lepiej być kobietą” – niemiecki serial komediowy 20.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 20.55 „Drogówka” – magazyn policyjny 21.25 „Dwa światy” – reality show 21.50 „Baza Pensacola” – serial sensacyjny USA 22.45 „Zwariowana potyczka” – komedia hongkońska 0.25 „Super VIP” 1.05 „Strefa P”



6.00 „Zabłąkane duchy” – film obyczajowy USA 8.00 „Jazon i Argonauci” (1) – film fantastyczny USA 10.00 „Jazon i Argonauci” (2) 12.00 „Mroki przeszłości” – thriller USA 14.00 „Zabójcy z ukrycia” – thriller USA 16.00 „Jeden dzień z życia pewnej pary” – film obyczajowy USA 18.00 „Bodyguards” – angielski serial kryminalny 20.00 „Na zawsze?” – komedia USA 22.00 „Po wstrząsie” (1) – dramat katastroficzny USA 0.00 „Hotelowi zakładnicy” – thriller USA 2.00 „Na zawsze?” – komedia USA 4.00 „Cichy świadek” – film obyczajowy USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM II, GODZ. 12.00

● **SMRÓD ŻYCIA** – Amerykańska komedia z 1991 roku. Kalifornijski multimilioner Bolt postanawia wybudować na miejscu dzielnicy slumsów nowoczesne osiedle. Aby przedsięwzięciu dodać nieco pikanterii, Bolt zawiera ze swoim rywalem w interesach niecodzienny układ. Jeżeli Bolt zdoła przeżyć w slumsach jako włóczęga 30 dni, zatrzyma całe swoje imperium. Jeśli jednak przegra, jego majątek przejdzie rywalowi.

TV 4, GODZ. 13.50

● **STREFA CIENIA: POCIĄG ZNIKĄD** – Horror produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Nastoletni Zach zaprzyjaźnia się z panem Valentine przywódcą wampirów mieszkających w metrze. Pomaga jego poddanym znaleźć inne, bardziej sympatyczne miejsce.

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **PRZYGODY NAJSPLYTNIEJSZEGO Z BRACI HOLMES** – Amerykański pastisz filmów kryminalnych o genialnym detektywie. Młodszy brat Sherlocka Holmesa jest

znacznie przebieglejszy od niego. Okazuje się, że to on był prawdziwym autorem sukcesów sławnego detektywa i całe życie marzył o tym, by świat poznał prawdę.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **SZEREGOWIEC BENJAMIN** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1980 roku. W noc poślubną mąż 28-letniej Judy umiera na atak serca. Zrozpaczona wdowa w tajemnicy przed nadopiekuńczymi rodzicami wstępuje do wojska. Gdy styka się z koszarowym, twardym życiem, przeżywa prawdziwy szok. Szybko jednak z rozkapryszonej blondynki przeistacza się w silnego, wzorowego oficera, chlubę amerykańskiej armii. Film otrzymał trzy nominacje do Oscara.

TV 4, GODZ. 22.45

● **ZWARIOWANA POTYCZKA** – Komedia sensacyjna wyprodukowana w roku 1989 w Hongkongu. Młody gangster, pracujący dla przestępczego podziemia Hongkongu przekonuje się, że nadmierna lojalność wobec bandyckich przełożonych, może doprowadzić do katastrofy.

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

KASY FISKALNE

wagi, metkownice

ceny producenta

Firma Handlowa „DK” os. Boh. Września 80, pok.108

(budynek Urzędu Skarbowego Nowa Huta) Tel./Fax 681-15-44

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER”

os. Oświecenia 33

zaprasza na

kursy nauki jazdy.

Rozpoczęcie – każdy wtorek i czwartek (cyklicznie), o godz. 17.00 w Szkole Podstawowej nr 130, sala 22. Biuro czynne: pon.-pt. 15.00-17.00. Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

NAJTANIEJ! W KRAKOWIE

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE

Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności

★ Zniżki dla pracowników HTS

AUTO-KIER, Wąwózowa 10

tel. 0602 273 114



PLASTBUD
FIRMA HANDLOWO USŁUGOWA

NOWOCZESNE OKNA

Producent okien i drzwi z PCV profil aluplast okucia winkhaus w standardzie mikrouchyl szysba 1,1

Szeroki wybór: paneli MDF (ponad 30 kolorów) paneli podłogowych parapetów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15, tel. (012) 643-78-01

ZAPRASZAMY CODZIENNIE OD 9⁰⁰-17⁰⁰

SOBOTY 9⁰⁰-13⁰⁰

TVP1

6.30 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Telezakupy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Noddy” – serial anim. 9.15 „Jedyneczka” 9.40 „Bajeczki Jedyneczki” 10.00 „Barnaby Jones” – serial obyczajowy 10.55 „Gotowanie na ekranie” 11.15 „Z Polski rodem” 11.35 „U wód...” – „W solnym uzdrowisku” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.30 „Rolnictwo na świecie” 12.45 „Plebani” – serial 13.15 „Z plecakami i walizką” 13.40 „Medycyna na 2001” 13.55 „Skarby świata” – „Borobudur – droga do oświecenia” – serial dok. USA 14.25 „Rynek” 14.45 „Euroexpress” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Wokół toru” – magazyn żużlowy 15.30 „Tylko u nas” 16.00 „Rower Błęka” 16.25 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Premiery Opole 2001” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Klan” – serial 18.00 „Jaka to melodia?” 18.30 „Marzenia do spełnienia” – serial 19.00 „Wieczorynka” – „Bob budowniczy”, „Miś Poldek” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Miej oczy szeroko otwarte” – „Zdjęcia, które wstrząsnęły Ameryką” – film dok. USA 21.25 Teatr TV: Agnieszka Osiecka – „Niech no tylko zakwitną jabłonie” (1998), reż. Wojciech Kosiński, wyk.: Marta Bizoń, Magdalena Cielecka, Katarzyna Jamróz 22.40 „Monitor Wiadomości” 23.30 „Sportowy fleg” 23.35 „Rozmowa na nowy wiek – Krzysztof Penderecki” 0.10 „Wielki Jake” – western USA (1971), reż. George Sherman, wyk.: John Wayne, Richard Boone, Maureen O'Hara 1.55 „Plebani” – serial

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 9.25 „IV Festiwal Kultury Kresowej Mrągowo '98 – Eleni” 10.20 „Cena ryzyka” – serial dok. USA 10.45 „Duma i uprzedzenie” – angielski serial kostiumowy 11.40 „Małe ojczyzny” – „Śląska stypa” 12.05 „Familiada” – teleturniej 12.30 „Kabaret pod Wyrwiosz” (2) 13.25 „Ich pięciorko” – serial 14.10 „Kto, jaki jest, każdy widzi” – reportaż 14.40 „Na maksa” 15.10 „Miami Sands” – serial obyczajowy USA 16.00 „Panorama” 16.10 „M jak miłość” – polski serial obyczajowy 17.05 „Europejczycy” – program publicystyczny 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 19.00 „Va banque” – teleturniej 19.30 „Camerata” – magazyn muzyczny 19.50 „Dwójkomania” 19.55 „Śpiewające Fortepiany” – teleturniej 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Pajęczarki” – komedia polska (1993), reż. Barbara Sass, wyk.: Adrianna Biedrzyńska, Maria Pakulnis, Jan Nowicki 23.30 „Sztuka dokumentu” – „Przedmowa do ciszy” 0.15 „W rytmie flamenco” – program muzyczny

TV POLONIA

6.00 „Bazylika w Ludźmierzu” – relacja z uroczystej mszy św. 6.30 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”; 7.30 „Kwadran na kawę”) 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Klan” – serial 9.10 „Pokaż, co potrafisz” 9.40 „Noce i dnie” – serial 10.40 „75-lecie Polskiego Radia” – koncert galowy 11.10 „Wieczór z Jagielskim” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Muzyka rodzima” – „Ziemia” 12.45 „Klub pana Rysia” 13.10 „Klan” – serial 13.35 „Kuchnia polska” – „Szynele cieli” 13.45 „Maraton” – film dok. 14.15 „Ikony” – reportaż 14.30 „Pstrążna” – reportaż 14.45 „Salon lwowski” – „Dynastia – prof. Helena Żygulska-Mach” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Kultura duchowa narodu” – „Henryk Rodakowski i jego czasy” 15.40 „Magazyn żeglarski” 16.00 „Małe ojczyzny” – „Park” 16.30 „Psi świat” – serial anim. 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Galeria malarstwa polskiego” 17.45 „Sportowy tydzień 18.35 „Klan” – serial 18.55 „Telezakupy” 19.15 „Dobra-

nocka” – „Mieszkaniec zegara z kurantem” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Zygfryd” – dramat polski 21.30 „Muzyka łączy pokolenia” – Trubadury i Big Cyc 22.30 „Panorama” 23.00 „Ze sztuki na ty” – „Tadeusz Różewicz” – film dok. 0.00 „Camerata” 0.25 „Galeria malarstwa polskiego” 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Wielka księga natury” 7.30 „Mysia Agencja Perez” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Małopolska mała Europa” 8.30 „Królowa serc” – serial 9.30 „Spotkania z taaaką rybą” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Telezakupy” 10.45 „Echa regionów” 11.15 „Doktor Finlay” – serial 12.00 „Zaproszenie” 12.20 „Życiorysy z refrenem – Anna Szalapak” 12.50 „Planeta praca” 13.00 „Tajemnica Kreteńczyków” – francuski film dok. 13.30 „Psychiatra bez leku i wstydu” 13.55 „Integracja” 14.10 „Klan” – serial 15.00 „Budujemy mosty” 15.30 „Świrnik” 16.05 „Podpowiedzi w plenerze” 16.25 „Warto wiedzieć” 16.30 „Tropiciel” 16.55 „Harry i Hendersonowie” – serial 17.15 „Marzenia i kariery” 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.40 „Załatwmy to razem” 18.00 „Kronika” 18.20 „Warto wiedzieć” 18.25 „Młodzież kontra... czyli pod ostrzałem” 19.00 „Nieszczęścia Alfreda, czyli a po burzy deszcz” – komedia francuska 20.30 „Telekurier” 21.05 „Mówi Alan Patridge” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Rozmowa dnia” 22.35 „Odkryj nowy świat” 23.00 „Jazz nocą”



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Robocop” 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Słoneczny patrol” – serial 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Cud miłości” – serial 11.15 „Słodka trucizna” – serial 12.05 „Dusza człowiek” – serial 12.35 „Adam i Ewa” – serial 13.35 „Dwa światy” 14.00 „Macie, co chcecie” 14.30 „Twój lekarz” 14.45 „Wyścig chcieć” 15.00 „Robocop” 15.30 „Informacje” 15.45 „Eurotel” 15.55 „Słoneczny patrol” – serial 16.50 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45 „Cud miłości” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.00 „Hoop Sport Magazyn” 19.20 „Życiowa szansa” 20.15 „Adam i Ewa” – serial 20.45 „Dwa światy” 21.20 „Uliczny wojownik” – film sensacyjny USA (21.30 „Lotto”) 23.15 „Informacje” 23.40 „Polityczne graffiti” 23.55 „Bumerang” 0.25 „Na skraju przepaści” – thriller niemiecki 2.10 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy” 8.00 „Graffiti” 8.15 „Macy Gray” – koncert 9.00 „Graffiti” 9.15 „Ricky Martin” – koncert 10.00 „Wojny XX wieku” – serial dok. 10.30 „Archiwum Kontaktu” – „Czapski” 11.45 „Afficionado – Heavy metal” 12.15 „TV Market” 12.30 „Łowca duchów” – serial dok. 13.00 „Sport w Polsce 2” 15.00 „Afficionado – Indie” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Wojny XX wieku” 16.25 „Biznes TV” 16.30 „Afficionado – John Scofield” 17.00 „TV Market” 17.20 „Łowca duchów” – serial dok. 17.45 „Dziennik” 18.00 „Temat dnia” 18.15 „Biznes TV” 18.20 „TV Market” 18.40 „Informacje” 19.15 „Przegląd wydarzeń tygodnia” 19.45 „Afficionado” 20.15 „Raz, dwa, trzy” 20.45 „Panorama Australii” – serial dok. 21.15 „Graffiti” 21.30 „Afficionado – Bebn” 22.00 „Graffiti” 22.15 „Planeta Południe” – serial dok. 22.45 „Raz, dwa, trzy” 23.10 „Biznes TV” 23.15 „Informacje” 23.45 „Temat dnia” 0.00 „Wyprawy” – serial dok. 1.00 „Graffiti”



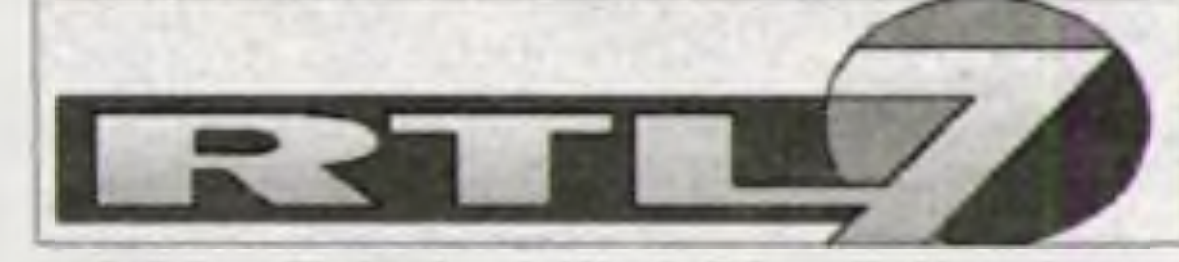
Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklesta miłość” – serial 7.50 „Trzy małe duszki” 8.15 „Oliver Twist” 8.40 „Przygody Syrenki” 9.05 „Przyjaciel Bob” 9.30 „Telesklep” 10.30 „Big Brother” 12.30 „Miasteczko” – serial 13.10 „Trzy małe duszki” 13.30 „Oliver Twist” 13.55 „Przygody Syrenki” 14.20

„Mecz koszykówki NBA” 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Telegra” 17.45 „Big Brother” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i...” 20.00 „Big Brother” 20.50 „Milionerzy” 21.40 „Miasteczko” – serial 22.25 „Supergliny” 22.55 „TVN Fakty” 23.05 „Fakty, ludzie, pieniądze” 23.35 „Ale plama” 0.05 „Big Brother – Extra” 0.50 „Big Brother – Ring” 1.50 „Nie do wiary” – opowieści niesamowite 2.20 „Multikino” 2.50 „Nic straconego”

TV Puls

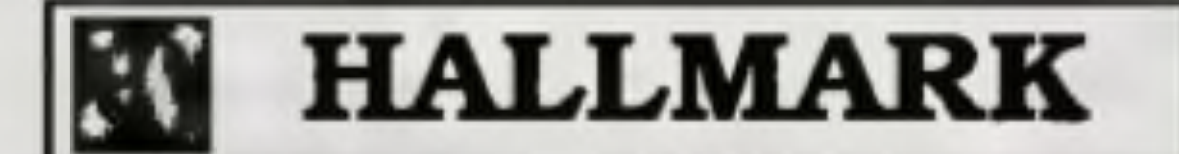
6.20 „Dzielną mysz” 6.45 „Dziwny, wspaniały świat” – serial dok. 7.10 „Telesklep” 8.05 „Pogotowie lotnicze” 9.25 „Rycerz Redwall” 9.50 „Awantura o dziecko” – komedia USA 11.30 „Humory W. Ogińskiego” 12.10 „Remington Steele” – serial 13.00 „Telesklep” 13.30 „Ulica zakochanych” – serial 14.15 „M kwadrat” 14.50 „Gumitycy” 15.00 „Covington Cross” – serial 15.50 „Casper i przyjaciele” 16.15 „Allo, allo” – serial 16.45 „Ulica zakochanych” – serial 17.35 „Remington Steele” – serial 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cudowne lata” – serial 19.05 „Dotyk anioła” – serial 20.05 „Humory W. Ogińskiego” 20.40 „Gumitycy” 20.55 „M kwadrat” 21.30 „Allo, allo” – serial 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania K. Skowrońskiego” 22.45 „Czarno-biały” 23.10 „Pogotowie lotnicze” – serial 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Piątka u Semki” – program publicystyczny 0.40 „Pasma dokumentów”



6.00 „Teledyski” 6.50 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 8.25 „Telezakupy” 9.00 „Ostatnia wielka przygoda Bundy'ego” – film dok. 9.55 „Izabella” – serial obyczajowy 10.45 „Kiedy mnie zabraknie” – niemiecki film obyczajowy 12.25 „Telezakupy” 13.25 „Gliniarze na motorach” – niemiecki serial sensacyjny 14.20 „Izabella” – peruwiański serial obyczajowy 15.10 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 17.35 „Gliniarze na motorach” – niemiecki serial sensacyjny 18.30 „W akcji” – magazyn sensacji 19.00 „Wzywam dr. Brücknera” – niemiecki serial obyczajowy 20.00 „Z piekła rodem” – horror USA 21.50 „Zły los” – thriller USA 23.35 „Wzywam dr. Brücknera” – niemiecki serial obyczajowy 0.30 „Z piekła rodem” – horror USA 2.10 „Zły los” – thriller USA

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „V max” 7.30 „Muzyczne listy” 8.20 „Spiderman” 8.45 „Jeździec Srebrnej Szabli” – serial 9.15 „Garfield” 9.45 „Dwa światy” – reality show 10.15 „Grace w opałach” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” – reality show 11.30 „Pacific Blue” – serial 12.40 „Diagnoza morderstwo” – serial 13.40 „V max” 14.10 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” 16.15 „Spiderman” – serial 16.45 „Jak pan może, panie doktorze” – serial 17.15 „Dwa światy” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Świat według Kiepskich” – serial 18.30 „Dwa światy” – reality show 19.00 „Pacific Blue” – serial sensacyjny 20.00 „Tyleżim bez ciebie” – dramat obyczajowy USA 22.00 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 22.30 „Dziennik” 22.45 „Życie jak sen” – serial komediowy 23.15 „Dwa światy” – reality show 0.00 „Mafioso (2)” – film sensacyjny USA 2.00 „Kaskader” – serial 3.00 „Spotkajmy się” 3.30 „Strefa P”



6.00 „Hotelowi zakladnicy” – thriller USA 8.00 „Mroki przeszłości” – thriller USA 10.00 „Zabójcy z ukrycia” – thriller USA 12.00 „Durango” – dramat obyczajowy USA 14.00 „Co się zdarzyło w Sleepy Hollow” – horror kanadyjski 16.00 „Książę i żebrak” – film przygodowy USA 18.00 „Zaginieni” – serial obyczajowy USA 20.00 „Zdradzone. Historia trzech kobiet” – dramat obyczajowy USA 22.00 „Po wstrząsie” (2) – dramat katastroficzny USA 0.00 „Arytmetyka diabła” – dramat obyczajowy USA 2.00 „Zdradzone. Historia trzech kobiet” – dramat obyczajowy USA 4.00 „Wybór Isabel” – dramat obyczajowy USA

Rzut oka

SZTUKA PRZEGRYWANIA

Czwarte od końca miejsce w Konkursie Eurowizji potwierdza fakt, że polska rozrywka, polski film, czyli najbardziej popularne dziedziny sztuki, nie mają szans na międzynarodowy sukces. Porażka Andrzeja „Piaska” Piasecznego, wcześniejsza klęska na festiwalu filmowym w Cannes pokazują, że jesteśmy w tych dziedzinach w ogonie, że moda na środkowoeuropejskie klimaty się skończyła – liczy się profesjonalizm, sztuka przez wielkie „S”, ale też wycucie rynku i przede wszystkim mniejszy egocentryzm.

Polacy są zapatrzeni w siebie i uważają, że dokonania nasze są lepsze od innych. Brak zbyt wielu sukcesów powoduje, że te nieeliczne fetujemy w nieskończoność. I wykorzystujemy do nieprzytomności – tak jak chociażby niedawne zwycięstwa Adama Małysza, który reklamuje pocztę, materiały budowlane, zupki w proszku, sieć telefonii komórkowej, a ostatnio czekoladki. Niestety nie zapowiada się, aby przybyło takich lokomotyw reklamowych – szczególnie wśród gwiazd świata kultury.

Najpierw jako news w mediach pojawiła się kilka dni temu informacja o tym, że w Cannes, gdzie kiedyś Andrzej Wajda dostawał nagrodę Złotej Palmy za „Człowieka z żelaza”, nie wystartuje żaden polski film. Z powodów prostych, ani jednego nie zakwalifikowano do głównego konkursu. Po ostatnich rozdmuchanych superprodukcjach – od „Ogniem i mieczem”, poprzez „Quo vadis” po „Przedwiośnie” – spodziewano się więcej. Niestety miseria w polskiej kinematografii stała się faktem – robimy tylko ciężkie i zaangażowane dzieła nawiązujące do epoki kina moralnego niepokoju albo historyczno-freski, bądź niedoinwestowane kino akcji. Nic naprawdę indywidualnego, swojego i współczesnego. Nie mamy swojego Almodovara czy Begnina, a na sławie Wajdy trudno do końca bazować.

Tę porażkę więc przecierpieliśmy, ale według informacji propagowanych szczególnie przez telewizyjną „jedynekę” i inne publiczne media, duże szanse mieliśmy rzekomo w konkursie piosenkarskim Eurowizji. Niestety, klapa absolutna – „Piasek” był słodki, miły, ale jak zwykle bez wielkiego głosu, a co gorsza bez pomysłu. Do tego dołożyła się nijaka kompozycja Roberta Chojnackiego. Cóż, nie było ani ambitnie, ani widowiskowo, ani profesjonalnie. I znowu niestety będziemy musieli przez rok karnie odpocząć od tej imprezy. Powiedzmy uczciwie, bardzo komercyjnej, ale jednak w jakiś sposób uwidaczniającej obecność poszczególnych krajów na showbiznesowym polu.

Cóż, zapatrzenie w siebie, a po klęskach wieczne spazmatyczne dyskusje na temat, jak to świat nas nie docenia, pokazują, jak wiele nam brakuje, aby żyć w zjednoczonym świecie. Okazuje się bowiem, że potrzeba do tego nie tylko znajomości języków obcych, ale większego otwarcia, tolerancji i zrozumienia, chociażby tego, że nie jesteśmy pępkiem świata.

MAREK OGAREK

Tak było

WCZORAJ TO TEŻ HISTORIA

W Polsce utarło się przekonanie – niestety upowszechniane przez niektórych historyków – że do historii należą jedynie wydarzenia odległe w czasie, które można obiektywnie i bez emocji opisywać w historycznych dziełach. To przekonanie jest niesłuszne z dwóch powodów: po pierwsze, wydarzenia odległe mogą wywoływać emocje i spory równie gorące jak bieżąca polityka (a mogą też być przedstawiane całkowicie nieobiektywnie), po drugie, w czasach, gdy wiele się dzieje, fakty, nawet niedawne, bardzo szybko nabierają historycznej patyny.

To właśnie dotyczy zdarzenia dokładnie sprzed roku, od którego jednak – wydaje się – minęła już cała epoka. W maju 2000 koalicja rządowa AWS i Unii Wolności dożywała właśnie swoich ostatnich dni. Nieustanne spory wewnątrz koalicyjnej większości w Sejmie, a także spory w samym rządzie, musiały doprowadzić do rozstania dotychczasowych partnerów. Rząd Jerzego Buzka nie mógł liczyć na sporą grupę posłów AWS, którzy głosowali tak, jak im się podobało, nie ulegając nawet prośbom i namowom Mariana Krzaklewskiego. Rząd większościowy powoli stawał się rządem mniejszościowym, a ustawy proponowane przez premiera lub jego ministrów przepadały w Sejmie, gdy do głosów opozycji dołączały się głosy AWS-owskich warchołów. Unia Wolności czekała już tylko na pretekst do opuszczenia koalicji; za taki pretekst uznała powołanie zarządu komisarycznego dla warszawskiej gminy Centrum, najbogatszej w Polsce.

18 maja liderzy UW zapowiedzieli zerwanie koalicji. „Na poprawę sytuacji nie będziemy czekać do końca kadencji” – mówił wówczas Leszek Balcerowicz. Ostateczna decyzja zapadła dopiero 28 maja, gdy Rada Krajowa UW przegłosowała wycofanie swoich ministrów z rządu. Zaczęła się równia pochyła, po której UW z 12-procentowego poparcia w ciągu kilku miesięcy spadła w sondażach do poziomu 5 procent. Realna stała się groźba utraty parlamentarnej reprezentacji.

Ale katastrofa polityczna nie ograniczyła się do jednej partii. Nieco później rozpadła się także AWS, pogrążając się w żenujących konfliktach i awanturach. Z układu politycznego, który od 1997 roku rządził Polską, nie zostało właściwie już ani śladu. W ciągu kilku miesięcy prawica nie tylko pogodziła się z nieuchronną przegraną w zbliżających się wyborach, ale zaczęła zachowywać się tak, jakby już te wybory przegrała.

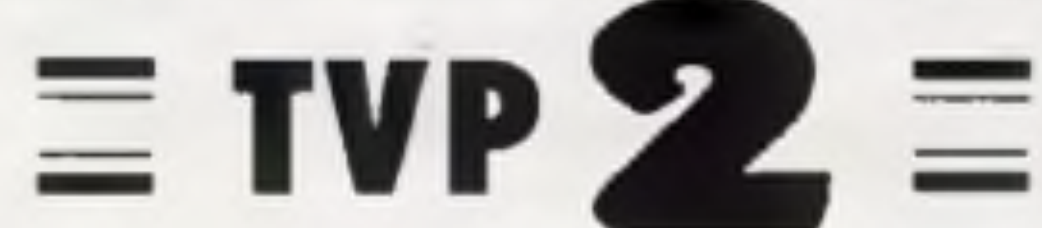
Mówi się, że historia jest nauczycielką życia. Opinia ta nie wydaje się prawdziwa. To raczej historia uczy, jak życie potrafi być wymagającym i surowym nauczycielem. Doświadczeń porażek podzielonych partii i podzielonego obozu dawnej „Solidarności” przeżyliśmy już wiele. Najwyraźniej nie nauczyły one niczego partyjnych liderów. Za kilka czy kilkanaście lat nazwiska wielu z nich znajdą się w podręcznikach historii. Jakim komentarzem zostaną wówczas opatrzone ich decyzje, dzięki którym kadencję 1997–2001 wielu Polaków uważa dziś za społecznie zmarnowaną, gospodarczo nieudaną, a politycznie spartaczoną? A może warto było zajmować się studiowaniem politycznych zakrętów ostatnich dziesięciu lat, zamiast konsumować efekty krótkotrwałych sukcesów?

W Polsce brakuje chłodnej i bezstronnej analizy politycznych decyzji, które wpływają na losy państwa. Takiej analizy powinni dokonywać również historycy zajmujący się badaniem pierwszej dekady po odzyskaniu niepodległości w 1989 roku. Aby jednak takie analizy powstawały, politycy muszą znaleźć czas na ich czytanie. W przeciwnym razie będziemy znów – jak to już nieraz bywało – mądrzy po szkodzie.

RYSZARD TERLECKI



6.30 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Teleszkapy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Zwierzęta cudaki” – serial anim. 9.10 „Bajeczki Jedynecki” 9.25 „Lalkowy teatrzyk” 9.40 „Bajeczka o przyjęciu” 10.00 „Barnaby Jones” – serial obyczajowy USA 10.50 „Dom Muratora” 11.10 „Czas seniora” 11.30 „Zapomniane pracownice” – „Rusznikarstwo” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „12.20 do Unii” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „W rajskim ogrodzie” 13.30 „Wyprzedzić chorobę” – „Duszo mi” 14.00 „Akcje ratunkowe” – „Katastrofy lotnicze” – serial dok. USA 14.30 „Czas NATO” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Frona” 15.35 „Raj” 16.00 „Rower Błażeja” 16.25 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Premiery Opole 2001” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński” 17.35 „Klan” – serial 18.00 „Jaka to melodia?” 18.30 „Marzenia do spełnienia” – serial 19.00 „Wieczorynka” – „Marcelino, chleb i wino” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Viper” – serial kryminalny USA 21.00 „Dziennik Telewizyjny” 21.15 „C.D.N.” – „Eros ex” – film dok. 21.50 „Forum” 22.40 „Monitor Wiadomości” 23.10 „Sportowy flesz” 23.15 „Jak śliwka w kompot” – komedia USA (1995), reż. Alan Taylor, wyk.: William Forsythe, Vincent Gallo 0.45 „Dom Muratora” 1.05 „Życie na punktach” – magazyn baletowy 1.25 „Awangarda krakowska” – „Julian Przybós” 1.50 „Bocznymi drogami” – „Na kościerskich szlakach”



7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „M jak miłość” – serial 9.20 „Zbigniew Górny przedstawia” – „Kraina śmiechu” – program rozrywkowy 10.10 „Duma i uprzedzenie” – serial 11.05 „Ekspres reporterów” 11.40 „Familiada” 12.05 „Przychodzi Piachu do lekarza” – program satyryczny 12.50 „Ich pięciorko” – serial 13.35 „Zwierzętom na ratunek” – serial dok. 14.00 „Kościół i świat” 14.10 „Euro-Quiz” 14.35 „Krzyżówka szczęścia” 15.10 „Miami Sands” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „Janosik” – serial 17.05 „Znaki czasu” – „Kościół dla początkujących” 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 19.00 „Jeden z dziesięciu” 19.30 „Ogród sztuk” 20.00 „Raport” 20.50 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Wieczór z Jagielskim” 22.25 Kocham kino: „Metroland” – angielsko-francuski film obyczajowy (1997), reż. Philip Saville, wyk.: Christian Bale, Lee Ross, Emily Watson 0.10 „Katowicka Szkoła Filmowa im. Krzysztofa Kieślowskiego” – reportaż 0.20 „Nalóg” – horror USA (1995), reż. Abel Ferrara, wyk.: Lili Taylor, Christopher Walken

TV POLONIA

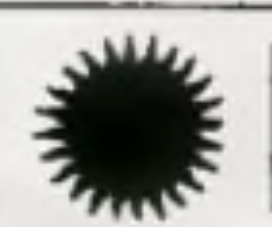
6.00 „Odbicia wyobraźni” – reportaż 6.30 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Magazyn żeglarski” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Klan” – serial 9.05 „Psi świat” 9.30 „Zygfryd” – dramat polski 11.00 „Muzyka łączy pokolenia” – Trubadurzy i Big Cyc 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Podróż za horyzont” – „Wyprawa po złote runo” – reportaż 12.45 „Zdobycy Karpat – Maciej Ślaczka” 13.10 „Klan” – serial 13.35 „Gość Jedyński” 13.45 „Sportowy tydzień” 14.35 „Camerata” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Złote przeboje” (2) – koncert 16.00 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Jackiem Kuronim” 16.10 „Impresje” – „Gustaw Klimt” 16.15 „Rozmowy Hulaj Duszy” 16.30 „Janka” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedyński” 17.35 „Bajeczki Jedynecki” 17.50 „Rewizja nadzwyczajna” 18.20 „Teleszkapy” 18.35 „Klan” – serial 19.00 „Więści polonijne” 19.15 „Dobranocka” – „Reksio” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Sukces” – serial 20.30 „Dalecy – bliscy” – program publicystyczny 21.00 „Podwodna Polska – wraki Bałtyku” (2) – reportaż 21.30 „Od La Scali do Piwnicy

pod Baranami, czyli pieśni Jana Kiepury śpiewa Jacek Wójcicki” 22.15 „Kompozytorzy – George Gershwin” 22.30 „Panorama” 23.00 „Z Kazachstanu do Polski” – film dok. 23.25 „Eurofolk – Sanok” – koncert 23.45 „Forum” 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Dany, opowiedz mi” 7.30 „Zwierzęta ze sklepu” 8.00 „Kronika” 8.10 „Załatwmy to razem” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.30 „Lekcja języka niemieckiego” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Teleszkapy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Czterdziestolatek” – serial 12.20 „Czarne Stopy” – polski film przygodowy 14.00 „Cyberix” 14.10 „Klan” – serial 15.00 „Trójka na Szóstkę” 15.30 „Koncert rozrywkowy” 15.55 „Młodzież kontra...”, czyli pod ostrzałem 16.30 „Papierowy teatrzyk” 16.50 „Przyjaciele zwierząt” – serial 17.15 „Widziane z Franciszkańskiej” 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.40 „Pejzaż regionalny” 18.00 „Kronika” 18.20 „Mikstura literacka” 18.50 „Warto wiedzieć” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Łańcuchy salonu muzyczny” 19.45 „Laureaci I Nagród Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. H. Wieniawskiego” 20.30 „Telekurier” 21.05 „Mówi Alan Patridge” – serial 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Rozmowa dnia” 22.35 „Gliniarze wielkich miast” – serial dok. 23.30 „Cyberix” 23.45 „Białoruski Festiwal Piosenki” – reportaż z koncertu

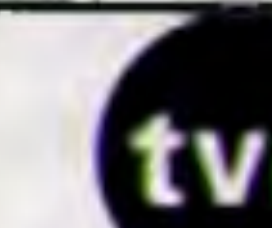


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Robocop” – serial anim. 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Śloneczny patrol” – serial 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Cud miłości” – serial 11.15 „Słodka trucizna” – serial 12.05 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial 12.35 „Adam i Ewa” – serial 13.35 „Życiowa szansa” 14.00 „Dyżurny satyryk kraju” 14.30 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 15.00 „Robocop” – serial 15.30 „Informacje” 15.45 „Eurotel” 15.55 „Śloneczny patrol” – serial przygodowy 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 17.45 „Cud miłości” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.00 „Hoop Sport Magazyn” 19.20 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.15 „Adam i Ewa” – serial 20.45 „Dwa światy” 21.20 „Jade” – thriller USA (21.30 „Lotto”) 23.10 „Informacje” 23.35 „Polityczne graffiti” 23.50 „Przyjaciele” – serial 0.20 „Pistolet” – serial sensacyjny 1.15 „Różowa landrynka” 1.45 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 2.15 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy” 8.00 „Graffiti” 8.15 „Neneh Cherry” – koncert 9.00 „Graffiti” 9.15 „Celine Dion” – koncert 9.30 „Bryan Adams” – reportaż 10.00 „Panorama Australii” – serial dok. 10.30 „Archiwum Kontaktu” 11.30 „Afficionado – Heavy metal” 12.30 „Planeta Południe” – serial dok. 13.00 „Sport w Polsce 2” 15.00 „Afficionado – Tomasz Stańko” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Panorama Australii” – serial dok. 16.30 „Biznes TV” 16.35 „Afficionado – Bębny” 17.00 „TV Market” 17.20 „Planeta Południe” – serial dok. 17.45 „Dziennik” 18.00 „Temat dnia” 18.15 „Biznes TV” 18.20 „TV Market” 18.40 „Informacje” 19.15 „Raz, dwa, trzy” 19.45 „Afficionado – Polska-USA” 20.15 „Okna na Chicago” 20.45 „Łowca duchów” – serial dok. 21.15 „Graffiti” 21.05 „Focus” 21.25 „Afficionado – Jazzowa gitara” 22.00 „Graffiti” 22.15 „Focus” 22.45 „Okna na Chicago” 23.05 „Biznes TV” 23.10 „Informacje” 23.25 „Temat dnia” 23.40 „Wyprawy” – serial dok. 0.40 „Graffiti”



Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklęta miłość” 7.50 „Trzy małe duszki” 8.15 „Oliver Twist” 8.40 „Przygody Syrenki” 9.05 „Przyjaciel Bob” 9.30 „Tele-

sklep” 10.30 „Big Brother” 11.15 „Rozmowy w toku” 12.00 „Centrum nadziei” – serial dok. 12.30 „Maraton śmiechu” 13.00 „Trzy małe duszki” 13.30 „Oliver Twist” 13.55 „Przygody Syrenki” 14.20 „Przyjaciel Bob” 14.45 „Magazyn NBA” 15.15 „Milionerzy” – teleturniej 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Telegra” 17.45 „Big Brother” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i” – program publicystyczny 20.00 „Big Brother” 20.45 „Dziecko diabła” – film sensacyjny USA 22.35 „Detektyw” – serial dok. 23.05 „TVN Fakty” 23.15 „Drew Carey Show” – serial komediowy 23.45 „Big Brother – Extra” 0.30 „Tenbit.pl” – magazyn internetowy 1.30 „Co za tydzień” 2.00 „Nic straconego”

TV Puls

6.45 „Pasma dokumentów” 7.15 „Telesklep” 8.15 „Pogotowie lotnicze” – serial 9.05 „Pytania K. Skowrońskiego” 9.20 „Casper i przyjaciele” 9.45 „Rycerz Redwall” 10.10 „Dotyk anioła” 11.00 „Cudowne lata” 11.30 „Humory W. Ogińskiego” 12.10 „Remington Steele” – serial 13.00 „Telesklep” 13.30 „Ulica zakochanych” 14.15 „M kwadrat” 14.50 „Gumitycy” 15.00 „Czarno-biały” 15.30 „Casper i przyjaciele” 15.55 „Rycerz Redwall” 16.15 „Allo, allo” – serial 16.45 „Ulica zakochanych” – serial 17.35 „Rytm serca” – serial 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cudowne lata” – serial 19.05 „Dotyk anioła” – serial 20.05 „Humory W. Ogińskiego” 20.40 „Gumitycy” 20.55 „M kwadrat” 21.30 „Allo, allo” – serial 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania K. Skowrońskiego” 22.45 „Raport specjalny” 23.10 „Straż przybrzeżna” – serial 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Pasma dokumentów”



6.00 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 9.25 „Teleszkapy” 9.55 „Śmieć się razem z nami” 10.25 „Izabella” – serial 11.15 „Perła” – serial 12.00 „W akcji” 12.25 „Teleszkapy” 13.25 „Gliniarze na motorach” – serial 14.20 „Izabella” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 17.35 „Gliniarze na motorach” – serial 18.30 „W akcji” – magazyn sensacyjny 19.00 „Wzywam dr. Brücknera” – serial obyczajowy 20.00 „Bracia krwi” – dramat sensacyjny USA 21.45 „Zimny pocałunek” – thriller niemiecki 23.35 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 0.30 „Bracia krwi” – dramat sensacyjny USA 2.05 „Zimny pocałunek” – thriller niemiecki

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „Supergol” 7.30 „Muzyczne listy” 8.20 „Spiderman” 8.45 „Jeździec Srebrnej Szabli” 9.15 „Garfield” – serial 9.45 „Dwa światy” 10.15 „Jak pan może, panie doktorze?” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” 11.45 „Pacific Blue” – serial 12.40 „Matlock” – serial 13.40 „Supergol” 14.10 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Super Mario Brothers” – serial 16.15 „Spiderman” – serial 16.45 „Bieg po szmal” – serial 17.15 „Dwa światy” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Świat według Kiepskich” – serial 18.30 „Dwa światy” – reality show 19.00 „Był sobie złodziej” – serial 20.00 „Mafioso” (2) – film sensacyjny USA 22.00 „Świat według Kiepskich” – serial 22.30 „Dziennik” 22.45 „Życie jak sen” – serial 23.15 „Dwa światy” 0.15 „Ex” – thriller USA 1.55 „Spotkajmy się” 2.25 „Muzyczne listy” 3.25 „Muzyczny VIP”



6.00 „Arytmetyka diabła” – dramat obyczajowy USA 8.00 „Co się zdarzyło w Sleepy Hollow” – horror kanadyjski 10.00 „W pierwszym brasku” – film obyczajowy USA 12.00 „Książę i żebrak” – film przygodowy USA 14.00 „Na skrzydłach marzeń” – film obyczajowy USA 16.00 „Druhny” – dramat obyczajowy USA 18.00 „Martwe pole” – dramat obyczajowy USA 20.00 „Lekkomyślny” – angielska komedia romantyczna 22.00 „Powrót na samotne ugory” – film obyczajowy USA 0.00 „Rodzina Sary” – film obyczajowy USA 2.00 „Na skrzydłach marzeń” – film obyczajowy USA 4.00 „Lekkomyślny” – angielska komedia romantyczna

Zapiski Jakuba Klenia

ZE SPŁAWIKIEM NA LINA

Od wielu lat, przynajmniej dwa-trzy razy do roku odwiedzam niewielki staw w okolicach Krakowa. Robię to ze względu na żyjące w nim liny. Bliżej lokalizacji nie podaję, bo nad wodą są trzy, góra cztery stanowiska wędkarskie i podanie adresu małego zbiornika sprawiłoby, że i tak każdy by odchodził z kwitkiem, widząc wszystkie miejsca zajęte. Lubię tam łowić w zasadzie tylko w początkach maja. Później staw niemiłosiernie zarasta trziną, grzybieniem, moczarką i rogatką. Niewiele pomaga nawet doraźne odgrabianie roślin i tworzenie małych oczek, w które można rzucić spławik. Liny czują się tam znakomicie. Przez całe lato prawie nikt ich nie niepokoi. Za to wiosną, gdy roślinność jeszcze nie zdąży się na dobre rozwinąć, można polować.

Korzystając z ładnej niedzielnej pogody, po południu wybrałem się tam polować ze spławikiem. Rzadko ostatnio łowię tą metodą, a linowy stawek nadaje się do tego znakomicie. Spokojna woda, nieznacznie marszczona powiewami lekkiego wiatru, sprawia, że każde, najmniejsze nawet drgnięcie spławika dostrzega się natychmiast. Jeszcze przed wyjazdem pogrzebałem wśród spławików, wybierając jeden z najbardziej delikatnych. Do jego wyważenia wystarczyła maleńka śrucinka. Nad wodą ustawiłem grunt na niecały metr, na haczyk zaczepiłem dwa czerwone niewielkie robaczki i zarzuciłem dwa metry od brzegu, na skraj rozwijającej się już kolonii moczarek. W pobliżu spławika poszybowała jeszcze garść pociętych na małe kawałki robaczek i pozostało czekać.

Po dwudziestu minutach spławik lekko drgnął. Znieruchomiał. Drgnął raz jeszcze i ukosem poszedł pod wodę. Zaciąłem. Lekko wygięta szczytówka sygnalizowała, że na haczyku coś siedzi, ale niewielki kąt wygięcia wskazywał niechybnie, że potwór to nie jest. I tak też było w istocie. Po trzech minutach w podbieraku miałem małego, osiemnastocentymetrowego linka. Wypuściłem malucha, ale adrenalina ruszyła. Czekałem na następnego. Zdecydowanie większego.

Niestety, był to jedyny i ostatni tego dnia linek. Ale z wyprawy i tak wracałem zadowolony. Najważniejsze, że liny w stawie były.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

WIOSNA I AUTOMOBIL (4)

SILNIK. Coraz doskonalsze technologie produkcji olejów silnikowych sprawiają, że wydłużają się przebiegi pomiędzy kolejnymi wymianami oleju. Niemniej każdy producent czy to oleju, czy silników samochodowych zaleca, by takiej wymiany dokonywać – bez względu na przebieg pojazdu, bo olej znajdujący się w nie użytkowanym silniku też się starzeje! – co najmniej raz w roku. Najlepiej na wiosnę. Dlaczego? Bo w mroźniejsze dni roku częściej używa się na dłuższych odcinkach tzw. urządzenia rozruchowego silnika, zwanego popularnie „ssaniem”. I bez względu na to, czy jest to urządzenie ręczne, gdzie sami regulujemy ilość benzyny napływającej do gaźnika, czy też zastępuje nas system automatyczny dozujący ilość paliwa dostarczanego do urządzenia wtryskowego, to nadmiar benzyny skraplający się w zimnym silniku spływa do miski olejowej rozcieńczając środek smarny, który traci swe właściwości. Dlatego wiosną lepiej wylać – ale nie na trawę, bo 1 litr oleju silnikowego zanieczyszcza skutecznie 1 hektar gruntu!!! – olej zmieszany z benzyną i zastąpić go nowym. Tym bardziej, że olej w silniku spełnia nie tylko funkcję smarną, lecz także chłodzącą. A latem – wiadomo – lubią bywać upały.

Jaki olej stosować do silnika? O tym decyduje producent agregatu napędowego auta i tych wskazówek – w trosce o długotrwałość eksploatacji – należy się trzymać. Warto jednak przyjąć zasadę, iż do silnika nalewamy olej NAJTAŃSZY Z NAJLEPSZYCH przeznaczonych do tego typu jednostki napędowej. Oczywiście olej powinien być markowy, a nie jakiś tam ORLEN czy inny kuszący wzrok niską ceną na półkach supermarketów. Ale z drugiej strony – bez przesady: syntetyk w silniku „poloneza” to wyrzucanie pieniędzy w...miskę olejową. Przekonanym przez nachalne reklamy, że najnowszej generacji oleje uzdrowią stary, rozlatujący się silnik, przypomnę, że przed 30 laty silniki najlepszych samochodów sportowych kontentowały się takimi parametrami oleju, jakich już od lat nie spotyka się w bankach stojących na półkach sklepów motoryzacyjnych w Polsce. A przecież silnik „poloneza” konstruowany był we Włoszech w latach trzydziestych ubiegłego stulecia, zaś silnik „malucha”, stanowiący połowę silnika „volkswagena – garbusa” też konstrukcyjnie wywodzi się sprzed lat siedemdziesięciu. I praktycznie takie jednostki napędowe mogłyby być smarowane olejem do smażenia placków ziemniaczanych... Co innego nowoczesne jednostki z 4-5 zaworami na cylinder, dwoma wałkami rozrządu w głowicy, wtryskiem paliwa itp. Choć trzeba pamiętać, że wielozaworowy silnik miał już „peugeot” w roku 1912!

Wiosną w silniku trzeba przynajmniej skontrolować stan świec zapłonowych. W starszych silnikach, zasilanych paliwem ołowiovym, trzeba je oczyścić z jego nalotu na elektrodach, a świece wymienić na nowe po 15.000 km przebiegu. W silnikach nowszych, gdzie elektrody pokryte są warstwą metali szlachetnych żywotność świec sięga nawet 80.000 km przebiegu! I takich nowoczesnych świec czyścić nie należy, bo zedrże się warstwę np. platyny, a poza tym produkty spalania paliwa bezołowiowego nie osadzają się na elektrodach. Za to warto się bacznie przyglądać przewodowi uskokronia napiecia, czy aby go zimą nie są splekane i gładziej przewodzi prąd. Wykroń to może od niepotrzebnych postojów w upalnych promieniach słońca.

Skoro zaś mowa o upałach, to przed letnim sezonem warto wymienić płyn w układzie chłodzenia, jeżeli upłynął okres jego eksploatacji. Jaki to okres – podaje każdy wytwórca samochodu, ale zwykle zaleca się wymianę płynu chłodzącego na nowy po dwóch letnich sezonach. A czy można wlewać wodę do chłodnicy na czas letniej eksploatacji? Zdecydowanie odradzam. Ja wiem, że w starszych autach, gdzie układ chłodzenia już nieszczelny, wlanie wody – z uwagi na jej większą gęstość niż specjalnego płynu – powoduje pozorne „uszczelnienie” i brak wycieków z układu. Ale woda na poziomie morza wrze w temperaturze 100 st. C (w górach w niższej temperaturze), gdy specjalne płyny do chłodnic samochodowych gotują się – bywa – dopiero przy 130 st. C. Kto latem chce pojechać starszym autem na południe Europy, nawet tylko na chorwackie wybrzeże Adriatyku, niech lepiej usunie tzw. kamień z układu chłodzenia i wymieni na nowe gumowe jego elementy. A potem należy porządnego płynu chłodzącego.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.30 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Telezakupy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Moje miasteczko” – serial 9.10 „Jedyneczka” 9.40 „Bajeczki Jedyneczki” 10.00 „Barnaby Jones” – serial 10.50 „ZUS radzi” 11.00 „Katalog zabytków” – „Kwidzyn – zamek” 11.10 „Po prostu paragraf” 11.35 „Najśladzkie morze świata” – serial dok. 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.25 „Chcemy pomóc” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Zwierzęta świata” – „W towarzystwie kraków” (2) – angielski film dok. 13.40 „Święty” – angielski serial sensacyjny 14.30 „Z koszyka pani Wandzi” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Bezpieczna Jedynka” 15.30 „Kulisy wojska” 16.00 „Rower Błażeja” 16.25 „Moda na sukces” – serial 16.50 „Premiery Opole 2001” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Klan” – serial 18.00 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 18.30 „Marzenia do spełnienia” – serial 19.00 „Wieczorynka” – „Ropuszki zwiad” 19.30 „Wiadomości” 20.10 **Okruchy życia: „Mordercze żądze”** – dramat obyczajowy USA (1996), reż. Craig R. Baxley, wyk.: Melissa Joan Hart, Daniel Baldwin, Jeremy Jordan 21.45 „Oblicza mediów” 22.10 „Kronika kryminalna” 22.35 „Monitor Wiadomości” 23.05 „Sportowy flesz” 23.10 **Gość polecam: „Cały ten zielony”** – musical USA (1979), reż. Bob Fosse, wyk.: Roy Scheider, Jessica Lange, Ann Reinking 1.10 „Rewizja nadzwyczajna” 1.35 „Czas na antyki” 1.55 „Kompozytorzy – G. Rossini”

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 9.00 „Transmisja obrad Sejmu” 14.55 „Ojczyzna polszczyzna” – „Jak się nazywasz” 15.10 „Miami Sands” – serial obyczajowy USA 16.00 „Panorama” 16.10 „Janosik” – polski serial przygodowy 17.00 „Po obu stronach Odry” – program publicystyczny 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 19.00 „Jeden z dziecięci” – teleturniej 19.30 „Mariawizytym w współczesnym świecie” – reportaż 20.00 „Ekspres reporterów” 20.55 „Dwójkomania” 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Fortuna kołem się toczy” – komedia sensacyjna USA (1988), reż. David Mamet, wyk.: Don Ameche, Joe Mantegna, Robert Prosky 23.20 „Auto” – magazyn motoryzacyjny 23.45 „Intryga w Istambule” – angielski film dok. 0.35 „Tramwaj zwany pożądaniem” (1) – dramat USA (1995), reż. Glenn Jordan, wyk.: Jessica Lange, Alec Baldwin, John Goodman 1.55 „Europejski przegląd piłkarski”

TV POLONIA

6.00 „Camerata” 6.30 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Giełda”) 7.30 „Więści polonijne” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Klan” – serial 9.05 „Wyprawy z Azy-mutem” 9.30 „Sukces” – serial 10.00 „Dalecy – bliscy” 10.30 „Podwodna Polska – wraki Bałtyku” (2) – reportaż 10.55 „Od La Scali do Piwnicy pod Baranami” – pieśni Jana Kiepury śpiewa Jacek Wójcicki 11.40 „Kompozytorzy – George Gershwin” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Warszawa znana i nieznana” – „Wczoraj i dziś Ogród Botanicznego” 12.30 „Krywań” – koncert zespołu 12.50 „U wód...” – „W literackim uzdrowisku” 13.10 „Klan” – serial 13.35 „Gość Jedynki” 13.45 „Forum” 14.40 „Ludzie listy piszą” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Benefis Tadeusza Huka” 16.05 „Raj” 16.30 „Noddy” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynki” 17.35 „Spacer z dziadkiem” 17.50 „U progu XXI wieku” 18.20 „Telezakupy” 18.35 „Klan” – serial 19.00 „Dziennik Telewizyjny” 19.15 „Dobranocka” – „Nils i dzikie gęsi” 19.30 Wiadomości 20.00 „Sceny dziecięce z ży-

cia prowincji” – polski film obyczajowy 22.15 „Forum polonijne” 22.30 „Panorama” 23.00 „Ogród sztuki” – „Podróż na Wschód” 23.30 „U wód...” – „W literackim uzdrowisku” 23.50 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Zuzia i jej przyjaciele” 7.35 „Kłopoty z Zosią” 8.00 „Kronika” 8.10 „Na rynku pracy” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.30 „Bliżej prawa” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Telezakupy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Viper” – serial 12.00 „Ten sam Duch” 12.15 „Uśmiechnij się” 13.00 „Podróż kolejami Europy” – serial dok. 13.30 „Kwartet” 14.00 „Kalejdoskop regionalny” 14.10 „Klan” – serial 15.00 „Reportaż z koncertu” 15.30 „Koncert rozrywkowy” 16.15 „00:00” – magazyn 16.30 „Wśród przyjaciół” 16.50 „Cykrowcy” – serial 17.15 „Z kart krakowskiego archiwum” 17.25 „00:00” – magazyn 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.40 „9 i 1/2” – magazyn 18.00 „Kronika” 18.20 „Magazyn rodzinny” 18.35 „Samorząd Krakowa wczoraj i dziś” 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Polskie drogi” – serial 20.30 „Telekurier” 21.05 „Mówi Alan Patridge” – serial komediowy 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Rozmowa dnia” 22.35 „Bliżej prawa” 22.50 „Ten sam Duch” 23.05 „Country noca” 23.35 „Telegrafista” – norweski film obyczajowy



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Robocop” – serial anim. 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Słoneczny patrol” – serial 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Cud miłości” – serial 11.15 „Słodka trucizna” – serial 12.05 „Przyjaciele” – serial 12.35 „Adam i Ewa” – serial 13.05 „Życiowa szansa” – teleturniej 14.00 „Disco Relax” 15.00 „Robocop” – serial anim. 15.30 Informacje 15.45 „Eurotel” – magazyn Unii Europejskiej 15.55 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny 17.45 „Cud miłości” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.00 „Hoop Sport Magazyn” 19.20 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.15 „Dwa światy” – reality show 20.45 „Sport” – Liga Mistrzów (Finał) (21.30 „Lotto”) 23.00 „Informacje” 23.25 „Polityczne graffiti” – program publicystyczny 23.40 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 0.10 „Pożegnane przyjęcie” – film obyczajowy USA 2.10 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy” – serial dok. 8.00 „Graffiti” 8.15 „King Crimson” – koncert 9.00 „Graffiti” 9.15 „Iggy Pop” – koncert 10.00 „Lewcy duchów” – serial dok. 10.30 „Archiwum Kontakt” – „Szpot” 11.30 „Afficionado – Heavy metal” 12.30 „Focus” 13.00 „Sport w Polsce” 15.00 „Afficionado – Rockowa gitara” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Lewcy duchów” – serial dok. 16.25 „Biznes TV” 16.30 „Afficionado – Jazzowa gitara” 17.00 „TV Market” 17.20 „Focus” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Temat dnia” 18.15 „Biznes TV” 18.20 „TV Market” 18.40 „Informacje” 19.15 „Okna na Chicago” – cykl reportaży 19.45 „Afficionado – Rock, jazz...” 20.15 „Okna na Chicago” 20.45 „Praktyczny przewodnik po Europie” 21.15 „Graffiti” 21.25 „Afficionado – Klasycy nieklasycy” 22.00 „Graffiti” 22.10 „Ludzie się liczą” 22.40 „Informacje” 23.00 „Okna na Chicago” 23.55 „Biznes TV” 23.35 „Temat dnia” 23.50 „Wyprawy” – serial dok. 0.50 „Graffiti”



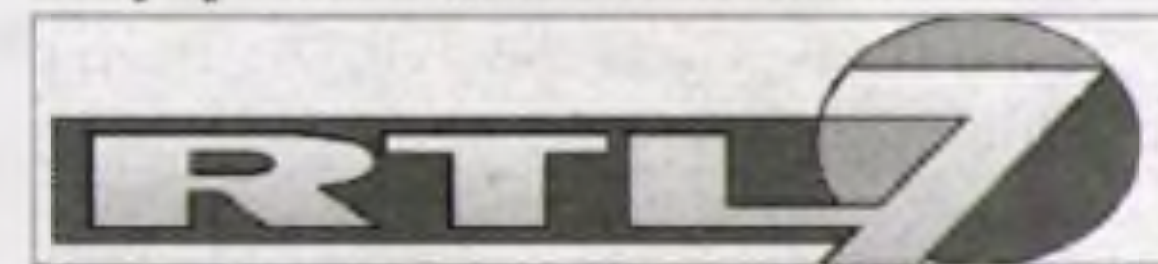
Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklęta miłość” 7.50 „Trzy małe duszki” 8.15 „Oliver Twist” 8.40 „Przygody Syrenki” 9.05 „Przyjaciel Bob” 9.30 „Telesklep” 10.30 „Big Brother” 11.15 „Rozmowy w toku” 12.00 „Nauka jazdy” – serial dok. 12.30 „Super Wizjer TVN”

13.00 „Trzy małe duszki” 13.30 „Oliver Twist” 13.55 „Przygody Syrenki” 14.20 „Przyjaciel Bob” 14.45 „Krok za krokiem” – serial 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Telegra” 17.45 „Big Brother” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i” – program publicystyczny 20.00 „Big Brother” – reality show 20.45 „Ścigany” – serial sensacyjny 21.45 „Beverly Hills 90210” – serial 22.45 „TVN Fakty” 22.55 „Nocne rozmowy w toku” 23.40 „Big Brother – Extra” 0.25 „Supergliny” 0.55 „Super Wizjer TVN” 1.25 „Automaniak” 1.55 „Nic straconego”

TV Puls

7.15 „Telesklep” 8.15 „Straż przybrzeżna” – serial 9.05 „Pytania K. Skowrońskiego” 9.20 „Casper i przyjaciele” 9.45 „Rycerz Redwall” 10.10 „Dotyk anioła” 11.00 „Cudowne lata” 11.30 „Humory W. Ogińskiego” 12.10 „Rytm serca” – serial 13.00 „Telesklep” 13.30 „Ulica zakochanych” 14.15 „M kwadrat” 14.50 „Gumitycy” 15.00 „Archiwum XX wieku” 15.30 „Casper i przyjaciele” – serial anim. 15.55 „Rycerz Redwall” – serial anim. 16.10 „Allo, allo” – serial 16.45 „Ulica zakochanych” – serial 17.35 „Remington Steele” – serial 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cudowne lata” – serial 19.05 „Dotyk anioła” – serial 20.05 „Humory Waldemara Ogińskiego” 20.40 „Gumitycy” 20.55 „M kwadrat” 21.30 „Allo, allo” – serial 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania Krzysztofa Skowrońskiego” 22.45 „Czarno-biały” 23.10 „Pogotowie lotnicze” – serial 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Pasma dokumentalne”



6.00 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 9.25 „Telezakupy” 9.55 „Śmieć się razem z nami” 10.25 „Izabella” – serial 11.15 „Perla” – serial 12.00 „W akcji” 12.25 „Telezakupy” 13.25 „Gliniarze na motorach” – serial 14.20 „Izabella” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 17.35 „Gliniarze na motorach” – serial 18.30 „W akcji” – magazyn sensacji 19.00 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 20.00 „Dowód winy” – dramat obyczajowy USA 21.45 „52 minuty” – „W cieniu wulkanu – smak zwycięstwa” 22.50 „Jedynka życia” – thriller USA 0.35 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 1.30 „52 minuty” – „W cieniu wulkanu – smak zwycięstwa” 3.00 „Jedynka życia” – thriller USA

TV 4

6.25 „Muzyczny VIP” 7.00 „Kinomaniak” 7.30 „Muzyczne listy” 8.20 „Spiderman” 8.45 „Jeździec Srebrnej Szabli” 9.15 „Super Mario Brothers” – serial 9.45 „Dwa światy” – reality show 10.15 „Bieg po szmal” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” 11.45 „Był sobie złodziej” – serial 12.40 „Diagnoza morderstwa” – serial 13.40 „Kinomaniak” 14.10 „Muzyczny VIP” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Garfield” 16.15 „Spiderman” – serial 16.45 „Ja się zastrzele!” – serial 17.15 „Dwa światy” 17.45 „Dziennik” 18.00 „Świat według Kiepskich” – serial 18.30 „Dwa światy” – reality show 19.00 „Pacific Blue” – serial 20.00 „Z archiwum X” – serial 21.00 „Ten drugi” – serial 22.00 „Świat według Kiepskich” – serial 22.30 „Dziennik” 22.45 „Życie jak sen” – serial 23.15 „Dwa światy” 0.15 „Czwarta wojna” – dramat wojenny USA 2.05 „Spotkajmy się” 2.35 „Muzyczne listy” 3.35 „Strefa P”



HALLMARK

6.00 „Martwe pole” – dramat obyczajowy USA 8.00 „Druhny” – dramat obyczajowy USA 10.00 „Sto dzieci Leny” – dramat obyczajowy USA 12.00 „Rodzina Sary” – film obyczajowy USA 14.00 „Tajemnica lady Audley” – angielski film kostiumowy 16.00 „Czego kobieta chce?” – komedia USA 18.00 „Najdłuższy lot” – thriller USA 20.00 „Jackie, Ethel, Joan – kobiety Kennedy” (1) – dramat obyczajowy USA 22.00 „Jeden dzień z życia pewnej pary” – film obyczajowy USA 0.00 „Rodzina Sary: Skowronek” – film obyczajowy USA 2.00 „Sto dzieci Leny” – dramat obyczajowy USA 4.00 „Malpiarnia” – film sf. USA

Prawnik radzi

ŚWIADCZENIA WOLNE OD PODATKU

– W pracy dostałam paczki świąteczne ze słodyczami dla dzieci i bony do supermarketu na 250 zł. Dzięki temu niczego nam na święta nie zabrakło. Nie wiem tylko, czy nie trzeba będzie od tego zapłacić podatku, bo coś zapowiadali? Jakie świadczenia socjalne wolne są od podatku? – pyta Jolanta S. z os. Niepodległości.

Na szczęście na zapowiadanie się skończyło. Był bowiem pomysł, by bony otrzymywane przez zatrudnionych od pracodawców potraktować jako dochód podlegający opodatkowaniu. Projekt jednak „nie przeszedł” w Sejmie i ta sprawa jest rozwiązana po staremu.

Jak wiemy, obowiązek tworzenia funduszu świadczeń socjalnych nałożony jest na wszystkich pracodawców zatrudniających powyżej 20 pracowników (chyba że układ zbiorowy zrezygnuje z tego). Środki funduszu są gromadzone na specjalnym rachunku bankowym i wypłacane na podstawie regulaminu wewnątrzzakładowego. Pieniądze są przeznaczone na działalność socjalną, czyli usługi świadczone przez pracodawców na rzecz różnych form wypoczynku, działalności kulturalno-oświatowej, sportowo-rekreacyjnej, udzielanie pomocy materialnej – rzeczowej lub finansowej, a także zwrotnej lub bezzwrotnej pomocy na cele mieszkaniowe. Przyznanie poszczególnym pracownikom ulgowych usług i świadczeń oraz wysokość dopłat zależna być musi od ich sytuacji życiowej, rodzinnej i materialnej. Tak więc nie powinno się wszystkim zatrudnionym dawać na święta bonów wartości np. 250 zł. Nie wszyscy bowiem są w takiej samej sytuacji.

Zobaczmy, jak to otrzymują pracownicy z tego funduszu ma się do przepisów o podatku dochodowym, czyli od czego pracodawcy stracają zaliczki na ów podatek i co umieszczają w rozliczeniu rocznym, a co jest od podatku wolne. Posiłkujemy się ustawą (j.t. Dz.U. z 2000 r. nr 14 poz. 176 ze zm., ost. – nr 104 poz. 1104) i jej przepisami wykonawczymi. Wolne od podatku są:

1) kwoty pomocy finansowej wypłacane na zmniejszenie wydatków mieszkaniowych według zasad określonych przez MP iPS (rozporządzenie z 1996r. Dz. U. nr 134 poz. 876),

2) zapomogi wypłacane w przypadku indywidualnych zdarzeń losowych, klęsk żywiołowych, długotrwałej choroby lub śmierci,

3) świadczenia rzeczowe otrzymywane przez emerytów i rencistów – byłych pracowników, a od 1 stycznia 2001 r. także ekwiwalenty za te świadczenia, ale tylko od wysokości trzech najniższych płac z grudnia roku poprzedzającego rok podatkowy,

4) wartości rzeczowych świadczeń okolicznościowych do wysokości nie przekraczającej w roku podatkowym najniższej płacy z grudnia roku poprzedzającego rok podatkowy (670 zł w grudniu 1999 r. i 700 zł w grudniu 2000 r.) – chodzi tu głównie o paczki świąteczne, bilety na imprezy, bony na zakupy itp.,

5) dopłaty do:

– wyjazdów dzieci i młodzieży do lat 18 na zorganizowany wypoczynek (wczasy, kolonie, obozy, zimowiska, także połączone z nauką), do sanatorium, do placówki leczniczo-sanatoryjnej, rehabilitacyjno-szkoleniowej i leczniczo-opiekuńczej,

– wszystkich wymienionych przejazdów na wypoczynek lub leczenie. Pozostałe świadczenia otrzymane imiennie przez pracownika z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych (np. dopłaty za wczasy „pod gruszą”) są przychodami i podlegają podatkowi dochodowemu tak jak wynagrodzenie z pracy. (sp)

Oddział Chirurgii Ogólnej Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego zaprasza wszystkich zainteresowanych na

BEZPŁATNE KONSULTACJE PROKTOLOGICZNE (BEZ SKIEROWANIA)

Jeżeli wiesz, że cierpisz na hemoroidy lub zauważasz u siebie następujące objawy: ● ból, pieczenie lub świąd okolicy odbytu, ● obrzęk okolicy odbytu, ● obecność płynu lub krwi na bieliźnie, ● krwawienie z odbytu świeżą krwią, zazwyczaj po wypróżnieniu;

NIE LEKCEWAŻ TYCH OBJAWÓW I POMÓŻ SOBIE!

Konsultacje odbywać się będą 26 maja i 2 czerwca 2001 r. w godzinach 9.00–13.00 i 15.00–18.00,

w Gabinetzie Proktologicznym Oddziału Chirurgii Ogólnej Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w Krakowie (pokój nr 1). Prosimy o wcześniejszą rejestrację osobiście, w Głównej Rejestracji Szpitala Specjalistycznego im. St. Żeromskiego (przy wejściu, na parterze).

Konieczne przygotowanie do badania – wskazówki do odebrania w Rejestracji.

PACJENCI NIEPRZYGOTOWANI DO BADANIA NIE BĘDĄ BADANI.

STUDYUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH FUNDACJI WŁASNOŚCI PRACOWNICZEJ INTELLECT

KURSY PRZYGOTOWAWCZE DO EGZAMINÓW WSTĘPNYCH NA WYŻSZE UCZELNIE

★ ANGIELSKI ★ NIEMIECKI ★ FRANCUSKI
★ WŁOSKI ★ HISPANISKI ★ ROSYJSKI

Kursy prowadzone są przez lektorów akademickich

TERMIN KURSU 28.05.01–18.06.01

Informacje i zapis pn-pt 9.00–16.00

KRAKÓW, os. ZŁOTA JESIEŃ 2, pok. 120

TEL./FAX (012) 641-65-14, TEL. (012) 641-65-41

Wielkość grup – 8–12 osób

CENA – TYLKO 195 ZŁ

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Telezakupy” 7.45 „Kawa czy herbata?” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Mój przyjaciel Torbek” – serial dla dzieci 9.15 „Bajeczki Jedynecki” 9.25 „Lalkowy teatrzyk” – japoński serial anim. USA 9.45 „Bajeczka o motylkach” 10.00 „Barnaby Jones” – serial obyczajowy USA 10.50 „Mamy dziecko” 11.10 „Klub samotnych serc” 11.30 „Miliard w rozumie” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Horyzonty” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Okruchy życia: „Mordercze żądze” – dramat obyczajowy USA (1996), reż. Craig R. Baxley, wyk.: Melissa Joan Hart, Daniel Baldwin, Jeremy Jordan 14.50 „Premiery Opoli 2001” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Studio Sport” – Lech Basket Liga 16.40 „Auto-mix” – magazyn motoryzacyjny 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynecki” 17.35 „Plebani” – polski serial obyczajowy 18.00 „Dwadzieścia Jeden” – teleturniej 18.35 „Więzy krwi” – polski serial obyczajowy 19.05 „Wieczorynka” – „Wyprawa profesora Gąbki”, „Kangurek Hip Hop” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Ekstradycja” – polski serial sensacyjny 21.10 „Sprawa dla reportera” – program publicystyczny 21.45 „Tygodnik polityczny Jedynecki” 22.35 „Monitor Wiadomości” 23.05 „Sportowy flesz” 23.10 „Czas na kontrowersyjny dokument” – „Krzyk zza grobu” – angielski film dok. 1.00 „Jazda donikąd” – dramat obyczajowy USA (1995), reż. Nick Gomez, wyk.: Sharron Corley, Gabriel Casseus, Saul Stein 2.35 „Romantyczne podróże do Polski”

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 9.00 „Transmisja obrad Sejmu” 14.55 „Śpiewające Fortepiany” – teleturniej 16.00 „Panorama” 16.10 „Janosik” – polski serial przygodowy 17.05 „Proton” – magazyn sensacji naukowych 17.30 „Program TV Kraków” 18.30 „Panorama” 18.50 „Dwójkomania” 19.00 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.30 „Święta wojna” – polski serial komediowy 20.00 „Jaś Fasola” – angielski program rozrywkowy 20.30 „Biuro ogłoszeń” – cykl dok. 21.00 „Panorama” 21.20 „Sport telegram” 21.35 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 22.30 „997” – magazyn kryminalny 23.05 „Wydział śledczy” – „Bez przebaczenia” – irlandzki serial sensacyjny 0.05 „Rzeka lubi być granicą” – film dok. 0.35 „Znaki” – magazyn 1.05 „Agent 86” – serial komediowy USA

TV POLONIA

6.00 „Raj” 6.30 „Kawa czy herbata?” (6.55 „Gielda”) 7.30 „Dziennik Telewizyjny” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.40 „Złotopolscy” – serial 9.10 „Noddy” – serial anim. 9.35 „Sceny dziecięce z życia prowincji” – polski film obyczajowy 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Gawędy historyczne” – „Ziemski raj księżniczki Czartoryskiej” 12.30 „Futurysty, Formiści, Nowa Sztuka” (4) – „Tytus Czyżewski – skryty szaman” – film dok. 13.00 „Klaustrofobia” – film anim. dla dorosłych 13.10 „Złotopolscy” – serial 13.35 „Gość Jedynecki” 13.45 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” 14.40 „Kulisy wojska” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Nie tylko dla melomanów” – „Piotr Czajkowski – I koncert fortepianowy” 15.45 „Parnas literacki – Władysław Reymont” 16.00 „Ojczyzna polszczyzna” 16.15 „Rozmowy Hulaj Duszy” 16.30 „Trzy szalone zera” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gość Jedynecki” 17.35 „Bajeczki Jedynecki” 17.50 „Polaków portret własny” – program publicystyczny 18.20 „Telezakupy” 18.35 „Złotopolscy” – serial 19.00 „Polacy na Białorusi” – „Żywa historia” – reportaż 19.15 „Dobranocka” – „Lis Leon” 19.30 Wiadomości 20.00 Teatr Jednego Aktora: Jacek Bocheński – „Tabu” (wyk. Ewa Błaszczyk)

21.20 „Najlepsi z najlepszych” – „FAMA 2000” – koncert laureatów 22.10 „Anima” – Aleksander Oczko 22.30 „Panorama” 23.00 „Tygodnik polityczny Jedynecki” 23.45 „Próba diagnozy” – reportaż 0.15 „Rozmowy Hulaj Duszy” 0.30 „Monitor Wiadomości” 1.00 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Rycerze królestwa owadów” – serial 7.30 „O czym szumią wierzby” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn rodzinny” 8.35 „Królowa serc” – serial 9.30 „Nauka języka niemieckiego” 9.45 „To jest temat” 10.00 „W labiryncie” – serial 10.30 „Telezakupy” 10.45 „Telekurier” 11.15 „Opowieści mórz południowych” – serial 12.00 „Skarbiec” – magazyn historyczny 12.30 „Wielki, mały biznes” 12.55 „Zwierzęta z bliska” – serial dok. 13.40 „Autostrada” 14.00 „Bliżej prawa” 14.10 „Klan” – serial 15.00 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 15.30 „Koncert rozrywkowy” 16.30 „Podróże Obieżyśtopki” 16.50 „Harry i Hendersonowie” – serial 17.15 „Sztuka patrzenia” 17.25 „Warto wiedzieć” 17.30 „Ludzie i wydarzenia” 17.40 „U siebie” 18.00 „Kronika” 18.20 „Impreza na 5+” 18.40 „Kiedy energia staje się materia” – serial popularnonaukowy 18.55 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Madson” – angielski serial kryminalny 19.50 „Wielki, mały biznes” 20.15 „Spotkania z taaką rybą” 20.30 „Telekurier” 21.05 „Absolutnie fantastyczne” – serial komediowy 21.30 „Kronika” 21.50 „Temat dnia” 22.00 „To jest temat” 22.15 „Rozmowa dnia” 22.35 „Punkt, set, mecz” – magazyn siatkarski 23.00 „Gorączka w El Pao” – dramat francuski



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Robocop” 7.25 „Polityczne graffiti” 7.40 „Słoneczny patrol” – serial 8.35 „Strażnik Teksasu” – serial 9.30 „Zbuntowany Anioł” – serial 10.20 „Cud miłości” – serial 11.15 „Słodką trucizną” – serial 12.05 „Zakręcony” – serial 12.35 „Dyżurny satyryk kraju” 13.05 „Życiowa szansa” 14.05 „Idź na całość” 15.00 „Robocop” 15.30 „Informacje” 15.45 Eurotel” 15.55 „Słoneczny patrol” – serial 16.45 „Strażnik Teksasu” – serial 17.45 „Cud miłości” – serial 18.40 „Informacje” 18.45 „Kurier TV” 19.00 „Hoop Sport Magazyn” 19.20 „Zbuntowany Anioł” – serial 20.15 „Adam i Ewa” – serial 20.45 „Dwa światy” 21.20 „Misja w czasie” – serial sf. (21.30 „Lotto”) 22.20 „Nikita” – serial sensacyjny 23.15 „Informacje” 23.40 „Polityczne graffiti” 23.55 „Przyjaciele” – serial 0.25 „Życia nie starczy” – niemiecki dramat sensacyjny 2.10 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

7.00 „Wyprawy” 8.00 „Graffiti” 8.15 „Stone Temple Pilot” – koncert 9.00 „Graffiti” 9.15 „Metallica w Hamburgu” – reportaż 10.00 „Praktyczny przewodnik po Europie” 10.30 „Archiwum Kontakt” 11.30 „Afficionado – Heavy metal” 12.30 „Ludzie się liczą” 13.00 „Sport w Polsce 2” 15.00 „Afficionado – Ornette Coleman” 15.30 „Informacje” 15.50 „Biznes TV” 16.00 „Praktyczny przewodnik po Europie” 16.30 „Afficionado – Klasyki nieklasycy” 17.00 „TV Market” 17.20 „Ludzie się liczą” – serial dok. 17.45 „Dziennik” 18.00 „Temat dnia” 18.15 „Biznes TV” 18.20 „TV Market” 18.40 „Informacje” 19.15 „Okna na Chicago” – cykl reportaży 19.45 „Afficionado – Eric Clapton” 20.15 „VIP” 20.45 „Królewskie rody świata” – serial dok. 21.15 „Graffiti” 21.25 „Afficionado – Eric Burton” 22.00 „Graffiti” 22.15 „Kontakt” 22.45 „VIP” 23.15 „Informacje” 23.40 „Biznes TV” 23.45 „Temat dnia” 0.00 „Wyprawy” – serial dok. 1.00 „Graffiti”



Telewizja Nova

5.45 „Kropka nad i” 6.00 „Kamila” – serial 6.45 „Telesklep” 7.00 „Przeklęta miłość” – serial 7.50 „Trzy małe duszki” 8.15 „Oliver Twist” 8.40 „Przygody Syrenki” 9.05 „Przyjaciel Bob” 9.30 „Telesklep” 10.30 „Big Brother” 11.15 „Rozmowy w toku” 12.00 „Beverly Hills 90210” – serial 13.00 „Trzy małe

duszek” 13.30 „Oliver Twist” 13.55 „Przygody Syrenki” 14.20 „Przyjaciel Bob” 14.45 „Krok za krokiem” – serial 15.15 „Milionerzy” 16.00 „TVN Fakty” 16.20 „W niewoli uczuć” – serial 17.15 „Telega” 17.45 „Big Brother – W cztery oczy” 18.15 „Rozmowy w toku” 19.00 „TVN Fakty” 19.25 „Kropka nad i” – program publicystyczny 20.00 „Big Brother” 20.45 „Skradzioną miłość” – film obyczajowy USA 22.35 „Centrum nadziei” – serial dok. 23.05 „TVN Fakty” 23.15 „Urzekła mnie Twoja historia” 23.45 „Big Brother – Extra” 0.30 „Absolutni debiutanci” – musical USA 2.25 „Nic straconego” – programy powtórkowe

TV Puls

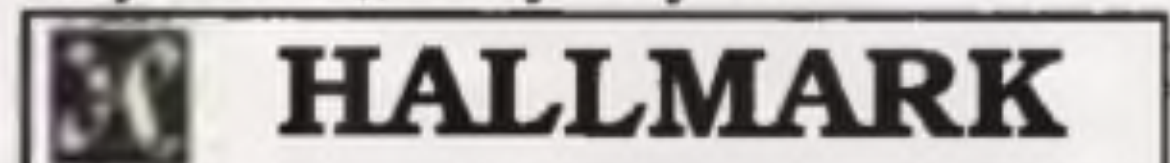
6.45 „Pasma dokumentów” 7.15 „Telesklep” 8.15 „Pogotowie lotnicze” – serial 9.05 „Pytania K. Skowrońskiego” 9.20 „Casper i przyjaciele” 9.45 „Rycerz Redwall” 10.10 „Dotyk anioła” 11.00 „Cudowne lata” 11.30 „Humory W. Ogińskiego” 12.10 „Remington Steele” – serial 13.00 „Telesklep” 13.30 „Ulica zakochanych” 14.15 „M kwadrat” 14.50 „Gumitycy” 15.00 „Czarno-biały” 15.30 „Casper i przyjaciele” 15.40 „Rycerz Redwall” 16.15 „Allo, allo” – serial 16.45 „Ulica zakochanych” – serial 17.35 „Rytm serca” – serial 18.30 „Wydarzenia” 18.35 „Cudowne lata” – serial 19.05 „Dotyk anioła” – serial 20.05 „Humory W. Ogińskiego” 20.40 „Gumitycy” 20.55 „M kwadrat” 21.30 „Allo, allo” – serial 22.00 „Wydarzenia” 22.30 „Pytania K. Skowrońskiego” 22.45 „Widzialne i niewidzialne” 23.10 „Straż przybrzeżna” – serial sensacyjny 0.00 „Gumitycy” 0.10 „Pasma dokumentów”



6.00 „Teledyski” 7.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 9.25 „Telezakupy” 9.55 „Śmieć się razem z nami” – program rozrywkowy 10.25 „Izabella” 11.15 „Perła” – serial 12.00 „W akcji” 12.25 „Telezakupy” 13.25 „Gliniarze na motorach” – serial 14.20 „Izabella” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” – „Dragon Ball” 17.35 „Gliniarze na motorach” – niemiecki serial sensacyjny 18.30 „W akcji” – magazyn sensacji 19.00 „Wzywam dr. Brücknera” – niemiecki serial sensacyjny 20.00 „Columbo” – serial sensacyjny USA 21.30 „Kuba Rozpruwacz” – thriller USA 23.25 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 0.20 „Columbo” – serial 1.35 „Kuba Rozpruwacz” – thriller USA

TV 4

6.00 „Strefa P” 7.00 „Super VIP” 7.30 „Muzyczne listy” 8.20 „Spiderman” 8.45 „Jeździec Srebrnej Szabli” 9.15 „Garfield” 9.45 „Dwa światy” – reality show 10.15 „Ja się zastrzele!” – serial 10.45 „Świat według Kiepskich” – serial 11.15 „Dwa światy” – reality show 11.45 „Pacific Blue” – serial 12.40 „Matlock” – serial kryminalny 13.40 „Super VIP” 14.10 „Strefa P” 14.45 „Muzyczne listy” 15.45 „Super Mario Brothers” – serial 16.15 „Spiderman” – serial 16.45 „Przygody rodziny Adamsów” – serial komediowy 17.15 „Dwa światy” – reality show 17.45 „Dziennik” 18.00 „Świat według Kiepskich” – serial 18.30 „Dwa światy” – reality show 19.00 „Był sobie złodziej” – serial 20.00 „Czwarta wojna” – dramat wojenny USA 22.00 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 22.30 „Dziennik” 22.45 „Życie jak sen” – serial 23.15 „Dwa światy” – reality show 0.15 „Bezłitosny” – thriller USA 2.05 „Spotkajmy się” 2.35 „Muzyczne listy” 3.35 „Muzyczny VIP”



6.00 „Najdłuższy lot” – thriller USA 8.00 „Jackie, Ethel, Joan – kobiety Kennedych” (1) – dramat obyczajowy USA 10.00 „Coraz bliżej” – thriller USA 12.00 „Rodzina Sary: Skowronek” – film obyczajowy USA 14.00 „Bieg ku wolności” – kanadyjski dramat obyczajowy 16.00 „Drzewo życia” – film obyczajowy USA 18.00 „Czego kobieta chce?” – komedia USA 20.00 „Jackie, Ethel, Joan – kobiety Kennedych” (1) – dramat obyczajowy USA 22.00 „W poszukiwaniu gniazda” – film obyczajowy USA 0.00 „Rodzina Sary” – film obyczajowy USA 2.00 „Derby” – film obyczajowy USA 4.00 „Czego kobieta chce?” – komedia USA

Miss Nastolatek Krakowa Ewa Wolnicka z III LO

SUKCES NOWOHUCIANEK

W niedzielę, 13 bm. w Klubie Muzycznym Blue FM odbyły się wybory Miss Krakowa w ramach konkursu ogólnopolskiego „Polska Dziewczyna”. W tym roku nasze wybory Miss Nowej Huty i Miss „Głosu” też będą prowadzone w ramach tego konkursu.



Miss Nastolatek Krakowa Ewa Wolnicka i Miss Krakowa Irena Borowska. Fot. autor

Jednak już teraz nowohucianki odegrały istotną rolę w tegorocznym konkursie. W kategorii nastolatek dziewczyny z Nowej Huty wzięły prawie wszystkie nagrody i zdobyły trzy główne miejsca premiowane dalszymi występami już na etapie Miss Ziemi Krakowskiej. I tak Ewa Wolnicka, uczennica III LO, została Miss Krakowa Nastolatek, ponadto fotoreporterzy wybrali ją Miss Foto, a sponsorzy Miss Mix Elektronics. Wicemiss Krakowa Nastolatek została Karolina Mulka, mieszkanka Nowej Huty i uczennica I LO. Trzecie miejsce premiowane udziałem w dalszych eliminacjach zdobyła Karolina Winiarska, uczennica XXX LO (wywiad z nią ukazał się niedawno w „Głosie”). W kategorii panien dorosłych dominowały studentki. Wygrała studentka anglistyki UJ Irena Borowska, zostając Miss Krakowa, a wicemiss jury wybrało Magdalenę Cieślę z AR. Miss Publiczności została Katarzyna Bienias z AE, a Miss Internetu Agnieszka Oleksiewicz z AWF. Występujące w konkursie dziewczyny wspaniale prezentowały się w trzech kolekcjach: Ryłko Fashion, sklepu „7” i dzianinie artystycznej według projektu Elżbiety Kotas. Nagrodami najładniejsze dziewczyny obdarował: Park Wodny, Mix Elektronics oraz firma kosmetyczna „Hean”. (sp)

Fot. autor

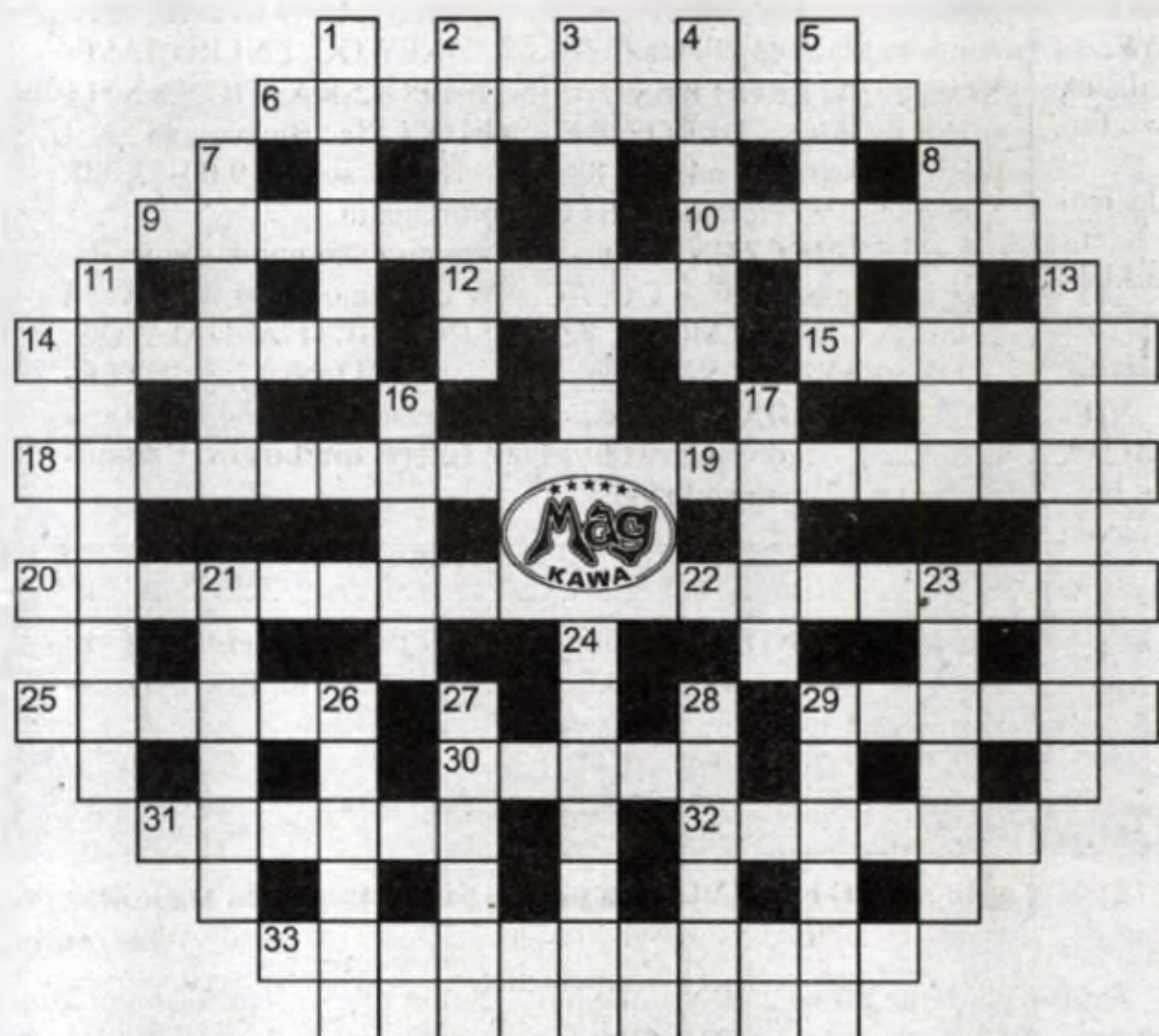
WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY I „GŁOSU – TYGODNIKA NOWOHUCKIEGO” 2001

Już wkrótce rozpoczniemy wybory Miss Nowej Huty 2001 i Miss „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” 2001. Do udziału w konkursie zakwalifikowaliśmy cztery kolejne dziewczyny: Mariolę Magdalenę Boligłow, lat 16, z Liceum Ekonomicznego, Joannę Paulinę Bochenek, lat 19, także uczennicę Liceum Ekonomicznego, Elżbietę Annę Gniecką, lat 18, z XXII LO oraz Angelikę Ewę Król, lat 21, mieszkankę os. II Płk. Lotniczego. W naszym konkursie wezmą też udział dziewczyny współpracujące z Agencją Rores Models. Wstępnie swój udział w naszym konkursie zapowiedziały Ewa Wolnicka, uczennica III LO, lat 17, Karolina Winiarska, lat 16, oraz Karolina Mulka, lat 16, które brały udział w konkursie Miss Nastolatek Krakowa i odniosły tam sukcesy, o których piszemy powyżej.

Jeszcze do końca maja można zgłaszać swój udział w naszym konkursie. Zainteresowane dziewczyny mogą zgłaszać się do końca maja br. w Fotolaboratorium w os. Centrum B3 na sesję zdjęciową (po wcześniejszym ustaleniu terminu), gdzie również wypełniają ankietę udziału w Konkursie, który jest prowadzony w ramach ogólnopolskiego konkursu Polska Dziewczyna. Od czerwca rozpoczniemy prezentację poszczególnych kandydatek. Pod koniec roku zaprezentujemy jeszcze raz wszystkie dziewczyny. Zadaniem Czytelników będzie wybór Miss „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”. Dziewczeta które otrzymają największą liczbę głosów od Czytelników wezmą udział w castingu, podczas którego jury wybierze Miss Nowej Huty 2001. Warto wziąć udział w naszym konkursie, gdyż będą to wybory pierwszej Miss w trzecim tysiącleciu. Najładniejsze dziewczyny wezmą udział w regionalnym konkursie Dziewczyna Polska z możliwością udziału nawet w finale ogólnopolskim. Oczywiście przewidujemy także nagrody dla finalistek naszego konkursu. (SP) Fot. autor



Miss „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” 2000 Magdalena Listwan.



POZIOMO: 6. tendencja w literaturze i sztuce epoki fin de siècle'u, 9. pan Kazimierz od piłki nożnej, 10. wybitny rosyjski malarz fresków i ikon (1360–1430), 12. ogólnie przyjęte zasady i reguły, 14. marka angielskiej herbaty, 15. fizyczne i psychiczne odprężenie, 18. niedobór witaminy C w organizmie, gnilec, 19. opieka prawna, 20. piosenkarski hit, 22. kieruje instytucją, 25. oczy zwierzęcia, 29. wykaz opłat, 30. wykrywa i określa położenie obiektów, 31. kompresy, 32. umowa polegająca na tym, że ten, kto się myli, płaci ustaloną cenę, 33. krzew lub pnącze o dużych, skórzastych liściach, w Polsce hodowany w doniczkach.

PIONOWO: 1. przedstawiciel realizmu w malarstwie polskim, jeden z pierwszych malujących Tatry (1831–1901), 2. popularny amerykański aktor filmowy, jeden z synów „Ojca chrzestnego”, 3. kryją dachy, 4. związek organiczny stosowany do „koksovania”, 5. aromatyczna roślina stosowana do przypraw kuchennych i leków, 7. środek jaja, 8. dobry na talerzu z kapuchą, 11. kości podudzia, 13. zespół braci Zielińskich, 16. pies pokojowy, krzyżówka psa myśliwskiego i owczarka, 17. napój z mleka kłaczy, 21. punkt widzenia, 23. spirytus oddestylowany z wina, 24. beznoga jaszczurka podobna do węży, 26. dekoracyjny krzew z rodziny wrzosiowatych, różanecznik, 27. bajkopisarz i dramaturg rosyjski (1769–1844), 28. miejsce dla kury, 29. potężny wir powietrzny.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 24 maja 2001 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 19:

POZIOMO: 5. moździerz, 8. rozeta, 9. Rommel, 12. Kuczma, 13. Taipei, 14. sześć, 15. Bujwid, 17. pogoda, 19. Myszków, 20. Tanatos, 23. strzał, 25. stukot, 27. Adana, 28. akapit, 30. jaśmin, 31. morena, 32. Lublin, 33. narodniki.

PIONOWO: 1. morela, 2. idealizm, 3. bierność, 4. dramat, 6. Gorzów, 7. leming, 10. futurystyka, 11. dendrologia, 16. iskra, 18. ornat, 21. moderator, 22. mandolina, 24. zapłon, 26. ujście, 29. trepak, 30. jabłko.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 18 wylosował Józef Pękała, ul. Łuszczkiewicza 20. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 89 interwencji. Pouczono 57 osób. Ukarano mandataми karnymi 19 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 2445 zł. Sporządzono 7 wniosków do kolegium. Do izby wytrzeźwień odwieziono 3 osoby.

NA STRAŻY MIASTA

• Patrolując os. Złoty Wieś, strażnicy zauważyli dwie młode dziewczyny, których zachowanie wskazywało, że mogą być nietrzeźwe. Na miejscu okazało się, że wachają rozlany w plastikowym woreczku klej. Dziewczęta miały po 14 lat. Zostały przewiezione do KP Mistrzejowice-Czyżyny, a następnie na oddział toksykologii Szpitala im. Rydygiera. Całość materiałów w formie notatki przekazano dyżurnemu KP celem podjęcia dalszych czynności.

• Patrol, przejeżdżając ul. Obrońców Krzyża, zauważył prowadzoną nielegalnie sprzedaż papierosów. Przy próbie legitymowania sprzedawcy papierosy rzucił w strażnika trzymaną w ręku torbą i zaczął uciekać. Z torby wysypały się trzy kartony papierosów. Uciekający mężczyzna wtargnął wprost pod nadjeżdżający samochód, odbił się od niego i pobił dalej. Patrol, przebiegający na sąsiednim osiedlu, widząc uciekającego mężczyznę oraz słysząc wołania przechodniów, podjął pościg. Ścigany mężczyzna, po przebiegnięciu jeszcze kilkuset metrów, upadł na zieleniec. Wówczas został zatrzymany. Na miejsce wezwano pogotowie ratunkowe, ponieważ mężczyzna doznał urazu nogi, prawdopodobnie w czasie zderzenia z samochodem. Mimo kilku prób, nie udało się ustalić personaliów mężczyzny, którego z miejsca zdarzenia zabrała karetka pogotowia. Na miejsce przybył również patrol policji, któremu przekazano wszelkie zebrane materiały z przebiegu zdarzenia.

• W os. Ruszcza do patrolu podszedł mężczyzna, informując o odbywającej się kradzieży rur z boczny koleje. Funkcjonariusze, udając się na miejsce przy wagonie kolejowym, zauważyli 5 mężczyzn wyciągających rury. Na widok radiowozu mężczyźni zaczęli uciekać. Po krótkim pościgu udało się zatrzymać jednego sprawcę, wobec którego zastosowano środki przymusu bezpośredniego. Na miejsce wezwano policję oraz przedstawicieli PKP. Wyciągnięte rury wyceniono na 1000 zł. Całość zebranych materiałów przekazano do KP Nowa Huta.

• Patrol udał się na interwencję w sprawie pogryzienia przez psa chłopca, który jechał na rowerze ul. Wąwozową. Strażnicy, wraz z rodzicami poszkodowanego, udali się do właściciela psa, który okazał świadectwo szczepienia psa przeciw wściekliznie. Zaistniały incydent tłumaczył tym, że pies podkopał się pod ogrodzeniem i uciekł mimo zachowanych środków ostrożności. Właściciel psa zobowiązał się poddać psa obserwacji weterynaryjnej oraz pokryć wyrządzone szkody. (sp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

POŚCIEL DLA SĄSIADKI

12 maja, ok. godz. 12.00 do jednego z mieszkań w os. Górali zapukała młoda kobieta z pytaniem, czy może w tym domu zostawić reklamówkę z pościelą dla sąsiadki mieszkającej w tej samej klatce. Po czym zapytała, czy może wejść do mieszkania i skorzystać z toalety. Gościenna pani domu nie odmówiła prośbom nieznajomej. Zapomniała też o zamknięciu drzwi wejściowych. Po chwili w przedpokoju zjawił się mężczyzna, który usprawiedliwił swoje najście tym, że znajoma nagle mu zniknęła i właśnie jej szuka. Dobrze, że ją znalazł, bo przecież trzeba napisać kartkę do sąsiadki z informacją, u kogo zostawiają zamówioną przez nią pościel, którą na jej życzenie przywieźli aż z Bułgarii. W tym celu weszli do kuchni. Wychodząc, zasłoniли sobą przedpokój, nadal rozmawiając z panią domu. Prawdopodobnie w tym czasie do mieszkania weszła trzecia osoba, która ogołociła jej dom z pieniędzy. Po ich wyjściu stwierdziła, że skradziono jej 4 tys. zł i 22 dolary amerykańskie. Oszustka miała ok. 30 lat, była niska i tęgą. Włosy koloru rudego. Cera śniada. Mężczyzna był w tym samym wieku, szczupły, włosy krótko ścięte, czarne. Cera śniada. Pokrzywdzona twierdzi, że złodzieje byli prawdopodobnie narodowości rumuńskiej.

ROZBÓJ

10 maja, przy bramie głównej HTS napadnięto na mężczyznę. Nieznany sprawca zadał mu dwa ciosy pięścią w głowę. Oszolomionemu skradł portfel. Poszkodowany miał w nim 120 zł, dowód osobisty, paszport, przepustkę HTS, kartę bankomatową BPH i bilet MPK. Straty wycenił na 142 zł.

Fakt rozbój zgłosił policji w dniu następnym.

Przypominamy: im wcześniej zgłosisz policji napad czy rozbój, tym większe są szanse na zatrzymanie przestępcy i odzyskanie skradzionych rzeczy.

Jeżeli już stałeś się ofiarą napadu:

– zapamiętaj jak najwięcej szczegółów dotyczących napadu: wygląd sprawców, kierunek ucieczki, a jeżeli poruszają się samochodem, to jego kolor, numery rejestracyjne itp.

– staraj się przekazać policji informacje o zdarzeniu wszystkimi dostępnymi środkami; skorzystaj np. z pomocy użytkowników CB-RADIO,

– nie myś się i nie przebiegaj, natychmiast zgłoś się do najbliższej jednostki policji.

Nie ma uniwersalnych rad, dzięki którym można by ustrzec się przed napadem lub wymuszeniem rozbójniczym. Przede wszystkim nie wolno nam stwarzać sytuacji, w której moglibyśmy stać się ofiarą bandyty, takich jak choćby samotne powroty do domu szczególnie po jednym „głębszym” czy wracanie do domu na „skrót”. Unikać należy też pustych przystanków autobusowych, nieoświetlonych ulic, przechodniach bram i zarośli.

OKRADAJĄ PKP

11 maja wykryto kradzież 6 sztuk zaworów rozrządowych z pociągu towarowego relacji Medyka – Nowa Huta, który stał na stacji PKP Ruszcza. Właściciel, PKP-Ruszcza, straty wycenił na 6 tys. zł.

13 maja dyspozytor Zakładu Infrastruktury Kraków-Jawornik powiadomił KP Nowa Huta, że z terenu objętego posterunkiem odgałęzień PKP-Kościelniki skradziono 200 m liny zasilającej sieć trakcyjną.

KRADNĄ

TABLICE REJESTRACYJNE

10 maja, między godz. 6.00 rano a 14.00 z parkującego przed III bramą HTS (przy ul. Mrozowej) fiata punto skradziono dwie tablice rejestracyjne.

ZAMYKAJ

9 maja powiadomiono policję, że z nie zamkniętego pomieszczenia warsztatu usytuowanego przy ul. Stare Wiślicko (os. Mogiła) skradziono spawarkę wiorową. Właściciel straty wycenił na 2 tys. zł. (jdz)

Polski Związek Motorowy



Kraków, al. Jana Pawła II (obok stacji STATOIL)

ZAPRASZA

SALON sprzedaży

- sprzedaż samochodów nowych i używanych
- ubezpieczenia komunikacyjne

tel. 644-33-88

tel. 643-66-66

fax 425-85-14

SERWIS autoryzowany

– tel. 644-17-60

- przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne
- naprawy wszystkich samochodów do 3,5 t
- kontrola zbieżności i geometrii kół
- analiza spalin, komputerowe badanie silnika (FIAT)

SKLEP z częściami zamiennymi – tel. 425-93-21

PRZEGLĄDY rejestracyjne wszystkich pojazdów do 3,5 t,

także napędzanych gazem

tel. 644-17-60

Wymiana opon i wyważanie kół

Salon czynny: pn.–pt. 9⁰⁰–18⁰⁰, sob. 9⁰⁰–13⁰⁰

Serwis czynny: pn.–pt. 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Przeeglady rejestracyjne: pn.–pt. 8⁰⁰–19⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 24 maja 2001 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę „Uzdrowiacz Koni” Judy White wydaną przez „Świat Książki”. Jest to piękna historia cygańskiego chłopca, który posiadał niezwykle dar porozumiewania się z końmi. Młody chłopak nocą przekradał się do zagrody bogatego kolegi, gdzie jeździł na pięknej kłaczce. Tymczasem w okolicy zaczęły zdarzać się przypadki okaleczeń koni...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 24 maja 2001 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Bankowe Centrum Informatyki
Sp. z o.o.

30-060 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY
INTERNET

BCI

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.

♦ **CITO-TEST. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.** Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17-18, tel. 657-54-40 w godz. 8-13.

♦ **ROSA STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ**, os. Młodości 8, tel. (012) 642-11-11. www.rosa.cc.pl

♦ **BP DENT – PRYWATNY GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ**, lek. stomatolog Bogusława Piórecka. Kraków, ul. Korony Polskiej 42. Tel. 641-00-83.

♦ **SOLARIUM „EDEN”**. Kościuszkowskie 1. 649-71-02.

♦ **PEDIATRA**, wizyty domowe. 647-34-95, 0602-634-199.

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO**. Os. II Płk. Lotniczego 9/1A, pon.-pt. 18-20. Tel. 647-28-15. Masaż leczniczy, relaksacyjny, segmentarny, akupresura, drenaż limfatyczny.

♦ **GABINET ECHOKARDIOGRAFII I USG**. K. Ideć i M. Kunz-Wojtyła, os. Stalowe 4 (przelazka), rej. tel. 648-33-62. Echo serca, USG: jamy brzusznej, tarczyca, sutki, jądra, przepływy naczyniowe.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzewi, Centrum B 7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10-18).

♦ **CZYSZCZENIE** dywanów i tapicerki, remonty kompleksowe, flizowanie. Tel. 644-65-41.

♦ **KSERO KOLOR, LAMINOWANIE, OPRAWA DOKUMENTÓW, WIZYTÓWKI, ZAPROSZENIA**. Bieńczycki Plac Targowy 10A, I piętro (od strony os. Przy Arce).

♦ **FOTO – VIDEO**, reportaże. Profesjonalny sprzęt i materiały. Tel. 0605-674-320.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWY I INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.

♦ **WYLECZYMY** Twój sprzęt RTV. 645-47-65.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW U KLIENTA**. 645-92-08.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.

NAUKA JĘZYKÓW

♦ **ANGIELSKI CALLAN METHOD, W SZKOLE ORAZ W FIRMACH**. Tel. 413-85-34, 413-89-98. Centrum E25, al. Pokoju 5A.

TŁUMACZENIA

♦ **TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE**: angielski, niemiecki, rosyjski. Mogilska 19. Tel./fax 413-39-53, tel. 0603-394-329.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„PROFIT” S.C.** Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro, kompleksowa obsługa, PIT-y roczne. 641-67-88, 0602 699-359.

♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **„IN PLUS” BIURO RACHUNKOWE**. os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 6. Tel. 648-20-22 wew. 536, 0602-222-416. Kompleksowa obsługa firm, deklaracje podatkowe, rozliczenia ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **„STYL” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO – SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKAŃ, DZIAŁEK.** Zapewniamy: kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. Polecamy: porady prawne, wnioski sądowe.

Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, tel. 647-15-54.

♦ **NIERUCHOMOŚCI – WSCHÓD P.H.U. WAGA**, os. Handlowe 8, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, kupno, sprzedaż, zamiany. **DUŻY WYBÓR MIESZKAŃ.**

♦ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Ul. Wielopole 24. Tel. 648-66-44, 267-63-60, 431-21-47, 0-605 514-371.

♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** – licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki – obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. Osiedle Ogrodowe 14, tel./fax: 644-00-59, 0605-539-951.

♦ **„TWÓJ DOM” – AGENCJA NIERUCHOMOŚCI**, sprzedaż – kupno – wynajem – obsługa prawna. Os. Centrum E21, tel. 643-76-60, www.twojdom.icenter.pl.

♦ **AGENCJA „NIERUCHOMOŚCI POLSKIE”**. Poszukujemy ciekawych ofert domów, mieszkań, działek do wynajęcia, dzierżawy, sprzedaży. Ponadto: tanie porady prawne, pomoc w sprawach urzędowych. (012) 415-05-18.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KREDYTOWA.** Pożyczki bez poręczycieli do 5 000 zł., bez zgody współmałżonka do 3000 zł., do 50 000 z dwoma poręczycielami. * Pożyczki pod zastaw mieszkań, działek, domów – nawet 15-letnie. * Kredyty mieszkaniowe do 25 lat (również w walucie). * Siedmioletnie kredyty samochodowe oprocentowane już od 8,01%. * Kredyty dla firm (inwestycyjne, obrotowe, uproszczone formy). * Factoring (również bez zabezpieczeń majątkowych). * korzystne umowy leasingowe. Posiadamy ofertę 15 banków. Uproszczone procedury, krótkie terminy realizacji. **BE KREDYT** Plac Bieńczycki 5A, I piętro, 641-67-88, 0501-331-976, 0606-895-003.

♦ **KREDYTY GOTÓWKOWE**. 681-15-44 (7.15-15.15).

ARTYKUŁY BIUROWE

♦ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel. 425-77-99, 642-24-24. www.biurorex.cc.pl (tonery, głowice, kalkulatory).

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – STENA LINE, SAMOLOTOWE ♦ paszporty, bogata oferta zagraniczna ♦ last minute.

UBEZPIECZENIA

♦ **KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA:** * majątkowe dla firm, * komunikacyjne (w tym atrakcyjne pakiety OC, AC, NW), * inne wg życzeń klienta. PZU S.A., DAEWOOD, ENERGOASEKURACJA, ERGO HESTIA, INTER POLSKA, CIGNA STU, SAMOPOMOC, HEROS. **BE KREDYT** Plac Bieńczycki 5A, I piętro. 648-67-23, 641-67-88 (8.00-18.00), soboty 9.00-13.00. Możliwość zawierania polis w domu klienta.

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA”, PZU, „ERGO HESTIA”, DAEWOOD, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „POLONIA”, „INTER-POLSKA” – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

TEL. 425-70-08, 643-09-98. Pon. – piątek 8-20, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.

♦ **AUTOKOMPUTER s.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą (sprowadzanych w całości), powypadkowych (dowody rej. zatrzymane przez policję). Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.

♦ **MECHANIKA, DIAGNOSTYKA, WULKANIZACJA** – wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, całonocowy parking strzeżony.

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całonocowy parking.

♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-605-674-320.

NAUKA JAZDY

♦ **„TEST”** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

SPRZEDAŻ

♦ **SOLARIA FIRMY DR. KERN**. Autoryzowany dealer 0501 33-22-82, 642-24-24. www.solarium.cc.pl

OGŁOSZENIA DROBNE


* **ANTENY**. (012) 648-30-42.
* **ATRAKCYJNE** 3-pokojowe, Borsucza (koło Tesco), sprzeda właściciel. 266-39-24, 0502-022-506 po 17.00.
* **BOAZERIA**, panele, szafy, gwarancja. (012) 648-66-19.
* **CINQUECENTO** sprzedam. 644-63-26.
* **DOMEK** letni do wynajęcia w górach, Żegocina. 649-82-93.
* **DO** wynajęcia domek letniskowy nad Jeziorem Rożnowskim. 647-51-99, (018) 444-99-40.
* **DO** wynajęcia dwupokojowe, umeblowane, os. Piastów. 648-23-73.
* **DO** wynajęcia kiosk, os. Na Stoku, koło kościoła. 657-52-74.
* **DO** wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe w Nowej Hucie, od czerwca. 644-82-37.
* **DWUPOKOJOWE**, -Boh. Września, 47 m kw., tanio, sprzeda właściciel. 0600-23-23-78.
* **FIRMA „Dom Polski”** zatrud-

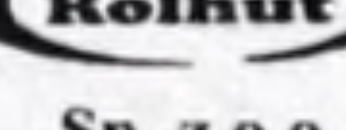
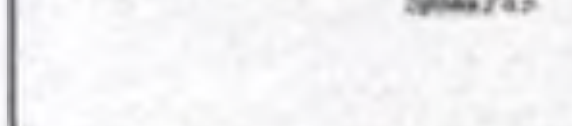
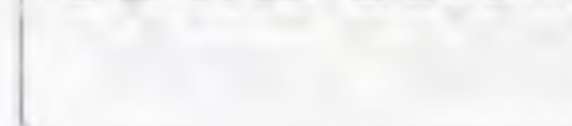
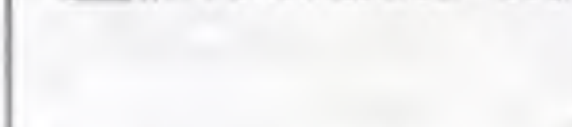
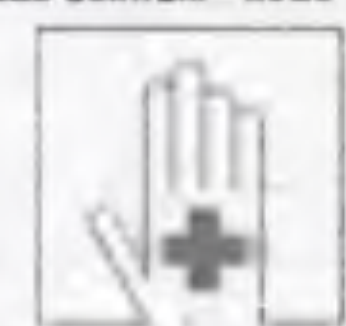
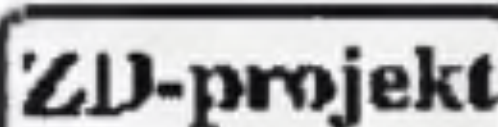
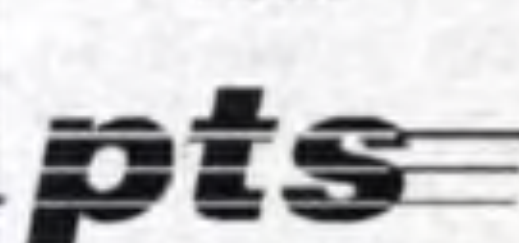
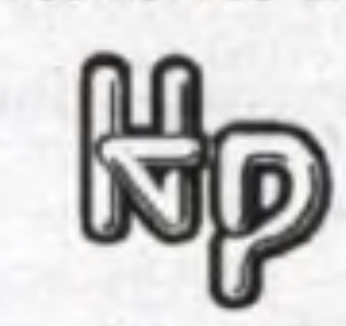
ni doradców budowlanych, handlowców. 681-30-33, 656-50-24.
* **FLIZOWANIE**, malowanie, hydraulika. (012) 425-82-51.
* **GARAŻ** do wynajęcia. 645-38-98.
* **KOŁOBRZEG** – tanio letnie kwatery. (094) 35-284-53.
* **KOMIS**, komputery – RTV. (012) 648-25-88.
* **KUPIĘ** poloneza, 1997-1998. 0501-319-722.
* **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
* **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. (012) 644-23-15.
* **LOKAL**, ok. 40 m kw. kupię lub wynajmę. 0605-222-551, (012) 641-36-03.
* **MALOWANIE**, flizowanie, remonty. (012) 642-03-64.
* **MATURA** w 2 lata!!! Centrum „ORION”. Kraków, ul. Topolowa 13, tel. (012) 422-30-68, 421-67-25.
* **MIESZKANIE** do wynajęcia. Tel. 641-47-14, 0601-45-46-69.
* **NAPRAWA** lodówek, pralek, os. Złota Jesień 13. (012) 647-39-73.
* **NAPRAWA** piecyków, hydrau-

lika, wodomierze. 648-48-32, 0503-329-093.
* **ODNAWIANIE** wanien. 644-45-73.
* **ODSTĄPIĘ** salon fryzjersko-kosmetyczny oraz solarium wraz z klientami. Tel. 641-62-94.
* **OGRODZENIE** używane, siatka 70 m, 15 słupków, bramka, drut do siatki, 300 zł. 640-04-69.
* **OŚWIECENIA**, mieszkanie 55,5 m kw., 110 000, właściciel. (012) 643-42-48.
* **PANELE**, terakota. 645-73-33, 645-77-17.
* **PIASTÓW**, 46 m kw., dwupokojowe, ładne. 0602-12-82-82.
* **PILNIE** sprzedam mieszkanie, 52 m kw. 648-06-15.
* **PLAC** pod garaż blaszak, do wynajęcia. 642-15-94.
* **POTENCJA USA**. 0603-221-532.
* **POŻYCZKI** bankowe do 5000, bez poręczycieli i współmałżonka, os. Centrum B7. Tel. 642-15-09.
* **PRAWO** jazdy 555 zł. 647-05-90, 681-30-30.

* **PRZESTRAJANIE** starych radioodbiorników na nowy zakres, 20 zł. 648-76-95, Piastów 41/58.
* **PRZYJĘCIA** wszelkiego rodzaju, dekoracje sali w kolorze białym, szafirowym, złotym. Ceny do uzgodnienia. 644-45-75, 386-96-86.
* **PRZYJMĘ** dobrą stażystkę i fryzjerkę. Tel. 641-62-94.
* **REMONTY** od A do Z. 648-77-89.
* **SPRZEDAM** działkę zagospodarowaną z domem, w Łysokani. 648-01-66 wieczorem.
* **SPRZEDAM** numer telefonu. 425-87-72.
* **SPRZEDAM** zabudowę Truczka DVD-525 PIONEER. (012) 412-90-75.
* **SUKNIĘ** ślubną, 36-38, sprzedam. 649-55-16.
* **SZKLARSKIE** pogotowie. 649-15-94.
* **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.
* **SZKLENIE** u klienta. 644-13-63.
* **TANIO** sprzedam 3-pokojowe, własnościowe, 55 m kw., Boh. Września. 648-39-85.

* **TYNKI** dekoracyjne, farby strukturalne, okładziny ściennie – profesjonalne wykonanie. 0501-497-383.
* **UNO** 900, wiśnia, 1990, 7700 zł. 647-05-90.
* **USŁUGI** tapicerskie. 0503-374-039.
* **UZDRAWIAM** choroby niewyleczalne. Zgłoszenia listowne: Edward Karpiński, Boh. Września 7/23, Huta pocz. 59.
* **WIDEOFILMOWANIE**. 645-05-68.
* **ZAMIENIĘ** mieszkanie 52 m kw. na mniejsze. 644-55-81.
* **ŻALUZJE** przeciwsłoneczne. 647-64-46.
* **126p**, 1993, czerwony, sprzedam. 649-55-16.

KREDYTY NA SAMOCHODY
 **0%!**
KIA MOTORS ul. Klasztorna 2c
(róg al. Jana Pawła II),
tel. 644-06-63



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 203

Hewlett-Packard Polska wspólnie z Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A.

Z MYŚLĄ O FIRMIE

15 maja w Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A. odbyło się seminarium skierowane do dużych, średnich i małych firm wykorzystujących w swojej pracy technologie informatyczne i poszukujących rozwiązań informatycznych spełniających coraz wyższe wymagania. Seminarium zostało przygotowane przez „HTS-ComArch” S.A. i Hewlett-Packard Polska.

W pierwszym z dwóch proponowanych bloków tematycznych przedstawiciele firmy Hewlett Packard-Polska prezentowali swoją firmę i jej produkty: komputery, Net-Serwery, notebooki, drukarki, urządzenia sieciowe i urządzenia do archiwizacji danych. „Można prowadzić biznes z HP” – przekonywali przedstawiciele firmy Hewlett Packard. Firma na polskim rynku działa od 17 lat i choć znana jest przeciętnemu użytkownikowi komputerów przede wszystkim z drukarek, to zapewnia również dostawę sprzętu komputerowego (szczególnie przenośnych komputerów umożliwiających ciągły kontakt z biurem, nawet w podróży służbowej), skanerów, serwerów oraz technologii komputerowej archiwizacji danych.

HP przedstawiła także najnowsze rozwiązania dotyczące drukarek. Dużo uwagi poświęcono drukarce HP Laser Jet 9000, która dopiero debiutuje na rynku. Jej możliwości, to wydajność 50 stron druku na minutę, dwustronny druk z identyczną wydajnością.

Nowa generacja drukarek obok swej podstawowej funkcji czyli drukowania mają szeroki wachlarz dodatkowych możliwości: niektóre aktywnie korzystają z dostępu do Internetu, potrafią same zamawiać materiały eksploatacyjne, skontaktować się z obsługą. Nie dość, że drukują to także skanują, faksują, a mogą też wysłać e-maila!

Firma HP przyznaje się do ponad 60 proc. udziału w polskim rynku drukarek.

Natomiast w drugiej części seminarium specjaliści Centrum Informatyki „HTS-ComArch” S.A. przedstawili zintegrowany pakiet oprogramowania użytkowego do wspomagania zarządzania w firmie. Dzisiaj oferta Cen-



trum Informatyki obejmuje moduły zarządzania dotyczące kadr, płac, finansów i księgowości, gospodarki magazynowej, sprzedaży i środków trwałych.

I tak zintegrowany program „kadry-płace” pozwala m.in. na przygotowanie danych do sprawozdawczości związanej z płacami – wymaganej przepisami, automatyczne przygotowanie dokumentów dla ZUS, obszerny zestaw raportów rozliczeniowych funduszu płac czy też komputerowy wydruk poleceń przelewów na ROR-y pracowników. Z kolei część dotycząca kadr m.in. umoż-

liwia gromadzenie podstawowych danych dotyczących pracowników.

Program „finanse-księgowość” wspomaga pracę służb księgowych firmy; dostarcza informacji o stanie finansów, a tym samym wspomaga podejmowanie decyzji finansowych, pozwala na automatyczne sprawdzenie i zaksięgowanie plac, sprzedaży i danych o środkach trwałych za miesiąc obrachunkowy.

Program „gospodarka magazynowa” posiada m.in. kartotekę wyrobów zawierającą informacje z danymi o produkcie, kartotekę stanów magazynowych. Dzięki programowi możliwe jest komputerowe wystawienie dokumentów obrotu materiałowego, wydruk raportu analitycznego i syntetycznego poszczególnych dokumentów i kontrolowanie stanu magazynów.

System komputerowy można wpruć również do wspomagania procesu sprzedaży. Program „sprzedaż” pozwala przyjąć zamówienie, śledzić stan jego realizacji, wystawić fakturę i kontrolować stan zapłaty.

HTS „ComArch” S.A. obok sprzedaży i wdrażania pakietu oprogramowania świadczy także usługi konsultingowe, modyfikację programu dla potrzeb klienta, a także sprzedaż, wdrażanie i konserwację gotowych programów dla potrzeb Służby Zdrowia.

Centrum Informatyki działa na rynku informatycznym od 5 lat. Wcześniej – jako wydział jego pracownicy obsługiwali Hutę im. T. Sendzimira. W swej działalności spółka koncentruje się na dostarczaniu kompleksowych rozwiązań informatycznych.

Tworzy sieci informatyczne i nimi administruje oraz oferuje usługi związane z Internetem, tworzy konta e-mailowe, serwery wirtualne, strony WWW, zajmuje się konfiguracją serwerów internetowych i nimi administruje oraz prowadzi doradztwo techniczne.

Zajmuje się również sprzedażą własnych komputerów ABAKUS i prowadzi szkolenia komputerowe. W roku ub. firma uzyskała certyfikat z Ministerstwa Edukacji Narodowej na prowadzenie kursów dla nauczycieli w ramach projektu „Pracownia internetowa w każdym gimnazjum”.

Centrum Informatyki HTS „ComArch” S.A. posiada statut ASP firmy Hewlett-Packard, co przekłada się na prowadzenie autoryzowanego serwisu gwarancyjnego drukarek firmy HP. W tej sytuacji seminarium było również okazją do zaprezentowania najnowszych drukarek HP.

Bezpłatne zabiegi rehabilitacyjne dla pracowników huty i serwisów

ŻADEN LEK NIE ZASTĄPI RUCHU

Każdy z hutników i pracowników spółek serwisowych może skorzystać ze świadczeń rehabilitacyjnych wykupionych przez hutę ze środków Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych.

– Celem tej oferty było usprawnienie i przywrócenie sprawności ruchowej i profilaktyka, a jej myślą przewodnią hasło, iż „ruch może być lekiem, ale żaden lek nie zastąpi ruchu”. Karnety na usługi były rozprowadzane na początku roku, ale przyznam, iż frekwencja była mała. Dopiero od kwietnia obserwujemy zwiększone zainteresowanie chętnych do skorzystania z zabiegów. Rekordy popularności bije solarium, basen oraz masaże, a zwłaszcza klasyczny – mówi doktor Krystyna Jurowska wiceprezes Zarządu Centrum Medycznego-Nowa Huta gdzie zabiegi są wykonywane.

Specjalne karnety na okaziciela były rozprowadzane przez służby socjalne. Karnety opiewają na 50 zł i w ramach tej sumy można wybrać któryś z oferowanych świadczeń rehabilitacyjnych i fizykoterapii: hydroterapię (natryski biczowe, masaż podwodny, masaże wirowe kończyn dolnych i górnych), kinezyterapię grupową i indywidualną (w dwóch salach gimnastycznych z pełnym wyposażeniem) bądź ćwiczenia rehabilitacyjne pacjentów z dysfunkcją narządu ruchu w wodzie (w basenie rehabilitacyjnym) lub masaż klasyczny całkowity i częściowy.

Cennik usług (można je wybrać w ramach karnetu) kształtuje się następująco:

- basen z ćwiczeniami w wodzie – 10 zł
- sauna 15 minut – 6 zł
- solarium 10 min – 5 zł

- bicz szkockie 15 minut – 8 zł
- masaż podwodny 15 minut – 8 zł
- masaż klasyczny 15 minut – 7 zł
- masaż wirowy 15 minut – 5 zł.

Istnieje możliwość dowolnego wyboru zabiegu w ramach karnetu po uprzednim ustaleniu telefonicznym w Dziale Rehabilitacji i Fizykoterapii Centrum Medycznego – Nowa Huta pawilon C pokój nr 3, tel. 25-63, 79-26, 35-08. Na życzenie pracowników rozszerzono godziny przyjęć od 7.00 do 19.00 w poniedziałki, środy i piątki.

– Chcemy uprzejmie prosić wszystkich, aby rezerwując sobie termin pamiętali o jego dotrzymaniu. Codziennie przepadają 2,3 terminy gdyż nie wszyscy się zgłaszają. Prosimy, by telefonicznie poinformować o rezygnacji z terminu. Pozwoli to maksymalnie wykorzystać czas pracy, usprawnić jego organizację oraz dać możliwość bieżącego proponowania terminu innym zainteresowanym – apeluje doktor Jurowska. Z zabiegów oferowanych w ramach karnetu można korzystać do końca sierpnia.

Warunki lokalowe oraz wyposażenie w specjalistyczny, nowoczesny sprzęt do rehabilitacji leczniczej jak również kwalifikacje zatrudnionego w Dziale Rehabilitacji personelu stwarza możliwość maksymalnego przywracania sprawności zdrowotnej pacjentów po przebytých chorobach i urazach.

Niedawno Dział Rehabilitacji Centrum Medycznego wzbogacił się o nowoczesną katedrę biczu szkockich, zakupioną dzięki życzliwości Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej.

NA WAKACJE Z „GALEONEM”

Kto jeszcze nie podjął decyzji odnośnie letniego wypoczynku może jeszcze skorzystać z oferty przygotowanej przez Biuro Podróży „GALEON”. W tegorocznym katalogu firmy znajdziemy wiele propozycji zarówno dla dzieci jak i dla dorosłych.

Biuro Podróży „GALEON” Przedsiębiorstwa Transportu Samochodowego S.A. Kraków, os. Górali 5 (bud. Ośrodka Kultury C.K. Norwida i kina „Sfinks”), czynne: pon.–piątek godz. 10.30–17.00, tel./fax (012) 642-26-20, tel. kom. 0606-394 103, tel. centrala HTS 644-46-66 wew. 57-60.

Centrum Informatyki
„HTS-ComArch” S.A.

Oferuje sprzedaż i wdrożenie programów:

**FINANSOWO-KSIĘGOWY
KADRY-PLACE**

Programy oparte są na środowisku Windows

ul. Ujazdów 5 b, 31-752 Kraków
tel. (12) 643-08-56, 643-03-56, fax (12) 644-29-18

Centrum Informatyki
„HTS-ComArch” S.A.

Prowadzi serwis gwarancyjny
i pogwarancyjny drukarek
Hewlett Packard

tel. 643-08-56 czynny: pn-pt w godz. 8.00-16.00



COMPLEX S.A.

Zarząd Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Remontowego „COMPLEX” S.A. z siedzibą w Krakowie ul. Ujastek 1, działający na podstawie art. 395 i 399 §1 Kodeksu Sądów Handlowych oraz §18 ust. 2 Statutu Spółki, zwołuje Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy, które odbędzie się w dniu 30 maja 2001 roku, o godz. 14¹⁵ w Sali Teatralnej Huty im. Tadeusza Sendzimiry S.A. w Krakowie przy ul. Ujastek 1 bud. administracyjny „S”.

Porządek obrad:

- Otwarcie obrad.
- Wybór Przewodniczącego Zgromadzenia.
- Wybór Komisji Mandatowej i Skrutacyjnej.
- Stwierdzenie prawidłowości zwołania Walnego Zgromadzenia oraz jego zdolności do podejmowania uchwał.
- Przyjęcie porządku obrad.
- Przedstawienie i rozpatrzenie sprawozdania finansowego oraz sprawozdania Zarządu z działalności Spółki za rok obrotowy 2000.
- Przedstawienie i rozpatrzenie sprawozdania Rady Nadzorczej za 2000 rok.
- Przyjęcie uchwał w sprawie:
 - zatwierdzenie sprawozdania finansowego, sprawozdania Zarządu z działalności Spółki i udzielenie Członkom Zarządu absolutorium z wykonania obowiązków za 2000 rok;
 - zatwierdzenie sprawozdania Rady Nadzorczej i udzielenie Członkom Rady Nadzorczej absolutorium z wykonania obowiązków za 2000 rok;
- Zmiana Statutu Spółki.
- Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia tekstu jednolitego Statutu Spółki.
- Podjęcie uchwały w sprawie wyboru Członków Rady Nadzorczej.
- Przedstawienie przez Zarząd planu działania Spółki na 2001 rok.
- Podjęcie uchwały w sprawie podziału zysku Spółki za 2000 rok.
- Podjęcie uchwały dot. zmiany Regulaminu Rady Nadzorczej.
- Wolne wnioski.
- Zamknięcie obrad.

Stosownie do brzmienia art. 402 § 2 Kodeksu Sądów Handlowych Zarząd P.P.R. „COMPLEX” S.A. wskazuje obowiązujące postanowienia Statutu Spółki i treść projektowanych zmian Statutu.

§1 dotychczasowe brzmienie:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Remontowe „COMPLEX” Spółka Akcyjna działa w oparciu o wykładnię praw i obowiązków zawartych w kodeksie handlowym art. 307 do 497.

§1 otrzymuje brzmienie:
Spółka działa pod firmą: Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Remontowe „COMPLEX” Spółka Akcyjna

§2 dotychczasowe brzmienie:
Spółka działa pod firmą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Remontowe „COMPLEX” Spółka Akcyjna.

§2 otrzymuje brzmienie:
Spółka działa w oparciu o wykładnię praw i obowiązków zawartych w Kodeksie Sądów Handlowych.

§3 dotychczasowe brzmienie:
Siedzibą Spółki jest Kraków a terenem jej działania obszar Rzeczypospolitej Polskiej i poza jego granicami.

§3 otrzymuje brzmienie:
Siedzibą spółki jest Kraków.

§4 dotychczasowe brzmienie:
Na obszarze swego działania spółka może tworzyć oddziały, przedstawicielstwa, filie, przedsiębiorstwa, zakłady oraz tworzyć spółki z osobami prawnymi i fizycznymi, krajowymi i zagranicznymi.

§4 otrzymuje brzmienie:
Spółka może tworzyć swoje oddziały i przedstawicielstwa oraz uczestniczyć w innych podmiotach prawnych oraz tworzyć takie podmioty z osobami prawnymi i fizycznymi, krajowymi i zagranicznymi.

§6 dotychczasowe brzmienie:
Przedmiotem działalności Spółki jest:

a/ świadczenie usług remontowych, regeneracyjnych, montażowych, instalacyjnych i modernizacyjnych w zakresie konstrukcji stalowych, maszyn, urządzeń, układów zasilania, sterowania i regulacji, obsługi urządzeń i doradztwa technicznego,

b/ świadczenie usług budowlanych oraz transportowych, magazynowych oraz w zakresie eksploatacji maszyn i urządzeń,

c/ produkcja wyrobów z tworzyw sztucznych oraz z metalu,

d/ produkcja materiałów budowlanych,

e/ projektowanie i produkcja maszyn i urządzeń, układów zasilania, sterowania i regulacji,

f/ handel krajowy i zagraniczny, hurtowy i detaliczny artykułami spożywczymi, przemysłowymi i rolnymi, pośrednictwem handlowym, handel komisowy,

g/ wynajem i naprawy maszyn, sprzętu technicznego oraz środków transportowych,

h/ usługi składowania towarów i materiałów,

i/ doradztwo w zakresie działalności związanej z prowadzeniem interesów i zarządzaniem, marketing, konsulting,

j/ usługi reklamowe,

k/ usługi w zakresie utrzymania czystości i higieny,

l/ usługi tłumaczeniowe i sekretarskie,

m/ organizacja szkoleń, kursów, seminariów,

n/ usługi poligraficzne – księgarskie,

o/ usługi pośrednictwa finansowego, ubezpieczeniowego oraz obrót wierzytelnościami,

p/ usługi developerskie,

q/ usługi w zakresie łączności,

r/ usługi agencyjne i przedstawicielskie,

s/ usługi komunalne,

t/ usługi związane z przetargami i aukcjami,

u/ usługi prawno – podatkowe,

v/ usługi gastronomiczne,

z/ inne prace i usługi a także produkcja i handel prowadzone na podstawie uchwały Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy.

§6 otrzymuje brzmienie:

Przedmiotem działalności spółki jest:

- Produkcja budynków prefabrykowanych z metalu, z wyjątkiem działalności usługowej.

- Produkcja konstrukcji metalowych z wyjątkiem działalności usługowej.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania konstrukcji metalowych

- Produkcja cystem, pojemników i zbiorników metalowych.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji wytwornic pary (poza kotłami centralnego ogrzewania na gorącą wodę).

- Obróbka metali i nakładanie powłok na metale.

- Obróbka mechaniczna elementów metalowych.

- Produkcja narzędzi.

- Produkcja pojemników metalowych.

- Produkcja wyrobów metalowych pozostała, w tym szaty, tablice oraz inne drobne wyroby metalowe

-Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy oraz konserwacji silników i turbin, z wyjątkiem silników lotniczych, samochodowych i motocyklowych.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji maszyn ogólnego przeznaczenia, gdzie indziej nie sklasyfikowana, w tym szczególnie urządzenia przemysłu chemicznego.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji maszyn rolniczych i leśnych.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji obrabiarek i narzędzi mechanicznych.

- Produkcja maszyn dla metalurgii. Produkcja maszyn do górnictwa, kopalnictwa i budownictwa.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji maszyn dla górnictwa, kopalnictwa i budownictwa.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji pozostałych maszyn specjalnego przeznaczenia, w tym szczególnie maszyn odlewniczych.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji i przezwajania silników elektrycznych, prądnic i transformatorów.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji elektrycznej aparatury rozdzielczej i sterowniczej.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji sprzętu elektrycznego, gdzie indziej nie sklasyfikowana, w tym szczególnie sygnalizacji dzwinkowej i wizualnej.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji sprzętu medycznego, w tym chirurgicznego.

- Działalność usługowa w zakresie instalowania, naprawy i konserwacji instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych, ba-

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Remontowe

„COMPLEX” S.A.

ul. Ujastek 1, 30-969 Kraków

Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie

Wydział VI Gospodarczy Rejestrowy

Rej. H/B – 2574, wpis do rejestru 13 września 1990 roku

dawczych, testujących, nawigacyjnych.

- Produkcja mebli biurowych i sklepowych pozostała.

- Działalność usługowa w zakresie wykańczania mebli.

- Rozbiórka i burzenie obiektów budowlanych; roboty ziemne.

- Wykonywanie robót ogólnobudowlanych związanych z wznoszeniem budynków

- Wykonywanie robót ogólnobudowlanych w zakresie obiektów mostowych.

- Wykonywanie robót ogólnobudowlanych w zakresie obiektów liniowych: nurociągów, linii elektroenergetycznych, elektrotaktycznych i telekomunikacyjnych – przesyłowych.

- Wykonywanie robót ogólnobudowlanych w zakresie rozdzielczych obiektów liniowych: nurociągów, linii elektroenergetycznych i telekomunikacyjnych – lokalnych.

- Wykonywanie robót ogólnobudowlanych w zakresie obiektów górniczych i produkcyjnych.

- Wykonywanie robót ogólnobudowlanych w zakresie obiektów inżynierskich, gdzie indziej nie sklasyfikowanych.

- Wykonywanie robót ogólnobudowlanych w zakresie montażu i wznoszenia budynków i budowli z elementów prefabrykowanych.

- Wykonywanie konstrukcji i pokryć dachowych.

- Wykonywanie robót budowlanych drogowych.

- Roboty nawierzchniowe dla potrzeb budowy obiektów sportowych.

- Budowa obiektów inżynierii wodnej.

- Budowa pozostałych obiektów inżynierii wodnej.

- Wykonywanie specjalistycznych robót budowlanych.

- Stawianie rusztowań

- Roboty związane z fundamentowaniem

- Wykonywanie robót budowlanych w zakresie wznoszenia konstrukcji stalowych.

- Wykonywanie robót budowlanych murarskich.

- Wykonywanie specjalistycznych robót budowlanych, gdzie indziej nie sklasyfikowanych.

- Wykonywanie instalacji elektrycznych budynków i budowli.

- Wykonywanie instalacji elektrycznych sygnalizacyjnych

- Wykonywanie robót budowlanych izolacyjnych.

- Wykonywanie instalacji cieplnych, wodnych, wentylacyjnych i gazowych.

- Wykonywanie instalacji centralnego ogrzewania i wentylacyjnych.

- Wykonywanie instalacji wodno – kanalizacyjnych.

- Wykonywanie instalacji gazowych.

- Wykonywanie pozostałych instalacji budowlanych, w tym szczególnie montaż płotów, ogrodzeń i balustrad.

- Tynkowanie.

- Zakładanie stolarki budowlanej.

- Posadzkarstwo: tapetowanie i oblicowywanie ścian.

- Malowanie.

- Szklenie.

- Wykonywanie pozostałych robót budowlanych wykończeniowych.

- Wynajem sprzętu budowlanego i burzącego z obsługą operatorów.

- Sprzedaż detaliczna pojazdów mechanicznych.

- Obsługa i naprawa pojazdów mechanicznych.

- Pomoc drogowa oraz pozostała działalność usługowa związana z pojazdami.

- Sprzedaż hurtowa paliw stałych, ciekłych, gazowych oraz produktów pochodnych.

- Sprzedaż hurtowa metali i rud metali.

- Sprzedaż hurtowa drewna.

- Sprzedaż hurtowa materiałów budowlanych i wyposażenia sanitarnego.

- Sprzedaż hurtowa artykułów metalowych oraz sprzętu i dodatkowego wyposażenia hydraulicznego i grzejnego.

- Sprzedaż hurtowa wyrobów chemicznych.

- Sprzedaż hurtowa odpadów i złomu.

- Pozostała sprzedaż hurtowa wyspecjalizowana.

- Pozostała sprzedaż detaliczna w nie wyspecjalizowanych sklepach.

- Sprzedaż detaliczna drobnych wyrobów metalowych, farb i szkła.

- Sprzedaż detaliczna mebli i wyposażenia biurowego.

- Sprzedaż detaliczna tapet i wykładzin podłogowych.

- Magazynowanie i przechowywanie towarów w pozostałych składowiskach.

- Pozostała działalność wspomagająca transport lądowy.

- Leasing finansowy

- Działalność pomocnicza finansowa, gdzie indziej nie sklasyfikowana, w tym szczególnie działalność doradców finansowych.

- Zagospodarowanie i sprzedaż nieruchomości na własny rachunek.

- Kupno i sprzedaż nieruchomości na własny rachunek.

- Wynajem nieruchomości na własny rachunek.

- Działalność agencji obsługi nieruchomości.

- Zarządzanie nieruchomościami mieszkalnymi.

- Zarządzanie nieruchomościami niemieskalnymi.

- Wynajem samochodów osobowych.

- Wynajem pozostałych środków transportu lądowego.

- Wynajem maszyn i urządzeń budowlanych.

- Wynajem pozostałych maszyn i urządzeń, szczególnie sprzętu kontrolno – pomiarowego.

- Działalność rachunkowo – księgowa.

- Doradztwo w zakresie prowadzenia działalności gospodarczej i zarządzania.

- Działalność w zakresie projektowania budowlanego, urbanistycznego, technologicznego.

- Badania i analizy techniczne.

- Reklama.

- Działalność związana z pośrednictwem pracy.

- Sprzątanie i czyszczenie obiektów.

- Działalność związana z tłumaczeniami i usługami sekretarskimi.

- Działalność związana z organizacją targów i wystaw.

- Pozostała działalność komercyjna, gdzie indziej nie sklasyfikowana, w tym ściąganie należności, organizowanie zaopatrzenia lub sprzedaży, pośrednictwo w interesach oraz wycena nieruchomości.

- Pozaszkolne formy kształcenia, gdzie indziej nie sklasyfikowane, szczególnie w zakresie edukacji spawaczy.

- Wywóz śmieci i odpadów.

- Usługi sanitarne i pokrewne.

- Ochrona zabytków.

- Pozostała działalność związana ze sportem, w tym organizowanie imprez sportowych.

- Działalność związana z poprawą kondycji fizycznej.

- Pozostała działalność usługowa, gdzie indziej nie sklasyfikowana, w tym portierów i obsługa parkingów.

§7 dotychczasowe brzmienie:

1. Kapitał akcyjny Spółki wynosi 890 000 zł (słownie: osiemset dziewięćdziesiąt tysięcy złotych) i dzieli się na 178 000 (słownie: sto siedemdziesiąt osiem tysięcy) akcji o wartości nominalnej 5 zł (słownie: pięć złotych) każda, z czego wszystkie akcje są imienne.

2. Wszystkie akcje zostaną w całości pokryte wkładami pieniężnymi przed rejestracją Spółki.

3. Walne Zgromadzenie może uchwalić dopłaty w wysokości nie przekraczającej pięciokrotnej wysokości kapitału akcyjnego.

§7 otrzymuje brzmienie:

1. Kapitał zakładowy Spółki wynosi 890 000zł (słownie: osiemset dziewięćdziesiąt tysięcy złotych) i dzieli się na 178 000 (słownie: sto siedemdziesiąt osiem tysięcy) akcji imiennych o wartości nominalnej 5 zł (słownie: pięć złotych) każda.

2. Jedna akcja daje prawo do jednego głosu.

3. Zarząd ma kompetencję na okres trzech lat do podwyższenia kapitału zakładowego o kwotę 610 000,-zł w od jednego do pięciu kolejnych podwyższeń. Realizując powyższe uprawnienie zarząd może wydać akcje zarówno za wkłady pieniężne jak i wkłady niepieniężne, decydując o wszelkich sprawach związanych z podwyższeniem.

§8 dotychczasowe brzmienie:

1. Walne Zgromadzenie może uchwalić powiększenie kapitału akcyjnego przez dodatkowe

a) emisję akcji imiennych lub na okaziciela;

b) zwiększenie wartości nominalnej dotychczasowych akcji.

2. Pierwszeństwo w objęciu akcji nowych emisji mają posiadacze akcji i pracownicy Spółki na zasadach ustalonych przez Radę Nadzorczą Spółki.

3. Walne Zgromadzenie może uchwalić obniżenie kapitału akcyjnego, bądź umorzenie akcji bez obniżenia kapitału.

§8 otrzymuje brzmienie:

1. Podwyższenie kapitału zakładowego wymaga zmiany statutu i następuje w drodze:

a) emisji nowych akcji

b) podwyższenia wartości nominalnej dotychczasowych akcji

2. Kapitał zakładowy obniża się w drodze zmiany statutu przez:

a) zmniejszenie wartości nominalnej akcji

b) połączenie akcji

c) umorzenie części akcji

3. Spółka może, za zgodą akcjonariusza wyrażoną w pisemnej umowie zbycia akcji, nabyć akcje własne celem ich umorzenia. Umowa powinna określać wysokość wynagrodzenia należnego akcjonariuszowi za zbyte akcji. Dla skuteczności umowy zbycia akcji wymagane jest ich przeniesienie na spółkę.

4. Spółka może umorzyć akcje bez zgody akcjonariusza w przypadku:

a) poniesienia przez spółkę straty przekraczającej sumy kapitałów rezerwowych i zapasowego.

b) objęcia lub sprawowania funkcji zarządczych lub nadzorczych w spółce konkurencyjnej.

c) działania na szkodę spółki.

5. Umorzenie akcji wymaga podjęcia przez walne zgromadzenie akcjonariuszy uchwał w sprawie umorzenia akcji oraz w sprawie obniżenia kapitału zakładowego. Walne zgromadzenie akcjonariuszy określi w uchwale o umorzeniu akcji:

a) podstawę umorzenia

b) wysokość wynagrodzenia przysługującego akcjonariuszowi umorzonych akcji bądź uzasadnienie umorzenia bez wynagrodzenia

c) termin i miejsce wypłaty wynagrodzenia za umorzone akcje

d) sposób obniżenia kapitału zakładowego

§9 dotychczasowe brzmienie:

1. Zbycie akcji imiennych odbywa się za pośrednictwem Zarządu Spółki i może nastąpić tylko na rzecz dotychczasowego akcjonariusza, pracowników Spółki, pracowników Huty im. Tadeusza Sendzimiry lub pracowników Spółki wylonionej z Huty im. Tadeusza Sendzimiry.

2. Jeżeli spółka odmówi zgody na przeniesienie akcji, winna w ciągu dwóch miesięcy wskazać nabywcę. Cena sprzedaży akcji ustalona jest przez zbywającego, a zapłata winna dokonana w terminie określonym przez zbywającego, nie krótszym niż jeden tydzień i nie dłuższym niż jeden miesiąc. Zapłata za akcję jest warunkiem przeniesienia akcji imiennej.

§10 dotychczasowe brzmienie:

Władzami Spółki są: Walne Zgromadzenie, Rada Nadzorcza i Zarząd.

§10 otrzymuje brzmienie:

Organami spółki są: walne zgromadzenie, rada nadzorcza oraz zarząd.

§11 dotychczasowe brzmienie:

Zarząd Spółki powoływany jest i odwołany przez Radę Nadzorczą.

Kadencja Zarządu trwa trzy lata z tym, że kadencja pierwszego Zarządu trwa dwa lata.

§11 otrzymuje brzmienie:

1. Zarząd liczy trzech członków

2. Członków zarządu powołuje i odwołuje Rada Nadzorcza.

3. Członków zarządu powołuje się na okres wspólnej kadencji na okres trzech lat.

4. Mandat członka zarządu wygasa najpóźniej z dniem odbycia walnego zgromadzenia zatwierdzającego sprawozdanie finansowe za ostatni pełny rok obrotowy pełnienia funkcji członka zarządu.

§12 dotychczasowe brzmienie:

Zarząd składa się z trzech osób:

- Prezesa, Wiceprezesa i Członka Zarządu.

§12 otrzymuje brzmienie:

1. Zarząd prowadzi sprawę spółki i reprezentuje spółkę.

2. Do składania oświadczeń woli w imieniu spółki uprawnieni są dwaj członkowie zarządu działający łącznie, w tym prezes lub wiceprezes.

3. Wobec spółki członkowie zarządu podlegają ograniczeniom ustanowionym w Dziale II Kodeksu Sądów Handlowych, niniejszym statucie, regulaminie zarządu oraz w uchwałach rady nadzorczej i walnego zgromadzenia.



DZIELNICA XIV – CZYŻYNY

RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XIV

Os. Dywizjonu 303, bud. 34, tel. 647-61-64.

Przewodniczący Zarządu – Alicja Gluc, wiceprzewodniczący – Adam Dębski, członkowie zarządu – Jerzy Ciepiela, Kazimierz Peszko, Piotr Wojnarowski, Zofia Ziarkowska – sekretarz.

Sekretariat czynny: poniedziałki – 12.00–17.00, wtorki i środy – 12.00–15.00, czwartki – 11.00–16.00

DYŻURY RADNYCH odbywają się w każdy poniedziałek w godz. 16.00–18.00.

INFORMACJE RADY DZIELNICY XIV

Sprawozdanie z działalności Zarządu Rady Dzielnicy XIV Miasta Krakowa za 2000 r.

Szanowni Państwo Radni Dzielnicy XIV i zaproszeni Goście

Dobłą tradycją Rady Dzielnicy XIV stało się składanie sprawozdań z działalności merytoryczno-finansowej przez Zarząd i możliwość wykazania się niemal 100-procentowym stopniem realizacji zadań, zarówno priorytetowych, powierzonych, jak i z preliminarza wydatków. W roku 2000 Zarząd, współpracując z Komisjami Rady oraz Radnymi, opracował i przygotował 90 uchwał, z których 55 zostało zrealizowane, natomiast pozostałe są w realizacji w poszczególnych Wydziałach Urzędu Miasta Krakowa. Wszystkie uchwały były poprawne pod względem prawnym i zostały przyjęte przez Kancelarię Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa. W ramach preliminarza wydatków dzielnicy mieliśmy do dyspozycji 29 400 zł z czego 29 330 zł wydatkowano zgodnie z przyjętymi uchwałami, potrzeba mi biura rady oraz radnych.

W ramach kwoty 500 000 zł przeznaczonej przez Radę Miasta na zadania uznane przez Radę Dzielnicy XIV za priorytetowe zrealizowano 54 zadania za kwotę 499 862 zł, co stanowi 99,97%.

W ramach zadań powierzonych jednostki gminne zrealizowały w 100% następujące zadania:

- Remonty placówek oświatowych za 112 900 zł.
- Lokalne wydarzenia kulturalne za 10 000 zł.
- Skwery i zieleńce za 75 000 zł.
- Remonty dróg, chodników i oświetlenia za 680 000 zł.
- Budowa i modernizacja ulic lokalnych za 266 000 zł.
- Modernizacja ogródków jordanowskich za 42 400 zł.

W sumie Rada Dzielnicy XIV na zadania priorytetowe oraz powierzone dysponowała kwotą 1 685 400 zł. Na tę kwotę miało wpływ osobiste zaangażowanie członka Zarządu w pracę komisji opracowującej algorytm naliczania kwot na zadania „Remonty dróg, chodników oraz oświetlenia”, którego sugestie spowodowały wzrost przyznanej Dzielnicy XIV kwoty z 284 000 zł do 680 000 zł. W związku z tym wykonano odpowiednio większy zakres zadań niż w latach ubiegłych. Kilka z nich to zadania o cyklu wieloletnim mające duże znaczenie dla naszej społeczności.

- Modernizacja ul. Sołtysowskiej.
- Dokumentacja techniczna na rurociąg spinający ul. Wiklinową z ul. Nowohucką.
- Budowa Ośrodka Rekreacji i Sportu w Czyżynach.
- Wykonanie dokumentacji i budowa parkingu zielonego przy ul. Hynka.

Nowym zadaniem powierzonym były „Lokalne wydarzenia kulturalne” za kwotę 10 000 zł przeznaczoną na organizację festynu dzielnicowego.

We współpracy z SM „Czyżyny” i Muzeum Lotnictwa, przy udziale sponsorów można było zaproponować mieszkańcom okazałe przedsięwzięcie.

W ramach zadań priorytetowych kontynuowano w zwiększonym zakresie rozdział paczek żywnościowych dla najuboższych mieszkańców dzielnicy. Tym sposobem odwiedzone bezpośrednio w domach w I półroczu 46, a w II 62 najbardziej potrzebujących rodzin. W roku 2000 Zarząd zorganizował prelekcje na temat narkomanii we wszystkich szkołach dzielnicy oraz spektakl Teatru Profilaktycznego pt. „Impreza” dla 300 uczniów Zespołu Szkół Zawodowych (ul. Na Załęczu). W ten sposób staraliśmy się pomóc w uświadomieniu zagrożeń płynących z patologii społecznych.

Oprócz działalności związanej z realizacją uchwał Rady Dzielnicy członkowie Zarządu włączali się w działalność interwencyjną na rzecz mieszkańców.

Dobre efekty pracy zespołowej Zarządu są możliwe dzięki dobrej współpracy z Radnymi, którzy wiele czasu i energii poświęcają, wypełniając godnie mandat Radnego oraz dzięki pracowitości i pełnej dyspozycyjności pracownika biura pani Aliny Nowak, która niejednokrotnie wykonywała pracę w godzinach nadliczbowych.

Przedstawiając powyższe, Zarząd zwraca się o przyjęcie sprawozdania za rok 2000.

Sprawozdanie z realizacji zadań priorytetowych Rady Dzielnicy XIV w 2000 r.

Realizacja zadań priorytetowych z uchwały nr XIII/89/99 z dnia 9.09.1999r.

§1 „Wykonanie dokumentacji technicznej na remont pozostałej części ul. Sołtysowskiej – 19 000 zł (kontynuacja z roku 1999)”.

Uchwała nr XVIII/129/00 z dnia 20.01.00 §1 „Zmiana kwoty 19 000 zł na kwotę 25 000 zł z rezerwy celowej §28, w §1 uchwały Nr XIII/89/99 pn. „Wykonanie dokumentacji technicznej na remont pozostałej części ul. Sołtysowskiej”.

Zadanie zakończone. Opracowano projekt budowlano-wykonawczy odcinka ul. Sołtysowskiej od ul. Sikorki do ul. Centralnej, za kwotę 25 000 zł. Realizacja przez ZDiK.

§2 „Wykonanie oświetlenia na ul. Sołtysowskiej – 15 000 zł”.

Zadanie zakończone. Dowieszono 9 opraw, ułożono 570 mb przewodu w ulicach: Sołtysowska Boczna, Podbiptę Boczna, Błonie Beszcz, Na Załęczu.

Realizacja przez ZDiK za kwotę 15 000 zł.

§3 „Dofinansowanie kanalizacji opadowej i modernizacja ul. Sołtysowskiej – 30 000 zł”.

Zadanie anulowane – uchwała nr XXIV/177/00 z dnia 15.06.2000 §1 Anulowanie zadania pn. „Dofinansowanie kanalizacji opadowej i modernizacja ul. Sołtysowskiej – 30 000 zł”.

Rada Dzielnicy przeznacza środki na zadania: „Remont kominów w Przedszkolu nr 185 –

kwota 11 000 zł” – uchwała XXIV/177/00 §2

– „Zakup podręczników do gimnazjum biblioteki ZSO 14 – kwota 3000 zł” – uchwała XXIV/177/00 §3 Biblioteka Gimnazjum 36 zakupiła 138 szt. podręczników do wypożyczania biednym dzieciom.

– „Opracowanie koncepcji pasa startowego z uzyskaniem WZiZT o 5-letniej ważności – kwota 13 000 zł” – uchwała XXIV/177/00 §4. Zadanie zrealizowane przez ZGK za kwotę 12 993 zł. Pozyskano mapy ewidencyjne i wypisy z rejestru gruntów, opracowano koncepcję, wystąpiono o WZiZT w 2001r.

§4 „Wykonanie dokumentacji WZiZT na rurociąg spinający ul. Wiklinową z ul. Nowohucką – 30 000 zł”.

– Uchwała XXII/155/00 z dnia 27.04.00 dodatkową z Nowohucką z zadań: „Konservacja i utrzymanie koszy do koszykówki – 1500 zł”, „Budowa urządzeń sportowych – 3500 zł”, „Wycinka i pielęgnacja zieleni wysokiej przy ZSZ nr 2 – 5000 zł”.

– Uchwała XXII/156/00 z dnia 27.04.00 pn. „Wykonanie dokumentacji na rurociąg spinający ul. Wiklinową z ul. Nowohucką – 10 000 zł”.

Zadanie zrealizowane przez ZGK za 41 000 zł. Wykonano koncepcję, wystąpiono o WZiZT. Pozostała kwota 9 000 zł podzielona została Uchwałą XXVII/190/00 z dnia 21.09.00 na zadania:

– §1 „Zakup książek do Biblioteki Publicznej Filia 10 os. Dywizjonu 303 paw.1 – 3000 zł”

– §2 „Zakup książek do bibliotek szkolnych Szkół Podstawowych nr nr 52, 155 i 156 – 6000 zł po 2000 zł każdej szkole”.

Biblioteki szkolne zakupiły:

Szkola Podstawowa nr 52 – 181 szt. książek

Szkola Podstawowa nr 155 – 145 szt. książek

Szkola Podstawowa nr 156 – 142 szt. książek.

– §5 „Remont dróg i chodników – 61 000 zł”

Uchwała XVII/121/99 z dnia 16.12.99 §1 Lista rankingowa zadań priorytetowych „Remont dróg i chodników – kwota 61 000 zł”.

5.1 – Remont chodnika od ul. Medweckiego do przystanku tramwajowego (obok Alti) ostatnie 50 m. Kwota wydatkowana 14 825,99 zł.

Wykonano chodnik z płyt 50x50 – 236 m² i obrzeże – 161 mb.

Zadanie zrealizowane przez ZGK.

5.2 – Remont nawierzchni betonowej (położenie dywanika bitumicznego) – chodnik od ul. Medweckiego do przystanku tramwajowego.

Kwota wydatkowana – 40 767,34 zł.

Zadanie zrealizowane poprzez ułożenie 139 mb. krawężników, 238 mb. obrzeża, 261,2 m² nawierzchni z kostki brukowej na podbudowie, 177,6 m² nawierzchni z asfaltu lanego i montaż 5 mb. poręczy. Realizacja przez ZGK.

5.3 – Poszerzenie parkingów na os. 2 Pułku Lotniczego i na os. Dywizjonu 303 wg wskazań dzielnicy.

Zadanie nie zrealizowane, ponieważ okazało się, że do wykonania ww. parkingów konieczna jest dokumentacja techniczna. Rada zleciła ją do wykonania w 2001 r.

5.4 – Opracowanie dokumentacji progów zwalniających na ul. Hynka 45 i 48,

Kłosowskiego (dokończenie), Gałczyńskiego i Tuwima.

Wydatkowana kwota 5406,67zł. Opracowano projekt wraz z uzgodnieniami dla ulic Hynka 45, 48, 54, Kłosowskiego (dokończenie) i Tuwima. Realizacja przez ZGK. Dla ul. Gałczyńskiego została opracowana dokumentacja na zlecenie Rady Miasta Krakowa.

5.5 – Opracowanie dokumentacji na chodnik przy ulicy Stella-Sawickiego do ul. Włodarczyka.

Zadania nie zrealizowano z powodu braku środków

5.6 – Opracowanie koncepcji na remont dróg dojazdowych do bl. 45, 47 os. 2 Pułku Lotniczego.

Zadania nie zrealizowano w ramach zadań priorytetowych z powodu braku środków – zrealizowano je ze środków na zadania powierzone w ramach uchwały Nr XVIII/131/00 z dnia 20.01.00 §1 remont dróg dojazdowych do bl. 45–47 os. 2 Pułku Lotniczego.

§6 „Opracowanie WZiZT na parking zielony przy ul. Hynka od strony kościoła św. Brata Alberta – 5000 zł”.

Uchwała XX/148/00 §4 z dnia 23.03.00 „Opracowanie WZiZT na parking zielony przy ul. Hynka od strony kościoła św. Brata Alberta – zwiększenie kwoty z 5000 zł do 7000 zł”.

Zadanie zrealizowane przez ZGK. Wykonano koncepcję, uzyskano WZiZT.

Wielkość wydatkowanych środków 7000 zł.

§7 „Dokończenie kanalizacji opadowej przy Szkole Podstawowej nr 156 – 25 000 zł”.

Uchwała nr XV/98/99 z dnia 28.09.99 r. §1 pn. „Dokończenie kanalizacji opadowej przy Szkole Podstawowej nr 156 – kwota 4000 zł z rezerwy celowej – łączna kwota 29 000 zł.

Zadanie zrealizowane przez ZEO Wschód za kwotę 29 000 zł. Wykonano 105 mb. kanalizacji opadowej od strony południowo-zachodniej budynku szkoły.

§8 „Dofinansowanie Komisariatu Policji – 10 000 zł”.

Uchwała nr XIV/91/99 z dnia 28.09.99r §1 Uszczegółowienie zadań priorytetowych z §8 uchwały nr XIII/89/99 z 13.09.99 pn. „Zakup telefonów komórkowych i kart abonamentowych dla dzielnicowych Komisariatu Policji działających na terenie Dzielnicy XIV”.

Uchwała nr XVIII/130/00 z dnia 20.01.00 §2 zmiana nazwy zadania priorytetowego z uchwały nr XIV/91/99 §8 pn. „Zakup telefonów komórkowych i kart abonamentowych dla dzielnicowych Komisariatu Policji działających na terenie Dzielnicy XIV – kwota 10 000 zł”, na zadanie pn. „Zakup kart do telefonów komórko-

wych dla dzielnicowych – kwota 5000 zł oraz zakup sprzętu komputerowego dla komisariatu Policji – kwota 5000 zł”.

Zadanie zrealizowane przez Komendę Miejską Policji w Krakowie. 5000 zł przeznaczono na zakup kart do telefonów komórkowych dla dzielnicowych Dzielnicy XIV i drugie 5000 zł przeznaczono na zakup sprzętu komputerowego dla komisariatu Policji.

§9 „Wymiana stolarki okiennej w placówkach oświatowych na terenie dzielnicy – 90 000 zł”.

Uchwała nr XIV/91/99 z dnia 28.09.99 – uszczegółowienie zadania priorytetowego z §9 uchwały XIII/89/99 z 13.09.99 – podział kwoty 90 000 zł:

Żłobek nr 12 – kwota 10 000 zł

Przedszkole nr 64 – kwota 10 000 zł

Przedszkole nr 182 – kwota 25 000 zł

Przedszkole nr 185 – kwota 10 000 zł

Szkola Podstawowa nr 52 – kwota 10 000 zł

Szkola Podstawowa nr 155 – kwota 10 000 zł

Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 14 – kwota 15 000 zł.

Zadanie zrealizowane przez ZEO Wschód.

Przedszkole nr 64 – wykonano i zamontowano stolarkę okienną o łącznej powierzchni 21,74 m², za kwotę 10 000 zł.

Przedszkole 182 – wykonano i zamontowano 10 szt. okien o łącznej powierzchni 54,50 m².

Łączna kwota wykorzystana 25 000 zł.

Przedszkole 185 – wykonano i zamontowano 6 szt. okien o łącznej powierzchni 21,74 m² za kwotę 10 000 zł.

Żłobek nr 12 – wykonano i zamontowano stolarkę okienną o łącznej pow. 21,74 m².

Szkola Podstawowa nr 52 – wykonano i zamontowano 5 szt. okien o łącznej powierzchni 24,42 m² za kwotę 10 000 zł.

Szkola Podstawowa nr 155 – wykonano i zamontowano stolarkę okienną o łącznej pow. 21,74 m². Łączny koszt 10 000 zł.

Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 14 – wykonano i zamontowano 7 szt. okien o łącznej pow. 34,16 m². Łączny koszt 15 000 zł.

§10 „Wymiana wykładziny podłogowej na korytarzach w szkole Podstawowej nr 52 – kwota 10 000 zł”. Zerwano 103m² posadzki z płytek PCV i położono wykładzinę PCV za 10 000 zł.

Zadanie zrealizowane przez ZEO Wschód.

§11 „Zakup materiałów budowlanych na docieplenie budynku świetlicy w Łęgu – kwota 15 000 zł”.

Zakupiono okna – 7 szt. (25,20 m²) – i piankę montażową, kołki rozporowe za łączną kwotę 15 000 zł.

Zadanie realizowane przez Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe „Łęg” i ZEO Wschód.

§12 „Remont Przychodni Rejonowej nr 12 – 20 000 zł”.

W Przychodni Rejonowej nr 12 wymieniono posadzkę na korytarzu I p., demontaż płytek PCV i osadzenie płytek ceramicznych (terakoty) oraz wymieniono okna na parterze u lekarza rodzinnego oraz wykonano remont schodów u lekarza rodzinnego. Realizacja przez ZBK i Wydział Spraw Społecznych. Wydatkowano kwotę 20 000 zł.

§13 „Zakupy dla Przychodni nr 5 i 14 – 20 000 zł”.

Uchwała nr XIV/91/99 §1 pkt. 13 „Zakup sprzętu do Centrum Rehabilitacji w Przychodni Rejonowej nr 14 – 20 000 zł” – anulowano uchwałą nr XIX/142/00 §7.

Uchwała XIX/142/00 z dnia 24.02.00 §5 Remont w Przychodni Rejonowej nr 14 os. Dywizjonu 303 – 15 000 zł, §6 Remont w Przychodni Rejonowej nr 5 os. Kolorowe – 5000 zł.

Zadania realizowane przez ZBK i Wydział Spraw Społecznych. W Przychodni Rejonowej nr 14 zakupiono podnośnik gaśnicowy do transportu niepełnosprawnych do pomieszczenia rehabilitacji ruchowej w podpiwniczeniu i wykonano drzwi wejściowe. Wydatkowano kwotę 15 000 zł.

W Przychodni Rejonowej nr 5 wymieniono okna w pomieszczeniach internistycznych i pediatrycznych, razem 5 szt., na kwotę 5 000 zł.

§14 „Zakupy do biblioteki publicznej i parafialnej – 3000 zł:

publiczna Filia 10 – 2000 zł

parafialna Judy Tadeusza – 1000 zł”.

– Biblioteka Publiczna Filia 10 w ramach dotacji 2000 zł zakupiła 5 regałów na książki i albumy.

– Biblioteka parafii św. Judy Tadeusza zakupiła 69 szt. książek o tematyce religijnej za kwotę 1000 zł.

Uchwała nr XXVII/190/00 z dnia 21.09.2000 roku §1 „Przeznacza się kwotę 3000 zł z zadania pn. „Wykonanie dokumentacji WZiZT na rurociąg spinający ul. Wiklinową z ul. Nowohucką” (uchwała XIII/89/99 §4) na zadanie „Zakup książek do Biblioteki Publicznej Filia 10 os. Dywizjonu 303 paw. 1”.

Za przyznaną kwotę Filia 10 Biblioteki Publicznej zakupiła 181 książek w tym 120 lektur, 18 beletrystycznych, 17 popularno-naukowych, 26 słowników i encyklopedii.

§15 „Paczki żywnościowe dla najuboższych rodzin – 15 000 zł”.

Uchwała XXVII/190/00 z dnia 21.09.00 §3 Przeznacza się kwotę 1.000 zł z zadania pn. „Dofinansowanie działalności Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego prowadzonego przez Zgromadzenie Sióstr Felicjanek ul. Kołłątaja 7” (uchwa-

ła nr XIV/91/99 §1) na zadanie: „Paczki żywnościowe dla najuboższych rodzin – kwota 1000 zł”.

Uchwała nr XXVII/192/00 z dnia 21.09.2000 r. §1. Przeznacza się z rezerwy celowej kwotę 4000 zł na zadanie pn. „Paczki żywnościowe dla najuboższych rodzin”.

Zadania realizowane przez MOPS, Zarząd Rady Dzielnicy XIV i Komisje Rodziny. Za łączną kwotę 20 000 zł najuboższe rodziny otrzymały 200 paczek żywnościowych o wartości 100 zł każda. Kandydatów do przydziału paczek typowali: parafie, mieszkańcy, radni Dzielnicy XIV i MOPS, który opracował decyzje kwalifikacyjne dla każdego.

W I półroczu 2000 roku wydano 85 paczek dla 46 rodzin. Z tego otrzymali: 4 paczki – 1 rodzina wielodzietna, 3 paczki 5 rodzin, 2 paczki 26 rodzin, 1 paczkę – 9 rodzin (matka z dzieckiem, małżeństwo rencistów) i 5 osób samotnych.

W II półroczu 2000 roku wydano 115 paczek o wartości 100 zł każda dla 62 rodzin. Z tego otrzymali: 4 paczki – 3 rodziny wielodzietne, 3 paczki – 11 rodzin wielodzietnych, 2 paczki – 22 rodziny, 1 paczkę – 26 głównie osób samotnych (renciści, emeryci).

§16. „Dofinansowanie imprez rekreacyjno – sportowych – 10 000 zł”

Uchwała nr XVII/121/99 z dnia 16.12.1999 §2 w sprawie uszczegółowienia zadań priorytetowych pn. „Dofinansowanie imprez rekreacyjno-sportowych – 10 000 zł” na zadania:

16.1. Dofinansowanie wycieczek dla dzieci, młodzieży, emerytów, rencistów organizowanych przez Akcję Katolicką parafii św. Brata Alberta os. Dywizjonu 303 – kwota 3000 zł

Akcja Katolicka w ramach 3000 zł zorganizowała turniej szachowy, w którym udział wzięło 18 zawodników, zakupiono i rozdano nagrody, opłacono sędziów.

Ponadto zorganizowała wycieczkę do Kalwarii Pałacowej dla 51 osób, zapłacono transport, bilety i ubezpieczenie.

Zorganizowała również wycieczkę do Zakopanego dla 48 osób – odbył się marsz niepodległości, zapłacono transport oraz zorganizowano ognisko.

Realizacja przez Wydział Spraw Społecznych. Akcja Katolicka wykorzystała 2300 zł na wykonanie zadań, ponieważ nie uznano jej rachunków np. wydawanych przez parafie. Pozostałe 700 zł przesunięto uchwałą Rady Dzielnicy XIV nr XXX/209/00 z dnia 24.11.2000 r. na zadanie pn. „Zakup i dostawa broszur dla programu Bezpieczny Kraków – kwota 700 zł”.

Broszury zamówiono w drukarni w Zamońskim k. Kielc i zostały dostarczone do Komisarzatu Policji Mistrzowie – Czyżyny w ilości 235 szt. za kwotę 697zł wraz z transportem. 4 rodzaje broszur „Z nami bezpieczniej” pt. „Narkotykowe dylematy”, „Nie graj z”, „Policja nie tylko dzieciom”, „Ja, rower i przepisy” rozdawane są w szkołach.

16.2. Dofinansowanie uroczystości Dnia Dziecka i Sportu w parafii św. Judy Tadeusza – kwota 3000 zł. Uchwała XXIX/202/00 z dnia 9.11.00 r. §3 zmiana nazwy zadania na „Zakup nagród dla uczestników imprez organizowanych przez parafie św. Judy Tadeusza w Czyżynach – kwota 3000 zł”.

Parafia zakupiła nagrody: książki, puzzle, dyplomy, słodycze dla uczestników imprez za kwotę 3000 zł. Zadanie realizowane przez ZEO Wschód.

16.3. Zakup sprzętu sportowego i nagród dla uczestników rozgrywek sportowych dla Klubu Sportowego Albertus przy parafii św. Brata Alberta os. Dywizjonu 303 – kwota 3000 zł. Zakupiono sprzęt sportowy stanowiący częściowo nagrody i częściowo pozostający w klubie 70 szt. piłeczek do tenisa, piłki halowe, siatki, lotki do kometki i dresy sportowe – 4 szt. oraz szachy do turnieju szachowego.

Realizacja przez Wydział Spraw Społecznych. Uchwała nr XIX/142/00 z dnia 24.02.00 §4 pn. Dofinansowanie wycieczek dla najuboższych dzieci ze Szkoły Podstawowej 156 – kwota 1000 zł. Szkoła Podstawowa nr 156 zorganizowała wycieczkę na Baranią Górę, w której wzięło udział 50 dzieci, w tym 12 dzieci najuboższych, które pojechały nieodpłatnie.

Realizacja przez ZEO Wschód.

§17. Dofinansowanie imprez kulturalnych – 10 000 zł

– Uchwała nr XVII/121/99 z dnia 16.12.99 §3 w sprawie uszczegółowienia zadania pn. „Dofinansowanie imprez kulturalnych – 10 000zł” na zadanie pn. „Dofinansowanie Przedszkola 185 w zakresie dowozu dzieci do NCK na imprezy pt. Polski Rok Obrzędowy – kwota 2000 zł”

Uchwała XXV/182/00 z dnia 27.07.00 zmiana nazwy zadania „Dofinansowanie Przedszkola 185 w zakresie dowozu dzieci do NCK na imprezy pt. Polski Rok Obrzędowy – kwota 2000zł” na zadanie „Dofinansowanie adaptacji pomieszczenia Przedszkola 185 – kwota 1200 zł”

Przedszkole 185 za kwotę 800 zł zorganizowało wycieczkę do Doliny Kobyłańskiej. Kwotę 800 zł przeznaczono na wynajem autobusu dla dzieci.

Kwotę 1200 zł przeznaczono na częściowe zapłacenie faktur za wykonanie i montaż 1 okna o pow. 4,15 m². Realizacja przez ZEO Wschód.

– Uchwała nr XVIII/129/00 z dnia 20.01.00

§2 „Zakup nagród dla laureatów konkursu „2000-lecie chrześcijaństwa” organizowanego w szkołach Dzielnicy XIV przez Akcję Katolicką parafii św. Brata Alberta – kwota 2000 zł”.

Parafialny Oddział Akcji Katolickiej par. św. Brata Alberta zakupił 55 książek historycznych i religijnych, za łączną kwotę 2000 zł, które wręczył laureatom konkursu pn. „Znaczenie 2000 lat Chrześcijaństwa w historii i kulturze narodu polskiego”. Realizacja przez POAK i ZEO Wschód.

– Uchwała nr XIX/142/00 z dnia 24.02.00 §2 pn. „Kolonie dla dzieci z najuboższych rodzin z parafii św. Judy Tadeusza ul. Wężyka 6 – kwota 5000 zł”

Pieniądze zostały przeznaczone na dofinansowanie letniego wypoczynku dla dzieci z biednych i patologicznych rodzin z terenu parafii. Realizacja przez MOPS

– Uchwała nr XX/148/00 z dnia 23.03.00 §1 pn. „Dofinansowanie wycieczki do Parku Ojcowskiego i zakup nagród na konkurs ekologiczny dla Szkoły Podstawowej nr 155 – kwota 1000zł”. Szkoła Podstawowa 155 zorganizowała wycieczkę do Ojcowskiego Parku Narodowego dla 39 osób. Realizacja przez ZEO Wschód.

§18. Kolonie dla dzieci z najbiedniejszych rodzin.

Parafia św. Brata Alberta zorganizowała kolonie w okresie od 16.07. do 29.07.00 w Ośrodku Urzędu Miasta Krakowa w Gołkowicach dla 98 dzieci, w tym nieodpłatnie pojechało 30 dzieci, z dopłatą 50: 300 zł 29 dzieci oraz pełną odpłatnością 39 dzieci. Ponadto ze środków Rady Dzielnicy XIV parafia sfinansowała 9 osobom w wieku 16–19 lat obóz młodzieżowy organizowany przez o.o. Selezjanów na Mazurach. Zadanie realizowane przez ZEO Wschód.

Uchwała nr XXIX/202/00 z 9.11.2000 r. zmieniająca nazwę zadania na zadanie pn. Wypoczynek dzieci z rodzin najuboższych – kwota 15 000 zł.

§19 Dofinansowanie działalności stowarzyszeń i klubów środowiskowych – 20 000 zł

Uchwała Nr XIV/91/99 z dnia 28.09.99 w sprawie uszczegółowienia zadań priorytetowych Rady Dzielnicy XIV na 2000 r. z §19 w §1.

– Dofinansowanie działalności świetlicy środowiskowej przy Szkole Podstawowej nr 156 kwota 2000 zł. Uchwała XXVII/191/00 Rady Dzielnicy XIV Miasta Krakowa z dnia 21.09.00 §1 zmiana nazwy zadania na „Dofinansowanie działalności świetlicy środowiskowej przy Szkole Podstawowej nr 156 w zakresie zakupu pomocy dydaktycznych – kwota 2000 zł” Zakupiono gitarę klasyczną i aparat fotograficzny. Realizator ZEO Wschód.

– Dofinansowanie działalności świetlicy środowiskowej przy ZSO nr 14 – kwota 2000 zł. Zorganizowano obóz w Poroninie dla 200 dzieci – dofinansowanie noclegów. Realizator ZEO Wschód.

– Dofinansowanie działalności pedagoga w Szkole Podstawowej nr 155 na akcję „Bezpieczny Kraków – bezpieczne dziecko – kwota 2000 zł” Zorganizowano prelekcję pt. „Unikanie zagrożeń” oraz wykonano materiały szkoleniowe dla nauczycieli. Realizacja przez ZEO Wschód.

– Dofinansowanie działalności parafii św. Brata Alberta w zakresie organizowania:

a) Wigilii Bożego Narodzenia dla samotnych parafian – kwota 2000 zł.

W wigilii dla samotnych uczestniczyło 24 parafian samotnych. Parafia wydała paczki świąteczne – 175 szt. Realizacja przez MOPS.

b) paczek mikołajowych dla najbiedniejszych dzieci – kwota 2000 zł.

Wydano 112 paczek mikołajowych dla dzieci z rodzin biednych. Zadanie zrealizowane przez parafię św. Brata Alberta i MOPS.

– Dofinansowanie działalności statutowej Polskiego Związku Niewidomych ul. Obrońców Krzyża 1 – kwota 1000 zł.

Uchwała XVIII/130/00 z dnia 20.01.00 §1 – zmiana nazwy zadania z „Dofinansowanie działalności statutowej Polskiego Związku Niewidomych – kwota 1000 zł” na zadanie „Organizacja wycieczek i konkursów z nagrodami dla dzieci niewidomych i niedowidzących – kwota 1000 zł”.

Zorganizowano imprezę andrzejkową dla 30 dzieci w ramach której odbyły się konkursy, rozdano nagrody, upominki oraz podano poczęstunek dla uczestników. Realizacja przez Wydział Spraw Społecznych.

– Dofinansowanie działalności Zakładu Opiekuńczego – Lecznicy prowadzonego przez Zgromadzenie Sióstr Felicjanek ul. Koflataja 7 – kwota 1000 zł. Zadanie anulowane uchwałą XXVII/190/00 z dnia 21.09.2000 r. Kwota 1000 zł przeznaczona została na paczki żywnościowe dla najbiedniejszych parafian.

– Dofinansowanie transportu leków dla Apteki Darów os. Dywizjonu 303 – kwota 3000 zł. Zadanie zrealizowano, 3000 zł przeznaczono na obsługę transportową do granicy RP. Realizacja przez ZEO Wschód.

– Dofinansowanie działalności świetlicy środowiskowej przy Szkole Podstawowej nr 155 – kwota 2000 zł. Zorganizowano wycieczkę dla 23 uczniów do ZOO, do Ogrodu Botanicznego i do Bzikolandy – zakup biletów wstępu, zakup biletów MPK, za 2000 zł. Realizacja przez ZEO Wschód.

– Uchwała nr XIX/142/00 z dnia 24.02.00r. §1

pn. „Sfinansowanie uroczystości wielkanocnych i bożonarodzeniowych dla Koła nr 25 Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów os. Dywizjonu 303 paw.1 – kwota 1000 zł. Zorganizowano spotkanie opłatkowe, w którym uczestniczyło 80 osób. Realizacja przez MOPS.

– Uchwała nr XX/148/00 z dnia 23.03.00 r. §2 pn. „Dofinansowanie obiadów dla najuboższych dzieci w Szkołach Podstawowych nr 52, 143, 155 i 156 oraz Gimnazjum 36 po 500 zł każda szkoła – kwota 2500 zł (500 zł z rezerwy celowej)”. Szkoły zrealizowały zadanie, dofinansowanie obiadów najuboższym dzieciom. Realizacja przez ZEO Wschód.

§3 pn. „Dofinansowanie działalności kulturalnej „Dzieci Wojny – kwota 500 zł” Zakupiono bilety na operetkę dla członków Stowarzyszenia za kwotę 500 zł. Realizacja przez Wydział Kultury.

§20. Łączność z mieszkańcami oraz działalność profilaktyczna – 30.000zł

Uszczegółowienie zadania – uchwała nr XIV/91/99 z dnia 28.09.99 r. §2 pn. „Łączność z mieszkańcami oraz działalność profilaktyczna w zakresie patologii, zagrożeń społecznych i ekologii – 30 000 zł

1) wydawanie biuletynu – kwota 14000 zł

2) kolportaż – kwota 4000 zł

3) bieżące utrzymanie tablic – kwota 1500 zł

4) wykonanie tablic drewnianych dla mieszkańców (10 szt.) – kwota 4500 zł

5) dofinansowanie konkursów – kwota 2000 zł

– nie przyjęto do realizacji, środki przeznaczono na ogłoszenia prasowe.

6) prelekcje – kwota 1000 zł powiększona do 2000 zł

7) zakup komputera dla radnych 3000 zł – nie przyjęto do realizacji przez Zespół Obsługi Zarządu Kancelarii Prezydenta – Referat Relacji Publicznych.

8) Ogłoszenia prasowe – 4000 zł (wydano 3991,84 zł)

Powyższe zadania zostały wykonane w zakresie merytorycznym i finansowym na sumę 29 952,02 zł.

Ad 1. Ukazały się cztery kolejne wydania Biuletynu „Echo Czyżyn” w miesiącach: kwietniu, czerwcu, wrześniu i grudniu.

W biuletynach zawarte zostały cyklicznie ukazujące się: sprawozdania z sesji Rady, wykazy zadań priorytetowych i powierzonych, informacje teleadresowe, konkursy fotograficzne i informacje o komisjach rady dzielnicy. Podejmowane były także aktualne tematy dotyczące życia naszej społeczności, itd.

W wydaniach ukazujących się w kwietniu i grudniu ukazały się okolicznościowe życzenia. W wydaniu wrześniowym o podwójnej objętości zamieszczona została wkładka historyczna. We wkładce tej udało się zebrać wiadomości na temat historii i życia ludzi zamieszkujących na terenach dzisiejszej Dzielnicy XIV.

Była ona szczególnie skierowana do młodzieży szkolnej zamieszkującej w naszej Dzielnicy. W wydaniu czerwcowym promowano Festyn Dzielnicy. Po przeprowadzeniu wyboru wykonawcy, w trybie wyboru oferty, wystarczająca kwota na realizację tego zadania okazała się sumą 11 019,02 zł brutto.

Za zaoszczędzoną kwotę tj. 2980,98 zł + zaoszczędzona kwota z zadania „Kolportaż biuletynu” zrealizowane zostały ulotki dotyczące zapobiegania uzależnieniom i patologiom społecznym: narkomanii, alkoholizmu i nikotynizmu, w nakładzie 30 000 szt. Komisja postanowiła rozkolportować je w okresie największego nasilenia zagrożeń, tj. w okresie wiosennym poprzez załączenie do wydawanego w tym okresie biuletynu, przekazanie do szkół, przychodni, kolportaż podczas prelekcji i spotkań z mieszkańcami.

Ad 2. W ramach tego zadania realizowanego za pośrednictwem Poczty Polskiej przekazano biuletyn do wszystkich mieszkańców Dzielnicy, tj. 7500 mieszkań i domów na naszym terenie. Pomimo pojawiających się reklamacji, jest to najpewniejsza forma dotarcia. W miesiącu grudniu został stwierdzony przypadek niedoreczenia ok. 300 szt biuletynu w wyniku działania niesolidnego pracownika Poczty Polskiej. Dyrekcja ww. firmy przeprosiła za zaistniały wypadek i zobowiązała się do rekompensowania tej straty poprzez częściowo bezpłatny kolportaż kolejnego wydania. Należy podkreślić, że udało się wynegocjować znaczące rabaty od ceny podstawowej z tytułu, że nasz biuletyn jest wydawnictwem służącym celom społecznym. Z zaplanowanej kwoty 4000 zł pozostały środki w kwocie 1274,10 zł, które wydano na realizację ulotek profilaktycznych.

Ad 3. W ramach tego zadania przeprowadzono renowację istniejących tablic, malowanie, wymianę wkładów do mocowania informacji, zamków. Szczególnie zajęto się likwidacją przypadków wandalizmu, polegających na wybijaniu szyb. Jedną z tablic zlokalizowaną przy al. Jana Pawła II kilkakrotnie ulegała doszczętnemu zniszczeniu przez wandalów – pomimo zmiany jej lokalizacji. Aktualnie, po gruntownej renowacji zostanie zainstalowana w okolicach sklepu „Biedronka” na os. 2 Pułku Lotniczego.

Ad 4. Wykonano dziesięć tablic drewnianych, które zainstalowane zostały obok istniejących gablot Rady Dzielnicy XIV. Tablice te umożliwiają wzajemny kontakt w ramach lokalnej spo-

łeczności. Zakazane jest umieszczanie reklam komercyjnych przez firmy. Jednocześnie po zainstalowaniu tych tablic zniknęły notorycznie dawniej notowane przypadki zaklejania szyb gablot Rady Dzielnicy. Aktualnie docierają do Rady prośby mieszkańców, aby zainstalować kolejne tablice – szczególnie w okolicy tzw. „Żródelka” tj. punktu poboru wody artestyjskiej na os. Dywizjonu 303.

Z zaplanowanej kwoty 4500 zł, udało się zaoszczędzić kwotę 1000 zł. Suma ta została przesunięta na dofinansowanie prelekcji dla mieszkańców. Wydatkowana została na wynajem sali podczas spektaklu „Teatru Profilaktycznego” dla młodzieży.

Ad 6. Uchwała XXIX/202/00 z dnia 9.11.2000 r. przesunięto 1000 zł z tablic drewnianych Kwota 4500 zł na prelekcje z zakresu uzależnień.

Łączna kwota przeznaczona na prelekcje z zakresu uzależnień wynosiła 3000 zł.

Z tego 1000 zł przeznaczono na honorarium dla prelegenta p. Dominika Szmerka z Wydziału Narkotyków Komendy Policji, który przeprowadził prelekcję na temat narkomanii w ZSZ nr 2 Na Załęczu, w ZSO 14 os. Dywizjonu 303 oraz w Szkołach Podstawowych nr 52, 155 i 156 dla rodziców, nauczycieli i młodzieży.

Natomiast 2000 zł przeznaczono na spektakl wystawiony przez Teatr Profilaktyczny, w którym udział wzięło 300 uczniów ZSZ nr 2 Na Załęczu.

Z kwoty 2000 zł, 1800 zł wyniósł koszt spektaklu, a 200 zł koszt wynajęcia sali w Zespole Pieśni i Tańca os. Górali.

Ad 8. W ramach tego zadania ukazały się informacje w tygodniku Nowohuckim „Głos”. Zawarto aneks, w którym uzgodniono, że część ogłoszeń ukaże się w pierwszym kwartale roku 2001. Ma to służyć wsparciu kampanii profilaktycznej realizowanej za pomocą ulotek oraz umożliwić przedstawienie społeczeństwu sprawozdań za rok ubiegły.

§21. Wykonanie chodnika przy ul. Niepokalanej Marii Panny – 5000 zł.

Zadanie zakończone. Realizował Zarząd Dróg i Komunikacji. Wykonano: 27 m² chodnika z płyt wibroprasowych, 27 m² korytowania pod chodnik o głębokości 20 cm, 69 mb obrzeża 8/30 cm.

Wielkość wydatkowanych środków 5000 zł.

§22. Konserwacja i utrzymanie koszy do koszykówki – 1500 zł

Anulowano uchwałą nr XXII/155/00 z dnia 27.04.2000r §1.

Środki przeznaczone na zadanie „Wykonanie dokumentacji WZiZT na rurociąg spinający ul. Wiklinową z ul. Nowohucką”(uchwała XXII/155/00 §1).

§23. Budowa urządzeń sportowych – 3500 zł Anulowano uchwałą nr XXII/155/00 z dnia 27.04.2000r. §1

Środki przeznaczone na zadanie „Wykonanie dokumentacji WZiZT na rurociąg spinający ul. Wiklinową z ul. Nowohucką”.

§24 Dofinansowanie Stowarzyszenia im. Brata Alberta „Chleb i Światło” przy ul. Estery 12 – 2000 zł.

Uchwała XIV/91/99 §1 zmieniono nazwę na „Na utrzymanie domów noclegowych przy ul. Estery 12 i Pawiej 22 – kwota 2000 zł”.

Zadanie zrealizowane. Środki wykorzystano na opłaty czynszu i media – 2000 zł.

Realizacja przez ZBK.

§25. Opracowanie koncepcji wykonania Ośrodka Sportu i Rekreacji na terenie pomiędzy kościołem św. Brata Alberta, a budynkiem Spółdzielni Mieszkaniowej „Czyżyny” w os. Dywizjonu 303 – 10 000 zł

Anulowano uchwałą nr XVIII/129/00 z dnia 20.01.2000 r.

§26. Wycinka i pielęgnacja zieleni wysokiej przy ZSZ nr 2 Na Załęczu – 5000 zł.

Anulowano uchwałą XXII/155/00 z dnia 2000 r.

Środki przeznaczone na zadanie pn. „Wykonanie dokumentacji WZiZT na rurociąg spinający ul. Wiklinową z ul. Nowohucką”.

§27. Opracowanie WZiZT na oświetlenie chodnika od ul. Hynka do pawilonu nr 1 os. 2 Pułku Lotniczego (4 punkty świetlne – 3000 zł Anulowano uchwałą nr XVIII/129/00 z dnia 20.01.2000r. §4.

Brak możliwości wykonania oświetlenia z powodu odwłaszczenia terenu przez który przebiega chodnik.

Uchwała Nr XIX/142/00 §3 z dnia 24.02.2000 r. Opracowanie WZiZT dla Ośrodka Sportu i Rekreacji w Czyżynach (zaplecze sportowe dla Szkoły Podstawowej Nr 156) – 6000 zł.

Zrealizowano opracowanie koncepcji dla Ośrodka Sportu i Rekreacji w Czyżynach oraz drogi dojazdowej – zaplecza dla Szkoły Podstawowej nr 156. Zrealizowało ZEO – Wschód.

Kwota 500 000 zł przeznaczona na zadania priorytetowe Rady Dzielnicy XIV przez Radę Miasta Krakowa została wykorzystana do wysokości 499 862 zł czyli 99,97%, w tym 397 869 zł na tzw. „wydatki bieżące” a 101 993zł na tzw. „wydatki inwestycyjne”. (Załącznik sprawozdanie Urzędu Miasta Krakowa za 2000 r.)

(Dokończenie informacji zamieścimy za tydzień.)

SUPERPUCHARY NOWEJ HUTY

5 i 6 maja w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 155 w os. 2. Pułku Lotniczego odbyły się rozgrywki najlepszych drużyn piłkarskich młodzieży z klas IV-VI wyłonionych w turniejach dzielnicowych Czyżyn, Mistrzejowic, Bieńczy, Wzgórz Krzesławickich i Nowej Huty. Dwie najlepsze drużyny z każdej dzielnicy zagrały o Superpuchary Nowej Huty ufundowane przez Stowarzyszenie Młodych Internautów „Świat w oknie” i poszczególne Rady Dzielnic.

Wyniki meczów:

Grupa A

SMI MŁODOŚCI – SP 144 3–3. Bramki: Żółty (1), Armatys (2), Wsolek (1), Czarny (1), Grochola (1).

SMI MŁODOŚCI – WADÓW 78 2–1. Bramki: Raczynski (1), Żółty (1), Helak (1).

FC RAKIETY – WADÓW 78 2–0. Bramki: Kowalski (1), Szostak (1).

FC RAKIETY – SMI MŁODOŚCI 1–3. Bramki: Kamiński (1), Raczynski (2), Żółty (1).

SP 144 – WADÓW 3–2. Bramki: Czarny (1), Grochola (1), Wsolek (1), Helak (2).

FC RAKIETY – SP 144 2–7. Bramki: Hodor (1), Szostak (1), Wsolek (2), Czarny (4), Grochola (1).

Awans do półfinału: SP 144 i SMI MŁODOŚCI. Na rozgrywki nie do-

jechała pierwsza drużyna z Dzielnicy XVI.

Grupa B

SP 155 – FC STOKI 0–4. Bramki: Bernecki (1), Rajca A. (1), Rajca J. (1).

SP 155 – SP 88 0–12. Bramki: Zygmunt (3), Pieńkowski (1), Miler (3), Ciuśniak (3) Dworzecki (1), Ławicki (1).

SP 155 – FC MANCHESTER 0–8. Bramki: Kądziołka (4), Wątroba (2), Jagła (2).

SKS 89 – FC MANCHESTER 4–4. Bramki: Gogola (3), samobójcza (1), Jagła (3), Wątroba (1).

FC STOKI – SKS 89 1–3. Bramki: Rajca J. (1), Gogola (1), Poławski (1), samobójcza (1).

SP 88 – SP 89 1–7. Bramki: Miler (1), Gogola (4), Poławski (1), Pater (1), Pitra (1).

FC STOKI – FC MANCHESTER

5–3. Bramki: Bernacki (3), Rajca J. (1), Półtorak (1), Jagła (2), Chopacki (1).

SP 88 – FC STOKI 1–2. Bramki: Miler (1), Rajca A. (1), samobójcza (1).

SP 89 – SP 155 9–1. Bramki: Gogola (3), Pater (4), Krzeński (1), Poławski (1), Putek (1).

SP 88 – FC MANCHESTER 3–3. Bramki: Pieńkowski (2), Cichy (1), Jagła (2), Chodacki (1).

Awans do półfinału: SKS 89 i FC STOKI.

Półfinały

SP 144 – FC STOKI 1–1. Bramki: Wsolek (1), Bernacki (1). Zwycięzką drużynę wyłoniono w karnych – zwyciężyła drużyna z SP 144: 1–0.

SMI MŁODOŚCI – SKS 89 2–5. Bramki: Armatys (1), Żółty (1), Gogola (3), Poławski (2).

Mecz o III miejsce

FC STOKI – SMI MŁODOŚCI 0–5. Bramki: Żółty (1), Raczynski (1), Armatys (1), Hull (1), Karwowski (1).

Final o I miejsce

SKS 89 – SP 144 4–8. Bramki: Pater (2), Gogola (1), Poławski (1), Wsolek (1), Tokarz (1), Czarny (2), Grochola (4).

Ostateczna klasyfikacja:

I miejsce – SP 144

II miejsce – SKS 89

III miejsce – SMI MŁODOŚCI

Najlepszym piłkarzem turnieju został **Marcin Grochola** ze Szkoły Podstawowej nr 144, najlepszym bramkarzem okazał się **Rafał Blachut** z SMI MŁODOŚCI, a najlepszym strzelcem **Dariusz Gogola** z SKS 89. Gratulujemy!

W trakcie rozgrywek swoim drużynom kibicowali, a później wręczali puchary, statuetki i nagrody: przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVII p. **Stanisław Madej**, radny Dzielnicy XIV, przewodniczący komisji ds. sportu p. **M. Gonciarzyk**, dyrektor Małopolskiego Kuratorium Oświaty a zarazem radny Dzielnicy XV p. **Piotr Świątek** oraz prezes Stowarzyszenia Młodych Internautów „Świat w oknie” a zarazem radny Dzielnicy XVIII p. **Stanisław Głowacz**.

Organizatorzy – za naszym pośrednictwem – bardzo dziękują dyrektorowi Szkoły Podstawowej nr 155, pani **Elżbiecie Zelek** za udostępnienie sali gimnastycznej i propagowanie sportu wśród nowohuckiej młodzieży.

(f)

Matematyka, fizyka, chemia – korepetycje.
Tel. 648-91-93.

Kupię pralkę małą, używaną.
Tel. 412-56-15,
0601-499-936.

Do wynajęcia 2-pokojowe, umeblowane, z telefonem.
Tel. 645-20-06.

Sprzedam działkę nr 88, ogrody „WANDA”, ul. Bulwarowa.
Tel. 644-68-58.

SUPERTANIE WCZASY

w Dobrzycy k. Koszalina,
10 km od morza (Gąski),
niedaleko las.
Kilkuosobowe pokoje bez
wyżywienia z możliwością
zakupu na miejscu
świeżego nabiału
i przyrządzania posiłków.
Przejażdżki na koniu.
76-038 Dobrzyca 102.
Tel. (094) 31-81-150

WESOŁE MIASTECZKO

przy pl. Centralnym
zaprasza codziennie
w godz. 10–20

KREDYTY

✓ BEZTERMINOWO
✓ BEZ PORĘCZCIELI
✓ ODNAWIALNIE
0 604 49 17 99

ODZIEŻ IMPORTOWANA

• podkoszulki
• spódnice
• sukienki
„FEMINA” os. Zgody 3
Tel. 644-22-87

TANIE WCZASY NAD MORZEM

WE WŁADYSŁAWOWIE
CENA JEDNEGO DNIA
25 Zł
• MOŻLIWOŚĆ WYŻYWIENIA
DZIECI 50% ZNIŻKI
Tel. (058) 6741-517,
0-607-158-927

LISTY DO REDAKCJI

W SPRAWIE UWŁASZCZENIA MIESZKAŃ SPÓŁDZIELCZYCH

Przekroczyliśmy próg wdrażania Ustawy z 15 grudnia 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych. Ustawa ta precyzuje, kto i ile ma zapłacić, oraz określa terminy jej wdrażania. W ustawie określono też obowiązki spółdzielni mieszkaniowych, tj. ich zarządów, rad nadzorczych i prawników spółdzielni. W dokumencie tym podano również, co ma wykonać spółdzielnia mieszkaniowa, a co mają wykonać inne właściwe organy (art. 41).

W artykule 51 ust. 1 czytamy, że spółdzielnia w dniu wejścia ustawy w życie dokona zmian w swoim statucie, regulaminach itd., stosownie do wymogów ustawy. Zgłoszenia tych zmian do rejestru spółdzielnie mają dokonać najpóźniej w ciągu 9 miesięcy od dnia wejścia ustawy w życie, czyli do 24 kwietnia 2001 r. Do czasu zarejestrowania zmian statutów, w mocy pozostają postanowienia statutów dotychczasowych. Jednak w razie ich sprzeczności z przepisami nowej ustawy, stosuje się rozstrzygnięcia tej ostatniej.

Wszyscy wiemy, że w spółdzielniach funkcjonują zarządy, rady nadzorcze oraz prawnicy. Oni mogą, i powinni opracować projekty nowych statutów, tak, by można było jeszcze w tym roku zwołać walne zebrania dla ich przyjęcia. Ustawodawca za nich tego nie robi. Tymczasem spółdzielnie mieszkaniowe rozsyłają pisma, w których cytują, co napisał Zarząd jednej ze Spółdzielni mieszkaniowych: „Zgodnie z art. 41 u.s.m. termin złożenia wniosku na dokonanie tych czynności, tj. scalania lub podział nieruchomości, rozgraniczenie lub połączenie nieruchomości oraz ewidencję gruntów i budynków, wpisy nowych stanów ustalono przez ustawodawcę na 10 miesięcy od daty wejścia w życie ustawy”.

24.04.2001 r. Zakończenie czynności związane jest z działalnością

Urzędu Miasta Krakowa, co może przedłużyć podane w tym piśmie terminy na rok 2002”. Konkretnej daty w roku 2002 pismo już nie podaje, a więc może chodzić o cały przyszły rok.

Jak widać Zarząd tej Spółdzielni znalazł sobie współnika (czyli Urząd Miasta Krakowa) odpowiedzialnego za ewentualne niedotrzymanie ustawowego terminu i narażenie członków spółdzielni na zapłacenie kosztów, które zapłacić ma Skarb Państwa (art. 41 ust.4) oraz na straty wynikłe z inflacji.

Z uwagi na powyższe, Zarząd Miasta Krakowa powinien wydać stosowne zarządzenie wewnętrzne w celu usprawnienia załatwiania wniosków zarządów spółdzielni mieszkaniowych, by możliwe było dotzymanie ustawowego terminu 10 miesięcy. Bardzo ważne zadanie ma do spełnienia w tej sprawie również konwent składający się z przewodniczących Rad i Zarządów Dzielnic. Chodzi o ułożenie dobrej współpracy między władzami spółdzielni mieszkaniowych i władz Miasta. Przypomnę raz jeszcze – czas dyskusji już się skończył. Teraz rady nadzorcze i zarządy spółdzielni mieszkaniowych muszą zrobić wszystko, by dotrzymać terminów wskazanych przez ustawę. W przeciwnym wypadku koszty wdrożenia ustawy obciążą członków spółdzielni. To zaś może prowadzić do przykrego rozliczania i pociągania do odpowiedzialności władz spółdzielni mieszkaniowych.

Wnioski na uwłaszczenie mieszkań można otrzymać w KRH NSZZ „Solidarność”, bud. „S” HTS, pok. 103. Wskazane jest, by wnioski składać jak najszybciej, gdyż – pomimo toczących się różnych sporów i niejasności prawnych – wniosek zgłoszony do spółdzielni mieszkaniowej stanowi fakt prawny, którego nie będzie można zanegować.

Bronisław Bednarski

Od 15.00 do 17.00 w sal-
my naszych Czytelników, w każdą
niedzielę w godz. 15.00–17.00 w sal-

ce parafialnej przy kościele Arka
Pana pełniony jest dyżur, w trakcie
którego można wyjaśnić wątpliwości
i uzyskać poradę w zakresie uzyska-
nia prawa własności do mieszkań
spółdzielczych i zakładowych.

PROSZĘ O WYDRUKOWANIE PODZIĘKOWANIA

Szanowny Panie Redaktorze.

Jestem inwalidą I grupy, wymagającym stałej opieki. Nie stać mnie na opłacenie podziękowań w gazecie, bo brakuje mi na leki, ale bardzo chciałbym podziękować leczącemu mnie personelowi medycznemu: Ordynatorowi III Oddziału Chorób Wewnętrznych p. dr Aleksandrze Żurawskiej, czwórce lekarzy tego Oddziału, którymi są: dr W. Duda, dr M. Paryła, dr M. Brożek i dr M. Sarnecki, całemu gronu pielęgniarek: paniom M. Gabor, K. Mleczko i E. Ślebodzie oraz wszystkim, którzy bezinteresownie otaczali mnie, w dzień i w nocy, troskliwą opieką w bardzo ciężkich chwilach mojego życia. Dziękuję

Janusz Krasoń
pacjent

PATRON SIĘ ZAWSTYDZA

Jestem krakowianką, ale od wielu lat mieszkam w Nowej Hucie i dlatego niejako z obowiązku czytam uważnie każde wydanie waszej gazety. Wszystko, co pani pisze, a szczególnie atrykuty dotyczące młodzieży, jest mi szczególnie bliskie. 20 lat byłam nauczycielką. Jestem rencistką i ze zgrozą obserwuję to, co dzieje się wokół nas. Moi wychowankowie są pewno dziś rodzicami tych zagubionych dzieci. Ale to temat na nasze spotkanie, gdy pani przyjmie zaproszenie.

Chciałabym poruszyć w tym liście inny temat – zaniedbanych osiedli. Mieszkam w os. Oświecenia. Tuż obok wybudowano nowe, nie za bardzo wiem, jak to nazwać, osiedla (?), a na pewno bloki przy ul. ks. Ku-
i przy ul. Zawieskiego Oprócz tego
ją tym ul. om. czcigodne
postacie k... zrobiono nic dla
ludzi tam mieszkających. Nie ma

przedszkola, szkoły, a nawet drogi. Mieszkający przy tych ulicach wożą dzieci do przedszkoli w „starych” osiedlach tej części Nowej Huty. Nikt o tym nie pomyślał, żeby chociaż „dojazd” zrobić. „Zasłębiono” jedyną ul. Zawieskiego, która wiodła do Mistrzejowic. Teraz trzeba nadrobić kilka kilometrów, żeby zawieźć dziecko do przedszkola czy szkoły w os. Złotego Wieku. Pieszko też nie za bardzo da się tam dojść. Chodnik, który łączy ul. Kurzei z pętlą autobusową w Mistrzejowicach, jest pozabawiony oświetlenia. Nikt nie pomyślał o tym, żeby zainstalować tam jakieś lampy. Gdy wraca się do domu po zmroku, to nawet mężczyźni chodzą tamtędy podszyci wielkim strachem.

Mieszkam też przy ślepej ulicy w os. Oświecenia, blok nr 40. Potrzebny jest nam jeden kilometr drogi choćby bitej, żeby bez trudu z tego miejsca można było wyjechać do centrum Nowej Huty lub w lewo w kierunku ul. Dobrego Pasterza. Na miłość Boga, czy naprawdę nie stać miasta na ten gest w kierunku ludzi, którzy od 20 lat walczą o tę drogę. Na mapach jest narysowana. Tymczasem my, by wyjechać z tego miejsca, nadrabiamy dziesiątki kilometrów, jeździmy po wąskich, ciasnych uliczkach osiedlowych. Wzięło się od nas duże pieniądze za mieszkania i nic w zamian nie daje nam ani spółdzielnia mieszkaniowa z os. Oświecenia, ani spółdzielnia mieszkaniowa z ul. Kurzei.

Dzielnicy radni zamieszkali w sympatycznej, nowej siedzibie w os. Tysiąclecia i udają, że nie widzą, co nam chodzi.

(nazwisko i adres do wysłania do redakcji)

Od red. Przyjrzyj się poruszonemu w tym liście sprawie. Ale zanim, może po... ze i radni dzielnicy XV zainteresują się tymi zwykłymi ludzkimi problemami. Bo na pewno, w tym momencie, w jednym przyznając rację naszej czytelniczce – nie wystarczy nazwiskami, trzeba chyba zadbać i o to, by ci nie wstydzili się tego, że takim miejscem patronują. (jdz)

BIURO TURYSTYKI

30-519 Kraków
ul. Zmoyńskiego 41
tel./fax 0-12 656-27-55
tel. 0-12 423-56-31, 656-38-18



JAWORZYNA TOUR

40-061 Katowice
ul. Krzywa 12
fax 0-32 257-05-77
tel. 0-32 257-06-66, 257-05-66

KOLONIE I OBOZY MŁODZIEŻOWE W KRAJU

■ Ustka – DW „Dagmor”	od 1090 zł
Bursztynowa Impreza I	
■ Ustka – DW „Usteczka”	990 zł
Bursztynowa Impreza II	
■ Ustronie Morskie	1250 zł
Piracka Przygoda I	
■ Mrzeżyno	od 990 zł
Piracka Przygoda II	
■ Władysławowo	od 890 zł
wysoki standard	
■ Jastrzębia Góra	1100 zł
blisko morza	
■ Krukanki – Żabinki	1090 zł
jeziora mazurskie	
■ Olkusz	760 zł
Przygoda na Zamkach Szlaku Orlich	
Gniazd	
■ Gniew	990 zł
Impreza Rycerska na Zamku	
■ Zakopane	od 860 zł
Warsztaty Dziennikarskie	
■ Solina	1020 zł
bogaty program sportowy	
■ Bukowina Tatrzańska	870 zł
przygoda góralska	
■ Piwniczna	950 zł
obiekt z basenami	
■ Barcice, Ochotnica Grn.	650 zł
wakacje na wsi	
■ Jaworze	890 zł
atrakcyjny program turystyczny	
■ Wisła	890 zł
Impreza po Czarcim Kopytem	
■ Ryn	od 1090 zł
Wakacje pod żaglami	
■ Żabieniec	740 zł
Wakacje w siodło	

ODYS 2000 ZA NAJLEPSZĄ OFERTĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ

FILIA BIURA
Szkoła Podstawowa nr 85
os. Złotego Wieku 4 (N. Huta)
Tel. 648-37-80, 0605-455-139
poniedziałki, środy 16–18

WCZASY KRAJOWE – przedsezon i sezon –

■ Ustka	740 zł
■ Darłowo	795 zł/1120 zł
■ Jastrzębia Góra	1100 zł
■ Jastrzębia Góra	od 830 zł
■ Dziwnów	od 885 zł
■ Ustronie Morskie	od 735 zł
■ Mrzeżyno	od 1180 zł
■ Uście Gorlickie	od 780 zł
■ Żabieniec	od 320 zł
■ Solina	od 675 zł
■ Jaworze	995 zł

AKADEMIA SZKRABUSIÓW

IMPREZY DLA DZIECI 5–11 LAT	
■ Zakopane	680 zł
Górska Akademia Szkrabusów	
■ Rabka	740 zł
Akademia dla młodych piechurów	
■ Żabinki	830 zł
Wyruszymy w podróż dookoła świata	
■ Mrzeżyno	1000 zł
Akademia Szkrabusów na wyspie skarbów	
■ Jastrzębia Góra	990 zł
W zaczarowanym świecie bajek	
■ Włochy – Rimini	1390 zł
Szkrabusie w kraju Unii Europejskiej	

KOLONIE I OBOZY MŁODZIEŻOWE ZA GRANICĄ

■ NORWEGIA	1790 zł
Porsgrunn – świat fiordów	
■ NIEMCY	1490 zł
Bawaria – kraina „Baśniowego Króla”	
■ TUNEZJA	od 379 USD
Afrykańska przygoda	
■ TURCJA	od 1590 zł
Ayvalik – gwarantowane słońce	
■ CHORWACJA	od 1250 zł
Crikvenica – czysta plaża, czyste morze	
■ WŁOCHY	1510 zł
San Remo – niepowtarzalna atmosfera	
■ WŁOCHY	1390 zł
Rimini – centrum letniego wypoczynku	
■ HISZPANIA	od 1360 zł
Lloret de Mar – wycieczka do Barcelony	
■ GRECJA	od 1560 zł
Olimpic Beach – powiew antyku	
■ ANGLIA	1650 zł
London – obóz językowy	
■ KORSYKA	od 1180 zł
Porticcio – noclegi pod namiotami	
■ FRANCJA	od 1180 zł
Valras Plage – namioty i mobil-home	
■ WĘGRY	1280 zł
Eger – słynne kąpielisko	
■ PORTUGALIA	1820 zł
Lagos – bogaty program turystyczny	

WCZASY ZAGRANICZNE

■ CHORWACJA	od 1220 zł
Crikvenica – autokar	
■ CHORWACJA	od 294 DM
Kasteli – dojazd własny	
■ TURCJA	od 1520 zł
Ayvalik – autokar	
■ CZECHY	630 zł
Luhačovice	

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury
i „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz

- miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
- nauczyć się piosenek, których teksty będziemy drukować w Głosie?
- zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?

Zapraszamy (bez względu na wiek) na *Spotkania z piosenką* do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki, który organizujemy przy Nowohuckim Centrum Kultury. Przyjdź koniecznie!

Spotkania z piosenką odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Najbliższe spotkanie odbędzie się w niedzielę 26 maja o godzinie 16 w NCK, bud. B, „Galeria”.

Spotkanie z piosenką poprowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej Szansy na sukces (od roku prowadzi Klub Miłośników Polskiej Piosenki przy Natolińskim Ośrodku Kultury w Warszawie).

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU

pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 9)

Młodym być i więcej nic

Muzyka: Jerzy Petersburski

Słowa: Emanuel Szelechter
& Ludwik Starski

Dopókiśmy młodzi i sercem i duszą,
Nie wiemy, jak cenić ten skarb.
Dopiero gdy włosy się srebrem

Choć młodość jest często i smutna
i trudna,
To, nic, nie narzekaj na los!

przyproszą,
Widzimy, co skarb ten był wart.
Żałujemy tych dni,
A po nocach się śni

Po latach zrozumiesz, że młodość jest
cudna,
Pomimo swych zmartwień i trosk.

Jedna prawda, a prawda ta brzmi:
Refren:
Że srebro i złoto, to nic, chodzi o to,
By młodym być, więcej nic.

Więc korzystaj z tych lat,
Dzień i noc o tym myśl
I pamiętaj, pamiętaj do dziś:
Refren:
Że srebro i złoto...

Nie rozgłos, nie sława, nie stroje,
Lecz młodym być, więcej nic!
A jeszcze do tego mieć kogoś

Właściwie już cała piosenka
skończona,
Lecz jeszcze powtórzę ją raz.
Spytajcie: „A po co?”, bo chce,

bliskiego
I kochać go, więcej nic,
Najbardziej być, najskromniej-
szym być,

aby ona
Mieszkała i żyła wśród nas,
Żeby każdy ją znał i powtarzał od dziś
i rozumiał zawartą w niej myśl:

Ale mieć przed sobą świat,
Zakochanym być i kochanym być
I mieć wciąż dwadzieścia lat.

Refren:
Że srebro i złoto...

Jerzy Petersburski (20.04.1897–7.10.1979), kompozytor i pianista, jest legendą polskiej muzyki rozrywkowej. W 1916 roku ukończył Konserwatorium warszawskie pod kierunkiem Antoniego Sygietyńskiego i Aleksandra Michałowskiego, następnie studiował w Wiedniu u profesora Arthura Schnabla. Tam nieprzeciętny talent młodego kompozytora wysoko ocenił Emmerich (Imre) Kalman (twórca operetek *Księżniczka czardasza* i *Hrabina Marica*), zachęcając go do zajęcia się „lżejszą muzyką”, co przesądziło o dalszej karierze Petersburskiego. Pierwszą piosenkę *Wielka Teodora* napisał do słów Juliana Tuwima dla kabaretu „Czarny Kot”. Współpracował także z innymi kabaretami i teatrykami przedwojennej Warszawy: „Miraż”, „Qui pro Quo”, „Morskie Oko” (słynne *Tango andrusowskie* z tekstem Andrzeja Własta z finału rewii *Złota defilada* z roku 1932). Pisał piosenki dla Hanki Ordonówny (*Sam mi mówileś*, tekst Mariana Hemara), Zuli Pogorzelskiej (*Ja się boję sama spać*, tekst Willy’ego), Wery Bobrowskiej (*Już nigdy*, tekst A. Własta), Ludwika Sempolińskiego (*Cała przyjemność po mojej stronie*, tekst A. Własta) Mieczysława Fogga (*Ta ostatnia niedziela*, tekst Zenona Freidwalda-Foxa). Piosenkę *Nie ja, nie ty* (pt. *Amour disait folle*) śpiewała m.in. Edith Piaf. Komponował muzykę filmową (*Królowa Przedmieścia*, *Co mój mąż robi w nocy*, *Szczęśliwa trzynastka*) i operetkową (*Kochanka z ekranu*, *kobieta 5212* oraz *Robert i Bertram*). W warszawskiej „Adrii”, gdzie występował przez 8 lat (1931–1939) z orkiestrą Gold & Petersburski, nazywano go królem tanga. Piosenka „*Tango milonga*” (według ustaleń konferencji w Londynie z roku 1922, *tango milonga* jest drugą, obok *tanga argentino*, odmianą tanga), skomponowana przez Petersburskiego wiosną 1928 roku (dla gwiazdy kabaretu „Morskie Oko” Stanisławy Nowickiej do rewii *Warszawa w kwiatkach*), jest niewątpliwie jego największym przebojem i należy do klasyki gatunku. Melodia stała się międzynarodowym standardem i pod tytułem *Oh, Donna Clara* (z nowym tekstem wiedeńczyka Bedy) zdobyła światową sławę. W USA śpiewał ją Al Jolson w rewii *Wunderbar*, a w roku 1967 nagrał ją brytyjski zespół New Vaudeville Band. Obecnie przeżywa swój renesans, grana w berlińskich lokalach jako modny przebój *salonmuzyk*. Jerzy Petersburski, jako pierwszy polski kompozytor, którego piosenki stały się sławne za granicą, został w roku 1936 odznaczony Krzyżem Zasługi przez prezydenta Ignacego Mościckiego. Po wybuchu wojny znalazł się w Związku Radzieckim (gdzie skomponował m.in. *Niebieską chusteczkę* do tekstu A. Tura), następnie, jako sierżant I pułku lotniczego, zawędrował z armią generała Andersa do Egiptu (gdzie prowadził w Kairze cykl audycji radiowych *Polskie godziny*), a stamtąd przez Brazylię do Argentyny, gdzie spędził 20 lat. W Buenos Aires pełnił rolę kapelmistrza w Teatro El Nacional. Motyw napisanej tam piosenki *Wszystkie drogi prowadzą do Buenos Aires* jest od 1952 roku sygnałem radiostacji El Mundo. Po śmierci żony, wrócił do Polski w roku 1967, żeniąc się powtórnie (ze śpiewaczką Sylwią Klejdysz). Zmarł w Warszawie w wieku 82 lat. Jego syn, Jerzy Petersburski junior jest znanym prezenterem telewizyjnym.

Słowa napisał (wspólnie z Ludwikiem Starskim) Emanuel Schlechter (Eman), lwowianin, autor wielu niezapomnianych przebojów filmowych z muzyką Henryka Warsa, takich jak: *U di radi radi rida*, śpiewany przez Adolfa Dymśkę, zwanego Dodkiem (pseudonim sceniczny Adolfa Bagińskiego) w filmie *Antek policmajster* (1935), tango *Czy tutaj mieszka panna Agnieszka* i walczyk pijacki *Najlepiej w głowie mieć szum* z filmu *Trójka hultajska* (1937). Inne znane piosenki tego autora to *Zakochany złodziej* (współautor Ludwik Starski), piosenki z filmu *Królowa przedmieścia* z muzyką Jerzego Petersburskiego (1938) i wydana tuż przed wybuchem wojny (1939) *Moja gitara* (*Rozśpiewany Lwów*) z muzyką Wiktora Tychowskiego i Eugeniusza Landowskiego oraz bijąca wszelkie rekordy popularności filmowa piosenka pary lwowskich batiarów, *Szczepcia i Tońcia* (w wykonaniu Kazimierza Wajdy i Henryka Vogelfangera z radiowej *Wesołej Lwowskiej Fali*) *Tylko we Lwowie*, śpiewana później przez żołnierzy generała Andersa na całym niemal świecie.

CENTRUM ROWEROWE

TOMAR

Największy salon w Krakowie

MAGNUM

GIANT
BICYCLES

KROSS



10 lat
na rynku

KREDYT 0%
LUB UPUST 4000 zł!

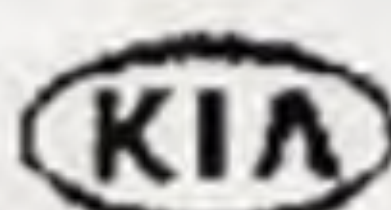


SEPHIA

SHUMA



3 LATA LUB 100 000 KM
GWARANCJI
MECHANICZNEJ



KIA MOTORS

Autoryzowany Dealer KIA MOTORS ul. Klasztorna 2c
(róg al. Jana Pawła II),
serwis: tel./fax 644-98-90, salon: 644-06-63

KOMUNIKAT

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik”
w Krakowie osiedle Na Stoku 32A

informuje, iż w dniu 23 maja 2001 r. o godz. 18.00

odbędzie się Sprawozdawcze Zebranie Grupy Członkowskiej
Członków Oczekujących na mieszkanie w SM „Hutnik”.

Zebranie odbędzie się w Szkole Podstawowej nr 99 w os. Na Stoku 34.

Dojazd autobusami linii 142, 122, 182 oraz tramwajami linii 1, 4, 5.

PORZĄDEK OBRAD:

1. Otwarcie Zebrania
2. Wybór Prezydium Zebrania:
 - przewodniczącego
 - sekretarza
3. Wybór Komisji Zebrania:
 - Skrutacyjnej
 - Wniosków
4. Sprawozdanie Komisji Skrutacyjnej.
5. Zapoznanie zebranych z regulaminem zebrania grupy członkowskiej.
6. Sprawozdanie zarządu z działalności w 2000 r. oraz sposobu realizacji wniosków przyjętych przez zebranie przedstawicieli w 2000 r.
7. Sprawozdanie Rady Nadzorczej z działalności w 2000 r.
8. Przedstawienie projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie w wieczyste użytkowanie parcel L.KAT.370/109 i 370/106 wchodzących w skład DZ. EWD. Nr 70/1 obr. 49.
9. Informacja nt. wyborów uzupełniających do Rady Nadzorczej oraz wyboru delegata na III zjazd MZSRM, dokonywanych podczas najbliższego zebrania przedstawicieli.
10. Dyskusja.
11. Przyjęcie wniosków niniejszego zebrania.
12. Sprawozdanie Komisji Wniosków.
13. Zakończenie obrad.

Prosimy o zabranie ze sobą książeczek mieszkaniowych.



Rok założenia 1992

SCOMPUTERS SOFTMAN

31-831 Kraków, os. Złotej Jesieni 13E
tel: (012) 640-10-50, fax: (012) 648-53-90
e-mail: biuro@sft.com.pl http://www.sft.com.pl

WIOSENNA OBNIŻKA CEN!

SFT Premium CL 633

W skład zestawu wchodzi:
& Procesor Intel Celeron FCPGA 633
& Płyta główna Via133 ATX
& Pamięć 64MB
& Dysk twardy 10GB UA100
& Stacja dysków FDD 1,44MB
& Karta graficzna Vanta 16MB AGP
& Obudowa MidiTower ATX
& Klawiatura BTC Win95 PS/2
& Mysz + pad
& Odtwarzacz CD 50x
& Karta muzyczna AC'97
& Monitor 15" Samtron 55E - cyfrowy

2 369.00

Cena z Windows ME PL 2865.00

2 285.00

Cena z Windows ME PL 2734.00

SFT Premium Duron 750

W skład zestawu wchodzi:
& Procesor AMD Duron 750
& Płyta główna ViaKT133 ATX UA100
& Pamięć 128MB
& Dysk twardy 20GB UA100
& Stacja dysków FDD 1,44MB
& Karta graficzna TNT2 M64
& Obudowa MidiTower ATX
& Klawiatura BTC WIN95 PS/2
& Mysz + pad
& Odtwarzacz CD 50x
& Karta muzyczna AC'97
& Monitor 15" Samtron 55E - cyfrowy

2 589.00

Cena z Windows ME PL 3085.00

2 450.00

Cena z Windows ME PL 2899.00

OFERTA TYGODNIA!

DVD Artec 12/40	289 zł
Drukarka Canon BJC 2100	310 zł
Relisys 19" TE988	1375 zł
Kierownica LogiTech GP	265 zł
Mysz A4 bezprzewodowa IR	65 zł

Serdecznie zapraszamy

pon.-pt.: od 10 do 18

sobota: od 10 do 14

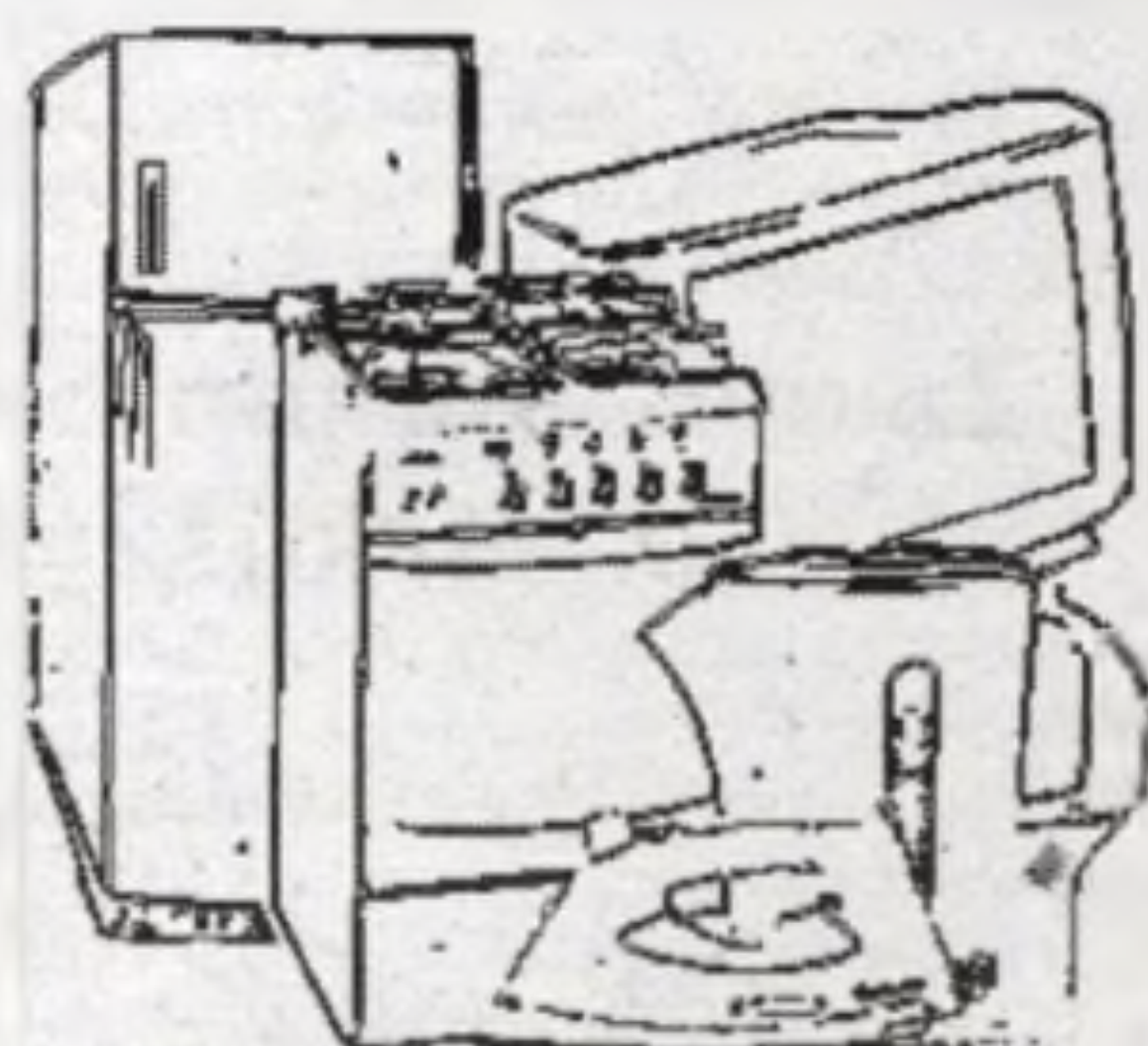


Wszystkie ceny zawierają
22% podatku VAT

DOMAX
NOWOHUCKIE CENTRUM AGD i RTV

ZA STARE GRATY – RABATY*

CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



Liczne promocje!
Prezenty.

*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny)
sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego,
podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
SAMI ODBIERZEMY STAREGO GRATA
I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA,
ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

PRALKI,
ŁODÓWKI,
KUCHNIE, ZMYWARKI,
SPRZĘT DO ZABUDOWY,
TANIE MEBLE KUCHENNE
NA WYMIAR,
TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE...

Os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60; DH „WANDA”, tel. 648-50-48 wew. 35; DH „Galeria” Ilp. (Krakchemia), tel. 417 22 00; ul. Centralna 41a, tel. 644 81 65; ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75; Dom Handlowy „JUBILAT” (przysiemie), tel. 422 30 33 wew. 320; ul. Dietla 97, tel. 429 18 78; ul. Wybickiego (DH „GIGANT”), tel. 634 36 64



Hurtownia Napojów

„U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 10⁰⁰-21⁰⁰

- * organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji lub w miejscu wyznaczonym przez klienta;
- * oferujemy wyroby gastronomiczne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- * tanie obiady po 6,00 zł.

OŚRODEK

SKOLENIA KIEROWCÓW „TEST”

os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → **RATY**
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

Ośrodek Usprawniania Leczniczego „REHABILITACJA”

os. Piastów 40, pok. 216, tel. 641-23-28

- laser • masaż • fizykoterapia • gimnastyka lecznicza
- ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE • AKUPUNKTURA**
- drenaż limfatyczny - likwidacja cellulitu - pielęgnacja poporodowa
- Zabiegi i badania pod kontrolą lekarzy**

STRACIŁEŚ ? MY ODZYSKAMY !

- * długi - odzysk - windykacja
- usługi:
- * detektywistyczno - inwigilacyjne
- * wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM

rewindykacja należności

Kraków ul. Szlak 65/912
tel/fax 632-17-31
0608-22-46-82

Dealer: TŁUMIKI alu

bosal
Ulter top sport

Auto-Wydech

ASMET

Bieńczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81

przegląd gratis, gwarancja
hurt-detel, wszystkie marki
wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory
Akumulatory Haki holownicze

OKNA

PCV

PROFILE: BRÜGMANN, SCHÜCO, REHAU
OKUCIA: WINKHAUS, SCHÜRING

DREWNIANE * ALUMINIOWE

- DEMONTAŻ I MONTAŻ • SZYBKIE TERMINY REALIZACJI • SZYBKI I FACHOWY MONTAŻ
- ♦ POMIARY, WYCENA, TRANSPORT - GRATIS

NIETYPOWE MEBLE NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA

- ZABUDOWY WNĘK • SZAFY
- MEBLE BIUROWE • KUCHNIE

**WYSTAWA
I SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
„OK-BUD”**

os. Zielone 1
Tel./fax (012) 644-30-16



PRALKI ♦ KUCHNIE ♦ LODÓWKI

**SPRZEDAJEMY
TANIEJ**

„WOLTEL”

TEL. 649-90-20
os. NIEPODLEGŁOŚCI 3



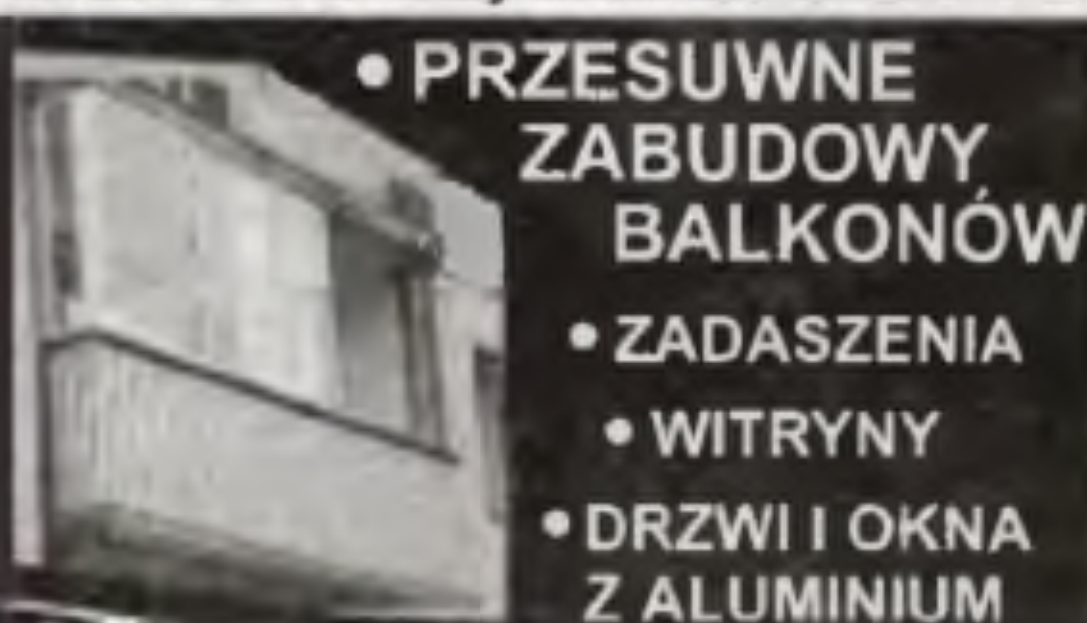
HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO

Tel.
94-77



FIRMA ALUMARK
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8,
tel. 276-16-62, tel/fax 275-34-73



**• PRZESUWNE
ZABUDOWY
BALKONÓW**
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA
Z ALUMINIUM

BIURO OGŁOSZEŃ

Nowohuckie Centrum Kultury
Tel. 643-44-33

OKNA -

DREWNO

PCV

DACHOWE VELUX

DRZWI -

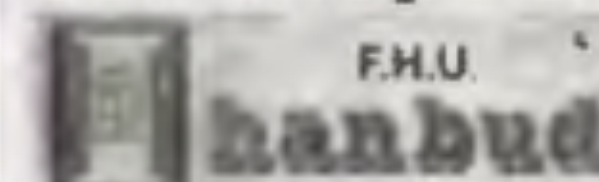
WEIŚCIOWE

WEWNĘTRZNE

BRAMY GARAŻOWE

- ★ SPRZEDAŻ RATALNA
- ★ RABATY

os. Niepodległości 3
(pawilon)



Tel./fax 641-67-54

WESELA

**Imprezy
okolicznościowe**

Nowa Huta, ul. Wadowska 60

NAJTANIEJ !!!

Dorota 0501 964 065
Mirek 0501 745 498, Marian 0503 377 618

RENOM-DREW SC

Płyty meblowe - docinanie
Meble na zamówienie
Regały, zabudowy wnęk
Schody, panele - montaż
Szafy, garderoby, meble kuchenne
os. Złotej Jesieni 13, paw. E
Tel./fax 641-64-20

WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

OPAKOWANIE

**to tara
JEST RÓŻNICĄ**

WAGI

brutto i netto towaru.



MY SPRZEDAJEMY NAJLEPSZE WAGI i METKOWNICE

Prowadzimy też serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

PAPAK

os. Kolorowe 16A

Tel. 642-15-59

Tel. 644-06-79

Tel./fax 6-433-433

BARDZO SZEROKI ASORTYMENT OPAKOWAŃ
PAPIEROWYCH, FOLIOWYCH, JEDNORAZOWYCH, OZDOBNYCH

- Najszybsze dostawy na zamówienia telefoniczne
- Najlepsza jakość na rynku • Fachowa obsługa, porady

WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

**Specjalistyczny zakład
kosmetyki samochodowej**

AUTO MYJNIA

„BLASK”

ul. Bulwarowa 33a,
tel. 644-89-06, 31-751 Kraków

- mycie ręczne • odkurzanie wnętrza
- czyszczenie tapicerki „wapem”
- woskowanie karoserii
- chemiczne czyszczenie lakieru

DLA FIRM SPECJALNA OFERTA!!!

Zakład czynny: pon.-sob. 8.00-18.00, niedz. 8.00-15.00



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 11

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych.

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15,
prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów
branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

Zakład Remontowy i Transportu

ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarstwo
- * posadzkarskie
- * drogowe
- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem
nieczystości

Zdrowie i uroda

SOCZEWKI firmy "ZEISS" szklane za 47 zł plastikowe za 66 zł
oprawa za 1 zł !!!
(z kolekcji 100 wybranych modeli)
oferta ważna do wyczerpania zapasów
LEKARZE OKULIŚCI
MISTRZOWIE Koczorowski
OPTYCY OPTYK
PROFESJONALIZM I TRADYCJE RODZINNE
os. Niepodległości 3 tel. 649 66 66
os. Wysokie 22/B tel. 648 55 46
ul. Długa 64 tel. 632 78 64
ul. Pilotów 6 KrakChemia tel. 413 54 42

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
tel. 643-76-03, fax 644-61-07
REJESTRACJA: 644-98-99
• **BADANIA PRACOWNICZE**
– wstępne
– okresowe
– na książeczkę zdrowia
– kierowców kwalifikacyjno-okresowe
♦ **LEKARZE**
– internista
– neurolog
– chirurg
– laryngolog
– okulista
– dermatolog
– ginekolog
– reumatolog
– stomatolog
– psycholog
BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!
ZAPRASZAMY
♦ **PRACOWNIA ANALITYCZNA**
– wszystkie badania
♦ **EKG**
♦ **USG** (ciężowe, jama brzuszna)
♦ **RENTGEN** zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej – małoobrazkowy
♦ **REHABILITACJA LECZNICZA**
♦ **ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE**

RentgenMed
Pracownia Radiologiczna
os. Krakowiaków 43
tel. 644-19-06 I piętro
pon. – piątek 8.00–18.00

Prywatny Gabinet Lekarski
lek. med. Teresa Łączkowska
lekarz chorób wewnętrznych
Kraków, ul. Zygmunta Augusta 1
(boczna ul. Lubicz) parter, p. 5
♦ możliwość wykonania badań laboratoryjnych, Ekg i Rtg na miejscu;
♦ zaświadczenia ZLA (druki L-4);
♦ opieka medyczna nad zakładami pracy (badania wstępne, okresowe, kontrolne);
♦ badania kierowców.
Gabinet czynny: pn. 15–17, śr. 9–11.
Tel. 0601-09-05-17,
rejestracja codziennie 18–20.

CZAS NAUKI I EGZAMINÓW

Od maja do początków lipca trwa dla wielu osób czas wytężonej nauki. W maju są matury i rozpoczyna się sesja dla studentów, która trwa jeszcze w czerwcu. Koniec czerwca i lipiec to egzaminy wstępne na wyższe uczelnie. Zatem trochę porad dla uczących się i zdających egzaminy.

Przepis na naukę jest prosty: wrzucić wiedzę do pamięci krótkotrwałej, a potem przerzucić do długotrwałej. A później powtórzyć to kilka razy. Będziesz mistrzem!

Bez względu na to, jaką mamy pamięć i z jakich metod nauczania korzystamy, musimy powtarzać! I to wiele, wiele razy. Większość ludzi po 24 godzinach zapomina około 80 proc. przyswojonych informacji. Tak być nie musi, jeśli liczbę powtórek rozplanujemy.

TECHNIKA POWTÓREK

Pierwszą powtórkę, aby była maksymalnie skuteczna, należy zrobić około godziny po nauce. Powinna trwać 5 minut. Pozwoli to zapamiętać dany materiał przez jeden dzień. Po 24 godzinach, kiedy jeszcze w miarę dobrze pamiętamy to, czego się nauczyliśmy, powtarzamy materiał przez kilka minut, co z kolei pozwala zapamiętać go na mniej więcej tydzień. Po tym czasie ponownie przeglądamy materiał, co gwarantuje zapamiętanie go na

miesiąc. Kiedy po miesiącu znów wrócimy do danego materiału, pozwoli to przenieść go do pamięci trwałej.

Strategie uczenia się:

- * uczmy się dalej, nawet gdy opanowaliśmy już materiał,
- * wykorzystujemy dotychczasową wiedzę, np. rozwiązując krzyżówki,
- * Stosujemy numerowanie, punktację, kolorowe podkreślenia, rysunki, schematy,
- * materiał do zapamiętania układamy np. w historyjki, komiksy.

DIETA UCZNIA

Dieta powinna być lekkostrawna. Po smażonym kotlecie, kremach i ciastkach pocujemy znużenie, senność i książka sama wypadnie nam z ręki.

Na talerzu przygotowującego się do egzaminów powinny znaleźć się warzywa bogate w beta-karoten, witaminy E i C (papryka, pomidory, marchew, brokuły). Równie ważne są owoce. Zawarta w nich glukoza łatwo przenika do mózgu i

poprawia jego funkcjonowanie. Osoba ucząca się ma często trudny do poskromienia apetyt na słodycze. Najlepiej zjeść wtedy kanapkę z miodem, dżemem. A jeśli już pieczywo, to koniecznie z dużą ilością błonnika, ciemne, gruboziarniste. Magnez i lecytyna dobrze wpłyną na skołatany układ nerwowy i z powodzeniem zastąpią tłuszcza czekoladę. Warto sięgnąć po odpowiednie preparaty z tymi składnikami. Cudowne ożywienie, jakie ma przynieść morze wypitej kawy, to oczywiście mit. Jeżeli już musimy pić, to raczej rozpuszczalną, nie podnoszącą poziomu cholesterolu. Zamiast kawy można zażyć środki ziołowe, pobudzające, ale nie dające efektów ubocznych.

SPOSÓB NA EGZAMIN

Przed egzaminem zadajemy sobie kilka pytań. O co będą pytać? Czy wiemy coś na ten temat?

Druga seria pytań dotyczy egzaminatora. Co o nim wiemy? Jak egzaminuje?

Rozważmy, co może nas spotkać, jeśli nie zdamy? Odpowiedź na te pytania uspokoi nasze nerwy i pozwoli na opanowanie paraliżującego strachu.

Teraz siadamy do nauki. Uczymy

się z głową. Planujemy dokładnie czas, który pozostał do egzaminu. Nie robimy maratonów! Rozkładamy materiał na cały ten okres i zostawiamy sobie jeszcze kilka dni luzu – na relaks, nieprzewidziane okoliczności.

Często sprawdzamy, czego jeszcze musimy się nauczyć. To doskonale pomaga w zapamiętywaniu.

Wiemy, co wiemy i czego nie wiemy, a więc uzupełniamy braki. Nie musimy niczego się bać.

Powtarzamy, często powtarzamy. Po godzinie, przed snem i następnego dnia. A po zdany egzaminie możemy filozoficznie powtórzyć za Sokratesem: „Wiem, że nic nie wiem”.

Pamiętaj!

* Powiększone obrazy zapamiętujemy szybciej niż te naturalnej wielkości. Jeżeli masz kłopot np. z obcymi słówkami, napisz je wielkimi literami i powieś w widocznym miejscu.

• Śmieszne i absurdalne obrazy utrwalają się szybko. Podobnie jak rymowanki. Np. „pamiętaj, cholero, nie dziel przez zero”.

• Obraz połączony z ruchem pozostaje w pamięci na dłużej. Korzystaj z programów komputerowych lub filmów edukacyjnych. (sp)

LATO BEZ ZBĘDNYCH KILOGRAMÓW

Najpierw trzeba chcieć. Bo chcieć to móc. A my chcemy. Powitać lato bez stresów (czytaj: zbędnych kilogramów). Powalcmy, więc o zgrabną sylwetkę.

Nie będziemy się katować surowymi dietami, przynajmniej nie teraz. Obok publikujemy pyszną dietę winogronową, dzięki której nie tylko stracisz kilogramy, ale też wspaniale oczyścisz organizm. My zaś podajemy kilka odchudzających trików. Spróbujcie je zastosować, a przekonacie się, że odchudzanie nie musi być katogą.

RADY DLA PANI

Kolor zielony wzmacnia apetyt, niebieski osłabia. Zamiast więc na zielonym obrusie, podawaj posiłki na błękitnej serwecie. Pamiętaj też o talerzach we właściwej barwie.

Twoja waga może się zmieniać w ciągu doby. Jeżeli jadłaś na kolację słone potrawy, rano będziesz ważyła więcej (nawet kilogram). Również przed menstruacją twoja waga wzrośnie (nawet o dwa kilogramy). Przygotowuj potrawy z grilla. Piecz w folii aluminiowej (lub. tzw. piekarnikach foliowych), gotuj na parze lub w szybkowarach, smaż na patelni teflonowej. Nagradzaj siebie za każdy stracony kilogram.

RADY DLA PANA

Bądź nowoczesny! Uwierzyć, do lamusa odszedł mit, jakoby prawdziwy mężczyzna jadł golonkę i tłusty boczek. Współczesny pan jada muesli i sałatki.

Przy jedzeniu nie czytaj i nie oglądaj telewizji. Skup się na jedzeniu, a zjesz na pewno mniej.

Gdy czujesz pustkę w żołądku, wypij szklankę niegazowanej wody. Jeżeli nie lubisz wody – wrzucić do niej plasterki cytryny.

Ruch ci sprzyja. Zamiast siedzieć przed telewizorem, pójść na spacer, biegać z dziećmi albo z psem, pograć w przyjaciele w tenisa. Ostatecznie idź na spacer, byle szybki. (SP)

PRODENT® os. Niepodległości 3 A
czynne codziennie 9–19, soboty 9–14
tel. 681-33-22, – stomatologia zachowawcza, chirurgia
681-31-20, 681-34-80, – protetyka (protezy, mosty, korony,
0601-50-28-35 ekspresowe naprawy protez)
– RATY – RENCISCI I EMERYCI – 30% ZNIŻKI

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 9.00–15.00

Stomatologia „TRIODENT” os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89
lub tel. do gabinetu: 644-74-58
♦ lek. stom. Bożena Dymek
♦ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz
Zapraszamy codziennie
w godz. 9.00–13.00 i 15.00–19.00
Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!

GABINET LASEROTERAPII I MASAŻU LECZNICZEGO
PRZYCHODNIA, OS. UROCZE 2, POK. 229. TEL. 643-55-13
Zapraszamy na zabiegi: • laseroterapia • medycyna fizykalna
• dermatologia • masaż leczniczy – segmentarny, limfatyczny

Zapraszamy do placówek Banku BPH SA II Oddział w Krakowie:
os. Centrum 8 bl. 1, os. Boh. Września 39, os. Jagiellońskie 19, os. Kolorowe 10
ul. Ujastek 1, os. Wandy 18, ul. Bajana 4, os. Na Wzgórzach 32, os. Tysiąclecia 42

Ruszaj szlakiem wiosny

pożyczka wiosenna
9,99 %

Kiedy wiosna w duszy gra, budzą się marzenia. Wyrusz śladem wiosny już teraz, korzystając z łatwego dostępu Pożyczki Wiosennej Banku BPH. Odwiedź placówkę naszego Banku do 30 czerwca, a dogodne warunki Pożyczki Wiosennej (minimum formalności, długi okres kredytowania – nawet do 18 miesięcy, atrakcyjne oprocentowanie) pozwolą Ci w pełni cieszyć się wiosną.

BANK BPH

Sport

Z NOTESU KIBICA

19.05 (sobota) – godz. 11, piłkarska małopolska liga juniorów: Borek Kraków – Krakus; godz. 11.30: Hutnik – Dunajec Nowy Sącz

19.05 (s) – godz. 17, III liga piłki nożnej: Hutnik – Korona Kielce

19.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Orzeł Piaski Wielkie – Hutnik II

19.05 (s) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa I: Wanda – Wiślanie Jaśkowice

20.05 (niedziela) – godz. 12, piłkarska klasa C – grupa IV: Rogowianka Wolica – Victoria Smoków

20.05 (n) – godz. 13.30, piłkarska klasa B – grupa III: Błyskawica Wyciąże – Polanowice; godz. 17: Wawrzynianka – Sparta Skrzyszowice

20.05 (n) – godz. 17, II liga żużlowa: Wanda – Śląsk Świętochłowice

20.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa: Puszcza Niepolomice – Wiślanica Grabie

20.05 (n) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa II: Partyzant Dojazdów – Nadwiślanica Nowe Brzesko; godz. 17.30: Wisła Niepolomice – Złomex Branice, Szreniawa Koszyce – Zryw Szarów, Piłkarz Podłęże – Dąb Zabierzów Bocheński.

POLECIAŁY

WANDA – BRONOWIANKA 0-4.

W Wandzie wystąpili: Tatiana Dołgonosowa, Anna Rączka, Dominika Piotrowska.

Przez cały sezon tenisistki stołowe z Nowej Huty nie wygrały żadnego meczu, toteż nie dziwi, że opuszczają ekstraklasę. Jeśli ktoś miał jakieś złudzenia, że w spotkaniach play-off decydujących o utrzymaniu Wanda powalczy, to srode się rozczarował już w sobotę. Jej zawodniczki nie wygrały nawet seta i tylko Dołgonosowa starała się coś zdziałać, walcząc z Wioletką Matus. We wtorkowym rewanżu w Bronowicach pingpongistki Wandy były bardziej zmobilizowane, ale ich spadek przesądzony był wcześniej.

To druga degradacja w historii najlepszej sekcji nowohuckiego klubu. Pierwszy raz Wanda spadła w 1988 roku, ale po sezonie powróciła do najwyższej ligi. Teraz nie będzie jednak tak łatwo, choć szef sekcji Albert Kotuła mówi: – Mam podpisane umowy ze sponsorami do końca roku, a jeszcze poszukujemy kolejnych dobroczyńców. Wszystko po to, aby awansować do ekstraklasy. Wiele wskazuje, że przyjdą do nas utalentowane juniorki Milena Feliks i Antonina Szymańska, być może uda się jeszcze pozyskać jedną zawodniczkę, która zdobywała dużo punktów w ekstraklasie. (dan)

Klub Kibica KS Hutnik Kraków organizuje wyjazd na mecz III ligi piłki nożnej Stal Sanok – Hutnik, który rozegrany zostanie w środę, 23 maja, o godz. 17. Autokar odjedzie z parkingu obok Nowohuckiego Centrum Kultury o godz. 12. Koszt wycieczki 25 zł. (dan)

PROSTO I SKUTEKCZNIE

CRACOVIA – HUTNIK 1-1 (0-1)
0-1 Makuch (39), 1-1 Zegarek (65).

HUTNIK: Skórski – Łatka, Świstak, Szablowski, Szewczyk – Makuch, Jasiak (77, Kołodziej), Bernas, Chmiest (63, Kępa) – Przytuła, Bialek.

Sędziował Andrzej Kotos z Wrocławia. Żółte kartki: Kopyść, Baster, Gruszka oraz Szablowski, Jasiak. Widzów 1,5 tys.

Obydwa zespoły nie szczędziły sił, jakby od wyniku tego starcia zależał ich byt. Nie zważano też na kości rywali, w czym celował zwłaszcza Robert Ziolkowski, wychowanek Hutnika, który często faulował swych dawnych kolegów. Powinien zresztą zostać wyrzucony z boiska jeszcze za kilka innych spraw. Jego szczęście, że sędzia był litościwy, albo nie dosłyszał.

Hutnicy obrali prostą, ale jak się później okazało skuteczną taktykę. Ze szczególną uwagą grali w obronie, a jak się nadarzyła okazja to ruszali z kontrą. I tak właśnie było w 39 min. Tomasz Szablowski zablokował Tomasza Wacka, po czym czterech graczy Hutnika błyskawicznie ruszyło do przodu. Ostatni piłkę otrzymał Marcin Makuch, który ładnym uderzeniem uzyskał prowadzenie. – Już kiedyś zmarowałem taką samą sytuację – mówił po meczu szczęśliwy strzelec – Ale teraz zła-

palem bramkarza na wykroku, zdobywając najważniejszą tej wiosny bramkę.

Zaraz po przerwie goście mogli zdobyć drugiego gola, ale Tomasz Bernas trafił w poprzeczkę. Podziało to mobilizującą na graczy Cracovii, którzy z większą werwą zaatakowali Hutnika. Ale ich uderzenia wyłapywał Rafał Skórski, bądź blokowali obrońcy, a sędzia nie dał się nabierać na rzekome faule, zwłaszcza Pawła Zegarkę dobrze pilnowanego przez Dariusza Łatkę. W 65 min Grzegorz Jasiak jednak źle wybił piłkę, Łukasz Hermaniuk szybko podał do Zegarki, a ten zaskoczył bramkarza Hutnika. Niewiele brakowało, a w 72 min gospodarze uzyskaliby następnego gola, ale Tomasz Księżyc przymierzył w poprzeczkę.

Przez końcowy kwadrans znowu toczyła się wyrównana gra, a w ostatniej minucie groźną akcję przeprowa-

dzili Krzysztof Przytuła z Andrzejem Białkiem, ale powstrzymał ich arbiter, nie wiadomo dlaczego pokazujący spalonego.

– Przed przerwą mój zespół perfekcyjnie realizował przyjęte założenia – ocenił trener Hutnika Jerzy Kowalik. – W drugiej połowie Cracovia, która zawsze jest dobrą firmą, zepchnęła nas do obrony, a tak się gra jak przeciwnik pozwala. (dan)

1. Hutnik	28	60	45-20
2. Cracovia	29	53	44-18
3. Pogoń	28	53	45-25
4. Górnik	28	45	24-19
5. Łada	29	44	47-42
6. Siarka	28	43	30-31
7. Proszowianka	28	39	39-30
8. Polonia	29	39	41-40
9. Stal Rz.	28	38	28-35
10. Unia	28	37	35-32
11. Wisłoka	29	37	28-28
12. Niedźwiedź	28	36	22-26
13. Korona	29	35	29-34
14. Sandecja	29	35	26-32
15. Resovia	28	35	30-40
16. Stal S.	28	34	35-44
17. Lewart	28	29	28-42
18. Lublinianka	29	23	26-45
19. Dalin	29	22	29-48

BILETÓW NIE BYŁO

W poprzednim numerze podaliśmy informację o sprzedaży biletów dla kibiców piłkarzy Hutnika na wyjazdowy mecz ich zespołu z Cracovią. Nowohucki klub miał dostać na to spotkanie 200 biletów, a czynił jeszcze starania o 300 sztuk.

Tymczasem w czwartek Cracovia przesłała na Suche Stawy pismo, w którym zapowiedziała, iż żadnych biletów nie prześle, iż sympatycy Hutnika nie zostaną wpuszczeni na jej stadion, podobno ze względów bezpieczeństwa. Chciała też, aby nowohucki działacz wzięli odpowiedzialność za zwolenników swojego klubu, którzy mieli siedzieć na wydzielonym sektorze. Wcześniej jednak o takich problemach przedstawiciele „pasów” nie mówili.

– Za bezpieczeństwo podczas zawodów odpowiada zgodnie z prawem organizator – mówi działacz Hutnika Marian Sikora – Za wybryki kibiców Cracovii na naszym stadionie podczas jesiennego spotkania ukarany został nowohucki klub.

– Kibice Hutnika mogą przyjść, jeśli tylko wykupią nasz identyfikator – twierdził dwa dni przed spotkaniem wiceprezes Cracovii Janusz Winnicki. – Jego wyrobie nie trwa do dwóch tygodni.

Dalej coś mówił o inwestycji przy ul. Kałuży, która jeszcze nie ruszyła, a cała budowa ma się rozpocząć dopiero na początku lipca. Po czym przedstawił procedurę, z której wynikało, że osoba starająca się o identyfikator jest sprawdzana na policji, czy przypadkiem nie jest notowana, za jakieś czyny chuligańskie. Czyli rzeczywiście trochę czasu potrzeba, chociaż jak twierdzą wtajemniczeni wystarczy zdjęcie, cztery złote i pięć minut cierpliwości. Ale co najciekawsze pan Winnicki nic już nie mówił o bezpieczeństwie, choć obok siebie mogli przecież siedzieć

zwolennicy obu drużyn. Na pytanie zaś, jak niedawno weszli na stadion kibice Sandecji powiedział: – To nowosądecki studenci, którzy uczą się w Krakowie i mają identyfikatory.

Ale co innego mówił dla jednej z gazet o sympatykach Sandecji prezes Cracovii Andrzej Palczewski. – Oni są z zaprzyjaźnionego klubu.

Kibice Hutnika, zwłaszcza ci młodszy, nie chcieli się pogodzić z takim oszukańczym działaniem i w niedzielne przedpołudnie zebrali się na Suchych Stawach, chcąc pożegnać swoich piłkarzy przed meczem. Tymczasem zostali zaatakowani przez policję, która goniła ich po bocznych boiskach na Suchych Stawach. – Nie wiem dlaczego zostaliśmy tak potraktowani, przecież nic nie robiliśmy złego i nie jechaliśmy na mecz – skarżył się nam jeden z sympatyków Hutnika – Poniżaniem ludzi policja autorytetu żadnego nie uzyska.

To nie jedyny w ostatnich dniach przypadek takiego zachowania policji. Kilka dni wcześniej też spowodowała pewną awanturę. Może warto by zatem przeprowadzić jakąś akcję wychowawczą w policji, łącznie z jej szefami.

Warto może też jeszcze przypomnieć zwolennikom Cracovii i jej działaczom, że ten klub utrzymywany jest z mienia społecznego wszystkich mieszkańców Krakowa, czyli także sympatyków Hutnika, Garbarni, Wisły. Żaden inny krakowski klub na taką łaskę władz miasta nie może liczyć. Wypadałoby zatem czasem wpuścić innych krakowskich kibiców na stadion przy ul. Kałuży. Na pewno nie obrażaliby tak piłkarzy Cracovii, jak jej zwolennicy, którzy podczas niedzielnej meczu zachowywali się skandalicznie, obrzucając ławkę Hutnika różnymi przedmiotami. (dan)

WANDA CORAZ NIŻEJ

Klasa okręgowa: Zwierzyniecki – Hutnik II 2-0 (1-0), w zespole gości wystąpili młodzi juniorzy; Węgrzanka – Puszcza Niepolomice 2-1 (0-1), dla przyjezdnych Jalocho, Wiślanica Grabie – Prokocim 1-1 (0-0), Rusin; w zaległym Wiślanica – Orzeł Piaski Wielkie 1-4 (1-3), Kruczek. Liderem jest Pogoń Miechów – 55 pkt, 4. Puszcza – 44, 7. Hutnik II – 37, 16. Wiślanica – 14.

Klasa A – grupa I: Grębałowianka – Liszczanka 1-0 (0-0), bramkę zdobył Kręcis. Piłkarze Wandy w tej kolejce pauzowali, a w zaległym spotkaniu wyjazdowym ulegli Radziszowiance 1-2 (1-0), gola dla gości uzyskał Kołetek. Prowadzi Ślomszczanka – 41 pkt, ósma jest Grębałowianka – 26, a zajmująca dziesiątą lokatę Wanda ma 19 pkt i tylko „oczko” przewagi nad strefą spadkową.

Klasa A – grupa II: Złomex Branice – Szreniawa Koszyce 1-0 (1-0), gol Maśnicy; Wolni Kłaj – Wisła Niepolomice 1-0 (1-0), Dąb Zabierzów Bocheński – Partyzant Dojazdów 2-1 (1-0): Książek, Będkowski – Suder. W zaległych meczach: Czarni Staniatki – Dąb 2-0 (1-0), Wisła – Strażak Kokotów 3-1 (0-1), bramki: Kącki 2, Orlowski. Pierwsze miejsce zajmuje Biezanówianka – 56 pkt, 2. Nadwiślanica – 47, 7. Złomex – 34, 9. Dąb – 31, 10. Partyzant – 30, 11. Wisła – 23, 15. Szreniawa – 12.

Klasa B – grupa III: Spartak Wielkanoc-Golcza – Wiarusy Igołomia 3-4, Sokół Kocmyrzów – Wawrzynianka 1-1, Michałowianka – Błyskawica Wyciąże 0-2. Na czele znajduje się Sokół – 36 pkt.

Klasa C – grupa IV: Galicja Raciborowice – Pogoń Opatkowice 1-2, Niedźwiedź II – Błyskawica II Wyciąże 3-0, Wierzbowianka – Rogowianka Wolica 3-0. Liderem jest Niedźwiedź II – 50 pkt. (dan)

Dwóch kolejnych porażek doznał piłkarz Krakusa, występujący w małopolskiej lidze juniorów. Najpierw przegrali w Brzesku z Okocimskim 0-1 (0-1), tracąc bramkę z karnego, a w sobotę ulegli na swoim boisku Bocheńskiemu KS 1-3 (0-1), gol Ingłota.

DERBY JUNIORÓW

Nie tylko seniorzy Hutnika i Cracovii zmierzili się w miniony weekend. Dzień wcześniej zmierzili się juniorzy obydwu klubów, a gospodarzem były „pasy”. Również ten mecz zakończył się nie krzywdzącym żadnej ze stron remisem, tyle, że było 2-2 (2-1), a z kontry grała Cracovia. Bramki dla Hutnika zdobyli: Cewicki, Wiącek.

Prowadzi Wisła – 60 pkt, drugi jest Hutnik – 46, Krakus zajmuje dwunaste miejsce – 17. (dan)

PUCHAROWY KROK

GARBARZ ZEMBRZYCE – HUTNIK 3-3 (2-2).

0-1 Bialek (4), 0-2 Jasiak (11), 1-2 Frączek (28), 2-2 Błasiak (42), 3-2 Pacyga (53), 3-3 Przala (75, karny).

HUTNIK: Kwedyczenko – Łatka (55, Różański), Grzebinoga (46, Wiącek), Iwanowski, Szewczyk – Makuch, Jasiak, Kołodziej.

Kępa (46, Cham) – Bialek (62, Przala), Chmiest.

Sędziował Stanisław Brożek z Nowego Sącza. Żółta kartka: Chmiest. Widzów 350.

Piłkarze Hutnika awansowali do kolejnej rundy Pucharu Polski na szczeblu wojewódzkim. Nie przyszło im to łatwo (podobnie męczyli się inni trzeciogigowcy), gdyż nie wystąpili w najsilniejszym składzie, a rywal chciał się pokazać w spotkaniu z liderem III ligi. Do tego prowadzący po jedenastu minutach 2-0 goście poczuli się zbyt pewnie i od 53 min – po lobie nad Tomaszem Kwedyczenką – musieli odrabiać straty. Udało im się tego dokonać z rzutu karnego po faulu na Marcinie Makuchu, ale mimo kolejnych szans nie zdołali uzyskać zwycięskiego gola. Wygrali dopiero w rzutach karnych. (dan)

POJEDZIE AUSTRIAK

Dwóch żużlowców z Austrii, Walter Nebel i Tomas Stadler, wzięło udział w punktowanym treningu Wandy i choć większość obserwatorów przedkładała nad nich Leszka Tudzieża (młodszy brat znanego z torów Eugeniusza), to okazało się, iż Stadler będzie jeździł w meczach w Nowej Hucie. Ale również Tudzież (wychowanek RKM Rybnik), który dopiero na początku maja uzyskał żużlową licencję, będzie reprezentował w tym sezonie krakowski klub. (dan)

KUSY Z KRAKIEM

Sześć zespołów rywalizowało na stadionie AWF w dwunastym międzynarodowym mityngu lekkoatletycznym gimnazjów Krak 2001, zorganizowanym przez Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 i działający przy nim SKS Kusy (os. Handlowe).

W mocnej konkurencji świetnie spisali się chłopcy z Kusego, którzy okazali się znacznie lepsi od konkurentów (dziewczęta były dopiero czwarte). W biegu na 200 metrów zwyciężył Krzysztof Duda – 24,19, a na 300 ppł najlepszy był Tomasz Skalka – 43,25 sek, ustanawiając nowy rekord zawodów. Kolejne rekordy ustanowili Piotr Kubiec na 110 ppł – 16,40 i Dariusz Kuć (obaj Kraków), który przebiegł 100 m w czasie 11,68.

Za najbardziej wartościowy wynik zawodów uznano rekord Czeszki Luce Slaninovej w skoku wzwyż dziewcząt. Osiągnęła ona 168 cm. Kolejne dwa rekordy ustanowiły jej rodaczki. Daria Kubicova pchnęła kulę na odległość 11,40 m, a Barbara Kłosowa przebiegła 100 ppł w czasie 15,69 (druga była Anna Kwaśniewska z Kusego – 15,94). Dwa zwycięstwa odniosły reprezentantki Kusego – Katarzyna Rakoczy na 200 m osiągnęła 27,87, a Aneta Rosół skoczyła w dal 5,09 m.

W łącznej punktacji drużynowej zwyciężył Kusy – 91 pkt. Dalsza kolejność: 2. Kraków – 88, 3. Grudziądz – 87, 4. Ostrawa – 76, 5. Kielce – 61, 6. Lipinki – 52. (dan)

YACHT KLUB POLSKI KRAKÓW ogłasza zapisy do szkółki żeglarskiej oraz na obóz letni.

Zapisy w każdą niedzielę w godz. 11-14 na przystani klubowej w Nowej Hucie, os. Mogiła.

AUTO GAMA
KRAKÓW, NOWA HUTA, OS. KOMBATANTÓW 9
TEL: 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75
e-mail: auto@autogama.pl AutoGama@sponsor.com.pl
www.autogama.pl www.auto-czaszki.krakow.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW

♦ OSOBOWYCH ♦ DOSTAWCZYCH ♦ CIĘŻAROWYCH
PRODUKCJI KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ

ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORIÓW

Zapraszamy codziennie 8.00-18.00, soboty 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Egzamin, testy, to dla Ciebie teraz żaden problem. Poradzisz sobie z tym wszystkim znakomicie. Z uzasadnionym optymizmem pomyślisz następnie o dalszym podboju świata.

BYK (20 IV - 20 V). Dobry tydzień dla intelektualnego doskonalenia. Teraz postępy będą bardziej widoczne, a nauka nie sprawi Ci większego kłopotu. Już więc możesz pomyśleć o letnim urlopie.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Dobry tydzień dla interesów. Niech Cię jednak nie ponosi nadzwyczajna fantazja. Swoje plany przyspieszaj na realne możliwości

i posłuchaj rad dobrego, starego przyjaciela.

RAK (22 VI - 22 VII). Nie jest to czas na wielkie inwestycje, i wielkie, ambitne plany. Wykorzystaj najbliższe dni wyłącznie dla siebie, dla swego ciała i ducha. Trochę poleniuchuj, poczytaj, zaplanuj wizytę towarzyską.

LEW (23 VII - 22 VIII). Teraz niebyle Ci zależy na zawodowych sukcesach. To czas refleksji, rozmów o życiu i losie, który się przecież rządzi swoimi prawami, niezależnie od naszych zamierzeń i oczekiwań.

PANNA (23 VIII - 22 IX). Sprawy rodzinne, domowe cał-

Cena od 2250zł/m²

• Budynek 2 piętrowy + parter + przyziemie garaż + pomieszczenia magazynowe;
• Własna kotłownia;
• Zróżnicowanie powierzchni;
• Długoletnia aranżacja powierzchni i wnętrza; włączona w cenę mieszkań;
• Bezpośrednie sąsiedztwo Klasztoru w Mogile, dworku;
• Indywidualne opłakiwanie mediów;
• Sądowe zamieszkanie jednorodzinne; piekarni;
• Długoletnia aranżacja (planowany most na Wiśle).

TERMIN REALIZACJI CZERWIEC 2001

HIPOTECZNE MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ

Kraków, ul. Klasztorna 2
tel. 425-83-69, 425-83-70, fax. 642-14-38

kowie wypełnią Ci czas. Rozpoczniesz drobne remonty, sprawdzisz i naprawisz usterki w wyposażeniu mieszkania. Ta krzątania da Ci wiele satysfakcji.

WAGA (23 IX - 22 X). Twoje niezdecydowanie nie jest motorem postępu. Jeśli pragniesz osiągnąć coś więcej ponad przeciętność trwania musisz zaryzykować i energiczniej zabrać się do rzeczy.

SKORPION (23 X - 21 XI). Czujesz zmęczenie, przeciążenie w zawodowych obowiązkach. Pomyśl o choćby kilkudniowym urlopie. Naprawdę, w tym czasie współpracownicy poradzą sobie bez Ciebie, firma się nie zawali.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Zbierasz plon Twoich wcześniejszych starań. Nowe propozycje, oferty, znowu wpłyną na ożywienie Twojej działalności. Będziesz

w dobrej sytuacji, możesz wybrać to, co Ci najbardziej odpowiada.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Zdobądź się na większą tolerancję wobec błędów bliskich Ci osób. W ten sposób więcej zyskasz, niż miałbyś nieugięte obstawać przy swoim, choćby najmądrzejszym, stanowisku.

WODNIK (20 I - 18 II). Musisz się liczyć z opinią otoczenia. Nie prowokuj plotek, bo wprawdzie nie mogą Ci bardzo zaszkodzić, ale lepiej mieć wokół siebie przyjazną atmosferę. Doceń ciepło domowego ogniska.

RYBY (19 II - 20 III). Jesteś w wysmienionej kondycji fizycznej. Masz ponadto fart w załatwianiu nawet trudnych spraw. Wykorzystaj sprzyjający okres, bo wszystko Ci idzie, jak z przysłowiowego płotka.

SAMANTA

OKNA * DRZWI
PARAPETY * ROLETY
systemy wentylacji
systemy dociepleń budynków

Zapewniamy fachową obsługę oraz profesjonalny montaż

Salony sprzedaży:
os. Niepodległości 3A/2A, tel./fax 681-30-33;
ul. Kalwaryjska 81, tel. 656-50-24
Zapraszamy pon.-pt. 9.00-17.00, soboty 9.00-14.00

HUMOR

Nauczycielka pyta ucznia:
- Jasiu, z czego słyną Chiny?
- Nie wiem!
- A skąd masz herbatę?
- Ze sklepu, proszę pani...

- Rekrut Kowalski, zmieńcie krok! - woła sierżant.
- Dlaczego zawsze ja? Niech raz inni zmienią!

- Dlaczego kilka razy dziennie powtarzasz swojemu synowi, że Ziemia się kręci?
- Żeby wciąż nie prosił mnie o pieniądze na karuzelę.

- Mój mąż jest jak dziecko - skarży się żona pi-jaka sąsiadce.
- A co robi?
- Pije z butelki, a później raczkuje...

SKORZYSTAJ Z PRZECENY

sukienki, płaszcze, bluzki, spódnice, żakiety, kostiumy, spodnie, kurtki

Sklep „CORA” os. Centrum D 7
Tel. 644-83-22

SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIIKOWE
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

KOMENDA POLICJI
ORGANIZUJE NA TERENIE POLMOZBYTU PRZY AL. POKOJU 81
EGZAMINY NA KARTĘ ROWEROWĄ
ZNAKOWANIE ROWERÓW

oraz bezpłatny przegląd stanu technicznego samochodów
19 maja (sobota) w godz. od 9⁰⁰ do 14⁰⁰

POLMOZBYT KRAKÓW S.A. Dealer
KRAKÓW Aleja Pokoju 81,
648 17 72 salon
644 47 99 komis
425 78 20 serwis
648 30 22 wew.311 przeglądy rejestracyjne

PANELE * OKNA

NAJWIĘKSZY WYBÓR PANELI ŚCIENNYCH I PODŁOGOWYCH - CENY PÓŁHURTOWE
OKNA PCV - PROFESJONALNY MONTAŻ, KAPITAŁNE REMONTY MIESZKAŃ
F.H.U.P. LEGAR, SKLEP, OS. TYSIĄCLECIA 42
tel. 0126-362-715, 0600-188-107

TRAS OKNA SA

Rolety, zabudowy balkonów, RABATY, RATY!

NOWOCZESNE OKNA DREWNIANE, ALU
10 lat gwarancji
parapety zewnętrzne - gratis!
Plac Targowy Bieńczyce, ul. Szybka 7, tel. 643-67-05

KSIĘGARNIA SZKOLNA
OS. STAŁOWE 5, tel. 644-23-51

PODRĘCZNIKI SZKOLNE:
szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum, technikum, ZSZ
PEŁNA OFERTA



SCHAB PIECZONY

Składniki: 1,5 kg schabu z kością, 5 ząbków czosnku, łyżka majeranku, łyżka bazylii, 6 ziaren jałowca, sól, pieprz.

Czosnek drobno posiekać, ziarenka jałowca rozgnieść, utrzeć z czosnkiem, ziołami i solą. Tak przygotowaną mieszanką natrzeć mięso, zwinąć w folię i włożyć na noc do lodówki. Wyjąć z folii, włożyć do brytfanny wysmarowanej tłuszczem i wstawić do mocno nagrzanego piekarnika. Piec około 1 godziny w temperaturze 200 st. C, polewając co jakiś czas wytworzonym sosem.

Smacznego!

Sentencja tygodnia

Dobro to nie jest wiedza, to jest czyn.

Romain Rolland

§ Akta sprawy... Stłuczka ze złodziejem

Doświadczenie działa cuda, nawet w tak mało przyjemnej roli, jaką jest ofiara przestępstwa. Gdyby jednak nie to, pan Janusz D. straciłby zapewne swój samochód, a może i coś więcej. A tak nie dość, że uratował auto, to pewnie także swoje zdrowie.

Niedawno telewizja polska podczas dziennika pokazała, w jaki sposób można stracić swój pojazd. Przy coraz lepszych i doskonałych zabezpieczeniach elektronicznych i mechanicznych dzieje się to od niedawna niekiedy pod nieobecność właściciela, ale w czasie jazdy. Metod tego jest kilka - najpopularniejsze to na tzw. stłuczkę i „na koło”.

Kilka miesięcy temu Janusz D., właściciel niewielkiej agencji reklamowej, wsiadając w centrum Krakowa do swej na szczęście ubezpieczonej alfy romeo 156, został zaczepiony przez mężczyznę, który wyraźnie pokazywał mu, że coś jest nie tak z jego lewą, tylną oponą. Ponieważ nie można było tego sprawdzić, wychylając się przez szybę, musiał wysiąść. I zrobił na dodatek najgorszy z możliwych błędów - czyli nie zgasił silnika, opuszczając pojazd. I jak łatwo się domyślić, idąc zobaczyć z się stało, zaskoczony spostrzegł, jak alfa odjeżdża w siną dal.

Poszukiwania samochodu, co też można przewidzieć, zakończyły się niepowodzeniem i po umorzeniu postępowania w tej spra-

wie - właściciel dostał odszkodowanie, co prawda nie w pełnej wartości auta, ale zawsze. Wtedy też podczas przesłuchań na policji dowiedział się wiele na temat przestępczości samochodowej. I niestety okazało się, że musiał z tych informacji skorzystać, i to już po czterech miesiącach.

Następnym nabytkiem pana D. był dość popularny wśród złodziei samochód audi - model A-4. Bardzo ładnie ospojlerowany, z alufelgami i przyciemnianymi szybami. Zwracał uwagę na ulicy, niestety także przestępców. Dlatego też pewnego dnia, jadąc przez Kraków i stojąc co chwilę w korkach - pan Janusz zauważył, że cały czas podąża za nim biała toyota. Mimo że jechał bardzo nietypową trasą, aby uniknąć niedogodności remontowych. Podczas zatrzymania na jednym ze skrzyżowań na Kazimierzu - jadące za nim auto uderzyło w jego tylny zderzak. Stało się to w dość dziwnych okolicznościach, bo kierowca alfy gwałtownie nie hamował, a warunki pogodowe niespecjalnie utrudniały szybkie zatrzymanie pojazdu.

Doszło jednak do stłuczki. Natychmiast z drugiego auta wysiadł młody, krótko ostrzyżony człowiek i bardzo przepraszając za wszystko i wręcz dopominając się o ocenę strat - obiecał pokryć wszelkie koszty. Pana Janusza zaskoczyła życzliwość sprawcy kolizji, ale natychmiast przypomniał sobie o sposobach działania złodziei motoryzacyjnych. Nie wysiadając więc z alfy, zadzwonił po policję drogową - informując o dziwnych okolicznościach tego zdarzenia. Gdy funkcjonariusze dotarli na miejsce - toyoty już nie było - sprawcy stłuczki, gdy tylko stwierdzili, że poszkodowany nie zamierza wysiąść i gdzieś dzwoni, natychmiast szybko odjechali. Toyotę znaleziono po kilku godzinach porzuconą - jak ustalono - została tydzień wcześniej skradziona w Katowicach.

(mar)